YAMAHA

Deutsch

Türkçe

DIGITALES KEYBOARD
DİJİTAL KLAVYE

PSR-A700

Benutzerhandbuch
Kullanıcı El Kitabı

Vielen Dank für den Kauf dieses Yamaha PSR-A700!
Dieses Instrument bietet leistungsfähige Spielfunktionen mit vielseitigen Effekten und Sounds. Wir empfehlen Ihnen, dieses Handbuch aufmerksam zu lesen, damit Sie die modernen und praktischen Funktionen des Instruments voll ausnutzen können. Außerdem empfehlen wir Ihnen, dieses Handbuch an einem sicheren und leicht zugänglichen Ort aufzubewahren, um später darin nachschlagen zu können.
Lesen Sie vor der Verwendung des Instruments unbedingt die „VORSICHTSMASSNAHMEN“ auf den Seiten 4–5.

Bu Yamaha PSR-A700'u satın aldığınız için teşekkür ederiz!
Bu enstrüman, çok yönlü efekt ve sesleri de kapsayan güçlü performans özellikleri sunar. Bu enstrümanın gelişkin ve kolaylık sağlayan işlevlerinden tam olarak yararlanabilmeniz için bu el kitabını dikkatle okumanızı öneririz. Ayrıca ileride başvurabilmek için bu el kitabını güvenli ve kolay erişilebilir bir yerde saklamanızı öneririz.
Enstrümanı kullanmadan önce 4 – 5 arası sayfalardaki “ÖNLEMLER” bölümünü okumayı unutmayın.

GENERAL MIDI 2 XG XF STYLE FILE GE

DE

TR

Die Nummer des Modells, die Seriennummer, der Leistungsbedarf usw. sind auf dem Typenschild, das sich auf der Unterseite des Geräts befindet, oder in der Nähe davon angegeben. Sie sollten diese Seriennummer an der unten vorgesehenen Stelle eintragen und dieses Handbuch als dauerhaften Beleg für Ihren Kauf aufbewahren, um im Fall eines Diebstahls die Identifikation zu erleichtern.

ModellNr.

Seriennr.

(1003-M06 plate bottom de 02)

Model numarası, seri numarası, güç gereksinimleri vb. bilgiler, birimin en altındaki ad plakasının üzerinde veya yanında bulunabilir. Hırsızlık olayında kimlik belirlemeye yardımcı olmak amacıyla, bu seri numarasını aşağıda sağlanan boşluğa not etmeli ve bu kılavuzu satın alımınızın kalıcı bir kaydı olarak saklamalısınız.

Model No:

Seri No:

(1003-M06 plate bottom tr 01)

VORSICHTSMAßNAHMEN

BITTE SORGFÄLTIG DURCHLESEN, EHE SIE FORTFAHREN

Ein Leitfaden sollte besonders für Kinder eine Orientierungshilfe zur richtigen Verwendung und Behandlung des Produkts bieten, bevor es tatsächlich verwendet wird.
Bitte heben Sie dieses Handbuch an einem sicheren und leicht zugänglichen Ort auf, um später wieder darin nachschlagen zu können.

⚠ *WARNUNG*

Befolgen Sie unbedingt die nachfolgend beschriebenen grundlegenden Vorsichtsmaßnahmen, um die Gefahr einer schwerwiegenden Verletzung oder sogar tödlicher Unfälle, von Stromschlägen, Kurzschlüssen, Beschädigungen, Feuer oder sonstigen Gefahren zu vermeiden. Zu diesen Vorsichtsmaßnahmen gehören die folgenden Punkte, die jedoch keine abschließende Aufzählung darstellen:

Stromversorgung

- Verlegen Sie das Netzkabel nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizgeräten oder Radiatoren. Schützen Sie das Kabel außerdem vor übermäßigem Verknicken oder anderen Beschädigungen und stellen Sie keine schweren Gegenstände darauf ab.
- Tippen Sie auf während eines Gewitters das Produkt oder den Netzstecker nicht.
- Schließen Sie das Produkt nur an die darauf angegebene Netzspannung an. Die erforderliche Spannung ist auf dem Namensschild für das Produkt aufgedruckt.
- Verwenden Sie ausschließlich den mitgelieferten oder angegebenen Netzadapter (Seite 125) bzw. das Netzkabel.
- Verwenden Sie den mitgelieferten Netzadapter/das Netzkabel nicht für andere Geräte.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Netzsteckers, und entfernen Sie Schmutz oder Staub, der sich eventuell darauf angesammelt hat.
- Stecken Sie den Stecker des Netzkabels vollständig in die Netzsteckdose. Die Verwendung des Produkts bei nicht vollständig eingestecktem Netzstecker kann dazu führen, dass sich Staub auf dem Stecker ansammelt, was möglicherweise zu Bränden oder Hautverbrennungen führt.
- Achten Sie beim Aufstellen des Produkts darauf, dass die verwendete Netzsteckdose leicht erreichbar ist. Sollten Probleme auftreten oder es zu einer Fehlfunktion kommen, schalten Sie das Produkt sofort aus, und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose. Auch wenn der Netzschalter ausgeschaltet ist, ist das Gerät nicht von der Stromquelle getrennt, solange das Netzkabel nicht aus der Steckdose herausgezogen wird.
- Schließen Sie das Produkt nicht über Mehrfachstecker an eine Netzsteckdose an. Dies kann zu einer geringeren Klangqualität oder zu einem Brand in der Umgebung der Steckdose führen.
- Ergreifen Sie zum Herausziehen des Netzsteckers immer den Netzstecker selbst und nicht das Kabel. Durch Ziehen am Kabel kann dieses beschädigt werden und einen Stromschlag oder einen Brand verursachen.
- Falls Sie das Produkt für längere Zeit nicht nutzen möchten, sollten Sie auf jeden Fall den Netzstecker aus der Netzsteckdose ziehen.

Nicht auseinandernehmen

- Dieses Instrument enthält keine vom Anwender zu wartenden Teile. Versuchen Sie nicht, die internen Bauteile auseinanderzunehmen oder in irgendeiner Weise zu verändern.

Vorsicht mit Wasser

- Achten Sie darauf, dass das Produkt nicht durch Regen nass wird, verwenden Sie es nicht in der Nähe von Wasser oder unter feuchten oder nassen Umgebungsbedingungen, und stellen Sie auch keine Behälter (wie z. B. Vasen, Flaschen oder Gläser) mit Flüssigkeiten darauf, die herausschwappen und in Öffnungen hineinfließen könnten. Eine Flüssigkeit wie Wasser, die in das Produkt eingedrungen ist, kann Brände, einen elektrischen Schlag oder Fehlfunktionen verursachen.
- Verwenden Sie den Netzadapter nur in Innenräumen. Verwenden Sie es nicht in feuchten Umgebungen.
- Schließen Sie den Netzstecker niemals mit nassen Händen an oder ziehen Sie ihn ab.

Brandschutz

- Platzieren Sie keinerlei brennende Gegenstände oder offenes Feuer in Nähe des Produkts, da dies einen Brand verursachen kann.

Kabellose Komponenten

- Von diesem Produkt ausgehende Funkwellen können Auswirkungen auf medizinisch-elektrische Geräte wie einen implantierten Herzschrittmacher oder Defibrillator haben.
  - Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe medizinischer Geräte oder in medizinischen Einrichtungen. Von diesem Produkt ausgestrahlte Funkwellen können sich auf medizinisch-elektrische Geräte auswirken.
  - Halten Sie beim Verwenden dieses Produkts einen Mindestabstand von 15 cm zwischen dem Produkt und Personen mit implantiertem Herzschrittmacher oder Defibrillator ein.

Anschlüsse und Verbindungen

- Lesen Sie unbedingt das Handbuch des anzuschließenden Geräts und befolgen Sie die Anweisungen. Bei Nichtbeachtung kann es zu Bränden, Überhitzungen, Platzen oder Fehlfunktionen führen.

Falls Sie etwas Ungewöhnliches am Instrument bemerken

- Wenn eines der folgenden Probleme auftritt, schalten Sie unverzüglich den Netzschalter aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Lassen Sie das Gerät anschließend von einem qualifizierten Yamaha-Kundendiensttechniker überprüfen.
  - Netzkabel oder Netzstecker sind zerfasert oder beschädigt.
  - Es werden ungewöhnliche Gerüche oder Rauch abgesondert.
  - Ein Gegenstand oder Wasser ist in das Produkt gelangt.
  - Während der Verwendung des Produkts kommt es zu einem plötzlichen Tonausfall.
  - Es treten Risse oder andere sichtbare Schäden am Produkt auf.

⚠ VORSICHT

Beachten Sie stets die nachstehend aufgelisteten grundsätzlichen Vorsichtsmaßnahmen, um mögliche Verletzungen bei Ihnen oder anderen Personen oder Schäden am Produkt oder fremdem Eigentum zu vermeiden. Zu diesen Vorsichtsmaßnahmen gehören die folgenden Punkte, die jedoch keine abschließende Aufzählung darstellen:

Aufstellort

- Platzieren Sie das Produkt nicht an einer instabilen Position oder an einem Ort mit übermäßigen Vibrationen, wo es versehentlich umfallen und zu Fehlfunktionen und sogar Verletzungen führen könnte.
- Ziehen Sie, bevor Sie das Produkt bewegen, alle angeschlossenen Kabel ab, um zu verhindern, dass die Kabel beschädigt werden oder jemand darüber stolpert und sich verletzt.

Verbindungen

- Ehe Sie das Produkt an andere Geräte anschließen, schalten Sie die Stromversorgung aller Geräte aus. Stellen Sie zunächst die Lautstärkeregler aller beteiligten Geräte auf Minimum, bevor Sie sie ein- oder ausschalten.
- Sie sollten grundsätzlich die Lautstärke an allen Geräten zunächst auf Minimum einstellen und dann, während Sie auf dem Produkt spielen, allmählich erhöhen, bis der gewünschte Pegel erreicht ist.

Umgang

- Stecken Sie nicht Ihre Finger oder eine Hand in Spalte am Produkt.
- Führen Sie keine Fremdmaterialien wie Metall oder Papier in Öffnungen oder Spalte des Produkts ein. Nichtbeachtung kann zu Bränden, Stromschlag oder Fehlfunktionen führen.
- Stützen Sie sich nicht mit Ihrem Körpergewicht auf das Produkt, und stellen Sie keine schweren Gegenstände darauf ab. Üben Sie keine übermäßige Kraft auf Tasten, Schalter oder Stecker aus.
- Verwenden Sie das Produkt oder Kopfhörer nicht über längere Zeit mit zu hohen oder unangenehmen Lautstärken. Hierdurch können bleibende Hörschäden auftreten. Falls Sie Gehörverlust bemerken oder ein Klingeln im Ohr feststellen, lassen Sie sich von Ihrem Arzt beraten.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie das Produkt reinigen. Nichtbeachtung kann zu einem Stromschlag führen.

Yamaha haftet nicht für Schäden, die auf eine nicht ordnungsgemäße Bedienung oder Änderungen am Produkt zurückzuführen sind, oder für den Verlust oder die Zerstörung von Daten.

Schalten Sie das Instrument immer aus, wenn Sie es nicht verwenden.

Auch dann, wenn sich der Schalter [⏻] (Standby/On) in Bereitschaftsposition befindet (das Display leuchtet nicht), verbraucht das Gerät geringfügig Strom.

Falls Sie das Instrument längere Zeit nicht nutzen möchten, sollten Sie unbedingt das Netzkabel aus der Steckdose ziehen.

DMI-12 2/2

ACHTUNG

Um die Möglichkeit einer Fehlfunktion oder Beschädigung des Produkts, der Beschädigung von Daten oder anderem Eigentum auszuschließen, befolgen Sie die nachstehenden Hinweise.

■ Umgang

- Verbinden Sie sich mit diesem Produkt nicht direkt mit einem öffentlichem WLAN und/oder einem Internetdienst. Verbinden Sie dieses Produkt nur über einen Router (Zugangsknoten) mit starkem Passwortschutz. Wenden Sie sich an den Hersteller Ihres Routers für Informationen zur besten Vorgehensweise für Ihre Sicherheit.
- Betreiben Sie das Produkt nicht in der Nähe von Fernsehgeräten, Radios, Stereoanlagen, Mobiltelefonen oder anderen elektrischen Geräten. Andernfalls können dieses Produkt oder das andere Gerät Störgeräusche erzeugen.
- Wenn Sie das Produkt zusammen mit einer App auf Ihrem Smart-Gerät wie Smartphone oder Tablet verwenden, empfehlen wir Ihnen, am Smart-Gerät den „Flugzeugmodus“ zu aktivieren, um für die Kommunikation erzeugte Signale zu unterdrücken. Beim Einschalten des Flugzeugmodus können die WLAN- oder Bluetooth®-Einstellungen deaktiviert sein. Stellen Sie vor der Verwendung sicher, dass die Einstellung aktiviert ist.
- Setzen Sie das Produkt weder übermäßigem Staub oder Vibrationen noch extremer Kälte oder Hitze aus (beispielsweise direktem Sonnenlicht, in der Nähe einer Heizung oder tagsüber in einem Fahrzeug), um eine mögliche Verformung, eine Beschädigung der eingebauten Komponenten oder Fehlfunktionen beim Betrieb zu vermeiden. (Nachgeprüfter Betriebstemperaturbereich: 5°C–40°C bzw. 41°F–104°F.)
- Bringen Sie keine Gegenstände aus Vinyl, Kunststoff oder Gummi mit dem Produkt in Berührung, da sich andernfalls das Bedienfeld verfärben könnte.

■ Wartung und Pflege

- Benutzen Sie zur Reinigung des Produkts ein weiches und trockenes (oder leicht angefeuchtetes) Tuch. Verwenden Sie keine Verdünnung, keine Lösungsmittel, keinen Alkohol, keine Reinigungsflüssigkeiten oder mit chemischen Substanzen imprägnierte Reinigungstücher.

■ Sichern von Daten

- Bearbeitete Song-/Style-/Voice-/MIDI-Einstellungsdaten gehen verloren, wenn Sie das Produkt ausschalten, ohne zu speichern. Das passiert auch, wenn die Spannungsversorgung durch die automatische Ausschaltfunktion abgeschaltet wird (Seite 17). Speichern Sie die bearbeiteten Daten im Produkt oder auf einem USB-Flash-Laufwerk / einem externen Gerät wie einem Computer (Seite 28). Durch Ausfälle, falsche Bedienung usw. können die im Produkt gespeicherten Daten jedoch verlorengehen. Speichern Sie Ihre wichtigen Daten auf einem USB-Flash-Laufwerk oder einem externen Gerät wie einem Computer (Seite 28). Achten Sie darauf, vor Verwendung eines USB-Flash-Laufwerks Seite 107 zu lesen.
- Zum Schutz vor Datenverlusten durch Beschädigungen des USB-Flash-Laufwerks empfehlen wir Ihnen, Ihre wichtigen Daten zur Sicherung auf zwei USB-Flash-Laufwerken oder anderen externen Geräten wie z. B. einem Computer zu speichern.

Informationen

■ Über das Urheberrecht

- Das Urheberrecht an den in diesem Produkt installierten „Inhalten“*1 gehört der Yamaha Corporation oder deren Urheberrechtsinhabern. Außer in Fällen, in denen dies durch die Copyright-Gesetze und andere entsprechende Gesetze erlaubt ist, z. B. zum Kopieren für den persönlichen Gebrauch, sind „Reproduktion oder Vervielfältigung“*2 verboten, es sei denn, es liegt eine Genehmigung durch den Urheberrechtsinhaber vor. Wenden Sie sich an einen Fachmann für Urheberrecht, wenn Sie diese Inhalte verwenden.
- Wenn Sie im Rahmen der ursprünglichen Verwendung des Produkts unter Nutzung der Inhalte musizieren, oder wenn Sie etwas aufnehmen und verbreiten oder etwas aufführen, ist die Erlaubnis der Yamaha Corporation nicht erforderlich, unabhängig davon, ob die Art der Verteilung kostenpflichtig oder kostenlos ist.

  *1: Zum Begriff „Inhalt“ gehören ein Computerprogramm, Audiodaten, Style-Daten, MIDI-Daten, Wellenform-Daten, Stimmenaufnahmen, Notendarstellungen, Notendaten usw.

  *2: Der Ausdruck „Reproduktion oder Vervielfältigung“ umfasst die Herausnahme des Inhalts aus diesem Produkt, oder das auf ähnliche Weise Aufzeichnen und Verbreiten ohne Änderungen.

■ Informationen über die Funktionen/Daten, die in diesem Produkt enthalten sind

- Die Länge bzw. das Arrangement von einigen der Preset-Songs wurde bearbeitet, weswegen sie möglicherweise etwas anders klingen als die Original-Songs.
- Dieses Gerät kann verschiedene Musikdatentypen/-formate verarbeiten, indem es sie im Voraus für das richtige Musikdatenformat zum Einsatz mit dem Gerät optimiert. Demzufolge werden die Daten an diesem Gerät möglicherweise nicht genauso wiedergegeben wie vom Komponisten/Autor beabsichtigt.
- Die in diesem Produkt verwendeten Bitmap-Schriftarten wurden von der Ricoh Co. Ltd. zur Verfügung gestellt und sind Eigentum dieses Unternehmens.

■ Über dieses Handbuch

- Die in diesem Handbuch enthaltenen Abbildungen und LCD-Darstellungen dienen nur anschaulichen Zwecken.
- Windows ist in den USA und anderen Ländern ein eingetragenes Warenzeichen der Microsoft(R) Corporation.
- Wi-Fi ist ein eingetragenes Warenzeichen der Wi-Fi Alliance®.
- Die Wortmarke und das Logo Bluetooth® sind eingetragene Marken der Bluetooth SIG, Inc. Jegliche Verwendung dieser Zeichen durch die Yamaha Corporation erfolgt unter Lizenz.



- USB Type-C™ und USB-C™ sind registrierte Warenzeichen des USB Implementers Forum.
- Die Unternehmens- und Produktnamen in diesem Handbuch sind Markenzeichen oder eingetragene Markenzeichen der entsprechenden Unternehmen.

■ Entsorgung

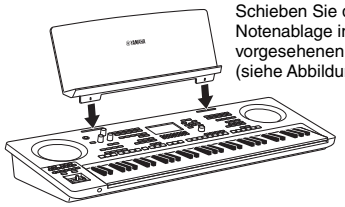
- Wenn Sie dieses Produkt entsorgen möchten, wenden Sie sich an die zuständige lokale Behörde.

Mitgeliefertes Zubehör

- Benutzerhandbuch (dieses Buch)
- Online Member Product Registration (Produktregistrierung für Online-Mitglieder)
- Notenablage
- Netzadapter*, Netzkabel*

  *Wird u. U. in Ihrem Gebiet nicht mitgeliefert. Wenden Sie sich bitte an Ihren Yamaha-Händler.

Anbringen der Notenablage



Schieben Sie die Notenablage in die dafür vorgesehenen Schlitze (siehe Abbildung).

Über die Anleitungen

Zu diesem Instrument gehören die folgenden Dokumente und Anschauungsmaterialien.

Mitgeliefertes Dokument

- **Benutzerhandbuch (dieses Heft)**
  Enthält grundlegende Erläuterungen zu den wichtigsten Funktionen des PSR-A700.

Online-Materialien

- **Reference Manual (Referenzhandbuch; nur auf Englisch, Französisch, Deutsch, Türkisch, Chinesisch, Arabisch und Persisch)**
  Erläutert erweiterte Funktionen des Instruments, auf die im Benutzerhandbuch nicht näher eingegangen wird. Sie erfahren beispielsweise, wie Sie eigene Styles, Songs oder Multi-Pads erstellen können, und Sie erhalten genaue Erläuterungen zu den einzelnen Parametern.
- **Data List**
  Enthält verschiedene wichtige Listen zu vorprogrammierten Inhalten wie Voices, Styles, Effekte sowie Informationen zu MIDI.
- **Computer-related Operations**
  Enthält Anweisungen zum Anschließen dieses Instruments an einem Computer sowie Bedienvorgänge für das Senden/Empfangen von MIDI-Daten.
- **Smart Device Connection Manual (Referenzhandbuch; nur auf Englisch, Französisch, Deutsch, Türkisch, Chinesisch, Arabisch und Persisch)**
  Erläutert, wie Sie das Instrument mit Smart-Geräten wie Smartphone, Tablet usw. verbinden.
- **MIDI Basics (nur auf Englisch, Französisch, Deutsch und Spanisch)**
  Nähere Einzelheiten über MIDI und seine Einsatzmöglichkeiten können Sie in diesem Einführungsbuch nachlesen.

Um diese Materialien zu erhalten, besuchen Sie die Yamaha Downloads Website.

PSR-A700 verwandte Downloads https://manual.yamaha.com/mi/rt/psra700/downloads/

Formate



„GM (General MIDI)“ ist eines der am häufigsten verwendeten Voice-Zuordnungsformate. „GM System Level 2“ ist die Spezifikation eines Standards, der den ursprünglichen Standard „GM“ erweitert und die Kompatibilität von Song-Daten verbessert. Dieser Standard sorgt für eine bessere Polyphonie, eine größere Auswahl von Voices, erweiterte Voice-Parameter und integrierte Effektverarbeitung.



XG ist eine wichtige Erweiterung des Formats GM System Level 1. Es wurde von Yamaha entwickelt, um mehr Voices und Variationen zur Verfügung zu stellen sowie mehr Ausdrucksmöglichkeiten für Voices und Effekte zu erhalten und Datenkompatibilität für zukünftige Entwicklungen zu garantieren.



Das XF-Format von Yamaha erweitert den SMF-Standard (Standard MIDI File) durch mehr Funktionalität und unbeschränkte Erweiterungsmöglichkeiten für die Zukunft. Bei der Wiedergabe einer XF-Datei mit Gesangstexten können Sie die Texte auf diesem Instrument anzeigen.



„Das Style-Dateiformat (SFF, Style File Format) ist das Originalformat der Style-Dateien von Yamaha. Es verwendet ein einzigartiges Konvertierungssystem, um hochwertige automatische Styles auf der Basis eines breiten Spektrums von Akkordarten zur Verfügung zu stellen. „SFF GE (Guitar Edition)“ ist eine Formaterweiterung zu SFF, die eine verbesserte Notentransposition für Gitarrenspuren erlaubt.

Inhaltsverzeichnis

Mitgeliefertes Zubehör 7
Über die Anleitungen 7
Formate 8

Willkommen beim PSR-A700 10

Nutzung des PSR-A700 – ein Gesamtüberblick 12

Bedienelemente und Anschlüsse 14

Spielvorbereitungen 16

Stromversorgung 16
Ein- und Ausschalten des Instruments 16
Einstellen der Gesamtlautstärke 17
Verwenden eines Kopfhörers 18
Ändern der Sprache im Display 18
Demo abspielen 19

Allgemeine Bedienung 20

Konfiguration der Hauptanzeige 20
Bedienelemente in der Anzeige 22
Sofortiger Aufruf des gewünschten Displays – Direct Access 25
Meldungen, die im Display angezeigt werden 25
Konfiguration des Dateiauswahl-Displays 26
Dateiverwaltung 27
Eingeben von Zeichen 33
Wiederherstellen der werksseitig programmierten Einstellungen 34
Datensicherung 35

Anleitung zum Arbeitsablauf – Spielen auf dem PSR-A700 36

1 Voices – Spielen auf der Tastatur – 38

Spielen von Voices 38
Super-Articulation-Voices spielen 40
Auswählen der Voices für die Tastatur-Parts 41
Verwenden des Metronoms 42
Ändern der Tonhöhe der Tastatur 43
Verwenden des Joysticks 44
Verwenden der LIVE CONTROL-Regler 45
Anwenden von Voice-Effekten 47
Einstellen der Anschlagdynamik der Tastatur 50
Hinzufügen neuer Inhalte – Expansion Packs 51

2 Styles – Spielen von Rhythmus und Begleitung – 52

Spielen eines Styles mit Begleitautomatik 52
Bedienen der Style-Wiedergabe 54
Aufnehmen und Wiedergeben einer Akkordfolge – Chord Looper 57
Ändern der Akkordgrifftechnik (Chord Fingering Type) 59
Ein-/Ausschalten einzelner Style-Parts 60
Aufrufen geeigneter Bedienfeldeinstellungen für den aktuellen Style (One Touch Setting) 61
Einstellen der Lautstärkeverhältnisse zwischen den Parts (Balance) 62
Einstellen des Teilungspunkts (Split Point) 63
Mit der rechten Hand Akkorde angeben und mit der linken Hand Bass spielen 64
Erstellen/Bearbeiten von Styles (Style Creator) 65

3 Songs – Aufnehmen, Üben und Abspielen von Songs – 67

Wiedergeben von Songs 67
Anzeigen von Notenschrift (Notendarstellung) 69
Anzeigen von Liedtexten/Text 70
Ein- und Ausschalten einzelner Kanäle eines Songs 71
Einhändiges Üben mit der Guide-Funktion 71
Wiederholte Wiedergabe (Repeat Playback) 72
Aufzeichnen Ihres Spiels 74

4 Scale Tune – Auswählen oder Erstellen einer Temperierung (Scale Tune) 78

Grundstruktur der Skalenstimmung 78
Auswählen oder Erstellen einer Temperierung aus den Voreinstellungen (Main Scale) 79
Erzeugen und Verwenden einer Temperierung (Sub Scale) 80
Speichern der Sub-Scale-Einstellung 81
Speichern des Scale Tune Memory als Bank-Datei 82
Aufrufen einer gespeicherten Sub-Scale-Einstellung 83

5 USB-Audio-Player/-Recorder – Aufnahme und Wiedergabe von Audiodateien – 84

Wiedergeben von Audiodateien 84
Aufzeichnen Ihres Spiels als Audiodaten 87

6 Mikrofon – Singen zur Song-Wiedergabe oder zu Ihrem eigenen Spiel – 89

Anschließen eines Mikrofons 89
DSP-Effekte auf Ihre Gesangsstimme anwenden 90
Verwenden der Talk-Funktion 91

7 Multi-Pads – Hinzufügen musikalischer Phrasen zu Ihrem Spiel – 92

Spielen der Multi Pads 92
Anpassung von Akkorden (Chord Match) 93
Verwenden der Synchronstartfunktion für Multi-Pads 93
Erstellen eines neuen Multi-Pads mit Audiodateien (WAV; Audio Link Multi Pad) 94

8 Registration Memory/Playlist – Speichern und Abrufen eigener Bedienfeldeinstellungen – 96

Speichern Ihrer Bedienfeldeinstellungen 97
Speichern des Registration Memory als Bank-Datei 98
Aufrufen gespeicherter Bedienfeldeinstellungen 99
Einsatz von Playlists zur Bearbeitung eines großen Repertoires von Bedienfeldeinstellungen 100

9 Mixer – Bearbeiten von Lautstärke und Klangbalance – 104

Grundsätzliche Bedienung 104

10 Anschlüsse und Verbindungen – Einsatz des Instruments zusammen mit anderen Geräten – 106

Rückseite 106
Anschließen von USB-Geräten (USB-Buchse [TO DEVICE]) 107
Anschließen an einen Computer (USB-Buchse [TO HOST]) 109
Verbinden mit einem Smart-Gerät ([AUX IN]-Buchse, USB-Buchse [TO HOST], Wireless LAN) 111
Anhören der Audio-Wiedergabe von einem externen Gerät über die Lautsprecher des Instruments ([AUX IN]-Buchse) 112
Anschließen eines externen Stereosystems (OUTPUT-Buchsen [L/L+R]/[R]) 115
Anschließen einer Pedaleinheit (FOOT PEDAL-Buchse) 116

11 Funktionen (Functions) – Globale Einstellungen vornehmen und erweiterte Funktionen verwenden – 117

Grundsätzliche Bedienung 117
Funktionsliste 118

Tabelle der Direktzugriffs-Tastenkombinationen 119

Fehlerbehebung 121

Technische Daten 124

Stichwortverzeichnis 126

Willkommen beim PSR-A700

Außerordentlich ausdrucksvolle und realistische Voices

Seite 38

Das PSR-A700 enthält viele außergewöhnlich authentische und klanglich überzeugende Voices und bietet die Tools, mit denen Sie diese Voices auf natürlichere Weise und mit größerer Ausdruckskraft spielen können. Außerdem können Sie neue Voices hinzufügen, indem Sie die Expansion Packs passend zu Ihrer Musik installieren.



Spielen Sie mit einer Begleit-Band

Seite 52

Die Styles des PSR-A700 ermöglichen die Darbietung einer Vielfalt von Musikgenres mit vollständiger instrumenteller Begleitung. Durch Spielen von Akkorden starten und steuern Sie die automatische Begleitung und erhalten dadurch eine komplette Begleit-Band!
Während Sie spielen, können Sie Anordnungen dynamisch ändern und unmittelbar verschiedene Rhythmusvarianten oder Pausen in Echtzeit auswählen – mit Intro, Ending und Fill-in.
Mit der praktischen Chord-Looper-Funktion können Sie außerdem eine Akkordfolge aufnehmen und das Ergebnis in einer Schleife (Loop) wiedergeben, so dass Ihre linke Hand frei wird.



Singen zur Song-Wiedergabe oder zu Ihrem eigenen Spiel

Seite 89

Wenn Sie ein Mikrofon an der [MIC INPUT]-Buchse anschließen, gibt das Instrument Ihren Gesang über die eingebauten Lautsprecher aus, und Sie können Ihr eigenes Spiel mit hoher Klangqualität aufzeichnen. Da außerdem auf dem Display Liedtexte und/oder Noten angezeigt werden, können Sie ganz einfach zu Ihrem eigenen Spiel oder zur Song-Wiedergabe singen.





Leistungsstarke DSP-Effekte zur Bereicherung des Klangs

Seite 47

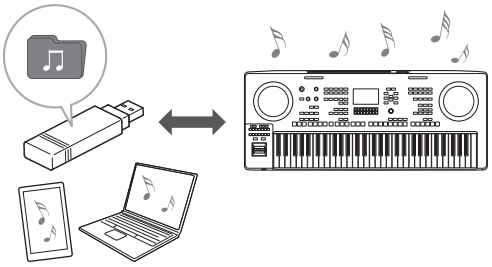
Die in das PSR-A700 integrierte DSP-Funktion (Digital Signal Processor) bietet hochwertige Effekttypen, einschließlich Real Distortion (Verzerrung) und Real Reverb (Nachhall). Sie können die DSP-Effekte auch unabhängig auf bestimmte Parts wie z. B. Gitarre übertragen, so dass Sie mit einem verzerrten Gitarrenklang dynamisch auf der Tastatur spielen können, oder es so klingt als ob Sie in einem Konzertsaal spielen.



Audioaufnahme und -wiedergabe

Seite 84

Auf dem Instrument können Audiodateien (WAV-Format) wiedergegeben werden, die auf einem USB-Flash-Laufwerk (oder auf einem Computer oder einem Smart-Gerät) gespeichert sind. Auf solchen Geräten können Sie Ihr Spiel auch als Audiodaten ihn hoher Klangqualität aufzeichnen (WAV-Dateiformat). So können Sie Ihre Aufnahmen leicht Ihren Vorstellungen entsprechend am Computer bearbeiten und über das Internet freigeben oder eigene CDs brennen.



Dynamischeres Spiel mit den Multi-Pads

Seite 92

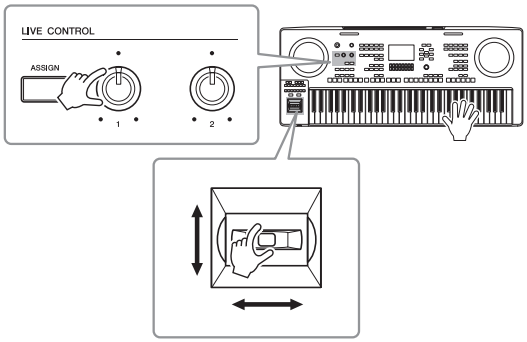
Die Multi-Pads können verwendet werden, um eine Reihe kurzer vorher aufgenommener rhythmischer und melodischer Sequenzen abzuspielen. Das Abspielen der Multi-Pads während der Wiedergabe von Styles usw. kann Ihr Spiel wirkungsvoller, abwechslungsreicher und dynamischer machen.



Vielseitige Echtzeit-Controller

Seite 45

Den beiden LIVE CONTROL-Reglern lassen sich verschiedenen Funktionen zuweisen, mit denen Sie Ihr Spiel in Echtzeit steuern können. Sie können z. B. mit den Drehreglern die Klanghelligkeit (Cutoff-Frequenz) des gespielten Sounds steuern oder den Klang bzw. die Klangfarbe des Sounds mit dem EQ korrigieren – so können Sie mühelos Variationen des Sounds hinzufügen, ohne Ihr Spiel zu unterbrechen. Außerdem können Sie Ihr Spiel einfach mit dem Joystick steuern. In horizontaler Richtung (Pitch Bend) wird die Tonhöhe nach oben oder unten verschoben, z. B. als ob eine Gitarrensaite gezogen wird, und in vertikaler Richtung (Modulation) kann ein Vibrato-Effekt auf die auf der Tastatur gespielten Noten angewendet werden.



Bluetooth-Konnektivität

Seite 113

Dank der Bluetooth-Verbindung können Sie Audio von einem mit Bluetooth ausgestatteten Gerät wie einem Smartphone oder einem tragbaren Audioplayer wiedergeben und über die integrierten Lautsprecher dieses Instruments anhören. Außerdem können Sie zu dieser Audiowiedergabe auf der Tastatur spielen.

Erkunden Sie die Demos, um mehr über die Funktionen und Merkmale des PSR-A700 zu erfahren!

Seite 19

Die Demos führen Ihnen die hochwertigen Klänge und die zahlreichen anspruchsvollen Funktionen des Instruments vor und bieten hilfreiche Informationen, mit denen Sie Ihr neues Keyboard besser kennenlernen können.

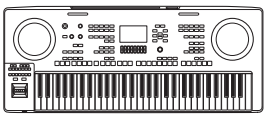
Nutzung des PSR-A700 – ein Gesamtüberblick

Dieser Abschnitt bietet einen hilfreichen Überblick über den großen Funktionsumfang des Instruments und über die Orte, an denen Sie die notwendigen Informationen zu den entsprechenden Themen finden können. Wenn Sie Hilfe zum Verständnis von Leistungsmerkmalen, Funktionen oder zur Bedienung benötigen, oder ganz allgemein erfahren möchten, was das Instrument kann und wie Sie es wirkungsvoll einsetzen, lesen Sie diesen Abschnitt durch.

BH : PSR-A700 Benutzerhandbuch (dieses Buch). Die erforderlichen Kapitelüberschriften werden hinter diesem Symbol gegeben. Genaue Informationen über die einzelnen Kapitel finden Sie unter „Inhaltsverzeichnis“ (Seite 9).

* : Dieses Material kann von der Website Yamaha Downloads heruntergeladen werden (siehe „Downloads für den PSR-A700“, Seite 7).

Eigenständige Nutzung des PSR-A700



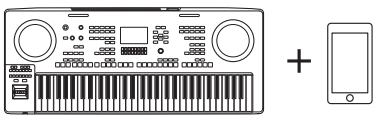
Verständnis der grundlegenden Funktionen und des Arbeitsablaufs mit diesem Instrument	→	**BH** **Willkommen beim PSR-A700** **Bedienelemente und Anschlüsse** **Allgemeine Bedienung** **Anleitung zum Arbeitsablauf**
Herstellen der wichtigsten Verbindungen und wichtigste Einstellungen	→	**BH** **Spielvorbereitungen**
Einrichten und Spielen eines einzelnen Songs • Spielen auf der Tastatur mit Styles • Singen zur Song-Wiedergabe	→	**BH** **Anleitung zum Arbeitsablauf**
Speichern und Abrufen Ihrer eigenen Setups	→	
Großes Song-Repertoire auf einfache Weise verwalten	→	
Aufzeichnen des Spiels	→	**BH** **Songs** **USB-Audio-Player/-Recorder**
Nutzung von Funktionen in der Menüanzeige (Zusammenfassung)	→	**BH** **Funktionsliste**
Anschließen von Geräten (ein Mikrofon oder eine Gitarre, ein USB-Flash-Laufwerk usw.).	→	**BH** **Verbindungen**
Nutzung von Apps in der Menüanzeige (ausführlich)	→	**Referenzhandbuch (*)**
Eigene Inhalte erstellen (Styles, Voices – durch Preset-Bearbeitung, Multi-Pads)	→	

Nutzung des PSR-A700 zusammen mit einem Computer



Anschließen eines Computers am Instrument	**BH Verbindungen**
Wiedergabe von Songs auf einem Computer mittels der Voices des Instruments	**Computer-related Operations (*)**
Aufnehmen des eigenen Tastaturspiels auf einem Computer	
Expansion Packs von Yamaha erhalten (auch „Premium Packs“ genannt)	**https://manual.yamaha.com/mi/rt/psra700/product/**
Expansion-Pack-Daten verwalten	**EXPANSION EXPLORER (*) Benutzerhandbuch**
Expansion-Pack-Daten auf dem Instrument installieren	**Yamaha Expansion Manager (*) Benutzerhandbuch**
Erstellen eigener Expansion Packs	**Yamaha Expansion Manager (*) Benutzerhandbuch**
Eigene Inhalte erstellen: Neue Voices von Grund auf erstellen (mit eigens aufgenommenen Samples bzw. Waveform-Dateien)	
Installieren von Expansion-Pack-Daten im Instrument (zusätzliche Anweisungen)	**Referenzhandbuch (*)**
Dateien übertragen (Songs, Styles, Backup-Dateien usw.)	

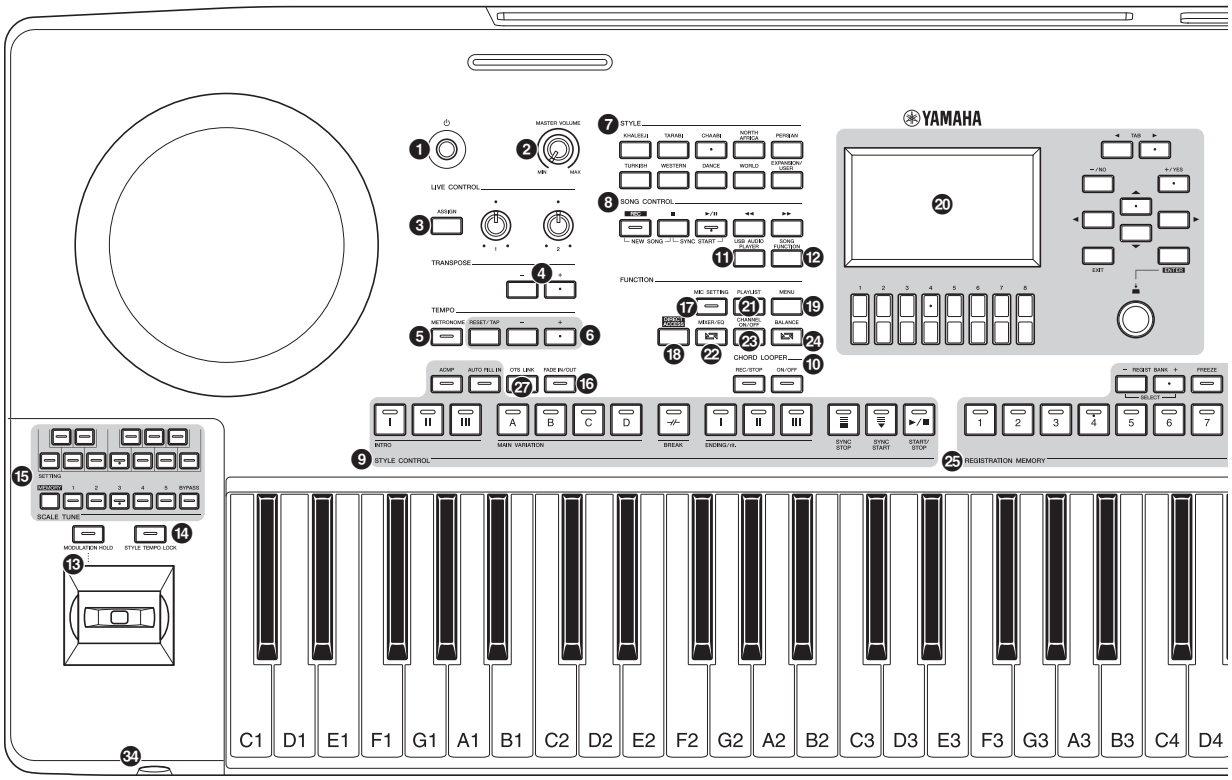
Einsatz des PSR-A700 zusammen mit anderen Geräten



Anschließen eines Smartphone/Tablet am Instrument	**BH Verbindungen**
	Smart Device Connection Manual (*)
Erhalten von Apps für Smart-Geräte und deren Verwendung zusammen mit dem Instrument	**Beachten Sie die Beschreibungen der einzelnen Apps auf der unten angegebenen Website. https://manual.yamaha.com/mi/rt/psra700/overview/**
Verbinden einer Audiosignalquelle mit dem Instrument über Bluetooth	**BH Verbindungen**

Bedienelemente und Anschlüsse

■ Oberseite



❶ **[⏻]-Schalter (Standby/On) .....Seite 16**
Schaltet das Instrument ein oder versetzt es in den Standby-Modus.

❷ **[MASTER VOLUME]-Rad.....Seite 17**
Stellen die Gesamtlautstärke ein.

❸ **[ASSIGN]-Taste, LIVE CONTROL-Regler .....Seite 45**
Weisen in Echtzeit Funktionen und Bedienelemente zu.

❹ **TRANSPOSE-Tasten [–]/[+].....Seite 43**
Verschieben die gesamte Tonhöhe auf dem Instrument in Halbtonschritten.

❺ **[METRONOME]-Taste .....Seite 42**
Schaltet das Metronom ein oder aus.

❻ **[RESET/TAP]/TEMPO [-]/[+]-Tasten.....Seite 56**
Steuern das Tempo für die Style-, Song- und Metronom-Wiedergabe.

❼ **Auswahltasten für die STYLE-Kategorie .....Seite 52**
Zum Auswählen einer Style-Kategorie.

❽ **SONG CONTROL-Tasten.....Seite 68**
Für die Steuerung der Song-Wiedergabe.

❾ **STYLE CONTROL-Tasten.....Seite 54**
Für die Steuerung der Style-Wiedergabe.

❿ **CHORD LOOPER-Tasten .....Seiten 57**
Steuern Aufnahme und Schleifenwiedergabe der Chord-Looper-Funktion.

⓫ **[USB AUDIO PLAYER]-Taste .....Seite 84**
Ruft die Anzeige für die Wiedergabe von Audiodateien und Aufzeichnung Ihres Spiels im Audioformat auf.

⓬ **[SONG FUNCTION]-Taste .....Seiten 26, 67**
Ruft die Song Function Menu-Anzeige auf (Song-Funktionsmenü), in der z. B. Songs ausgewählt werden können.

⓭ **Joystick, [MODULATION HOLD]-Taste .....Seiten 44**
Für den Einsatz von Pitch-Bend- oder Modulationsfunktionen.

⓮ **[STYLE TEMPO LOCK]-Taste**
Steuerelemente sperren/zurücksetzen, um das Style-Tempo zu sperren.

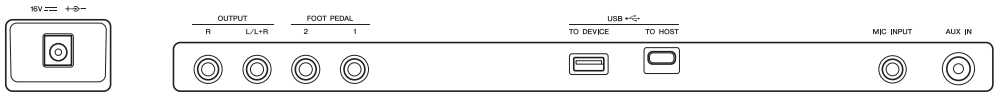
⓯ **SCALE TUNE SETTING, MEMORY, BYPASS-Tasten .....Seite 78**
Zur Bedienung und Einrichtung der Scale-Tune-Funktion.

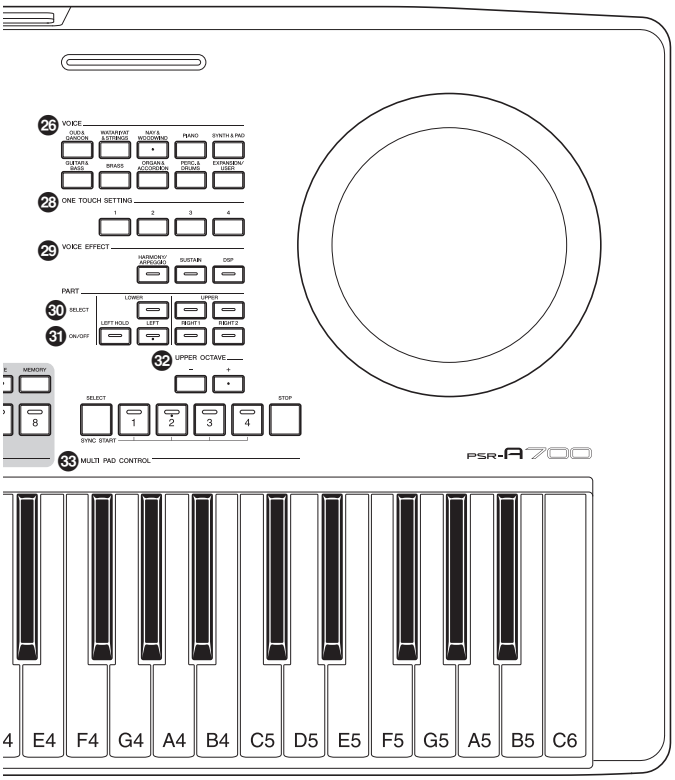
⓰ **[FADE IN/OUT] -Taste.....Seite 56**
Steuert das Ein-/Ausblenden der Style-/Song-Wiedergabe.

⓱ **[MIC SETTING]-Taste .....Seite 89**
Ruft die Anzeige auf, von der aus Sie Mikrofoneinstellungen vornehmen können.

■ Rückseite

Näheres zur Rückseite finden Sie auf Seite 106.





⓲ **[DIRECT ACCESS]-Taste** ..... **Seite 25**

⓳ **[MENU]-Taste** ..... **Seite 117**
Hier können Sie erweiterte Einstellungen vornehmen und eigene Styles, Songs und Multi-Pads erstellen.

⓴ **in LCD und zugehörige Bedienelemente** ..... **Seite 22**

㉑ **[PLAYLIST]-Taste** ..... **Seite 100**
Hier können Sie eigene Performance-Listen erstellen.

㉒ **[MIXER/EQ]-Taste** ..... **Seite 104**
Ruft verschiedene Einstellungen für Tastatur-, Style- und Song-Parts ab.

㉓ **[CHANNEL ON/OFF]-Taste** ..... **Seiten 60, 71**
Ruft Einstellungen zum Ein- oder Ausschalten von Style-/Song-Kanälen auf.

㉔ **[BALANCE]-Taste** ..... **Seite 62**
Ruft Einstellungen der Lautstärkeverhältnisse zwischen den Parts auf.

㉕ **REGISTRATION MEMORY-Tasten** ..... **Seite 96**
Registrieren Bedienfeldeinstellungen und rufen diese ab.

㉖ **VOICE-Kategorie-Auswahltasten** ..... **Seite 38**
Zum Auswählen einer Voice-Kategorie.

㉗ **[OTS LINK]-Taste** ..... **Seite 61**
Schaltet die OTS-Link-Funktion ein und aus.

㉘ **ONE TOUCH SETTING-Tasten** ..... **Seite 61**
Rufen die geeigneten Bedienfeldeinstellungen für den Style auf.

㉙ **VOICE EFFECT-Tasten** ..... **Seite 47**
Zum Anwenden verschiedener Effekte auf den Klang Ihres Tastaturspiels.

㉚ **PART SELECT-Tasten** ..... **Seite 41**
Zum Auswählen eines Tastatur-Parts.

㉛ **PART ON/OFF-Tasten** ..... **Seite 41**
Zum Ein- oder Ausschalten der Tastatur-Parts.

㉜ **UPPER OCTAVE-Tasten [-]/[+]** ..... **Seite 43**
Zum Umschalten der Oktavlage der Tastatur.

㉝ **MULTI PAD CONTROL-Tasten** ..... **Seite 92**
Zum Auswählen und Spielen rhythmischer oder melodischer Multi-Pad-Phrasen.

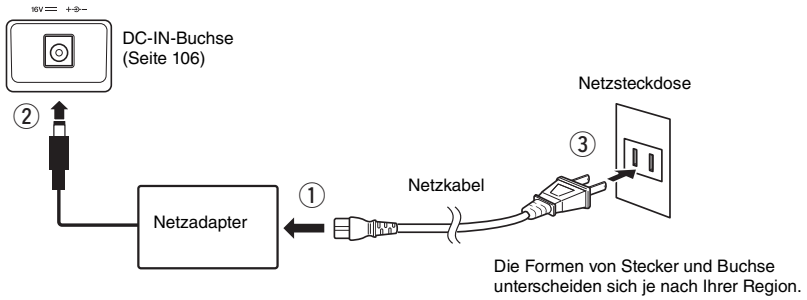
㉞ **[PHONES]-Buchse** ..... **Seite 18**
Zum Anschließen eines Kopfhörers.

Panel Settings (Bedienfeldeinstellungen)
Mit den Bedienelementen auf dem Bedienfeld können Sie wie hier beschrieben verschiedene Einstellungen vornehmen. Diese Einstellungen des Instruments werden in dieser Anleitung gemeinsam als „Bedienfeldeinstellungen" bezeichnet.

Spielvorbereitungen

Stromversorgung

Schließen Sie den Netzadapter in der gezeigten Reihenfolge an.



⚠ WARNUNG

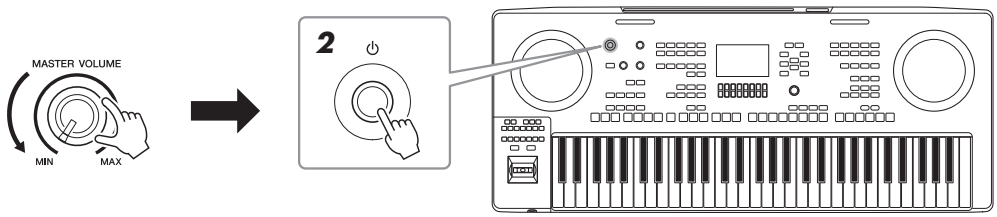
- **Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Netzadapter (Seite 125). Die Verwendung eines nicht adäquaten Netzadapters kann zu einer Beschädigung oder Überhitzung des Instruments führen.**
- **Achten Sie beim Aufstellen des Produkts darauf, dass die verwendete Netzsteckdose leicht erreichbar ist. Sollten Probleme auftreten oder es zu einer Fehlfunktion kommen, schalten Sie das Produkt sofort aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.**

HINWEIS

Führen Sie diese Schritte in umgekehrter Reihenfolge aus, wenn Sie das Gerät vom Netz trennen möchten.

Ein- und Ausschalten des Instruments

1 **Drehen Sie den [MASTER VOLUME]-Regler auf „MIN".**



2 **Drücken Sie den [⏻]-Schalter (Standby/On), um das Instrument einzuschalten.**

Nachdem die Hauptanzeige erschienen ist, stellen Sie die Lautstärke auf den gewünschten Pegel ein, während Sie auf der Tastatur spielen.

3 **Wenn Sie das Instrument nicht mehr nutzen möchten, schalten Sie es aus, indem Sie ungefähr eine Sekunde lang den [⏻]-Schalter (Standby/On) drücken.**

ACHTUNG

Betätigen Sie nicht das Pedal oder den Joystick usw., wenn Sie das Instrument einschalten. Dadurch kann es zu Fehlfunktionen des Instruments kommen.

HINWEIS

Bis die Hauptanzeige erscheint, können keine Bedienvorgänge ausgeführt werden, einschließlich Ausschalten des Instruments und Spielen auf der Tastatur.

⚠ WARNUNG

Auch dann, wenn das Produkt ausgeschaltet ist, wird es minimal mit Strom versorgt. Falls Sie das Produkt für längere Zeit nicht nutzen möchten, sollten Sie unbedingt das Netzkabel aus der Netzsteckdose ziehen.

ACHTUNG

Während einer Aufnahme oder eines Bearbeitungsvorgangs oder während eine Meldung angezeigt wird, lässt sich das Instrument nicht ausschalten, auch nicht durch Drücken des [⏻]-Schalters (Standby/On). Wenn Sie das Instrument ausschalten wollen, drücken Sie den [⏻]-Schalter (Standby/On) nach Beendigung der Aufnahme oder des Bedienvorgangs bzw. nach dem Ausblenden der Meldung. Wenn Sie das Instrument sofort ausschalten müssen, halten Sie den [⏻]-Schalter (Standby/On) länger als drei Sekunden gedrückt. Beachten Sie, dass erzwungenes Ausschalten Datenverlust und eine Beschädigung des Instruments verursachen kann.

Einstellen der Funktion „Automatische Abschaltung“ (Auto Power Off)

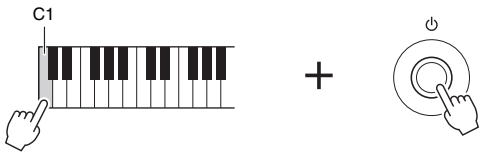
Um unnötigen Stromverbrauch zu vermeiden, besitzt dieses Instrument eine Funktion namens Auto Power Off (automatische Abschaltung), die das Instrument automatisch ausschaltet, wenn es für eine gewisse Zeit nicht benutzt wird. Die Zeit bis zum automatischen Ausschalten beträgt per Voreinstellung etwa 15 Minuten, Sie können die Einstellung jedoch auf der Registerkarte Common auf der Seite System ändern. Genauere Informationen finden Sie auf Seite 118.

ACHTUNG

Daten, die nicht auf dem User- oder dem USB-Laufwerk gespeichert sind, gehen verloren, wenn sich das Instrument automatisch ausschaltet. Achten Sie darauf, Ihre Daten zu speichern, bevor sich das Instrument ausschaltet (Seite 28).

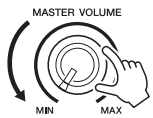
Auto Power Off deaktivieren (einfache Methode)

Schalten Sie das Instrument ein, während Sie die tiefste Taste auf der Tastatur gedrückt halten. Es wird kurz eine Meldung eingeblendet, dann wird das Instrument mit deaktivierter Auto-Power-Off-Funktion gestartet.



Einstellen der Gesamtlautstärke

Um die Lautstärke des ganzen Instruments einzustellen, verwenden Sie das [MASTER VOLUME]-Rad, während Sie auf der Tastatur spielen.

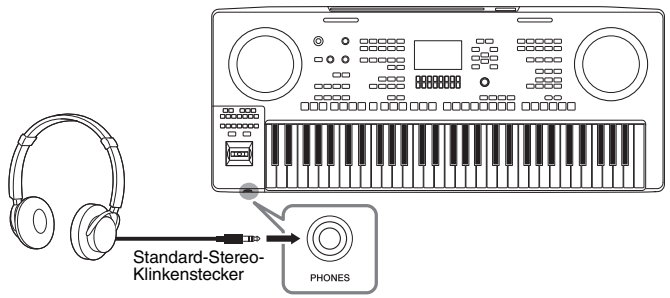


⚠ VORSICHT

Benutzen Sie das Instrument nicht längere Zeit bei hoher Lautstärke. Andernfalls können Hörschäden auftreten.

Verwenden eines Kopfhörers

Schließen Sie an der [PHONES]-Buchse an der Rückseite einen Kopfhörer an.



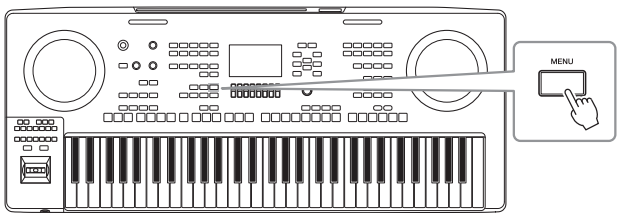
⚠ VORSICHT

Benutzen Sie Kopfhörer nicht längere Zeit bei hoher Lautstärke. Andernfalls können Hörschäden auftreten.

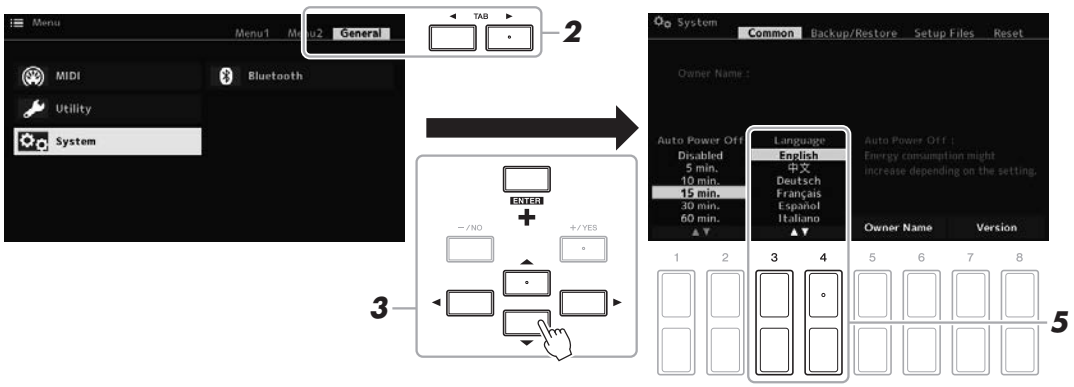
Ändern der Sprache im Display

Hiermit wird die im Display für Meldungen und Informationen verwendete Sprache (zur Verfügung stehen Englisch, Chinesisch, Deutsch, Französisch, Spanisch und Italienisch) festgelegt.

1 Rufen Sie mit der [MENU]-Taste die Funktionsanzeige auf.



2 Verwenden Sie die TAB-Taste [▶], um „General“ aufzurufen.



3 Verwenden Sie die Cursortasten [▲][▼][◀][▶], um „System“ auszuwählen, und drücken Sie dann die [ENTER]-Taste.

4 **Drücken Sie die TAB-Taste [◀], um die Registerkarte „Common“ auszuwählen.**

5 **Wählen Sie mit den Tasten [3 ▲▼]/[4 ▲▼] die gewünschte Sprache aus.**

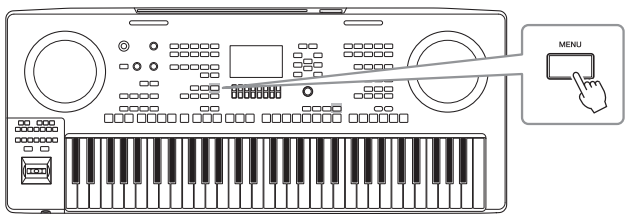
Drücken Sie mehrmals die [EXIT]-Taste, um zur Hauptanzeige zurückzukehren.

Demo abspielen

Das Demo bietet nützliche, leicht verständliche Einführungen in die Leistungsmerkmale und Funktionen des Instruments und führen seine hochwertigen Klänge auf dynamische Weise vor.

1 **Rufen Sie die Funktionsanzeige auf.**

[MENU] → Menu1 → Cursortasten [▲][▼][◀][▶] Demo → [ENTER]



2 **Wählen Sie mit den Cursortasten [▲][▼][◀][▶] ein bestimmtes Demo aus, und drücken Sie dann die [ENTER]-Taste.**

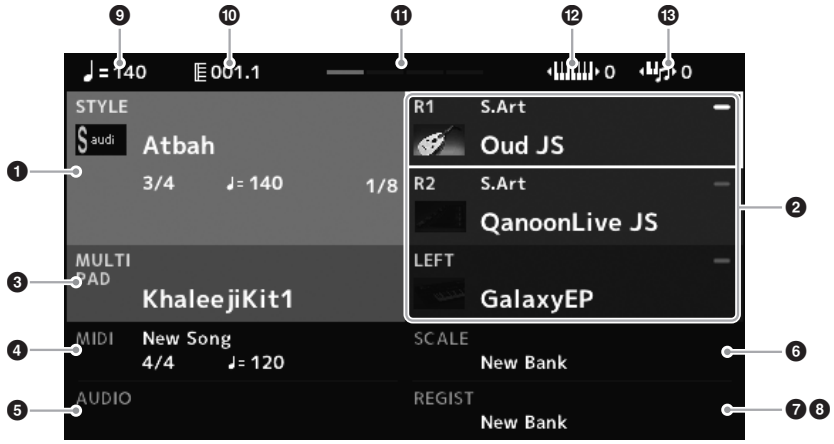
Die Demo der ausgewählten Funktion wird abgespielt.
Um die Wiedergabe zu stoppen, drücken Sie die [EXIT]-Taste.

3 **Um die Demo-Anzeige zu verlassen, drücken Sie die Taste [EXIT].**

Allgemeine Bedienung

Konfiguration der Hauptanzeige

Wenn das Instrument eingeschaltet wird, erscheint die Hauptanzeige. Diese zeigt für einen schnellen Überblick die aktuellen Grundeinstellungen an, z. B. die aktuell ausgewählte Voice und den Style. Diese Anzeige sehen Sie die meiste Zeit, während Sie auf dem Keyboard spielen.



HINWEIS

Sie können schnell zum Main-Display gelangen, indem Sie die [DIRECT ACCESS]-Taste und danach die [EXIT]-Taste drücken.

❶ Style-Name und weitere Informationen

Zeigt Namen, Taktmaß und Tempo des aktuellen Styles an (Seite 52). Wenn die [ACMP]-Taste eingeschaltet ist, wird der Name des Akkords angezeigt, der im Akkordbereich der Tastatur angegeben ist.

❷ Voice-Namen

Zeigt die Voice-Namen an, die aktuell für die Parts Right1, Right2 und Left ausgewählt sind (Seite 41), und bei Auswahl mittels der PART SELECT-Taste wird auch der Part-Name angezeigt.

❸ Name der Multi-Pad-Bank

Zeigt die Namen der ausgewählten Multi-Pad-Bänke an (Seite 92).

❹ Song-Name und zugehörige Informationen

Zeigt Namen, Taktmaß, Tempo und Takt des aktuell ausgewählten Songs an (Seite 67).

HINWEIS

Beim PSR-A700 bezeichnet der Begriff „Song“ eine Datei mit MIDI-Daten, die Spieldaten enthält (Seite 67).

❺ Informationen zur Audiodatei

Zeigt Informationen über die auf dem angeschlossenen USB-Flash-Laufwerk (Seite 84) ausgewählte Audiodatei an, darunter die verstrichene Wiedergabezeit, den Dateinamen sowie ein Symbol für den Repeat-Modus (Wiederholung). Während der Aufnahme erscheint die Anzeige „Rec“. In der Audio-Aufnahmebereitschaft blinkt die Anzeige „Rec“.

❻ Name der Scale-Tune-Speicherbank
Zeigt den Dateinamen der aktuell ausgewählten Scale-Tune-Speicherbankdatei an.

❼ Name der Registrierungsspeicher-Bank
Zeigt den Namen der aktuell ausgewählten Registration-Memory-Bank und die Registration-Memory-Nummer an (Seite 98).

❽ Registration Sequence
Wird angezeigt, wenn die Registrierungssequenz (Registration Sequence) aktiviert ist. Anweisungen zur Programmierung der Reihenfolge finden Sie im Kapitel 7 des Referenzhandbuchs auf der Website.

❾ Tempo
Zeigt das aktuelle Tempo der Style- oder Song-Wiedergabe an.

❿ Takt/Schlag
Zeigt während der Style- oder Song-Wiedergabe die aktuelle rhythmische Position (Takt/Schlag) an.

⓫ Schlag
Zeigt den aktuellen Taktschlag der Wiedergabe an.

⓬ Obere Oktave
Zeigt ggf. den Betrag an, um den der Oktavenwert verschoben ist (Seite 43).

⓭ Transponierung
Zeigt ggf. eine Transponierung in Halbtonschritten an (Seite 43).

Konventionen für die Anweisungen in dieser Anleitung

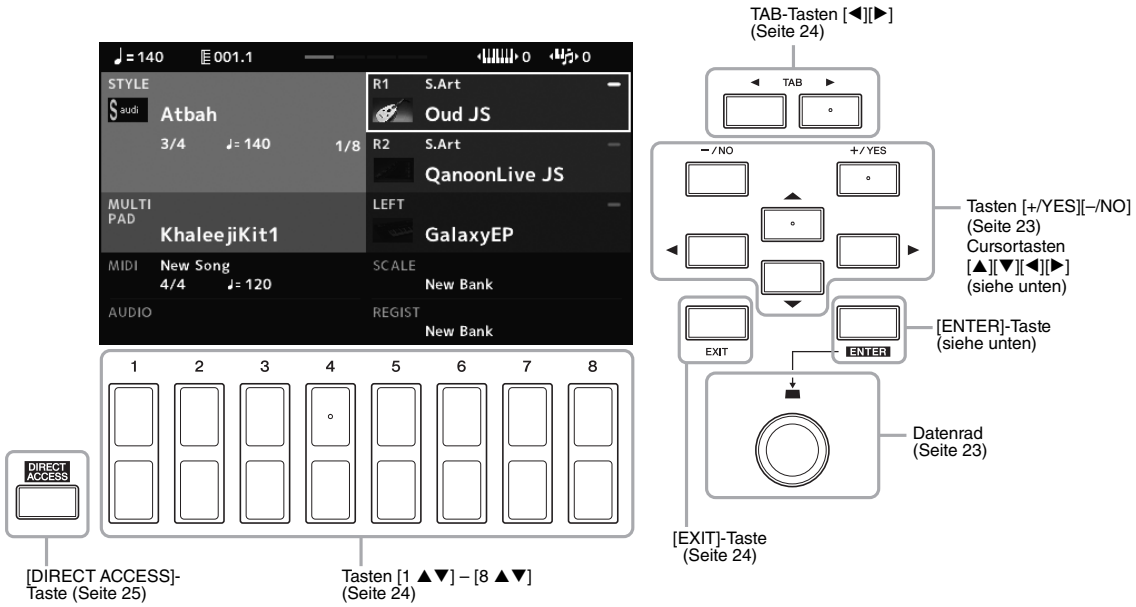
In diesem Handbuch sind Anweisungen, die mehrere Schritte umfassen, in praktischer Kurzform dargestellt, wobei Pfeile die richtige Reihenfolge kennzeichnen.

Beispiel: [MENU] → TAB [▶] General → Cursortasten [▲][▼][◀][▶] System → [ENTER] → TAB [◀][▶] Backup/Restore

Das obige Beispiel beschreibt einen Bedienvorgang mit fünf Schritten:
1) Drücken Sie die [MENU]-Taste.
2) Drücken Sie die TAB-Taste [▶], um die Registerkarte General auszuwählen.
3) Verwenden Sie die Cursortasten [▲][▼][◀][▶], um „System“ auszuwählen.
4) Drücken Sie die [ENTER]-Taste.
5) Wählen Sie mit den TAB-Tasten [◀][▶] die Registerkarte Backup/Restore aus.

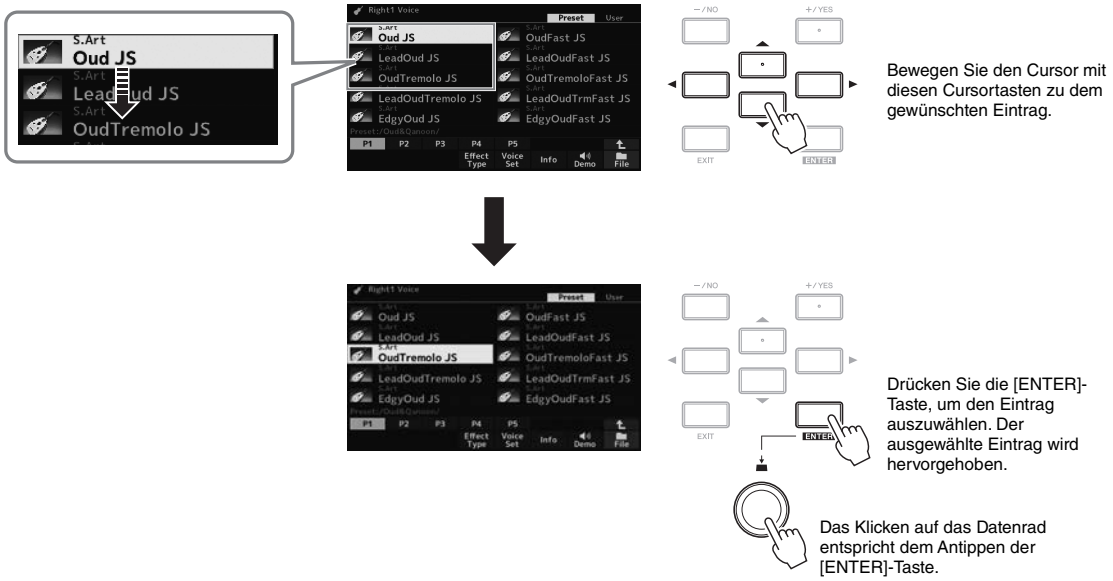
Bedienelemente in der Anzeige

Die Anzeige (LCD) bietet auf einen Blick umfangreiche Informationen zu allen Einstellungen. Das angezeigte Menü kann mit den Bedienelementen ausgewählt oder umgeschaltet werden, die um das LCD herum angeordnet sind.



Cursortasten [▲][▼][◀][▶]

Diese Tasten werden verwendet, um den Bildschirmcursor zu bewegen.
In der Anzeige für die Dateiauswahl (Seite 26) werden diese Tasten verwendet, um den Cursor nach oben, unten, links und rechts zu dem gewünschten Eintrag zu bewegen. Um den Eintrag schließlich auszuwählen, drücken Sie die [ENTER]-Taste.

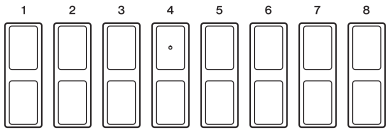


Datenrad

Je nach der ausgewählten Anzeige kann das Datenrad auf eine der beiden folgenden Weisen bedient werden.

• Einstellen von Parameterwerten
Sie können das Datenrad in Kombination mit den Tasten [1 ▲▼] – [8 ▲▼] verwenden, um auf bequeme Weise die im Display angezeigten Parameter einzustellen.





Wählen Sie den gewünschten Parameter mit der entsprechenden Taste [1 ▲▼] – [8 ▲▼] aus.



Drehen Sie das Datenrad, um den ausgewählten Parameter einzustellen.

Diese praktische Eingabetechnik ist auch hervorragend für eingeblendete Parameter wie Tempo und Transponierung geeignet. Drücken Sie einfach die entsprechenden Taste (z. B. TEMPO [+]), und drehen Sie dann das Datenrad, um den Wert einzustellen.

• Auswählen von Dateiinhalten (Voice, Style, Song usw.)
Der Bedienvorgang mittels Datenrad ist dem Bedienvorgang mittels Cursortasten ganz ähnlich. Drehen Sie nach dem Aufrufen einer der Anzeigen für die Dateiauswahl (Seite 26) oder für die Registrierungsspeicher (Seite 96) das Datenrad, um den Cursor zu bewegen, und drücken Sie dann die [ENTER]-Taste, um die Datei schließlich auszuwählen.

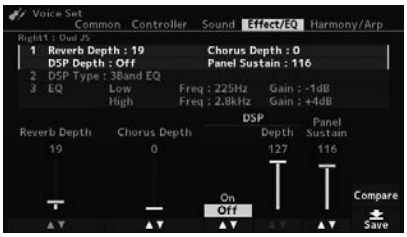
Für die meisten in diesem Benutzerhandbuch beschriebenen Vorgehensweisen werden zum Auswählen der Datei oder des Eintrags die Cursortasten [▲][▼][◀][▶] verwendet, obwohl auch andere Auswahlmethoden möglich sind.

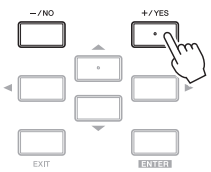
Tasten [+/YES] [–/NO]

Diese Tasten werden zum Einstellen der Werte verwendet, oder um in Display-Meldungen z. B. „Yes“ oder „No“ auszuwählen.
Um einen Wert auf dessen Voreinstellung zurückzusetzen, drücken Sie beide Tasten gleichzeitig.

HINWEIS

Sie können mit diesen Tasten auch Voices, Styles usw. auswählen, ohne die [ENTER]-Taste zu drücken. Dies ist praktisch, wenn Sie vorübergehend den Klang einiger Voices oder Styles hören möchten.

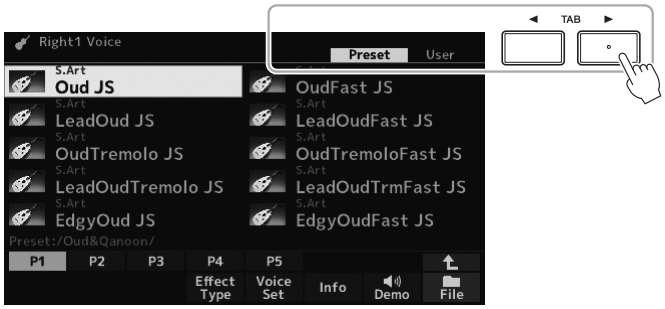




Verwenden Sie diese Tasten, um den Wert einzustellen oder die Einstellung des gewählten Eintrags zu ändern.

TAB-Tasten [◀][▶]

Diese Tasten dienen hauptsächlich zum „Umblättern“ bei Anzeigen, die im oberen Bereich „Registerkarten“ haben.



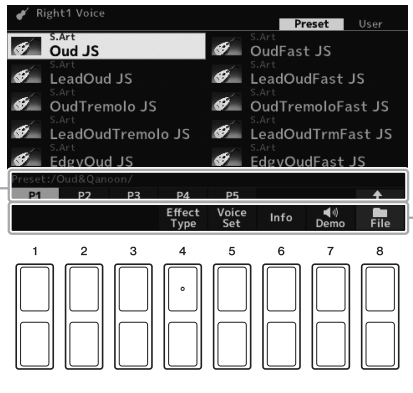
[EXIT]-Taste

Mit der [EXIT]-Taste kehren Sie zur vorherigen Anzeige zurück.
Drücken Sie mehrmals die Taste [EXIT], um zur Hauptanzeige zurückzukehren (Seite 20).

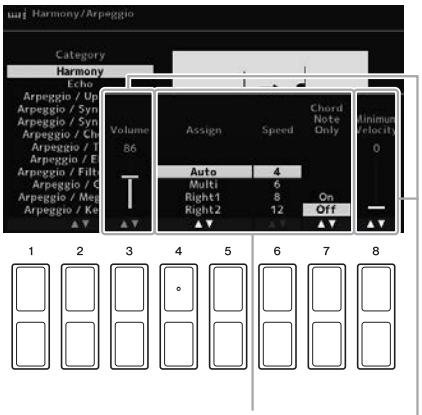


Tasten [1 ▲▼] – [8 ▲▼]

Die Tasten [1 ▲▼] – [8 ▲▼] dienen zum Auswählen von Optionen oder zum Ändern von Einstellungen (entsprechend nach oben oder unten) für die Funktionen, die direkt über den Tasten angezeigt werden. Die Tasten oberhalb der Nummern 1–8 werden in dieser Anleitung als [▲] und die Tasten unterhalb der Nummern als [▼] dargestellt.



Wenn in diesem Teil der Anzeige ein Menü erscheint, verwenden Sie die Tasten [1 ▲] – [8 ▲].



Wenn eine Menüliste angezeigt wird, wählen Sie mit den Tasten [1 ▲▼] – [8 ▲▼] den gewünschten Eintrag aus.

Wenn in diesem Teil der Anzeige ein Menü erscheint, verwenden Sie die Tasten [1 ▼] – [8 ▼].

Wenn ein Parameter in Form eines Schiebereglers (oder Drehreglers) angezeigt wird, stellen Sie den Wert mit den Tasten [1 ▲▼] – [8 ▲▼] ein.

Um den betreffenden Wert auf die Voreinstellung zurückzusetzen, drücken Sie die Tasten [▲] und [▼].

Sofortiger Aufruf des gewünschten Displays – Direct Access

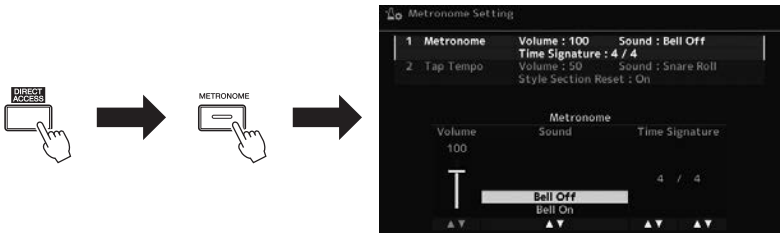
Mit der praktischen Direktzugriffsfunktion (Direct Access) können Sie die gewünschte Anzeige mit einem einzigen Tastendruck aufrufen. Die „Direktzugriffstabelle“ auf Seite 119 listet die Displays auf, die mit der Direct-Access-Funktion aufgerufen werden können.

1 **Drücken Sie die [DIRECT ACCESS]-Taste.**

Es erscheint eine Meldung im Display, die Sie auffordert, die zugehörige Taste zu drücken.

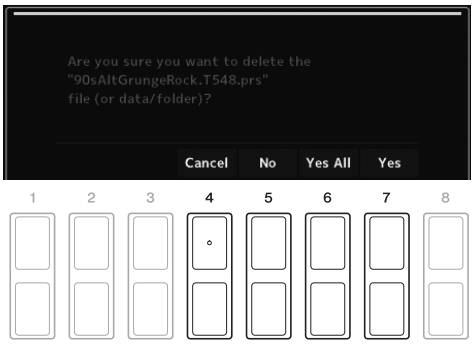
2 **Drücken Sie die Taste (oder betätigen Sie den Regler, den Joystick oder das angeschlossene Pedal), die der gewünschten Einstellanzeige entspricht, um diese sofort aufzurufen.**

Zum Beispiel wird durch Drücken der [METRONOME]-Taste die Anzeige aufgerufen, in welcher Taktart, Lautstärke und Klang des Metronoms eingestellt werden können.



Meldungen, die im Display angezeigt werden

Manchmal erscheinen im Display Meldungen (Informationen oder Bestätigungsdialoge), welche die Bedienung erleichtern. Wenn eine Meldung erscheint, drücken Sie je nach der Meldung eine der Tasten [+/YES] oder [–/NO], oder eine der Tasten [1 ▲▼] – [8 ▲▼].



Konfiguration des Dateiauswahl-Displays

In der Anzeige für die Dateiauswahl können Sie Inhalte (Voices, Styles und andere Daten) auswählen, die als Dateien im Instrument gespeichert sind.

■ Aufrufen der Anzeige für die Dateiauswahl

Die Anzeigen für die Dateiauswahl für Inhalte (Voices, Styles, Songs usw.) können in der Hauptanzeige aufgerufen werden. Im Allgemeinen wird mit den Cursortasten [▲][▼][◀][▶] der gewünschte Eintrag ausgewählt und anschließend durch Drücken der [ENTER]-Taste die Auswahl bestätigt.
Ansonsten lassen sich die Anzeigen mit den folgenden Methoden aufrufen.

• Anzeige für die Voice- oder Style-Dateiauswahl

Drücken Sie eine der VOICE- oder STYLE-Kategorieauswahltasten, um die Anzeige aufzurufen.

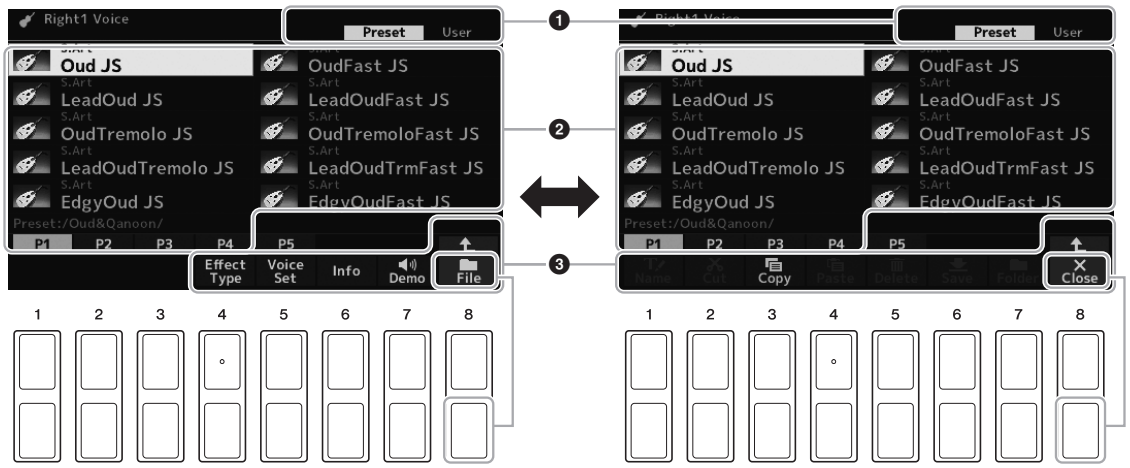
• Anzeige für die Song-Dateiauswahl

Drücken Sie die [SONG FUNCTION]-Taste, um das Song Function Menu unten im Display aufzurufen. Drücken Sie dann eine der Tasten [1 ▲▼] (Select), um die Anzeige aufzurufen.

HINWEIS

Die Anzeige für die Dateiauswahl für Songs rufen Sie auf, indem Sie erst die [DIRECT ACCESS]-Taste und dann die [SONG FUNCTION]-Taste drücken.

■ Konfiguration der Anzeige für die Dateiauswahl



❶ Speicherort (Laufwerk) von Dateien mit Inhalten

- **Preset**.....Der Speicherort, an dem vorprogrammierte (Preset-) Inhaltsdateien gespeichert werden.
- **User**.....Der Speicherort, an dem aufgenommene oder bearbeitete Inhaltsdateien gespeichert werden. Installierte Erweiterungs-Voices oder -Styles werden ebenfalls hier im Expansion-Ordner gespeichert.
- **USB**.....Speicherort, an dem Inhaltsdateien auf dem USB-Flash-Laufwerk gespeichert werden. Diese Registerkarte erscheint nur, wenn an der USB-Buchse [TO DEVICE] ein USB-Flash-Laufwerk angeschlossen ist.

HINWEIS

Achten Sie darauf, vor Verwendung eines USB-Flash-Laufwerks den Abschnitt „Anschließen von USB-Geräten“ auf Seite 107 zu lesen.

❷ Auswählbare Daten (Dateien)

Es werden die in dieser Anzeige auswählbaren Dateien angezeigt. Wenn mehr als 10 Dateien vorhanden sind, schalten Sie durch Drücken der Taste [1 ▲] bzw. [2 ▲] unterhalb der Dateien, die den Seitennummern (P1, P2…) entsprechen, usw. die Anzeigeseite um. Wenn weitere Seiten folgen, erscheint die Schaltfläche „→“, für vorhergehende Seiten die Schaltfläche „←“.

HINWEIS

Die Inhalte, sowohl die vorprogrammierten als auch Ihre eigenen, werden als „Dateien“ gespeichert.

❸ File/Close

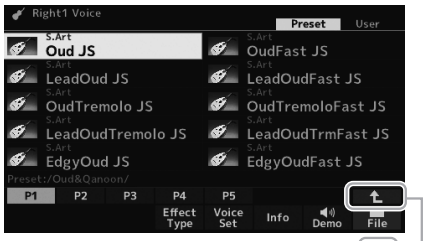
Unten in der Anzeige für die Dateiauswahl können Sie die Anzeige zwischen File und Close umschalten, indem Sie die Taste [8 ▼] drücken. Wenn Sie File auswählen, werden die Bezeichnungen der Datei- und Ordnerverwaltungsfunktionen angezeigt (Seite 27).

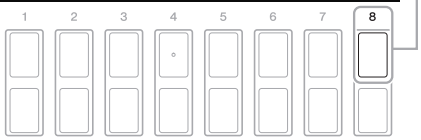
Aufrufen eines übergeordneten Ordners

Wenn die Dateien eines Ordners angezeigt werden, erscheint oberhalb der Taste [8 ▲] die Anzeige „↑“.

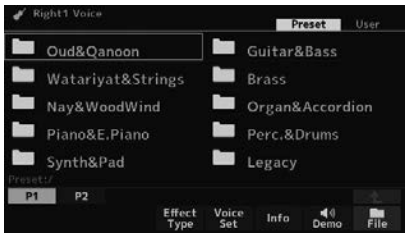
Beispiel der Anzeige zur Auswahl einer Preset-Voice

Die Preset-Voices sind nach Kategorien geordnet und in entsprechenden Ordnern gespeichert.





Diese Anzeige zeigt die Voices in einem Ordner an. Durch Drücken der Taste [8 ▲] wird der nächsthöhere Ordner aufgerufen.



Die nächsthöhere Ebene (in diesem Fall Ordner) wird angezeigt. Jeder hier gezeigte Ordner enthält die Voices der entsprechenden Kategorie.

Dateiverwaltung

Sie können Dateien speichern, benennen, kopieren, verschieben und löschen, und Sie können Ordner anlegen, um die Dateien mit den Tasten im unteren Bereich der Anzeige für die Dateiauswahl zu verwalten. Informationen über die Anzeige für die Dateiauswahl finden Sie auf Seite 26.

HINWEIS

Achten Sie darauf, vor Verwendung eines USB-Flash-Laufwerks den Abschnitt „Anschließen von USB-Geräten“ auf Seite 107 zu lesen.

Einschränkungen für geschützte Songs

Vorprogrammierte Preset-Songs und die meisten im Handel erhältlichen Songs sind kopiergeschützt, um illegales Kopieren oder versehentliches Löschen zu vermeiden. Wenn Sie beispielsweise Preset-Songs auf das User-Laufwerk kopieren, wird „Prot.1“ durch die Anzeigen oben links neben den Dateinamen gekennzeichnet. Diese lassen sich nur auf das User-Laufwerk kopieren, verschieben oder dort löschen.

Speichern einer Datei

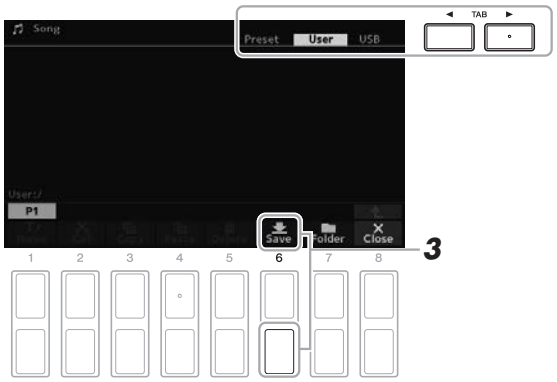
Sie können eigene Daten (zum Beispiel selbst aufgezeichnete Songs) als Datei auf dem User- oder auf dem USB-Laufwerk im Dateiauswahl-Display (Seite 26) speichern.

1 Wählen Sie im Dateiauswahl-Display die entsprechende Registerkarte (User oder USB) aus, je nachdem, wo Sie die Daten mit den TAB-Tasten [◀][▶] speichern möchten.

Wenn Sie die Daten innerhalb eines bestehenden Ordners speichern möchten, wählen Sie den Ordner ebenfalls hier aus.

HINWEIS

Auf der Preset-Registerkarte oder im „Expansion"-Ordner (Seite 51) der User-Registerkarte können keine Dateien gespeichert werden.



2 Achten Sie darauf, dass in der unteren rechten Ecke des Displays „Save" angezeigt wird.

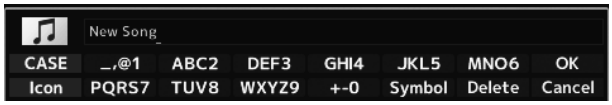
Wenn dies nicht im Display erscheint, drücken Sie zum Aufrufen die Taste [8 ▼] (File).

3 Drücken Sie die Taste [6 ▼] (Save).

Das Zeicheneingabefenster wird aufgerufen.

HINWEIS

Um den Speichervorgang abzubrechen, drücken Sie vor Schritt 5 unten die Taste [8 ▼] (Cancel).



4 Geben Sie den Dateinamen ein (Seite 33).

Auch wenn Sie diesen Schritt auslassen, können Sie die Datei nach dem Speichern jederzeit umbenennen (Seite 30).

HINWEIS

Die maximale Gesamtanzahl von Dateien, die auf der Registerkarte User gespeichert werden können, hängt von der Dateigröße und der Länge der Dateinamen ab.

5 Drücken Sie die Taste [8 ▲] (OK), um die Datei tatsächlich zu speichern.

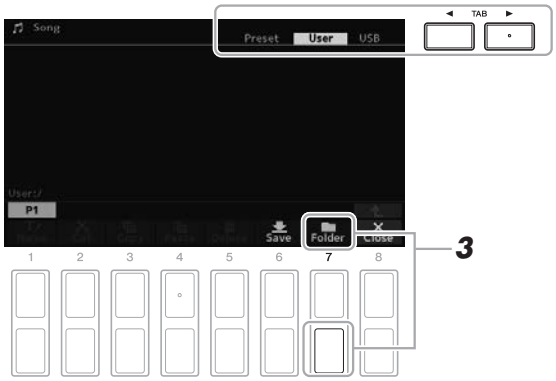
Falls der Dateiname bereits existiert, erscheint eine Meldung mit der Frage, ob Sie die Daten überschreiben möchten oder nicht. Wenn nicht, drücken Sie eine der Tasten [6 ▲▼] (No) und geben Sie einen anderen Namen ein.
Die gespeicherte Datei wird automatisch an der richtigen Stelle in alphabetischer Reihenfolge einsortiert.

Anlegen eines neuen Ordners

Sie können Ordner anlegen, um Ihnen das Auffinden Ihrer Daten zu erleichtern.

1 Wählen Sie im Dateiauswahl-Display die entsprechende Registerkarte (User oder USB) aus, auf der Sie mit den TAB-Schaltflächen [◀][▶] einen neuen Ordner erstellen möchten.

Wenn Sie innerhalb eines bestehenden Ordners einen neuen Ordner erstellen möchten, wählen Sie den gewünschten Ordner ebenfalls hier aus.



2 Achten Sie darauf, dass der Ordner unten im Display angezeigt wird.

Wenn dies nicht im Display erscheint, drücken Sie zum Aufrufen die Taste [8 ▼] (File).

3 Drücken Sie die Taste [7 ▼] (Folder).

Das Zeicheneingabefenster wird aufgerufen.



4 Geben Sie den Namen des neuen Ordners ein (Seite 33).

Wenn der Ordnername bereits existiert, erscheint eine Meldung mit der Frage, ob Sie den Ordner umbenennen möchten. Drücken Sie eine der Tasten [7 ▲▼] (OK) und geben Sie einen anderen Namen ein.

Der angelegte Ordner wird automatisch an der richtigen Stelle in alphabetischer Reihenfolge einsortiert.

HINWEIS

Auf der Registerkarte Preset sowie im „Expansion"-Ordner (Seite 51) auf der Registerkarte User können keine neuen Ordner angelegt werden.

HINWEIS

Die maximale Anzahl von Dateien/Ordnern, die in einem Ordner gespeichert werden können, beträgt 500.

HINWEIS

Auf der User-Registerkarte können maximal drei Ordnerebenen angelegt werden. Die maximale Gesamtanzahl von Dateien/Ordnern, die gespeichert werden können, hängt von der Dateigröße und der Länge der Datei-/Ordnernamen ab.

HINWEIS

Um das Anlegen eines neuen Ordners abzubrechen, drücken Sie die Taste [8 ▼] (Cancel).

ACHTUNG

Verwenden Sie nicht „Expansion" als Ordnernamen. Andernfalls gehen alle im Ordner „Expansion" enthaltenen Daten verloren, wenn ein Expansion Pack installiert wird (Seite 51).

Umbenennen von Dateien/Ordnern

Sie können Dateien/Ordner umbenennen.

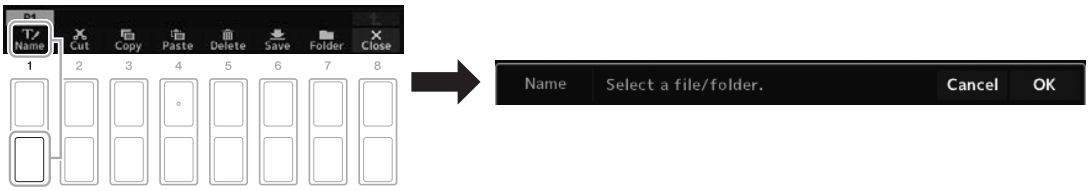
1 **Wählen Sie im Dateiauswahl-Display die entsprechende Registerkarte (User oder USB) aus, welche den Ordner/die Datei enthält, den/die Sie mit den TAB-Tasten [◀][▶] umbenennen möchten.**

2 **Achten Sie darauf, dass in der unteren rechten Ecke des Displays „Name“ angezeigt wird.**

Wenn dies nicht im Display erscheint, drücken Sie zum Aufrufen die Taste [8 ▼] (File).

3 **Drücken Sie die Taste [1 ▼] (Name).**

Das Fenster für den Umbenennungsvorgang erscheint unten im Display.



4 **Bewegen Sie den Cursor mit den Cursortasten [▲][▼][◀][▶] zu der gewünschten Datei/dem Ordner, und drücken Sie dann die [ENTER]-Taste.**

5 **Drücken Sie die Taste [8 ▼] (OK), um die Datei-/Ordnerauswahl zu bestätigen.**

Das Zeicheneingabefenster wird aufgerufen.

6 **Geben Sie den neuen Namen der ausgewählten Datei bzw. des Ordners ein (Seite 33).**

Falls der Datei-/Ordnername bereits existiert, erscheint eine Meldung mit der Frage, ob Sie die Daten überschreiben möchten oder nicht. Wenn nicht, drücken Sie eine der Tasten [6 ▲▼] (No) und geben Sie einen anderen Namen ein. Die umbenannte Datei bzw. der Ordner erscheint im Display an der entsprechenden Stelle in der alphabetischen Reihenfolge.

HINWEIS

Dateien und Ordner, die sich auf der Preset-Registerkarte oder im „Expansion“-Ordner (Seite 51) der User-Registerkarte befinden, lassen sich nicht umbenennen.

HINWEIS

Zum Abbrechen des Umbenennungsvorgangs drücken Sie die [7 ▼]-Taste (Cancel).

ACHTUNG

Verwenden Sie nicht „Expansion“ als Ordnernamen. Andernfalls gehen alle im Ordner „Expansion“ enthaltenen Daten verloren, wenn ein Expansion Pack installiert wird (Seite 51).

Dateien kopieren oder verschieben

Sie können Dateien kopieren oder ausschneiden und an einem anderen Speicherort (in einem anderen Ordner) einfügen.

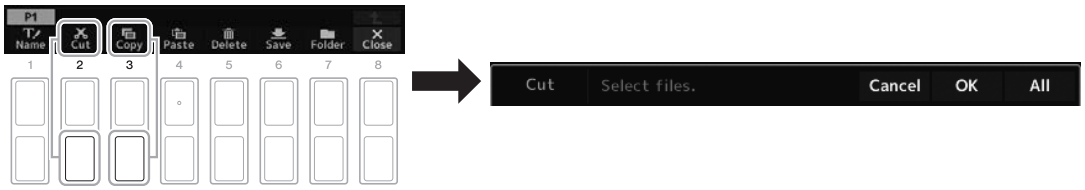
1 Wählen Sie im Dateiauswahl-Display die entsprechende Registerkarte (Preset, User oder USB) aus, welche den Ordner/die Datei enthält, den/die Sie mit den TAB-Tasten [◀][▶] kopieren möchten.

2 Achten Sie darauf, dass in der unteren rechten Ecke des Displays „Copy“ oder „Cut“ angezeigt wird.

Wenn diese nicht im Display erscheinen, drücken Sie zum Aufrufen die Taste [8 ▼] (File).

3 Drücken Sie die Taste [3 ▼] (Copy) zum Kopieren oder die Taste [2 ▼] (Cut) zum Verschieben.

Das Fenster für den Copy/Cut-Vorgang erscheint unten im Display.



4 Bewegen Sie den Cursor mit den Cursortasten [▲][▼][◀][▶] zu der gewünschten Datei/dem Ordner, und drücken Sie dann die [ENTER]-Taste.

Durch Drücken der [ENTER]-Taste wird die Datei bzw. wird der Ordner ausgewählt (hervorgehoben). Zum Aufheben der Auswahl drücken Sie die [ENTER]-Taste noch einmal.
Um alle Ordner und Dateien auf der aktuellen Anzeige einschließlich aller anderen Seiten auszuwählen, drücken Sie die Taste [8 ▼] (All). Zum Aufheben der Auswahl drücken Sie erneut die Taste [8 ▼] (All Off).

5 Drücken Sie die Taste [7 ▼] (OK), um die Datei-/Ordnerauswahl zu bestätigen.

6 Wählen Sie die Registerkarte für den Zielort (User oder USB), auf der Sie die Datei/den Ordner mit den TAB-Tasten [◀][▶] einfügen möchten.

Wählen Sie, wenn nötig, mit den Cursortasten [▲][▼][◀][▶] den Zielordner aus, und drücken Sie dann die [ENTER]-Taste.

7 Drücken Sie die Taste [4 ▼] (Paste), um die in Schritt 4 ausgewählte Datei oder den Ordner einzufügen.

Falls der Datei-/Ordnername bereits existiert, erscheint eine Meldung mit der Frage, ob Sie die Daten überschreiben möchten oder nicht. Wenn nicht, drücken Sie eine der Tasten [6 ▲▼] (No) und geben Sie einen anderen Namen ein.
Die eingefügte Datei bzw. der Ordner erscheint in der Anzeige zwischen den anderen Dateien an der richtigen Stelle der alphabetischen Reihenfolge.

HINWEIS

- Dateien auf der Registerkarte Preset können nicht verschoben werden. Sie lassen sich nur kopieren.
- Dateien, die sich im „Expansion“-Ordner (Seite 51) der User-Registerkarte befinden, lassen sich nicht kopieren/verschieben.
- Im Handel erhältliche Song-Daten können kopiergeschützt sein, um illegales Kopieren zu vermeiden.

HINWEIS

Für Abbruch des Copy/Move-Vorgangs drücken Sie die Taste [6 ▼] (Cancel).

Dateien/Ordner löschen

Sie können einzelne oder mehrere Dateien/Ordner löschen.

HINWEIS

Dateien und Ordner, die sich auf der Preset-Registerkarte oder im „Expansion"-Ordner (Seite 51) der User-Registerkarte befinden, lassen sich nicht löschen.

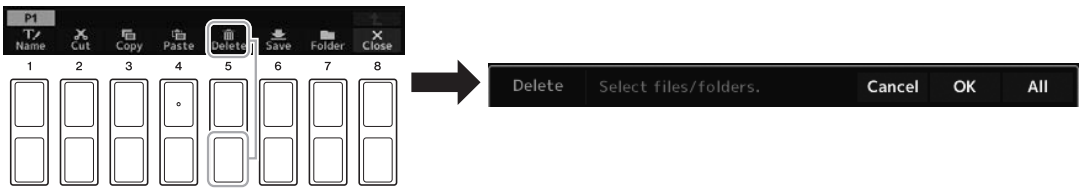
1 Wählen Sie im Dateiauswahl-Display die entsprechende Registerkarte (User oder USB) aus, welche den Ordner/die Datei enthält, den/die Sie mit den TAB-Tasten [◀][▶] löschen möchten.

2 Achten Sie darauf, dass in der unteren rechten Ecke des Displays „Delete" angezeigt wird.

Wenn dies nicht im Display erscheint, drücken Sie zum Aufrufen die Taste [8 ▼] (File).

3 Drücken Sie die Taste [5 ▼] (Delete).

Das Fenster für den Delete-Vorgang erscheint unten im Display.



4 Bewegen Sie den Cursor mit den Cursortasten [▲][▼][◀][▶] zu der gewünschten Datei/dem Ordner, und drücken Sie dann die [ENTER]-Taste.

Durch Drücken der [ENTER]-Taste wird die Datei bzw. wird der Ordner ausgewählt (hervorgehoben). Zum Aufheben der Auswahl drücken Sie die [ENTER]-Taste noch einmal.
Um alle Ordner und Dateien auf der aktuellen Anzeige einschließlich aller anderen Seiten auszuwählen, drücken Sie die Taste [8 ▼] (All). Zum Aufheben der Auswahl drücken Sie erneut die Taste [8 ▼] (All Off).

HINWEIS

Zum Abbrechen des Löschvorgangs drücken Sie die Taste [6 ▼] (Cancel).

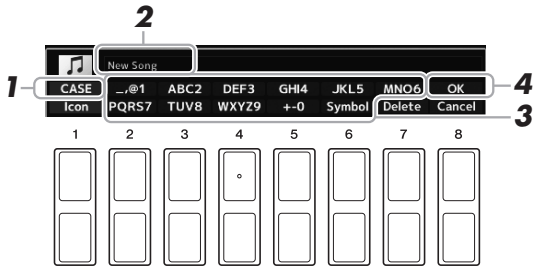
5 Drücken Sie die Taste [7 ▼] (OK), um die Datei-/Ordnerauswahl zu bestätigen.

6 Folgen Sie den Anweisungen im Display.

- **Yes** .....Löscht die Datei bzw. den Ordner
- **Yes All** .....Löscht alle ausgewählten Dateien/Ordner
- **No**.....Lässt die Datei(en)/Ordner unverändert (es wird nichts gelöscht)
- **Cancel**.....Bricht den Löschvorgang ab.

Eingeben von Zeichen

Dieser Abschnitt beschreibt die Zeicheneingabe beim Benennen Ihrer Dateien/Ordner. Die Zeicheneingabe erfolgt in der unten dargestellten Anzeige.



1 Mit der Taste [1 ▲] können Sie den Zeichentyp ändern.

- **CASE** .....Großbuchstaben, Ziffern, Zeichen
- **case** .....Kleinbuchstaben, Ziffern, Symbole

2 Bewegen Sie den Cursor mit dem Datenrad zur gewünschten Position.

3 Drücken Sie diejenige der Tasten [2 ▲▼] – [6 ▲▼] und [7 ▲], die dem einzugebenden Zeichen entspricht.

Jeder Taste sind mehrere Zeichen zugeordnet. Sie erreichen das jeweilige Zeichen, indem Sie die entsprechende Taste mehrmals drücken.
Um das ausgewählte Zeichen zu übernehmen, bewegen Sie den Cursor weiter, oder drücken Sie eine andere Zeicheneingabetaste. Sie können auch einfach einen Moment warten, bis die Zeichen automatisch übernommen werden.
Weitere Informationen zur Eingabe von Zeichen finden Sie im Abschnitt „Weitere Funktionen für die Zeicheneingabe“ auf Seite 34.

HINWEIS

- Die folgenden Zeichen können nicht in einen Datei-/Ordnernamen eingegeben werden.
  \ / : * ? " < > |
- Dateinamen können bis zu 41 Zeichen enthalten, Ordnernamen bis zu 50 Zeichen.

4 Drücken Sie die Taste [8 ▲] (OK), um den neuen Namen zu übernehmen und zum vorherigen Display zurückzukehren.

HINWEIS

Zum Abbrechen der Zeicheneingabe drücken Sie die Taste [8 ▼] (Cancel).

Weitere Funktionen für die Zeicheneingabe

• Zeichen löschen

Bewegen Sie den Cursor mit dem Datenrad auf das zu löschende Zeichen, und drücken Sie die Taste [7 ▼] (Delete). Um alle Zeichen der Zeile gleichzeitig zu löschen, halten Sie die Taste [7 ▼] (Delete) gedrückt.

• Satzzeichen oder Leerstellen eingeben

1. Drücken Sie die Taste [6 ▼] (Symbol), um die Zeichenliste aufzurufen.
2. Bewegen Sie den Cursor mit dem Datenrad auf das gewünschte Zeichen bzw. die Leerzeichen, und drücken Sie dann die Taste [8 ▲] (OK).

• Auswahl benutzerdefinierter Symbole für Dateien (angezeigt links vom Dateinamen)

1. Drücken Sie die Taste [1 ▼] (Icon), um die Icon Select-Anzeige aufzurufen.
2. Wählen Sie mit den Cursortasten [▲][▼][◀][▶] oder dem Datenrad das Symbol aus. Die Anzeige enthält mehrere Seiten. Wählen Sie die gewünschten Seiten mit den TAB-Tasten [◀][▶] aus.
3. Drücken Sie die Taste [8 ▲] (OK), um das ausgewählte Symbol anzuwenden.

HINWEIS

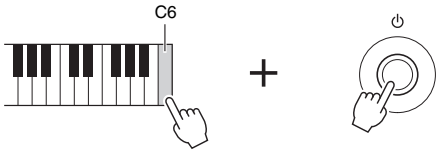
Um den Vorgang abzubrechen, drücken Sie die [8 ▼]-Taste (Cancel).

Wiederherstellen der werksseitig programmierten Einstellungen

Halten Sie die Klaviertaste ganz rechts (C6) auf der Tastatur beim Einschalten gedrückt. Dadurch werden die Einstellungen des gesamten Instruments (als „System-Setup-Parameter“ bezeichnet) auf ihre werksseitigen Vorgabeeinstellungen zurückgesetzt. Welche Parameter zu den System-Setup-Parametern gehören, können Sie der „Parametertabelle“ der Datenliste auf der Website entnehmen.

HINWEIS

Die aufgezeichneten Songs (Seite 74), Expansion Packs (Seite 51) und anderen auf diesem Instrument gespeicherten Dateien werden durch diesen Vorgang nicht zurückgesetzt.



Sie können auch bestimmte Einstellungen auf den werksseitigen Vorgabewert zurücksetzen oder alle Dateien/Ordner auf dem User-Laufwerk löschen. Rufen Sie die Bedienungsanzeige auf: [MENU] → TAB [▶] General → Cursor-Tasten [▲][▼][◀][▶] System → [ENTER] → TAB [◀][▶] Reset. Einzelheiten hierzu finden Sie in Kapitel 10 des Referenzhandbuchs auf der Website.

Datensicherung

Sie können sämtliche auf dem User-Laufwerk gespeicherten Daten (ausgenommen geschützte Songs sowie Expansion-Voices/-Styles) und sämtliche Einstellungen des Instruments als eine einzige Datei auf einem USB-Flash-Laufwerk speichern.

HINWEIS

Achten Sie darauf, vor Verwendung eines USB-Flash-Laufwerks den Abschnitt „Anschließen von USB-Geräten“ auf Seite 107 zu lesen.

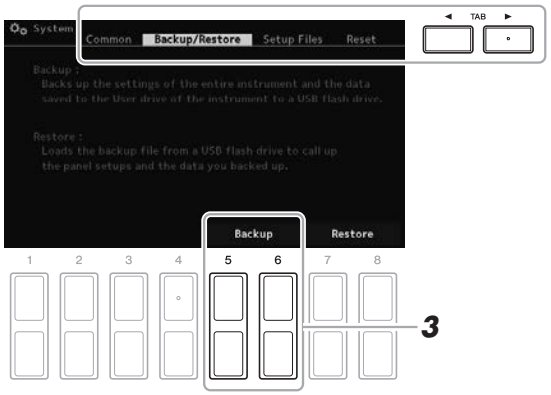
1 Schließen Sie an der USB-Buchse [TO DEVICE] als Backup-Ziel ein USB-Flash-Laufwerk an.

HINWEIS

Sie können auch auf dem User-Laufwerk befindliche Dateien, beispielsweise Voices, Songs, Multi-Pads und Registration Memories sichern, indem Sie die gewünschten Dateien einzeln auf ein USB-Flash-Laufwerk kopieren. Anweisungen finden Sie auf Seite 31.

2 Rufen Sie die Funktionsanzeige auf.

[MENU] → TAB [▶] General → Cursortasten [▲][▼][◀][▶] System → [ENTER] → TAB [◀][▶] Backup/Restore



HINWEIS

Sie können auch die Systemeinstellungen und die MIDI-Einstellungen wie gewünscht sichern. Rufen Sie die Bedienungsanzeige auf: [MENU] → General → System → Setup Files. Weitere Informationen hierzu finden Sie im Referenzhandbuch auf der Website, Kapitel 10.

3 Verwenden Sie die Tasten [5 ▲▼]/[6 ▲▼] (Backup), um die Daten auf dem USB-Flash-Laufwerk zu speichern.

Wenn eine Bestätigungsmeldung erscheint, befolgen Sie die Anweisungen im Display.

HINWEIS

Es dauert ein paar Minuten, bis der Sicherungs-/Wiederherstellungsvorgang abgeschlossen ist.

Wiederherstellen der Sicherungsdatei

Drücken Sie hierzu die Tasten [7 ▲▼]/[8 ▲▼] (Restore) auf der Backup/Restore-Seite (siehe oben). Wenn eine Bestätigungsmeldung erscheint, befolgen Sie die Anweisungen im Display. Wenn der Vorgang abgeschlossen ist, wird das Instrument automatisch neu gestartet.

ACHTUNG

Verschieben Sie vor dem Wiederherstellen die (auf dem User-Laufwerk gespeicherten) geschützten Songs in das USB-Flash-Laufwerk. Wenn die Songs nicht verschoben werden, werden die Daten durch den Vorgang gelöscht. Anweisungen finden Sie auf Seite 31.

Anleitung zum Arbeitsablauf – Spielen auf dem PSR-A700

■ Manuelle Einrichtung von Bedienfeldeinstellungen und Spielen eines einzelnen Songs

Spielen auf der Tastatur mit Styles (Begleitautomatik)

Style einrichten ... S. 52

Abrufen optimaler Bedienfeldeinstellungen für den aktuellen Style (One Touch Setting) ... S. 61
Abrufen optimaler Bedienfeldeinstellungen für den ausgewählten Style (Keyboard Parts, Harmony/Arpeggio oder Multi-Pads).

oder

Voices einrichten ... S. 38
(Tastatur-Parts einrichten)

Harmony/Arpeggio-Einstellungen einrichten... S. 47

oder

Singen zur Song-Wiedergabe

Song-Einstellungen für die Wiedergabe ... S. 67

■ Speichern der Bedienfeldeinstellungen des Songs zum einfachen Abrufen

Speichern der Bedienfeldeinstellungen des Songs im Registration Memory ... S. 97
Weitere Informationen zum Registration Memory und den Registration Memory Banks finden Sie auf Seite 96.

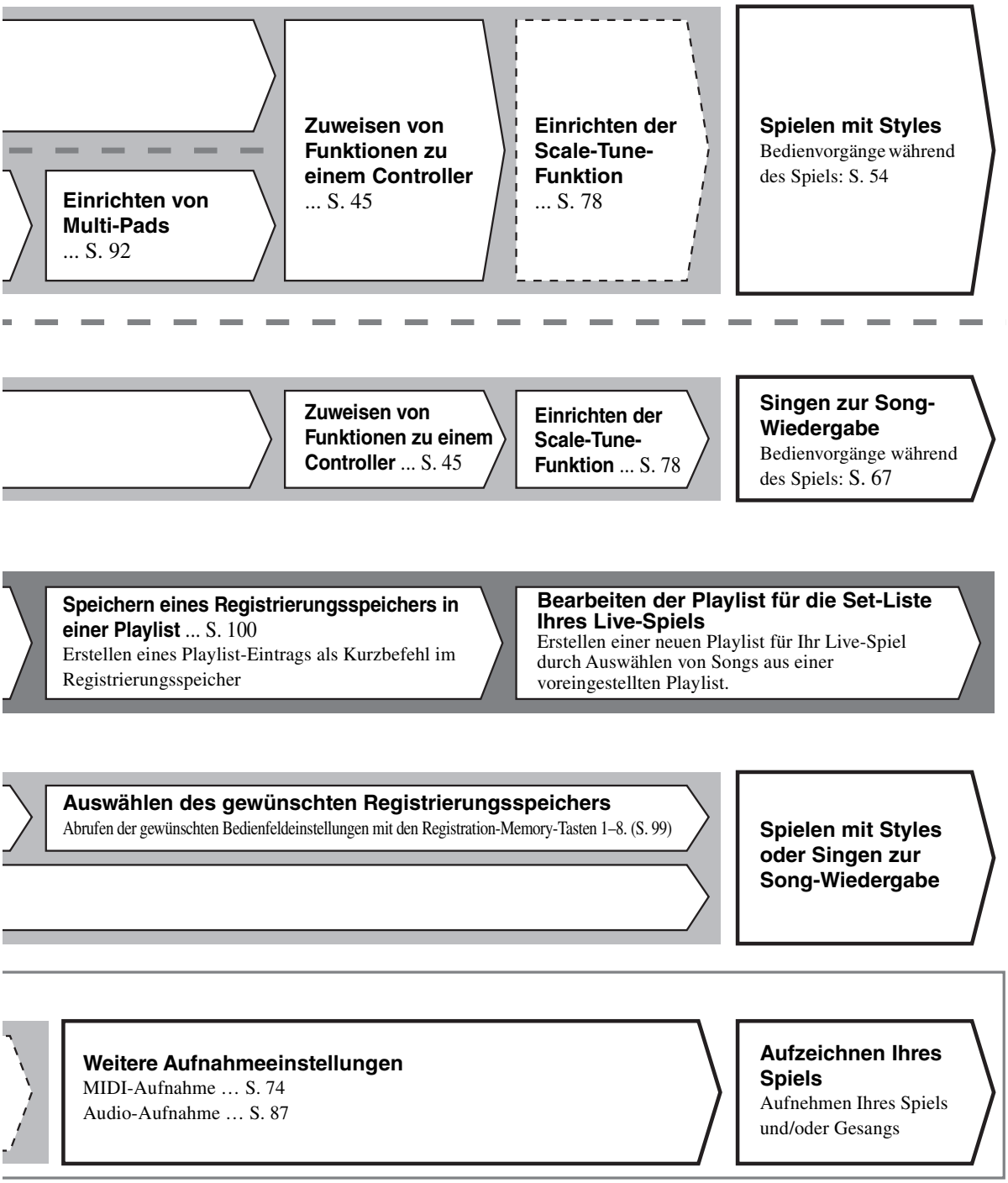
■ Abrufen gespeicherter Bedienfeldeinstellungen für Ihr Spiel

Auswählen der gewünschten Registration-Bank-Datei
Abrufen der Registrierungsspeicher 1–8 für die Bank-Datei (S. 98)

Abrufen der gewünschten Bedienfeldeinstellungen des Songs aus der Playlist durch einfaches Antippen
Auswählen des gewünschten Playlist-Eintrags zum Aufrufen des zugehörigen Registrierungsspeichers.

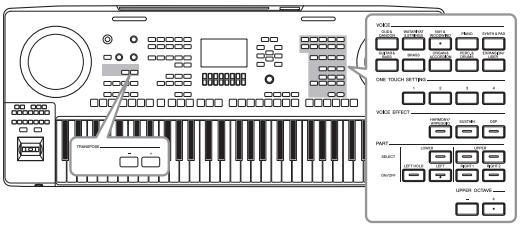
■ Aufzeichnen Ihres Keyboard-Spiels

Aufnahmeeinrichtung: Abrufen eines Registrierungsspeichers aus der Playlist usw.


Einrichten von Multi-Pads
... S. 92
Zuweisen von Funktionen zu einem Controller
... S. 45
Einrichten der Scale-Tune-Funktion
... S. 78
Spielen mit Styles
Bedienvorgänge während des Spiels: S. 54
Zuweisen von Funktionen zu einem Controller ... S. 45
Einrichten der Scale-Tune-Funktion ... S. 78
Singen zur Song-Wiedergabe
Bedienvorgänge während des Spiels: S. 67
Speichern eines Registrierungsspeichers in einer Playlist ... S. 100
Erstellen eines Playlist-Eintrags als Kurzbefehl im Registrierungsspeicher
Bearbeiten der Playlist für die Set-Liste Ihres Live-Spiels
Erstellen einer neuen Playlist für Ihr Live-Spiel durch Auswählen von Songs aus einer voreingestellten Playlist.
Auswählen des gewünschten Registrierungsspeichers
Abrufen der gewünschten Bedienfeldeinstellungen mit den Registration-Memory-Tasten 1–8. (S. 99)
Spielen mit Styles oder Singen zur Song-Wiedergabe
Weitere Aufnahmeeinstellungen
MIDI-Aufnahme … S. 74
Audio-Aufnahme … S. 87
Aufzeichnen Ihres Spiels
Aufnehmen Ihres Spiels und/oder Gesangs

1 Voices

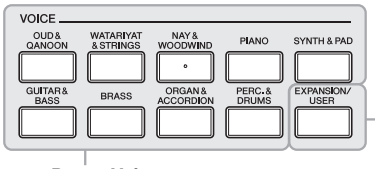
– Spielen auf der Tastatur –



Das PSR-A700 bietet eine große Palette außerordentlich realistischer Voices wie Klavier, Orgel, Gitarre, Streicher, Holzbläser und mehr.
Außerdem verleiht es Ihnen die Werkzeuge, um diese Voices natürlicher und mit größerer Ausdruckskraft zu spielen.

Spielen von Voices

1 Drücken Sie eine der Auswahltasten für die VOICE-Kategorie, um eine Voice-Kategorie auszuwählen und die Anzeige für die Voice-Auswahl aufzurufen.



Preset Voices

- **Expansion Voices**
  Zusätzlich installierte Voices (Seite 51).
- **User-Voices**
  Mit der Voice-Set-Funktion erstellte Voices (siehe Referenzhandbuch auf der Website) oder auf das User-Laufwerk kopierte Voices (Seite 31).

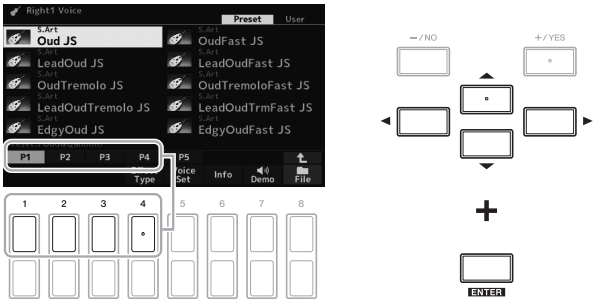
Die vorprogrammierten Voices (Presets) sind nach Kategorien geordnet und in entsprechenden Ordnern gespeichert. Die Auswahltasten für Voice-Kategorien entsprechen den Kategorien der Preset-Voices. Wenn Sie zum Beispiel die [GUITAR]-Taste drücken, werden verschiedene Gitarren-Voices angezeigt.

HINWEIS

Eine Liste der Preset-Voices dieses Instruments finden Sie in der „Voice-Liste“ in der Datenliste auf der Website.

2 Bewegen Sie den Cursor mit den Cursortasten [▲][▼][◀][▶] auf die gewünschte Voice, und drücken Sie dann die [ENTER]-Taste.

Die anderen Seiten können Sie aufrufen, indem Sie die Tasten ([1 ▲] – [7 ▲]) drücken, die den Seitennummern entsprechen (P1, P2, …), oder mehrmals dieselbe VOICE-Kategorie-Auswahltaste drücken.
Drücken Sie die Taste [8 ▲] (↑), um die VOICE-Kategorien (Ordner) aufzurufen.

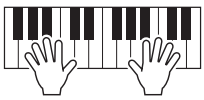


HINWEIS

Die Voice-Eigenschaften werden jeweils oberhalb der Preset-Voice-Namen angezeigt. Näheres zu diesen Eigenschaften finden Sie auf Seite Seite 39.

NÄCHSTE SEITE

3 Spielen Sie auf dem Instrument.



HINWEIS

Den Voice-Namen jedes Parts können Sie in der Hauptanzeige ablesen (Seite 20).

Voice-Typen (Eigenschaften)

Die Voices sind in neun Typklassen kategorisiert. Die bestimmenden Merkmale dieser Voices und deren Besonderheiten beim Spiel sind unten beschrieben.

S.Art Voice (Super-Articulation-Voices)	Die S.Art-Voices (Super-Articulation-Voices) ermöglichen Ihnen, in Echtzeit subtile, sehr realistische musikalische Ausdrucksweisen zu bewirken, einfach durch ihre Art, auf der Tastatur zu spielen, oder indem Sie den Fußregler verwenden. In der Anzeige für die Voice-Auswahl wird oberhalb des Voice-Namens „S.Art“ angezeigt, wenn eine solche Voice ausgewählt wurde. Um zu prüfen, welche Spieltechniken bei bestimmten S.Art-Voices wirksam sind, drücken Sie in der Anzeige für die ausgewählte S.Art-Voice die Taste [6 ▼] (Info). Genauere Informationen finden Sie auf Seite 40. Bei einigen S.Art-Voices der Kategorie „Piano & E.Piano“ wird „Info“ auch dann nicht angezeigt, wenn sie ausgewählt sind, da diese Voices genau den Klang des Klaviers/Flügels nachbilden, jedoch keine bestimmten Spieltechniken. **HINWEIS** Bei einigen S.Art-Voices der Kategorie „Piano & E.Piano“ wird „Info“ auch dann nicht angezeigt, wenn sie ausgewählt sind, da diese Voices genau den Klang des Klaviers/Flügels nachbilden, jedoch keine bestimmten Spieltechniken.
Live	Diese Sounds akustischer Instrumente wurden in Stereo gesampelt, um einen wirklich authentischen, vollen Sound zu erzeugen, der viel Atmosphäre und Raumklang besitzt.
Cool	Diese Voices besitzen eine ausgefeilte Programmierung und reproduzieren die dynamischen Texturen und feinen Nuancen elektronischer Instrumente.
Sweet	Diese Klänge akustischer Instrumente profitieren ebenfalls von der ständig weiterentwickelten Technologie von Yamaha – und besitzen einen sehr detailreichen und natürlichen Klang.
Drums	Hier sind verschiedene Schlagzeug- und Percussion-Instrumente einzelnen Tasten zugeordnet, so dass Sie die Sounds auf der Klaviatur spielen können. Informationen darüber, welcher Sound welcher Taste zugewiesen ist, erhalten Sie in der separaten „Liste der Drum-/SFX-Kits“ in der Datenliste auf der Website.
SFX	Hier sind verschiedene Effekt- und Percussion-Sounds einzelnen Tasten zugeordnet, so dass Sie diese auf der Tastatur spielen können. Informationen darüber, welcher Sound welcher Taste zugewiesen ist, erhalten Sie in der separaten „Liste der Drum-/SFX-Kits“ in der Datenliste auf der Website.
Live Drums	Hierbei handelt es sich um hochwertige Schlagzeug-Sounds, die die Funktionen Stereo-Sampling und Dynamic-Sampling voll ausnutzen.
Live SFX	Dies sind verschiedene hochwertige Spezialeffekt- und Percussion-Klänge, die die Funktionen Stereo-Sampling und Dynamic-Sampling voll ausnutzen.
MegaVoice	MegaVoice ist eine spezielles Voice-Format, das besonders für die Verwendung in Styles und Songs geeignet ist, nicht jedoch für das Live-Spiel. Es werden verschiedene Velocity-Bereiche eingesetzt, mit denen völlig verschiedene Spielstile gleichzeitig erzeugt werden, ohne die Voice umschalten zu müssen. Die Sound-Zuordnungen für die Mega-Voices finden Sie in der „Liste der MegaVoices“ in der Datenliste auf der Website. **HINWEIS** • Die MegaVoices sind nicht kompatibel mit anderen Voice-Typen. Deshalb klingen alle Song- oder Style-Daten, die Sie auf diesem Instrument mit Hilfe dieser Voices erzeugt haben, auf anderen Instrumenten nicht korrekt, wenn diese die entsprechenden Voice-Typen nicht besitzen. • MegaVoices klingen je nach Tastaturbereich, Velocity, Anschlag usw. verschieden. Daher kann es, wenn Sie die [HARMONY/ARPEGGIO]-Taste einschalten oder die Voice-Set-Parameter ändern, zu unerwarteten oder unerwünschten Klängen kommen.

Eine Liste der Preset-Voices dieses Instruments finden Sie in der „Voice-Liste“ in der Datenliste auf der Website.

Anhören der Demo-Phrasen für die einzelnen Voices

Drücken Sie die Taste [7 ▼] (Demo), um das Demo der ausgewählten Voice zu starten. Um das Demo anzuhalten, drücken Sie die Taste [7 ▼] noch einmal.

Super-Articulation-Voices spielen

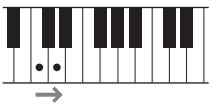
Mit den Super-Articulation-Voices (S.Art-Voices) können Sie einfach durch die Art, wie Sie spielen, feine, sehr realistische Nuancen des musikalischen Ausdrucks erzeugen. In der Anzeige für die Voice-Auswahl oder in der Hauptanzeige wird links vom Voice-Namen von Super-Articulation-Voices (S.Art) das Symbol [S.Art] angezeigt.

Hinzufügen von Artikulationseffekten durch Spielen auf der Tastatur

Indem Sie Noten sehr legato spielen (gebunden, d. h. eine Note wird bereits gespielt, während die vorhergehende Note S.Art noch etwas gehalten wird), bieten die Voices viele Vorteile mit großer Spielbarkeit und ausdrucksstarker Steuerung in Echtzeit – was den Klang und das Spiel auf echten Musikinstrumenten auf bemerkenswerte Weise reproduziert.

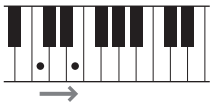
Beispiel: Saxophon-Voice

Wenn Sie beispielsweise mit der Voice „Saxophone“ die Note C gefolgt von D stark gebunden (legato) spielen, hören Sie einen nahtlosen Notenübergang, so als würde ein Saxofonist sie in einem Atemzug spielen.



Beispiel: Gitarren-Voice

Wenn Sie mit der Voice ConcertGuitar die Note C und dann das E direkt darüber stark gebunden (legato) und fest spielen, gleitet die Tonhöhe von C zum E.



HINWEIS

Da die S.Art-Voices verschiedenartige Effekte haben, reagieren nicht alle S.Art-Voices auf Legatospiel. Um zu prüfen, welche Spieltechniken bei bestimmten S.Art-Voices wirksam sind, drücken Sie in der Anzeige für die ausgewählte S.Art-Voice die Taste [6 ▼] (Info).

Hinzufügen von Artikulationseffekten mit dem Pedal

Zur Steuerung von Artikulationseffekten können Sie die Funktion dem Pedal zuweisen. Wenn Sie ein Pedal betätigen, werden unabhängig von Ihrem Spiel auf der Tastatur verschiedene Spieleffekte ausgelöst. Wenn Sie zum Beispiel bei einer Saxophon-Voice eines der Pedale betätigen, können dadurch Atem- oder Klappengeräusche ausgelöst werden, bei einer Gitarren-Voice hingegen Bund- oder Klopfgeräusche. Diese können Sie während Ihres Spiels wirkungsvoll zwischen den Noten einstreuen.

Pedale (gesondert erhältlich)



FC4A FC5 FC7

HINWEIS

- S.Art-Voices sind mit anderen Modellen kompatibel, bei denen diese Voice-Typen installiert sind. Einige Song- oder Style-Daten, die Sie auf dem Instrument mit Hilfe dieser Voices erstellt haben, klingen möglicherweise nicht richtig, wenn Sie auf anderen Instrumenten wiedergegeben werden.
- S.Art-Voices klingen je nach Tastaturbereich, Velocity, Anschlag usw. anders. Daher kann es beim Einschalten eines Harmony-Effekts oder einer Änderung von Voice-Einstellungen oder bei Transposition zu unerwarteten oder unerwünschten Klängen kommen.

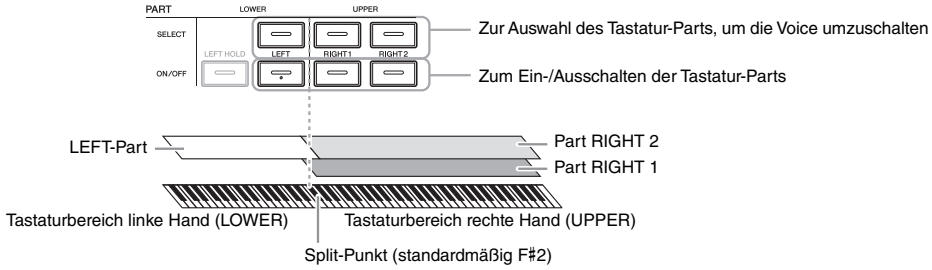
Um die Artikulationsfunktion dem Pedal zuzuweisen, rufen Sie die zugehörige Anzeige mit den folgenden Bedienvorgängen auf.

[MENU] → TAB [◀] Menu1 → Cursortasten [▲][▼][◀][▶] Controller → [ENTER] → TAB[◀] Foot Pedal

Einzelheiten hierzu finden Sie in Kapitel 9 des Referenzhandbuchs auf der Website.

Auswählen der Voices für die Tastatur-Parts

Die Voices können über drei Tastatur-Parts gespielt werden: LEFT, RIGHT 1 und 2. Sie können diese Parts mit den PART ON/OFF-Tasten kombinieren, um üppige Instrumententexturen und praktische Auftrittskombinationen zu erstellen.

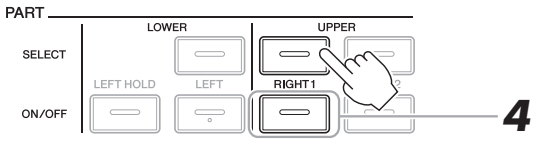


- **Spielen einer einzigen Voice auf der gesamten Tastatur:**
  Schalten Sie den Part RIGHT 1 oder 2 ein.
- **Spielen zweier verschiedener, einander überlagerter Voices (Layer) auf der gesamten Tastatur:**
  Schalten Sie die Parts RIGHT 1 und 2 ein.
- **Um in den Tastaturbereichen für die rechte und linke Hand verschiedene Voices zu spielen (Split):**
  Schalten Sie die Parts LEFT und RIGHT (1 und/oder 2) ein. Die Taste F♯2 und die darunter befindlichen Tasten werden für den Part LEFT verwendet, die darüber befindlichen Tasten (ohne F♯2) für die Parts RIGHT 1 und 2. Die Taste, die die Tastatur in Bereiche für die linke und rechte Hand unterteilt, wird als der „Split-Punkt“ bezeichnet.

HINWEIS

Der Split-Punkt kann beliebig geändert werden (Seite 63).

1 Schalten Sie die PART SELECT-Taste ein, die dem zu verwendenden Part entspricht.



2 Wählen Sie die Voice für den ausgewählten Part aus.

Anweisungen zum Auswählen von Voices finden Sie auf Seite 38.

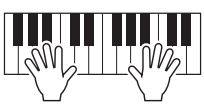
3 Wiederholen Sie, wenn nötig, die Schritte 1 und 2 auf Seite 38, um die Voice für einen weiteren Part auszuwählen.

4 Schalten Sie die PART ON/OFF-Taste ein, die dem/den zu verwendenden Part(s) entspricht.

HINWEIS

Sie können die Voice-Auswahl und die Ein-/Aus-Einstellung für jeden Part im Registration Memory speichern (Seite 97).

5 Spielen Sie auf dem Instrument.



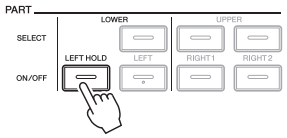
HINWEIS

Den Voice-Namen jedes Parts können Sie in der Hauptanzeige ablesen (Seite 20).

Aushalten der Voice des LEFT-Parts (Left Hold)

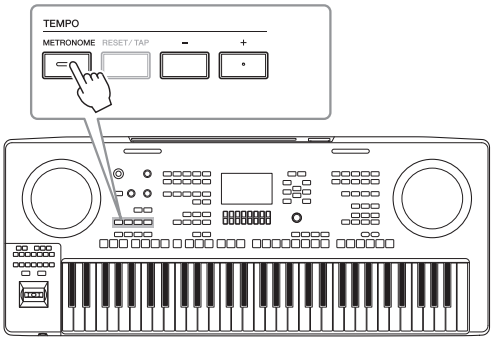
Durch Einschalten der PART-ON/OFF-Taste [LEFT HOLD] bei eingeschaltetem LEFT-Part wird die Voice des LEFT-Parts ausgehalten, auch wenn die Tastaturtasten losgelassen werden. Nicht ausklingende Voices (wie Streicher) werden gleichmäßig gehalten, während ausklingende Voices (z. B. Klavier) langsamer ausklingen (wie bei Betätigung des Haltepedals).

Diese Funktion ist praktisch, wenn sie zusammen mit der Style-Wiedergabe verwendet wird, da der Klang der zu den Akkorden passenden Style-Wiedergabe beibehalten wird. Um die ausgehaltene Voice des LEFT-Parts zu stoppen, halten Sie die Style- bzw. Song-Wiedergabe an oder schalten Sie [LEFT HOLD] aus.



Verwenden des Metronoms

Sie können das Metronom starten oder stoppen, indem Sie die [METRONOME]-Taste drücken.

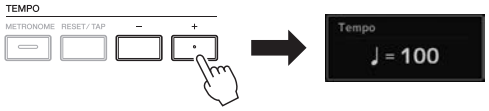


- **TEMPO-Tasten [–]/[+]**

  Drücken Sie die TEMPO-Taste [–] oder [+], um die Einblendanzeige für die Tempoeinstellung aufzurufen. Um das Tempo innerhalb eines Bereichs von 5–500 Schlägen pro Minute zu vermindern oder zu erhöhen, verwenden Sie die TEMPO-Tasten [–]/[+]. Wenn Sie eine dieser Tasten gedrückt halten, ändert sich der Wert kontinuierlich. Durch gleichzeitiges Drücken der TEMPO-Tasten [–] and [+] können Sie das Standardtempo des zuletzt ausgewählten Styles oder Songs aufrufen.

HINWEIS

Sie können das Tempo auch mit den LIVE CONTROL-Reglern steuern. Anweisungen zum Zuweisen der Funktion finden Sie auf Seite 45.



Ändern der Metronomeinstellungen

Sie können auch Taktart, Lautstärke und Klang des Metronoms einstellen: [MENU] → TAB [▶] Menu1 → Cursortasten [▲][▼][◀][▶] → Metronome Setting

Weitere Informationen hierzu finden Sie im Referenzhandbuch auf der Website.

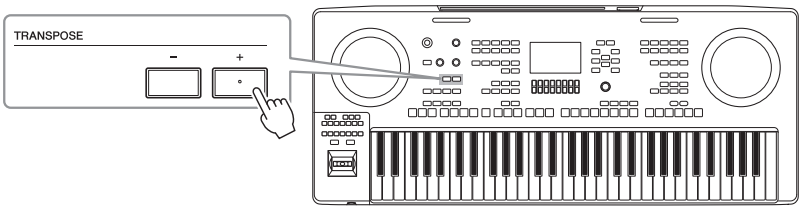
Ändern der Tonhöhe der Tastatur

Ändern der Tonhöhe in Halbtonschritten (Transpose)

Die TRANSPOSE-Tasten [–]/[+] transponieren die Gesamttonhöhe des Instruments (Tastaturklang, Style-Wiedergabe, Song-Wiedergabe usw.) um bis zu 12 Halbtonschritte nach oben oder unten (–12 bis 12). Um den Transpositionswert direkt auf 0 zurückzusetzen, drücken Sie die Tasten [+] und [–] gleichzeitig.

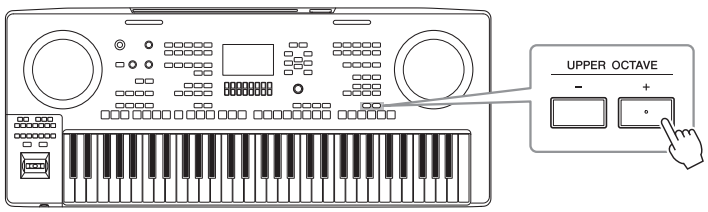
HINWEIS

Die Transponierfunktionen haben keine Auswirkung auf die Drum-Kit- oder SFX-Kit-Voices.



Ändern der Tonhöhe in Oktaven

Mit den UPPER OCTAVE-Tasten [–]/[+] können Sie die Tonhöhe der Parts RIGHT 1 und 2 um eine Oktave nach oben oder unten verschieben (–3 bis 0 bis +3).



Feinstimmen der Tonhöhe

Per Voreinstellung ist die Referenztonhöhe des gesamten Instruments entsprechend der temperierten Stimmung auf 440,0 Hz eingestellt. Diese Grundstimmung lässt sich in der Anzeige ändern, die wie folgt aufgerufen wird: [MENU] → TAB [▶] Menu2 → Cursortasten [▲][▼][◀][▶] Master Tune → [ENTER]. Die Tonhöhe kann in Schritten von etwa 0,2 Hz im Bereich 414,8 Hz bis 466,8 Hz verstellt werden. Näheres hierzu finden Sie im Referenzhandbuch auf der Website.

Transponieren der Tonhöhe in der Voice Setting-Anzeige

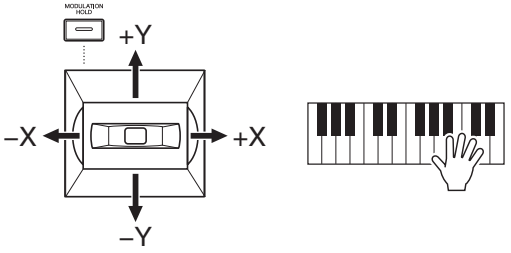
In der Voice Setting-Anzeige, die wie folgt aufgerufen wird, können Sie für jeden der Tastatur-Parts auch einzelne Tonhöheneinstellungen (Oktavlage und Tuning) vornehmen.

[MENU] → TAB [◀] Menu1 → Cursortasten [▲][▼][◀][▶] Voice Setting → [ENTER] → TAB [▶] Tune

Weitere Informationen hierzu finden Sie im Referenzhandbuch auf der Website.

Verwenden des Joysticks

Durch Bewegen des Joysticks in horizontaler Richtung (X) können Sie die Tonhöhe von Noten nach oben oder unten verstimmen; in vertikaler Richtung (Y) können Sie Modulationseffekte steuern. Bewegen Sie den Joystick, um den Klang zu steuern, während Sie auf der Tastatur spielen.



• X: Pitch Bend

Die Tonhöhen werden nach oben (durch Bewegen des Joysticks nach rechts) oder unten (durch Bewegen des Joysticks nach links) verstimmt, während Sie auf der Tastatur spielen. Dies wird standardmäßig auf alle Tastatur-Parts angewendet (RIGHT 1–2 und LEFT).

HINWEIS

Standardmäßig kann der maximale Pitch-Bend-Bereich für jeden Tastatur-Part in der Anzeige geändert werden über [MENU] → Menu1 → Controller → Setting.

• Y: Modulation

Mit der Modulationsfunktion wird ein Vibrato-Effekt auf die Noten angewendet, die Sie auf der Tastatur spielen. In der Standardeinstellung wird dies auf die Tastatur-Parts RIGHT 1–2 angewendet.

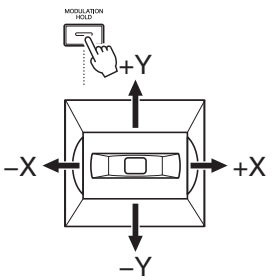
Modulationswert halten (MODULATION HOLD)

Der Joystick ist selbstzentrierend nach dem Loslassen. Sie können jedoch den aktuellen Modulationswert halten, indem Sie die [MODULATION HOLD]-Taste drücken.

- Wird die [MODULATION HOLD]-Taste eingeschaltet, während der Joystick bewegt wird, bleibt der Modulationswert (X-Achsen-Wert) auch dann erhalten, wenn der Joysticks losgelassen wird.
- Wird die [MODULATION HOLD]-Taste ausgeschaltet, kehrt der Modulationswert zum Vorgabewert der Voice jedes Parts zurück. (Die Position des Joysticks zu diesem Zeitpunkt wird ignoriert.)

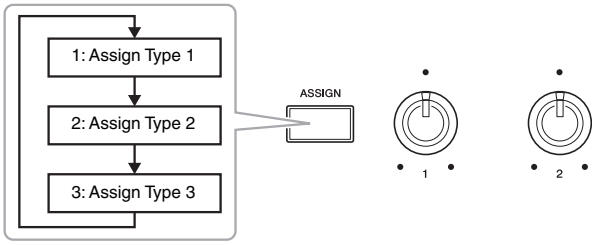
HINWEIS

Wenn die Voice eines der Tastatur-Parts gewählt ist, wird die [MODULATION HOLD]-Taste automatisch ausgeschaltet, und die Parameter Modulation (+) und Modulation (–) werden zurückgesetzt.



Verwenden der LIVE CONTROL-Regler

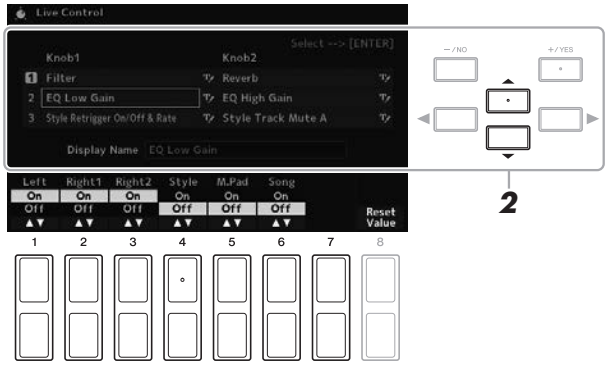
Sie können Ihrem Spiel intuitiv in Echtzeit dynamische Variationen hinzufügen, indem Sie den LIVE CONTROL-Reglern [1] und [2] verschiedene Funktionen zuweisen. Jedes Setup zugewiesener Parameter für Drehregler heißt „Knob Assign Type“. Es gibt drei Knob Assign Types (1–3), die mit der LIVE CONTROL-Taste [ASSIGN] der Reihe nach umgeschaltet werden können.



Um einen Knob Assign Type zu bearbeiten, führen Sie die folgenden Vorgänge aus.

1 Rufen Sie die Live Control-Anzeige auf.

[MENU] → TAB [◀] Menu1 → Cursortasten [▲][▼][◀][▶] Live Control → [ENTER]

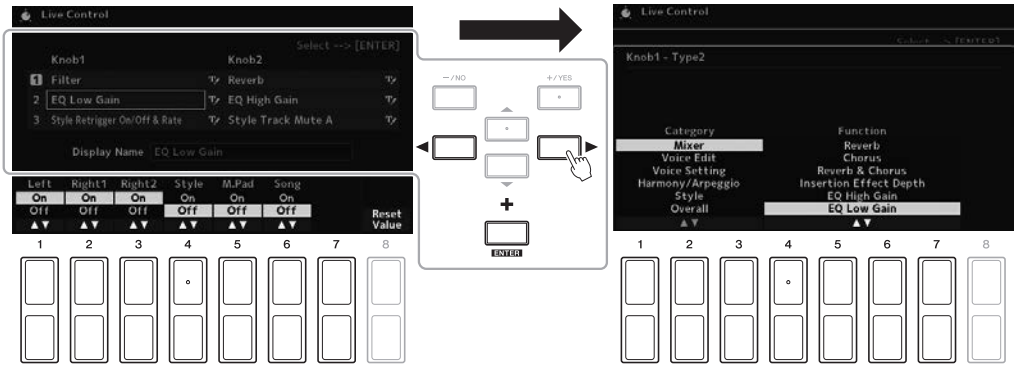


2 Verwenden Sie die Cursortasten [▲][▼], um den gewünschten Knob Assign Type zur Änderung auszuwählen.

3 Wählen Sie mit den Cursortasten [◀][▶] den gewünschten Drehregler aus, und drücken Sie dann die [ENTER]-Taste, um das Assign-Einblendfenster aufzurufen.

HINWEIS

Um den Typ umzubenennen, wählen Sie rechts neben dem Namen des Knob-Assign-Typs (RENAME) aus. Um (RENAME) auszuwählen, verwenden Sie die Cursortasten [▲][▼][◀][▶] und drücken Sie dann die [ENTER]-Taste. Zur Zeicheneingabe beachten Sie Seite 33.



NÄCHSTE SEITE

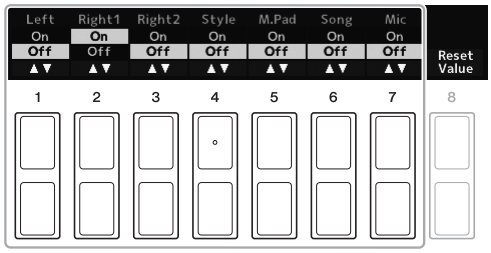
4 **Wählen Sie mit den Tasten [1 ▲▼] – [7 ▲▼] die gewünschte Funktion aus.**

Weitere Informationen über die zuweisbaren Funktionen finden Sie im Referenzhandbuch auf der Website.

5 **Um die Einblendanzeige für die Zuweisung zu schließen, drücken Sie die [EXIT]-Taste.**

6 **Um den Part auszuwählen, auf den die zugewiesene Funktion angewendet werden soll, verwenden Sie die Tasten [1 ▲▼] – [7 ▲▼].**

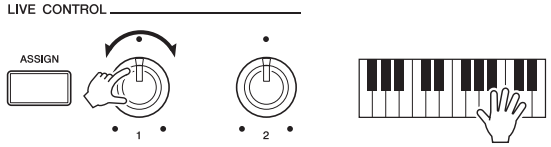
Wenn eine Funktion ausgewählt ist, die einzeln eingestellt werden kann (z. B. Volume oder Balance), erscheint Detail Setting in der unteren linken Ecke des Displays. Näheres hierzu finden Sie im Referenzhandbuch auf der Website.



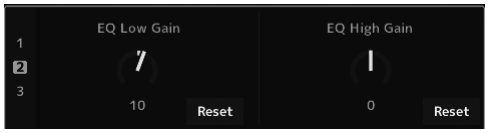
7 **Stellen Sie einen weiteren Knob Assign Type ein, indem Sie die Schritte 2–6 wiederholen.**

Die ausgewählten Assign Types für Drehregler werden zurückgesetzt, wenn das Instrument ausgeschaltet wird; diese lassen sich aber praktischer Weise im Registration Memory speichern (Seite 96).

8 **Drehen Sie an den LIVE CONTROL-Reglern, um den Klang zu steuern, während Sie auf der Tastatur spielen oder den Style usw. wiedergeben.**



Wenn Sie die Drehregler drehen, wird der aktuelle Status der Drehregler in der Einblendanzeige dargestellt. Einzelheiten hierzu finden Sie im Referenzhandbuch auf der Website.



HINWEIS

Die Style-Retrigger-Funktion wird nur auf die Main Section des Styles angewendet.

HINWEIS

Je nach den Bedienfeldeinstellungen oder Ihrer Betätigung des Reglers kann es sein, dass Sie keine Änderung des Parameterwerts bemerken oder der Regler nicht richtig arbeitet, auch wenn Sie ihn drehen.

HINWEIS

Mit den Tasten [4 ▲▼]/[8 ▲▼] (Reset) wird der Parameterwert der ausgewählten Funktion auf den Standardwert zurückgesetzt, während Sie mit den Tasten [8 ▲▼] (Reset Value) alle Parameterwerte der zugewiesenen Funktionen zurücksetzen.

Beispiele für Funktionskombinationen

ASSIGN TYPE	Regler 1	Regler 2
1 (Filter + Reverb)	**Filter** Stellt die Cutoff-Frequenz des Filters und die Resonanz für die Parts RIGHT 1 und 2 ein, um die Klangfarbe bzw. den Klang des Sounds einzustellen. Näheres hierzu finden Sie im Referenzhandbuch auf der Website.	**Reverb** Stellt die Intensität des Reverb-Effekts ein. Sie können dies auch auf bestimmte Ziele anwenden. Durch Drehen des Reglers nach rechts wird die Intensität erhöht.
2 (Attack + Release)	**Attack** Stellt die Zeitdauer ein, bis die Parts RIGHT 1 und 2 nach dem Anschlagen der Taste ihren Maximalpegel erreichen. Durch Drehen des Reglers nach rechts wird sie erhöht.	**Release** Stellt die Zeitdauer ein, bis die Parts RIGHT 1 und 2 nach dem Loslassen der Taste vollständig ausklingen. Durch Drehen des Reglers nach rechts wird sie erhöht.
3 (Master Tempo + Balance)	**Master Tempo** Ändert das Tempo des momentan ausgewählten Styles oder Songs. Der Einstellbereich reicht von 50% bis 150% des voreingestellten Tempos. Durch Drehen des Reglers nach links wird das Tempo verringert und durch Drehen nach rechts erhöht.	**Balance** Stellt das Lautstärkeverhältnis zwischen den angegebenen Parts und anderen Parts ein. Sie können beispielsweise die Eingangslautstärke von der [MIC INPUT]/[AUX IN]-Buchse steuern, um das Lautstärkeverhältnis zu den anderen Parts einzustellen. Näheres hierzu finden Sie im Referenzhandbuch auf der Website.

Anwenden von Voice-Effekten

Sie können verschiedene Effekte anwenden, um den Klang der Tastatur-Parts (LEFT, RIGHT 1 und 2) zu verbessern oder zu verändern. Die Effekte können mit Hilfe der folgenden Tasten ein- und ausgeschaltet werden.



Diese Effekte werden nur angewendet, wenn der Part ausgewählt ist (die PART SELECT-Taste leuchtet).

- **HARMONY/ARPEGGIO**
  Der Harmony- oder Arpeggio-Effekt wird auf die Voices der rechten Hand angewendet. Beachten Sie den Abschnitt „Anwenden der Harmony/Echo-Funktion auf die Melodie der rechten Hand gespielte Melodie“ (siehe unten) oder „Auslösen von Arpeggien mit der rechten Hand“ (Seite 49).

- **SUSTAIN**
  Wenn SUSTAIN eingeschaltet ist, werden alle auf der Tastatur gespielten Noten länger gehalten, ohne dass das Haltepedal betätigt würde (Panel Sustain). Durch Ausschalten von SUSTAIN werden die gehaltenen Töne sofort gestoppt (abgedämpft).

- **DSP**
  Die im Instrument integrierten DSP-Funktionen (Digital Signal Processor) bieten hochwertige Effekte (einschließlich Real Distortion und Real Reverb) für den momentan ausgewählten Tastatur-Part.
  Mit den digitalen Effekten des Instruments können Sie Ihrem Spiel auf verschiedene Weise Atmosphäre und Tiefe verleihen. Beispielsweise können Sie Hall hinzufügen, so dass es klingt, als ob Sie in einem Konzertsaal spielen, oder weitere dynamische Klangverbesserungen vornehmen.

HINWEIS

Der Effekttyp kann geändert werden. Wählen Sie in der Anzeige für die Voice-Auswahl [5 ▼] (Voice Set) → Effect/EQ → 2 DSP Type. Näheres hierzu finden Sie im Referenzhandbuch auf der Website.

Anwenden der Harmony/Echo-Funktion auf die Melodie der rechten Hand

Auf die gespielten Noten können Spieleffekte wie Harmony (Duett, Trio usw.), Echo, Tremolo und Triller angewendet werden.

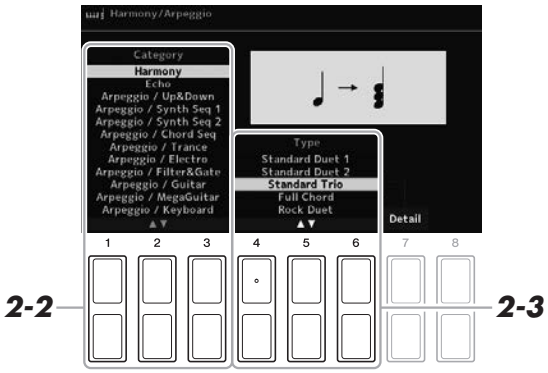
1 Schalten Sie die [HARMONY/ARPEGGIO]-Taste ein.

2 Wählen Sie den gewünschten Harmony- oder Echo-Typ aus.

2-1 Rufen Sie die entsprechende Anzeige für die Bedienung auf.
[MENU] → TAB [◀] Menu1 → Cursortasten [▲][▼][◀][▶] Harmony/Arpeggio → [ENTER]

2-2 Verwenden Sie die Tasten [1 ▲▼] – [3 ▲▼], um „Harmony“ oder „Echo“ auszuwählen.

2-3 Wählen Sie mit den Tasten [4 ▲▼] – [6 ▲▼] den gewünschten Typ aus.



HINWEIS

Wenn Sie eine andere Voice auswählen, wird der Harmony/Echo/Arpeggio-Typ automatisch auf den als Voice-Set gespeicherten Standardtyp zurückgesetzt. Näheres zur Voice-Set-Funktion finden Sie im Referenzhandbuch auf der Website.

HINWEIS

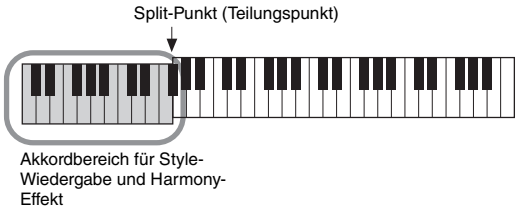
Drücken Sie dann eine der Tasten [7 ▲▼] (Detail), um die Anzeige mit den Detaileinstellungen aufzurufen. Informationen finden Sie im Referenzhandbuch auf der Website.

■ Harmony-Kategorie

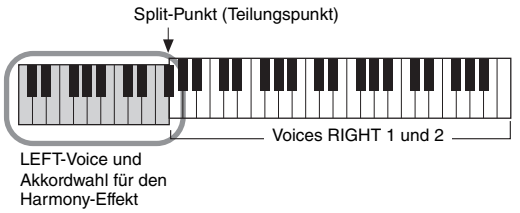
• Standard Duet — Strum.

Der Harmony-Effekt wird auf die Note angewendet, die im Tastaturbereich für die rechte Hand gespielt wird, und zwar je nach dem Akkord, der im unten gezeigten Tastaturbereich für die Akkorde bzw. für die linke Hand gegriffen wird.

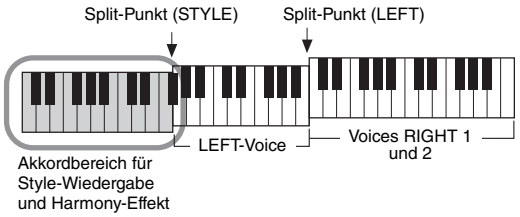
Wenn die [ACMP]-Taste eingeschaltet und der LEFT-Part ausgeschaltet ist:



Wenn die [ACMP]-Taste ausgeschaltet und der LEFT-Part eingeschaltet ist:



Wenn sowohl die [ACMP]-Taste als auch der LEFT-Part eingeschaltet sind:



• Multi Assign

Der Multi-Assign-Effekt weist gleichzeitig im Tastaturbereich der rechten Hand gespielte Noten automatisch verschiedenen Parts (Voices) zu. Die beiden Tastatur-Parts [RIGHT 1] und [RIGHT 2] sollten eingeschaltet sein, wenn Sie den Multi-Assign-Effekt verwenden. Die Voices von RIGHT 1 und RIGHT 2 werden abwechselnd in der von Ihnen gespielten Reihenfolge den Noten zugewiesen.

■ Echo-Kategorie (Echo, Tremolo, Trill)

Einer der Effekte Echo, Tremolo oder Triller wird synchron zum aktuell eingestellten Tempo auf die im Tastaturbereich für die rechte Hand gespielte Note angewendet, und zwar unabhängig vom Einschaltzustand von [ACMP] und des Parts LEFT. Denken Sie daran, dass „Trill“ angewendet wird, wenn Sie auf der Tastatur zwei Tasten gleichzeitig gedrückt halten (oder die letzten beiden Noten, falls Sie mehr als zwei Noten gedrückt halten). Diese beiden Noten werden dann abwechselnd gespielt.

3 Spielen Sie auf dem Instrument.

Der in Schritt 2 ausgewählte Effekt wird auf die Melodie der rechten Hand angewendet.

Um den Effekt auszuschalten, schalten Sie die [HARMONY/ARPEGGIO]-Taste aus.

HINWEIS

Die Einstellungen „1+5“ und „Octave“ werden nicht vom Akkord beeinflusst.

HINWEIS

Näheres zum Split-Punkt finden Sie auf Seite 63.

Triggern des Arpeggios

Mit der Arpeggio-Funktion können Sie Arpeggien (gebrochene Akkorde) spielen, indem Sie einfach die Noten des Akkords anschlagen. So könnten Sie beispielsweise die Noten C, E und G anschlagen, um interessante Phrasen auszulösen. Diese Funktion kann sowohl bei der Komposition als auch im Live-Spiel angewendet werden.

1 Schalten Sie die [HARMONY/ARPEGGIO]-Taste ein.

2 Wählen Sie den gewünschten Arpeggio-Typ aus.

2-1 Rufen Sie die entsprechende Anzeige für die Bedienung auf. [MENU] → TAB [◀] Menu1 → Cursortasten [▲][▼][◀][▶] Harmony/Arpeggio → [ENTER]

2-2 Wählen Sie mit den Tasten [1 ▲▼] – [3 ▲▼] eine andere Category als „Harmony“ oder „Echo“ aus.

2-3 Wählen Sie mit den Tasten [4 ▲▼] – [6 ▲▼] den gewünschten Type aus.



3 Spielen Sie eine oder mehrere Noten, um das Arpeggio auszulösen.

Die arpeggierte Phrase variiert je nach den gespielten Noten.

Um den Effekt auszuschalten, schalten Sie die [HARMONY/ARPEGGIO]-Taste aus.

HINWEIS

Wenn Sie eine andere Voice auswählen, wird der Harmony/Echo/Arpeggio-Typ automatisch auf den als Voice Set gespeicherten Standardtyp zurückgesetzt.

HINWEIS

In der Anzeige, die mit einer der Tasten [7 ▲▼] (Detail) aufgerufen wird, können Sie die Arpeggio-Lautstärke einstellen und den Part auswählen, mit dem das Arpeggio gespielt werden soll. Informationen finden Sie im Referenzhandbuch auf der Website.

HINWEIS

Die Arpeggio-Wiedergabe kann auch nach dem Loslassen der Note fortgesetzt werden, indem dem Fußschalter die Arpeggio Hold-Funktion zugewiesen wird. Genauere Informationen finden Sie auf Seite 116.

HINWEIS

Sie können die Arpeggio-Lautstärke und die Länge der einzelnen Noten mit den LIVE CONTROL-Reglern steuern. Anweisungen für die Zuweisung der Funktionen zu den Reglern finden Sie auf Seite 45.

Verwenden der Arpeggio Quantize-Funktion

Mit Hilfe der Arpeggio Quantize-Funktion kann die Arpeggio-Wiedergabe mit der Song-/Style-Wiedergabe synchronisiert werden. Leichte Tempoabweichungen können dabei korrigiert werden. Dies lässt sich in der folgenden Anzeige einstellen:

[MENU] → Menu1 → Voice Setting → Setting/Arpeggio

Einstellen der Anschlagdynamik der Tastatur

Das Instrument verfügt über eine Touch Response-Funktion, mit der Sie die Lautstärke der Noten variieren können, je nachdem, wie stark oder sanft Sie die Tasten anschlagen. Die Touch-Einstellung (einer der Parameter der Touch Response) bestimmt, wie der Klang auf Ihre Spielstärke reagiert.
Der Touch-Typ gilt dann als Standardeinstellung für alle Voices.

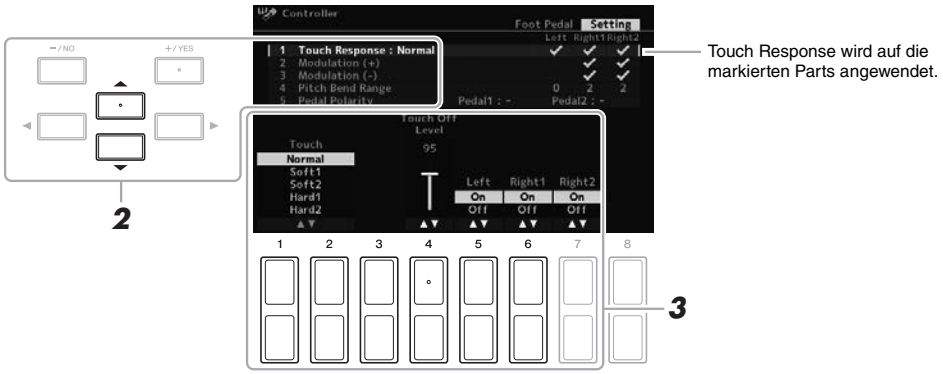
HINWEIS

Einige Voices sind absichtlich nicht mit Anschlagdynamik (Touch Response) versehen, um die wirklichen Eigenschaften des tatsächlichen Instruments besser nachzubilden (z. B. Kirchenorgeln, die keine Anschlagdynamik haben).

1 Rufen Sie die Funktionsanzeige auf.

[MENU] → TAB [◀] Menu1 → Cursortasten [▲][▼][◀][▶] → Controller → [ENTER] → TAB [▶] Setting

2 Verwenden Sie die Cursortaste [▲], um „1 Touch Response“ auszuwählen.



3 Verwenden Sie die Tasten [1 ▲▼] – [7 ▲▼], um die einzelnen Parameter einzustellen.

[1 ▲▼]/ [2 ▲▼]	Touch	Legt fest, wie der Klang auf Ihre Anschlagstärke reagiert. Die folgenden Touch-Typen stehen zur Verfügung. **Normal:** Standardanschlag. **Soft1:** Erzeugt schon bei mittlerem Anschlag eine relativ große Lautstärke. **Soft2:** Erzeugt relativ große Lautstärken, auch bei leichter Spielstärke. Geeignet für Spieler mit zartem Anschlag. **Hard1:** Erfordert einen mittelmäßig kräftigen Anschlag, um größere Lautstärken zu erzeugen. **Hard2:** Erfordert einen kräftigen Anschlag, um laut zu spielen. Geeignet für Spieler mit hartem Anschlag.
[4 ▲▼]	Touch Off Level	Legt die vorgegebene Lautstärke fest, falls Touch deaktiviert ist (Off).
[5 ▲▼] – [7 ▲▼]	Left – Right2	Schaltet Touch für jeden Tastatur-Part ein oder aus.

Hinzufügen neuer Inhalte – Expansion Packs

Durch Installation von Expansion Packs (Erweiterungspaketen) können Sie eine große Auswahl optionaler Songs und Styles im Ordner „Expansion“ auf dem User-Laufwerk hinzufügen. Die installierten Voices und Styles lassen sich über die [EXPANSION/USER]-Taste in den Auswahltasten für VOICE- oder STYLE-Kategorien auswählen, so dass Sie Ihre kreativen musikalischen Möglichkeiten und auch Ihr Live-Spiel erweitern können. Sie können hochwertige von Yamaha erstellte Expansion-Pack-Daten erwerben oder mit Hilfe der Software „Yamaha Expansion Manager“ auf Ihrem Computer eigene Expansion-Pack-Daten erstellen. Alternativ können Sie die App EXPANSION EXPLORER verwenden, mit der Sie jedes Element des Expansion Pack (Erweiterungspaket) installieren können. Anweisungen zum Installieren der Expansion Packs finden Sie im Referenzhandbuch auf der Website.

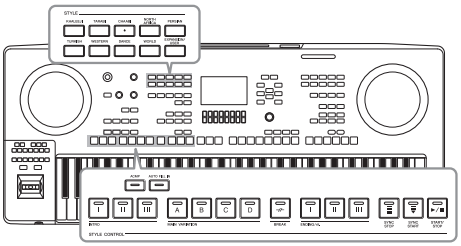
Für weitere Informationen über Expansion Packs, und um die Software „Yamaha Expansion Manager“ oder EXPANSION MANAGER herunterzuladen, gehen Sie auf die Website „Yamaha Downloads“:
https://manual.yamaha.com/mi/rt/psra700/downloads/

Anspruchsvolle Funktionen
Beachten Sie hierzu das **Kapitel 1** der Referenzanleitung auf der Website.

Auswählen von MegaVoices oder älteren Voices:	Anzeige für die Voice-Auswahl → [8 ▲] (↑)
Harmony/Arpeggio-Einstellungen	[MENU] → Menu1 → Harmony/Arpeggio
Tonhöheneinstellungen	
• Feineinstellung der Tonhöhe des gesamten Instruments:	[MENU] → Menu2 → Master Tune → [ENTER]
• Skalenstimmung:	[MENU] → Menu2 → Scale Tune → [ENTER]
• Ändern der Part-Zuweisung der TRANSPOSE-Tasten:	TRANSPOSE [-]/[+] → Cursor tasten [◀][▶]
Bearbeiten der Parameter, die den LIVE CONTROL-Reglern zugewiesen sind:	[MENU] → Menu1 → Live Control → [ENTER]
Bearbeiten von Voices (Voice Set):	Anzeige für die Voice-Auswahl → [5 ▼] (Voice Set)
Deaktivierung der automatischen Auswahl von Voice-Sets (Effekte usw.):	[MENU] → Menu1 → Voice Setting → [ENTER] → TAB [▶] Voice Set Filter
Ändern der detaillierten Voice-Einstellung:	[MENU] → Menu1 → Voice Setting → [ENTER] → Setting/ Arpeggio
Installieren von Expansion-Pack-Daten:	[MENU] → Menu2 → Expansion → [ENTER] → Pack Installation → [ENTER] → USB

2 Styles

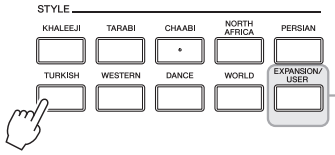
– Spielen von Rhythmus und Begleitung –



Das Instrument enthält verschiedene Begleitungs- und rhythmische Hintergrund-Patterns (als „Styles“ bezeichnet) in einer Vielfalt unterschiedlicher Musikgattungen, darunter Pop, Jazz und viele weitere. Mit der Begleitautomatik-Funktion der Styles können Sie durch einfaches Spielen von „Akkorden“ mit Ihrer linken Hand automatisch eine Begleitung erzeugen. Dadurch können Sie automatisch den Klang einer ganzen Band oder eines Orchesters erzeugen – selbst wenn Sie nur allein spielen.

Spielen eines Styles mit Begleitautomatik

1 Drücken Sie eine der Auswahltasten für STYLE-Kategorien, um die Anzeige für die Style-Auswahl aufzurufen.



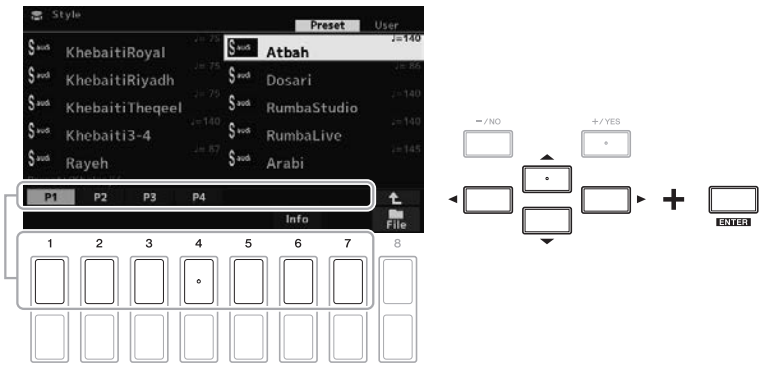
- **Expansion Styles (Erweiterungen)**
  Zusätzlich installierte Styles (Seite 51).
- **User Styles (anwenderdefinierte Styles)**
  Styles, die mit der Style-Creator-Funktion erstellt wurden (siehe Referenzhandbuch auf der Website) oder Styles, die auf das User-Laufwerk kopiert wurden (Seite 31).

HINWEIS

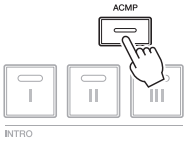
Eine Liste der vorgegebenen Styles (Presets) dieses Instruments finden Sie in der Liste der Styles in der Datenliste auf der Website.

2 Bewegen Sie den Cursor mit den Cursortasten [▲][▼][◀][▶] zu dem gewünschten Style, und drücken Sie dann die [ENTER]-Taste.

Die anderen Seiten können Sie aufrufen, indem Sie die den Seitennummern entsprechenden Tasten (P1, P2 …) oder mehrmals dieselbe STYLE-Kategorie-Auswahltaste drücken.



3 Drücken Sie die [ACMP]-Taste, um die Begleitautomatik („Auto Accompaniment“) einzuschalten.



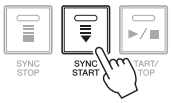
Der Tastaturbereich für die linke Hand (Seite 63) wird zum Akkordbereich (Chord-Bereich). In diesem Bereich gespielte Akkorde werden automatisch erkannt und als Grundlage für eine vollständig automatische Begleitung durch den ausgewählten Style verwendet.

HINWEIS

Standardmäßig werden die Akkorde zwar anhand der von Ihnen im Tastaturbereich der linken Hand gespielten Noten erkannt, aber Sie können den Akkorderkennungsbereich auch vom Tastaturbereich der linken Hand in den der rechten verlegen. Genauere Informationen finden Sie unter Seite 64.

NÄCHSTE SEITE

4 Drücken Sie die [SYNC START]-Taste, um die Synchronstartfunktion (Seite 54) zu aktivieren.



5 Der ausgewählte Style startet, sobald Sie mit der linken Hand einen Akkord spielen.

Versuchen Sie, mit der linken Hand Akkorde und mit der rechten Hand eine Melodie zu spielen.



6 Drücken Sie die [START/STOP]-Taste, um die Style-Wiedergabe zu stoppen.



HINWEIS

- Weitere Informationen zu Akkorden und Chord Fingering-Typen finden Sie auf Seite 59.
- Der im Tastaturbereich für Akkorde gegriffene Akkord wird in der Hauptanzeige dargestellt (Seite 20).

HINWEIS

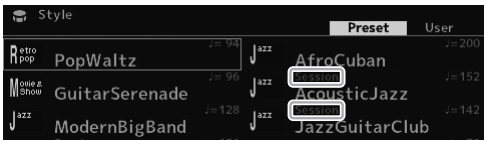
Sie können die Tonhöhe der Style-Wiedergabe transponieren (Seite 43).

HINWEIS

Sie können die Style-Retrigger-Funktion verwenden, indem Sie sie dem LIVE CONTROL-Regler zuweisen. Genauere Informationen finden Sie unter Seite 45.

Eigenschaften der Styles

Der spezielle Style-Typ wird oben links vom Style-Namen im Display für die Style-Auswahl angezeigt. Die bestimmenden Merkmale dieser Styles und die Vorzüge beim Spiel sind unten beschrieben.



- **Session:**

Diese Styles bieten eine noch realistischere, authentische Begleitung, indem sie die Main-Bereiche mit eigenen Akkorden und Akkordwechseln sowie mit speziellen Riffs mit Akkordwechseln mischen. Diese wurden programmiert, um dem Spiel bestimmter Songs und bestimmter Genres etwas mehr Pfiff und Professionalität zu verleihen. Beachten Sie jedoch, dass diese Styles nicht unbedingt für alle Songs und für jedes Akkordspiel passend oder gar harmonisch korrekt sein müssen. Beispielsweise kann es in einigen Fällen geschehen, dass ein einfacher Dur-Dreiklang für einen Country Song zu einem „jazzigen" Sept-Akkord wird oder durch das Spielen eines On-Bass-Akkords eine ungeeignete oder unerwartete Begleitung erzeugt wird.

- **DJ:**

Sie enthalten eigene spezielle Akkordfolgen, so dass Sie Ihrem Spiel Akkordwechsel hinzufügen können, indem Sie einfach die Grundtonart ändern. Die Multi-Pad-Daten (Seite 90) in der Kategorie „DJ Phrase" wurden speziell für diese Styles erstellt. Passende Multi-Pads können Sie mit der One-Touch-Setting-Funktion aufrufen (Seite 61).

Eine vollständige Liste der verfügbaren Preset-Styles finden Sie in der Datenliste auf der Website.

Style-Dateikompatibilität

Dieses Instrument nutzt das Dateiformat SFF GE (Seite 8). Das Instrument kann vorhandene SFF-Dateien wiedergeben. Diese werden jedoch im SFF-GE-Format gespeichert, wenn die Datei auf diesem Instrument gespeichert (oder eingefügt) wird. Bitte bedenken Sie, dass die gespeicherte Datei nur auf Instrumenten abgespielt werden kann, die mit dem Style-Dateiformat SFF GE kompatibel sind.

Starten/Stoppen der Wiedergabe

Ein Style besteht aus Rhythmus-Parts (wie Schlagzeug, Percussion) und Begleit-Parts (Akkorde usw.). Im Folgenden werden die Tasten für die Style-Wiedergabe vorgestellt.

• [START/STOP]-Taste

Schaltet die Style-Wiedergabe ein und aus. Es wird jedoch nur der Rhythmus-Part wiedergegeben.



• [ACMP]-Taste

Schaltet die Begleitautomatik ein und aus. Nach Aktivierung dieser Taste lassen sich sowohl der Rhythmus-Part als auch die Begleitautomatik wiedergeben, wenn Sie während der Style-Wiedergabe im Akkordbereich der Tastatur Akkorde spielen.



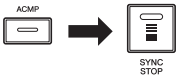
• [SYNC START]-Taste

Dies versetzt die Style-Wiedergabe in „Bereitschaft". Der Style startet, wenn Sie eine beliebige Tastaturtaste anschlagen (wenn [ACMP] ausgeschaltet ist) oder mit der linken Hand einen Akkord spielen (wenn [ACMP] eingeschaltet ist). Während ein Style wiedergegeben wird, stoppt diese Taste den Style und versetzt die Wiedergabe in Bereitschaft.



• [SYNC STOP]-Taste

Vergewissern Sie sich, dass die [ACMP]-Taste eingeschaltet ist. Drücken Sie dann die [SYNC STOP]-Taste und spielen Sie auf der Tastatur. Sie können den Style zu jedem gewünschten Zeitpunkt starten und stoppen, indem Sie einfach im Akkordbereich der Tastatur Tasten anschlagen oder loslassen.



HINWEIS

Wenn der Chord Fingering-Typ (Seite 59) auf „Full Keyboard" oder „AI Full Keyboard eingestellt ist, lässt sich die Synchronstoppfunktion nicht einschalten.

• INTRO-Tasten [I]–[III]

Das Instrument bietet drei verschiedene Intro-Sections, um vor dem Starten der Style-Wiedergabe einen Einführungsteil (Introduction) hinzuzufügen. Sobald Sie eine der INTRO-Tasten [I]–[III] gedrückt haben, starten Sie die Wiedergabe des Styles. Nach Beendigung des Einleitungsteils schwenkt die Style-Wiedergabe automatisch auf den Hauptteil (die Main Section) um.

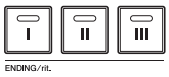


HINWEIS

Die INTRO-Section [I] besteht lediglich aus dem Rhythmus-Part, während INTRO [II] und [III] aus sämtlichen Parts einschließlich Rhythmus-Part bestehen. Wenn Sie INTRO [II] oder [III] abspielen, müssen Sie, damit die vollständige Intro-Sequenz richtig erklingt, im Tastaturbereich für Akkorde bei eingeschalteter [ACMP]-Taste Akkorde spielen.

• ENDING/rit. Tasten [I]–[III]

Das Instrument bietet drei verschiedene Ending-Sections, um vor dem Stoppen der Style-Wiedergabe einen Schlussteil hinzuzufügen. Wenn Sie eine der ENDING/rit.-Tasten [I]–[III] drücken, stoppt der Style automatisch nach Beendigung des Schlussteils. Sie können den Schluss allmählich langsamer werden lassen (ritardando), indem Sie während der Wiedergabe des Schlussteils erneut die gleiche ENDING/rit.-Taste drücken.



HINWEIS

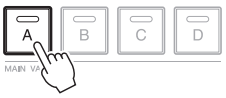
Wenn Sie die ENDING/rit.-Taste [I] während der Style-Wiedergabe drücken, wird vor der Wiedergabe des Schlussteils ENDING/rit. [I] automatisch ein Fill-In gespielt.

Umschalten der Pattern-Variation (Sections) während der Style-Wiedergabe

Jeder Style besitzt vier verschiedene Hauptteile (Main Sections), vier Fill-in-Sections und eine Break-Section (Pause). Durch den effektiven Einsatz dieser Sections können Sie Ihr Spiel auf einfache Weise dynamischer und professioneller klingen lassen. Während der Style-Wiedergabe kann auf beliebige Sections umgeschaltet werden.

• MAIN VARIATION-Tasten [A]–[D]

Drücken Sie eine der MAIN VARIATION-Tasten [A]–[D], um die gewünschte Main Section auszuwählen (die Taste leuchtet rot). Jede Main Section ist ein mehrtaktiges Begleitschema, das unbegrenzt wiederholt wird. Durch erneutes Drücken der ausgewählten MAIN VARIATION-Taste wird dieselbe Section beibehalten, aber es wird zur rhythmischen Abwechslung ein passendes Fill-in gespielt.



Drücken Sie erneut die ausgewählte Main-Section (leuchtet rot).



Der Fill-in der ausgewählten Main Section wird gespielt (blinkt rot).

AUTO FILL-Funktion

Wenn die [AUTO FILL IN]-Taste eingeschaltet ist, wird durch Drücken einer der MAIN VARIATION-Tasten [A]–[D] während Ihres Spiels automatisch ein Füllteil gespielt, um einen eleganten und dynamischen Übergang zur nächsten (oder wieder zur gleichen) Section zu erreichen.



• [BREAK]-Taste

Hiermit können Sie dynamische Unterbrechungen (Breaks) in den Begleitrhythmus einfügen. Drücken Sie während der Style-Wiedergabe die [BREAK]-Taste. Nach Beendigung des eintaktigen Breaks schaltet die Style-Wiedergabe automatisch in den Hauptteil.



Über den Leuchtzustand der Section-Tasten (INTRO/MAIN VARIATION/BREAK/ENDING)

- **Rot:** Die Section ist momentan ausgewählt.
- **Rot (blinkt):** Die Section wird als nächste gespielt, nach der momentan ausgewählten Section.
  * Die MAIN VARIATION-Tasten [A]–[D] blinken während der Fill-in-Wiedergabe ebenfalls rot.
- **Blau:** Die Section enthält Daten, ist aber momentan nicht ausgewählt.
- **Aus:** Die Section enthält keine Daten und kann nicht gespielt werden.

Ein-Ausblenden

• [FADE IN/OUT]-Taste

Diese erzeugt ein sanftes Ein- und Ausblenden beim Starten/Anhalten der Wiedergabe von Style und Song. Drücken Sie bei gestoppter Wiedergabe die [FADE IN/OUT]-Taste und danach die [START/STOP]-Taste, um die Style-Wiedergabe einzublenden (oder drücken Sie zur MIDI-Song-Wiedergabe die [PLAY/PAUSE]-Taste). Um die Wiedergabe auszublenden, drücken Sie während der Wiedergabe die [FADE IN/OUT]-Taste.



Einstellen des Tempos

Mit den TEMPO-Tasten [–] und [+] (Seite 42) können Sie das Wiedergabetempo von Style, Song und Metronom ändern. Das Tempo von Style und MIDI-Song lässt sich auch mit der [RESET/TAP]-Taste einstellen.

• [RESET/TAP] Schaltfläche

Wenn die Style- und MIDI-Song-Wiedergabe gestoppt ist, wird durch Tippen auf die Taste [RESET/TAP] (viermal bei einem Taktmaß von 4/4) die Wiedergabe des Rhythmus-Parts des Styles in dem von Ihnen getippten Tempo gestartet.
Sie können während der Wiedergabe eines Styles oder MIDI-Songs das Tempo ändern, indem Sie zweimal im gewünschten Tempo auf die Taste [RESET/TAP] tippen.
Während der Style-Wiedergabe können Sie an den Anfang des Bereichs zurückspringen (die Wiedergabeposition zurückversetzen für einen stotternden Wiederholungseffekt), indem Sie auf die Taste [RESET/TAP] tippen. Dies wird als „Style Section Reset“ bezeichnet.



HINWEIS

Sie können das Verhalten dieser Taste so einstellen, dass anstelle eines „Section Resets“ ein anderes Tempo gewählt wird, auch dann, wenn Sie während der Style-Wiedergabe darauf tippen. Die Einstellung wird in der Anzeige vorgenommen, die Sie über [MENU] →[MENU1] → erreichen können.
Metronome Setting → 2 Tap Tempo.
Näheres hierzu finden Sie im Referenzhandbuch auf der Website.

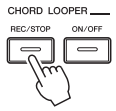
Aufnehmen und Wiedergeben einer Akkordfolge – Chord Looper

Während der Style-Wiedergabe geben Sie normalerweise Akkorde mit der linken Hand an. Mit der praktischen Chord-Looper-Funktion können Sie eine Akkordfolge aufnehmen und das Ergebnis in einer Schleife (Loop) wiedergeben. Wenn Sie beispielsweise die Akkordfolge „C → F → G → C" aufnehmen, wird die Style-Wiedergabe automatisch mit den Akkorden „C → F → G → C → C → F → G → C →…" fortgesetzt. Da die Akkorde in einer Schleife wiedergegeben werden, müssen Sie die Akkordfolge nicht mehr selbst spielen – Sie können sich auf Ihr übriges Spiel und andere Bedienvorgänge konzentrieren.

Schleifenwiedergabe einer Akkordsequenz während der Style-Wiedergabe

Sie können die gewünschte Akkordsequenz sofort aufnehmen und als Schleife wiederholen.

1 Drücken Sie während der Style-Wiedergabe die CHORD LOOPER-Taste [REC/STOP].

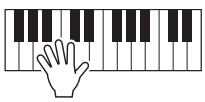


Die [REC/STOP]-Taste blinkt und zeigt an, dass die Chord-Looper-Funktion in Aufnahmebereitschaft ist.
Beim nächsten Takt des Styles wird die Taste [REC/STOP] eingeschaltet, und die Aufnahme beginnt.

HINWEIS

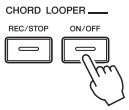
Wenn die Taste [REC/STOP] eingeschaltet wird, schaltet sich die [ACMP]-Taste automatisch ein.

2 Spielen Sie die Akkorde auf der Tastatur im Wiedergabetempo des Styles.



Die Akkordfolge wird aufgezeichnet, bis Sie im Schritt 3 die Aufnahme stoppen.

3 Drücken Sie die CHORD LOOPER-Taste [ON/OFF], um die Aufzeichnung zu stoppen und die Schleifenwiedergabe der Akkordfolge zu starten.

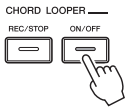


Die Aufnahme stoppt, die [ON/OFF]-Taste blinkt rot und die Schleifenwiedergabe ist in Bereitschaft.
Beim nächsten Takt des Styles leuchtet die [ON/OFF]-Schaltfläche rot, und die in Schritt 2 aufgezeichnete Akkordfolge wird als Schleife abgespielt.

HINWEIS

Während die Akkordfolge wiedergegeben wird, blinkt die [ACMP]-Taste, die Akkordeingabe über die Tastatur wird deaktiviert, und die ganze Tastatur steht zum Spielen zur Verfügung.

4 Drücken Sie die CHORD LOOPER-Taste [ON/OFF] erneut, um die Schleifenwiedergabe anzuhalten.



Die Wiedergabe der Akkordfolge wird beendet, und der Style kehrt zurück zur normalen Wiedergabe.

HINWEIS

- Die [ON/OFF]-Taste leuchtet blau und zeigt dadurch an, dass die Akkordfolge aufgenommen wurde und die Schleifenwiedergabe stoppt.
- Wenn Sie die [ON/OFF]-Taste drücken, wird die Schleifenwiedergabe der in den Schritten 1–3 aufgenommenen Akkordfolge fortgesetzt.
- Bei Intros und Endings, die ihre eigenen Akkordfolgen enthalten, schaltet sich der CHORD LOOPER automatisch aus.

Erweiterte Funktionen der Chord-Looper-Funktion

Mit SYNC START können Sie die Aufnahme der Akkordfolge bei gestoppter Style-Wiedergabe starten. Außerdem können Sie aufgenommene Akkordfolgen unter [MENU] → TAB [▶] Menu2 → Cursortasten [▲][▼][◀][▶] Chord Looper → [ENTER] speichern.

- **Bis zu acht Akkordfolgen können gespeichert werden.**
- **Sie können jede Akkordfolge als einzelne Datei speichern, um sie später wieder zu verwenden.**

Einzelheiten hierzu finden Sie im Referenzhandbuch auf der Website (Seite 7).

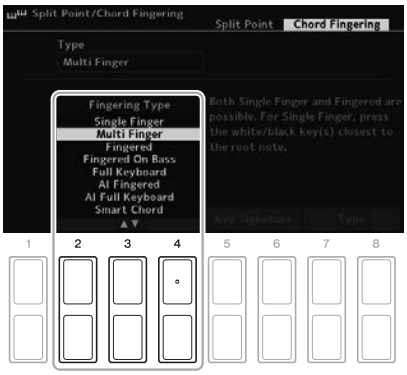
Ändern der Akkordgrifftechnik (Chord Fingering Type)

Durch Ändern der Akkordgrifftechnik (Chord Fingering) können Sie auch dann automatisch passende Begleitungen erzeugen, wenn Sie nicht alle Noten spielen, aus denen der Akkord besteht.

1 Rufen Sie die Funktionsanzeige auf.

[MENU] → TAB [◀] Menu1 → Cursortasten [▲][▼][◀][▶] Split Point/Chord Fingering → [ENTER] → TAB [▶] Chord Fingering

2 Drücken Sie die Tasten [2 ▲▼] – [4 ▲▼], um einen Chord Fingering-Typ auszuwählen.



HINWEIS

Wenn der Akkorderkennungsbereich auf „Upper" (Seite 64) eingestellt ist, kann nur „Fingered*" gewählt werden. Dieser Typ ist im Wesentlichen identisch mit „Fingered", nur dass „1+5", „1+8" und Chord Cancel nicht verfügbar sind.

Z. B. können die folgenden Typen ausgewählt werden.

• Single Finger

Mit dieser Methode können Sie auf einfache Weise im Tastaturbereich für die Begleitung Akkorde spielen, indem Sie nur ein, zwei oder drei Finger benutzen.



Dur-Akkord

Spielen Sie nur den Grundton.



Moll-Akkord

Schlagen Sie gleichzeitig die Taste für den Grundton sowie eine schwarze Taste links davon an.



Septakkord

Schlagen Sie gleichzeitig den Grundton sowie eine weiße Taste links davon an.



Moll-Septakkord

Schlagen Sie gleichzeitig den Grundton sowie eine weiße und eine schwarze Taste links davon an.

• Fingered

Hiermit geben Sie den Akkord an, indem Sie die Noten, aus denen der Akkord besteht, im Tastaturbereich für die linke Hand spielen, wenn [ACMP] oder der LEFT-Part eingeschaltet ist. Informationen über die für die einzelnen Akkorde zu spielenden Noten erhalten Sie mit der Chord Tutor-Funktion (siehe unten) oder im Referenzhandbuch auf der Website.

• Multi Finger

Hierdurch werden automatisch die Fingersätze Single Finger oder Fingered erkannt, so dass Sie beide Techniken verwenden können, ohne die Methode wechseln zu müssen. Per Voreinstellung ist der Chord Fingering-Type auf Multi Finger eingestellt.

• AI Full Keyboard

Hiermit können Sie mit beiden Händen in beliebigen Tastaturbereichen praktisch alles spielen – genau wie auf einem herkömmlichen Klavier – und dennoch eine geeignete Begleitung erfahren. Sie brauchen sich in keiner Weise um das Spielen der richtigen Akkorde zu kümmern. (Je nach Arrangement des Songs erzeugt der Modus AI Full Keyboard allerdings nicht immer die genau passende Begleitung.)

Weitere Typen finden Sie im Referenzhandbuch auf der Website.

Verwendung der Chord Tutor-Funktion

Mit dieser im Display angezeigten Funktion können Sie sehen, welche Noten Sie zur Angabe eines Akkords spielen müssen. Verwenden Sie diese Funktion, wenn Sie den Namen eines bestimmten Akkords kennen, aber nicht wissen wie er gespielt wird. Anweisungen hierzu finden Sie im Referenzhandbuch auf der Website.

Ein-/Ausschalten einzelner Style-Parts

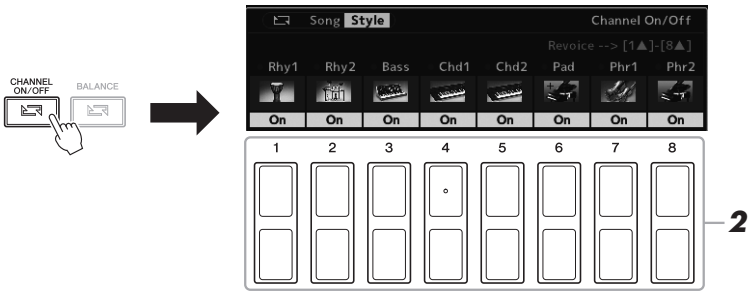
Jeder Style enthält die folgenden acht Parts. Sie können während der Style-Wiedergabe Variationen hinzufügen und das Spielgefühl eines Styles verändern, indem Sie Parts ein- und ausschalten. Um bestimmte Parts ein- oder auszuschalten, verwenden Sie die [CHANNEL ON/OFF]-Tasten.

Parts des Styles

- **Rhy1, 2 (Rhythm 1, 2):** Dies sind die Basis-Parts des Styles mit Rhythmus-Patterns für Schlagzeug- und Perkussionsinstrumente.
- **Bass:** Der Bass-Part verwendet die Sounds verschiedener Instrumente passend zum Style.
- **Chd1, 2 (Chord 1, 2):** Dies sind die Parts für die rhythmische Akkordbegleitung, für gewöhnlich mit Klavier- oder Gitarren-Voices.
- **Pad:** Dieser Part wird für Instrumente mit lang ausgehaltenen Tönen wie Streicher, Orgel, Chor usw. verwendet.
- **Phr1, 2 (Phrase1, 2):** Diese Parts werden für druckvolle Blechbläsersätze, für gebrochene Akkorde und andere Extras verwendet, die eine Begleitung interessanter machen.

1 Drücken Sie ggf. mehrmals die [CHANNEL ON/OFF]-Taste, um die Channel On/Off (Style)-Anzeige für Styles aufzurufen, die den gewünschten Kanal enthält.

Wenn die Channel On/Off (Style)-Anzeige nicht erscheint, drücken Sie die [CHANNEL ON/OFF]-Taste noch einmal.



2 Verwenden Sie die Tasten [1 ▼] – [8 ▼], um die einzelnen Parts ein- oder auszuschalten.

Wenn Sie einen Part einzeln hören möchten, halten Sie die Taste für den entsprechenden Kanal gedrückt, um Solo einzustellen. Zum Aufheben der Solo-Funktion drücken Sie einfach erneut die entsprechende Kanaltaste.

HINWEIS

Sie können die Einstellungen hier im Registration Memory speichern (Seite 97).

Die Voices der einzelnen Kanäle ändern

Rufen Sie mit einer der Tasten [1 ▲] – [8 ▲], die dem gewünschten Kanal entspricht, das Auswahldisplay für Voices (Seite 38) auf, und wählen Sie dann die gewünschte Voice aus.

3 Drücken Sie die [EXIT]-Taste, um die Channel On/Off (Style)-Anzeige zu schließen.

HINWEIS

Sie können auch dynamische Effekte erzeugen, indem Sie mit den LIVE CONTROL-Reglern die Style-Parts ein- und ausschalten. Anweisungen für die Zuweisung der Funktionen zu den Reglern finden Sie auf Seite 45.

Aufrufen geeigneter Bedienfeldeinstellungen für den aktuellen Style (One Touch Setting)

One Touch Setting (OTS) ist eine leistungsstarke und praktische Funktion, die es Ihnen erlaubt, mit einem einzigen Tastendruck automatisch die für den aktuell ausgewählten Style am besten passenden Bedienfeldeinstellungen (Voices oder Effekte) aufzurufen. Wenn Sie bereits entschieden haben, welchen Style Sie verwenden möchten, können Sie über One Touch Setting automatisch die passende Voice auswählen.

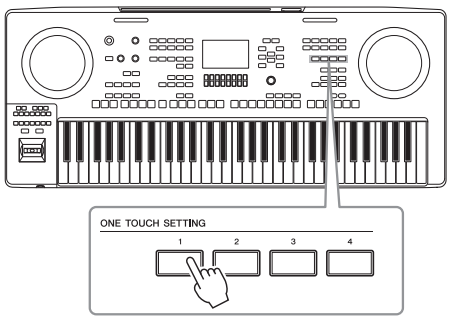
HINWEIS

Informationen über die Bedienfeldeinstellungen, die per One Touch Setting aufgerufen werden, finden Sie im OTS-Abschnitt der „Parametertabelle“ in der Datenliste auf der Website.

1 Wählen Sie einen Style aus (Schritte 1 und 2 auf Seite 52).

2 Drücken Sie eine der ONE TOUCH SETTING-Tasten [1]–[4].

Dadurch werden nicht nur sämtliche Einstellungen (Voices, Effekte usw.) aufgerufen, die zum aktuellen Style passen, sondern auch [ACMP] und [SYNC START] werden automatisch eingeschaltet, so dass Sie sofort mit dem Spielen des Styles beginnen können.



Überprüfen des One Touch Setting-Inhalts

Drücken Sie im Display für die Style-Auswahl die Taste [6 ▼] (Info) (wenn File in der unteren rechten Ecke des Displays angezeigt wird), um das Informationsfenster aufzurufen, in dem angezeigt wird, welche Voices den ONE TOUCH SETTING-Tasten [1]–[4] für den aktuellen Style zugeordnet sind.

HINWEIS

Wenn der Name eines Voice-Parts (R1/R2/L) grau dargestellt ist, zeigt dies an, dass der entsprechende Voice-Part beim Drücken der ONE TOUCH SETTING-Tasten [1]–[4] ausgeschaltet ist.

Um das Fenster zu schließen, drücken Sie eine der Tasten [7 ▲▼]/[8 ▲▼] (Close).

3 Der ausgewählte Style startet, sobald Sie im Tastaturbereich für Akkorde einen Akkord spielen.

Jeder Style hat vier Einstellungen für One Touch Setting. Drücken Sie eine der ONE TOUCH SETTING-Tasten [1]–[4], um die anderen Einstellungen auszuprobieren.

HINWEIS

Sie können eigene Einstellungen als One Touch Setting speichern. Anweisungen hierzu finden Sie im Referenzhandbuch auf der Website.

Gemeinsames Umschalten der One Touch Settings mit den Main Sections (OTS Link)

Mit der Funktion „OTS (One Touch Setting) Link“ können Sie auf bequeme Art automatisch zwischen verschiedenen One Touch Settings wechseln, sobald Sie eine andere Main Section auswählen (A–D). Die Main Sections A, B, C und D entsprechen den One Touch Settings 1, 2, 3 und 4. Um die Funktion „OTS Link“ zu verwenden, schalten Sie die [OTS LINK]-Taste ein.



HINWEIS

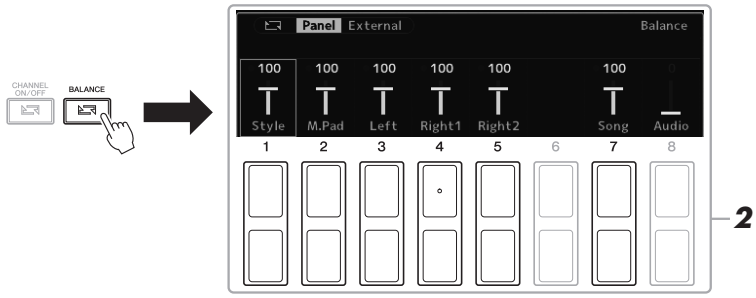
Sie können das Timing ändern, mit dem die One Touch Settings zusammen mit MAIN VARIATION [A]–[D] umgeschaltet werden. Anweisungen hierzu finden Sie im Referenzhandbuch auf der Website.

Einstellen der Lautstärkeverhältnisse zwischen den Parts (Balance)

Sie können die Lautstärkeverhältnisse zwischen den Parts anpassen (Song, Style, Left, Right1/2, Audio-Wiedergabe, Mic, usw.).

1 Drücken Sie ein- oder zweimal die [BALANCE]-Taste, um die Seite der Balance-Anzeige aufzurufen, die den gewünschten Kanal enthält.

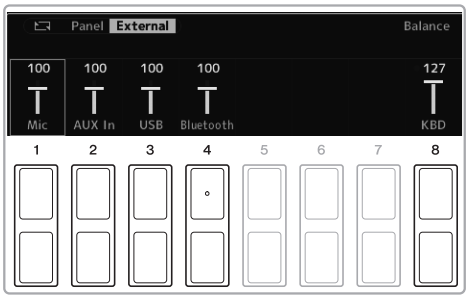
Es gibt zwei Seiten, Panel und External.



2 Stellen Sie mit den Tasten [1 ▲▼] – [8 ▲▼] die Lautstärke der gewünschten Parts ein.

Auf der Seite Panel können Sie das Lautstärkeverhältnis zwischen Song (MIDI-Song, Seite 67), Style, M.Pad (Multi Pad, Seite 92), Tastatur-Parts (Left, Right1 and Right2), und Audio über einen USB Audio Player (Seite 84) einstellen.

Auf der Seite External können Sie die Lautstärkeverhältnisse zwischen dem Eingangssignal der [MIC INPUT]-Buchse (Seite 89), der [AUX IN]-Buchse (Seite 112), dem USB-Signal (Audio über USB-Kabel, Seite 109), Bluetooth (Audio über Bluetooth-Kommunikation, Seite 113), WLAN (Audio über USB-Wireless-LAN-Adapter, Seite 111) und allen Tastatur-Parts (KBD) einstellen.



3 Drücken Sie die [EXIT]-Taste, um die Balance-Anzeige zu schließen.

HINWEIS

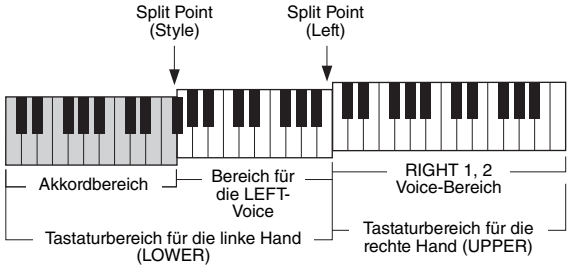
- Sie können das Lautstärkeverhältnis der Parts auch mit den LIVE CONTROL-Reglern steuern. Anweisungen für die Zuweisung der Funktionen zu den Reglern finden Sie auf Seite 45.
- Auf der Volume/Pan-Seite der Mixer-Anzeige (Seite 104) können Sie die Lautstärke der Song- und der Style-Parts unabhängig voneinander einstellen.

HINWEIS

Wenn der USB-Wireless-LAN-Adapter UD-WL01 (separat erhältlich, Seite 111) am Instrument angeschlossen ist,erscheint auf der Seite External der Eintrag „WLAN“.

Einstellen des Teilungspunkts (Split Point)

Die Taste, welche die Tastatur in zwei Bereiche unterteilt, wird als „Split Point“ bezeichnet. Es gibt zwei Split Points: Split Point (Left) und Split Point (Style).

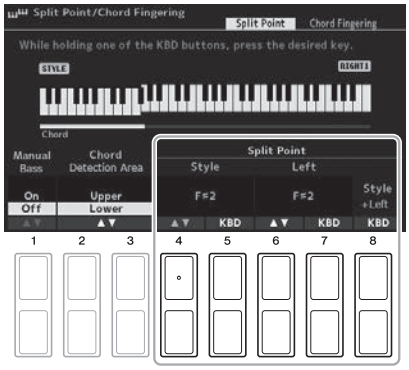


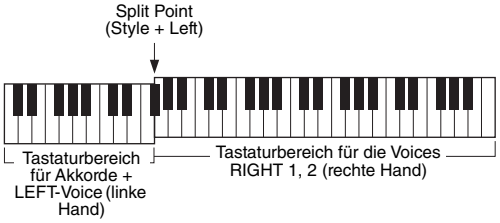
- **Split Point (Left):**
  Unterteilt die Tastatur in den Bereich für die linke (LOWER) und den für die rechte Hand (UPPER).
- **Split Point (Style):**
  Unterteilt den Bereich der linken Hand (LOWER) in den Chord-Bereich und den Bereich für die LEFT-Voice.

1 Rufen Sie die Split-Point-Anzeige auf.

[MENU] → TAB [◀] Menu1 → Cursortasten [▲][▼][◀][▶] Split Point/ Chord Fingering → [ENTER] → TAB [◀] Split Point

2 Stellen Sie den Split-Punkt ein.



[4 ▲▼]/ [5 ▲▼]	Split Point (Style)	Stellt den Split Point (Style) ein. Drücken Sie die Taste [4 ▲▼] oder schlagen Sie, während Sie die Taste [5 ▲▼] (KBD) gedrückt halten, die gewünschte Klaviertaste an, um den Split-Punkt einzustellen.
[6 ▲▼]/ [7 ▲▼]	Split Point (Left)	Stellt den Split Point (Left) ein. Drücken Sie die Taste [6 ▲▼] oder schlagen Sie, während Sie die Taste [7 ▲▼] (KBD) gedrückt halten, die gewünschte Klaviertaste an, um den Split-Punkt einzustellen. ***HINWEIS*** Split Point (Left) kann nicht tiefer als Split Point (Style) eingestellt werden.
[8 ▲▼]	Split Point (Style + Left)	Stellt Split Point (Style) und Split Point (Left) auf die gleiche Note ein. Drehen Sie das Datenrad oder schlagen Sie, während Sie die Taste [8 ▲▼] (KBD) gedrückt halten, die gewünschte Tastaturtaste an, um den Split-Punkt einzustellen. 

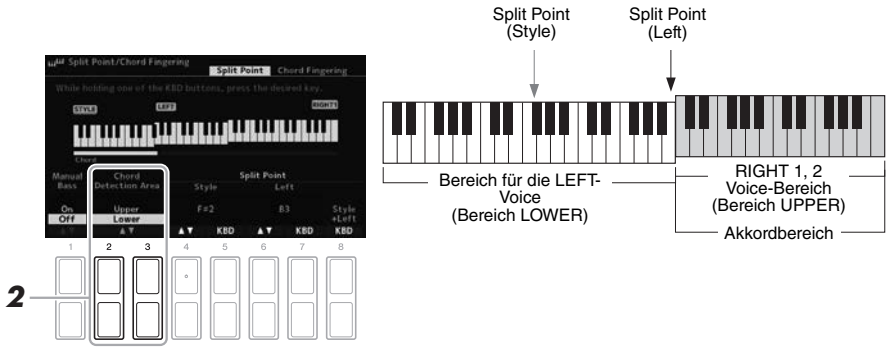
Mit der rechten Hand Akkorde angeben und mit der linken Hand Bass spielen

Indem Sie den Akkorderkennungsbereich vom Tastaturbereich der rechten Hand auf den der linken umschalten, können Sie die Basslinie mit der linken Hand spielen und die rechte zum Steuern der Style-Wiedergabe verwenden.

1 Rufen Sie die Split-Point-Anzeige auf.

[MENU] → TAB [◀] Menu1 → Cursortasten [▲][▼][◀][▶] → Split Point/ Chord Fingering → [ENTER] → TAB [◀] Split Point

2 Verwenden Sie die Tasten [2 ▲▼]/[3 ▲▼], um den Chord Detection Area-Wert auf „Upper“ einzustellen.



Mit dieser Einstellung dient der gesamte Bereich der rechten Hand (Upper) sowohl als Chord-Bereich als auch zum Spielen der Melodie. Beachten Sie in diesem Zustand die folgenden Punkte:

- Sie können im Bereich der rechten Hand (Upper) den Akkordtyp angeben, während Sie die Melodie spielen.
- Wenn die Manual-Bass-Funktion eingeschaltet ist (On), ist die Voice für den Bass-Part des aktuellen Styles stummgeschaltet und dem Bereich der linken Hand (LOWER) zugewiesen. Um diese Funktion ein- und auszuschalten, verwenden Sie die Tasten [1 ▲▼].
- Die Chord Fingering-Einstellung (Seite 59) wird auf einen bestimmten Typ („Fingered*“) eingestellt, bei dem Sie drei oder mehr Noten gleichzeitig spielen sollten, um den Akkord anzugeben. Beim Spielen von zwei oder weniger Noten ändert sich der Akkordtyp nicht.
- Split Point (Style) ist nicht verfügbar.

HINWEIS

„Fingered*“ ist im Wesentlichen identisch mit „Fingered“, nur dass „1+5”, “1+8“ und „Chord Cancel“ nicht verfügbar sind.

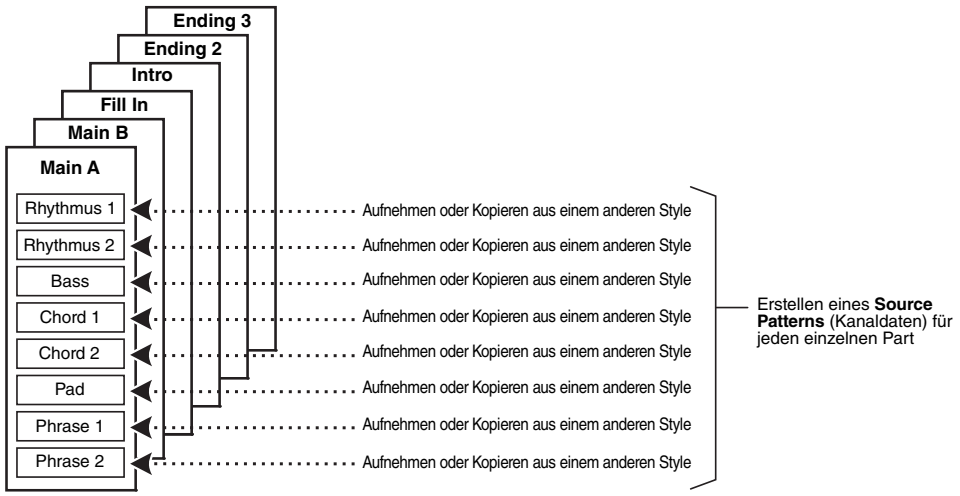
Erstellen/Bearbeiten von Styles (Style Creator)

Mit der Style-Creator-Funktion können Sie eigene Styles erstellen, indem Sie Rhythmus-Patterns auf der Tastatur einspielen und bereits aufgezeichnete Style-Daten verwenden. Grundsätzlich wählen Sie einen Style aus, der dem zu erzeugenden Style nahekommt, und nehmen dann für jeden Part in jeder Section das Rhythmus-Pattern, die Basslinie, die Akkordbegleitung oder Phrasen auf (in Style Creator als „Source Pattern" bezeichnet).

Dieser Abschnitt gibt Ihnen eine kurze Einführung in die Style-Creator-Funktion. Anweisungen zur Verwendung der Funktion finden Sie im Referenzhandbuch auf der Website.

Struktur der Style-Daten – Source Patterns

Ein Style besteht aus den verschiedenen „Sections" (Abschnitten: Intro, Main, Ending, usw.) und jede Section besitzt acht separate Parts mit aufgenommenen Daten (Kanaldaten), die jeweils als „Source Pattern" (Quell-Pattern) bezeichnet werden. Mit der Style-Creator-Funktion können Sie einen Style erzeugen, indem Sie jeweils ein Source Pattern getrennt für jeden Kanal aufnehmen oder, indem Sie Pattern-Daten aus vorhandenen anderen Styles importieren.



Rhythmus-Part eines Styles bearbeiten (Drum Setup)

Die Rhythmus-Parts eines Preset-Styles bestehen aus einem Preset-Schlagzeug-Set, und jeder Schlagzeugsound ist einer eigenen Note/Klaviertaste zugewiesen. Vielleicht möchten Sie die Sounds und die Notenzuweisungen ändern oder detailliertere Einstellungen vornehmen wie Lautstärkeverhältnis, Effekt usw. Mit Hilfe der Drum-Setup-Funktion des Style Creator können Sie den Rhythmus-Part eines Styles bearbeiten und ihn als eigenen Style speichern. Näheres hierzu finden Sie im Referenzhandbuch auf der Website.

HINWEIS

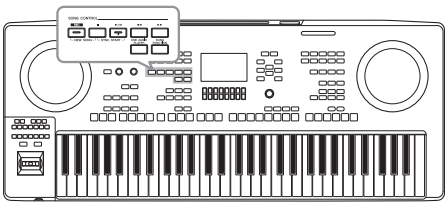
Informationen zu den voreingestellten Schlagzeug-Sets und den Voices finden Sie in der „Drum/SFX-Kit-Liste" in der Datenliste auf der Website. Diese Liste enthält Informationen zu den einzelnen Tastenzuordnungen für die Schlagzeugsounds.

Erweiterte Funktionen
Näheres hierzu finden Sie im **Kapitel 2** des Referenzhandbuchs auf der Website.

Einstellungen für die Style-Wiedergabe:	[MENU] → Menu1 → Style Setting → [ENTER]
Speichern und Aufrufen Ihrer eigenen Akkord-Sequenzen (Chord Looper):	[MENU] → Menu2 → Chord Looper → [ENTER]
Speichern eigener One Touch Settings:	[MEMORY] + ONE TOUCH SETTING [1] – [4]
Erstellen/Bearbeiten von Styles (Style Creator):	[MENU] → Menu2 → Style Creator → [ENTER]
• Echtzeitaufnahme:	→ Basic
• Style-Arrangement:	→ Assembly
• Bearbeiten des rhythmischen Feelings:	→ Groove
• Bearbeiten von Daten für jeden Kanal:	→ Channel
• Vornehmen von Einstellungen für das Style-File-Format:	→ Parameter
• Rhythmus-Part eines Styles bearbeiten (Drum Setup)	→ Basic → 3 Rhythm Clear/ Channel Delete/ Drum Setup

3 Songs

– Aufnehmen, Üben und Abspielen von Songs –



PSR-A700 „Song“ bezieht sich dabei auf die MIDI-Songs, die Preset-Songs, im Handel erhältliche Dateien im MIDI-Format usw. enthalten. Sie können einen Song nicht nur abspielen und anhören, sondern auch auf der Tastatur zur Song-Wiedergabe spielen und Ihr eigenes Spiel als Song aufzeichnen.

MIDI-Song

Ein MIDI-Song besteht aus den Informationen über Ihr Spiel auf dem Keyboard und ist keine Aufzeichnung des eigentlichen Klangs. Die Informationen über Ihr Spiel beziehen sich darauf, welche Tasten zu welchem Zeitpunkt und mit welcher Anschlagstärke gedrückt wurden – genau wie in einer Partitur. Der Klangerzeuger gibt anhand der aufgezeichneten Spieldaten den entsprechenden Klang aus. Da MIDI-Song-Daten Informationen wie Tastatur-Part und Voice enthalten, können Sie effektiv üben, indem Sie sich die Noten ansehen, den betreffenden Part ein- oder ausschalten oder die Voices ändern.

HINWEIS

Anweisungen zur Wiedergabe und Aufnahme von Audiodateien finden Sie auf Seite 84.

Wiedergeben von Songs

Sie können folgende Arten von Songs abspielen.

- Preset-Songs (auf der Preset-Registerkarte der Anzeige für die Song-Auswahl)
- Selbst aufgenommene Songs (Seite 74)
- Im Handel erhältliche Song-Daten: SMF (Standard MIDI File)

HINWEIS

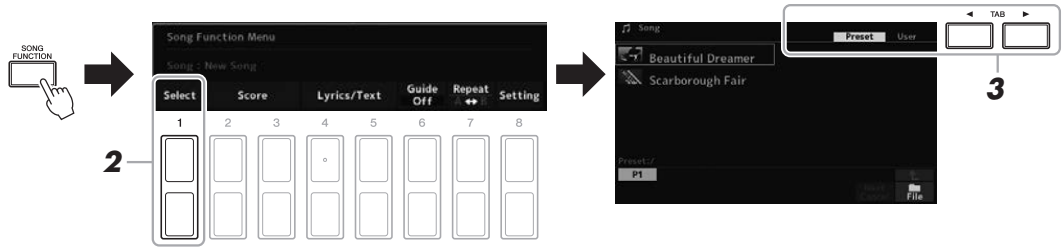
Für Informationen zu kompatiblen Datenformaten lesen Sie auf Seite 8.

Wenn Sie einen auf einem USB-Flash-Laufwerk befindlichen Song wiedergeben möchten, schließen Sie zuvor das USB-Flash-Laufwerk mit den betreffenden Song-Daten an der USB-Buchse [TO DEVICE] an.

HINWEIS

Achten Sie darauf, vor Verwendung eines USB-Flash-Laufwerks den Abschnitt „Anschließen von USB-Geräten“ auf Seite 107 zu lesen.

1 Drücken Sie die [SONG FUNCTION]-Taste, um die Song Function Menu-Anzeige aufzurufen.



2 Drücken Sie in der Song Function Menu-Anzeige eine der Tasten [1 ▲▼] (Select), um die Anzeige für die Song-Auswahl aufzurufen.

HINWEIS

Sie können schnell zur Anzeige für die Song-Auswahl gelangen, indem Sie die [DIRECT ACCESS]-Taste und danach die [SONG FUNCTION]-Taste drücken.

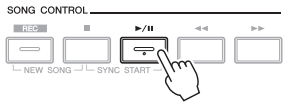
NÄCHSTE SEITE

3 Wählen Sie mit den TAB-Tasten [◀][▶] den Ort aus, an dem der gewünschte Song gespeichert ist.

- **Preset tab** .....Preset-Songs werden angezeigt.
- **User tab**.....Aufgenommene oder bearbeitete Songs, die auf dem Laufwerk User gespeichert sind, werden angezeigt.
- **USB tab** .....Songs, die auf dem USB-Flash-Laufwerk gespeichert sind, werden angezeigt. Diese Registerkarte erscheint nur, wenn an der USB-Buchse [TO DEVICE] ein USB-Flash-Laufwerk angeschlossen ist.

4 Bewegen Sie den Cursor mit den Cursortasten [▲][▼][◀][▶] zu dem gewünschten Song, und drücken Sie dann die [ENTER]-Taste.

5 Drücken Sie die SONG CONTROL-Taste [▶/❚❚] (PLAY/PAUSE), um die Wiedergabe zu starten.



HINWEIS

Sie können den gesamten Song transponieren (die Tonart ändern; Seite 43).

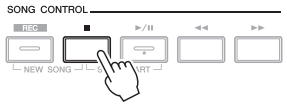
Warteschlange für den nächsten wiederzugebenden Song

Während ein Song abgespielt wird, können Sie den nächsten Song für die Wiedergabe auf Wartestellung setzen. Das ist eine praktische Funktion, wenn Sie z. B. für einen Live-Auftritt die Songs nahtlos miteinander verbinden möchten. Wählen Sie, noch während der aktuelle Song wiedergegeben wird, in der Anzeige für die Song-Auswahl den Song aus, der als Nächstes gespielt werden soll. Oben rechts vom entsprechenden Song-Namen erscheint die Anzeige „Next“. Um diese Einstellung abzubrechen, tippen Sie auf [7 ▼] (Next Cancel).

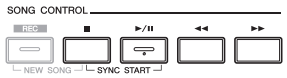
HINWEIS

Achten Sie darauf, dass in der unteren rechten Ecke des Displays „File“ angezeigt wird (Seite 26).

6 Drücken Sie die SONG CONTROL-Taste [■] (STOP), um die Wiedergabe anzuhalten.



Bedienung der Wiedergabefunktionen



- **Synchronstart** .....Sie können die Wiedergabe gleichzeitig mit Ihrem Spiel auf der Tastatur starten lassen. Halten Sie bei gestoppter Wiedergabe die SONG CONTROL-Taste [■] (STOP) gedrückt und drücken Sie die Taste [▶/❚❚] (PLAY/PAUSE). Die Taste [▶/❚❚] (PLAY/PAUSE) blinkt und zeigt dadurch den Bereitschaftszustand an. Sie können die Wiedergabe automatisch starten lassen, sobald Sie auf der Tastatur zu spielen beginnen. Um die Synchronstartfunktion auszuschalten, drücken Sie die Taste [■] (STOP).
- **Pause** .....Drücken Sie während der Song-Wiedergabe die Taste [▶/❚❚] (PLAY/PAUSE). Durch erneutes Drücken der Taste wird die Song-Wiedergabe von der aktuellen Position an fortgesetzt.
- **Rewind/ Fast Forward**.....Drücken Sie während der Wiedergabe oder bei gestopptem Song die Taste [◀◀] (REW) bzw. [▶▶] (FF). Durch einmaliges Drücken der jeweiligen Taste bewegt sich die Wiedergabeposition um einen Takt zurück/nach vorn. Durch Gedrückthalten der jeweiligen Taste wird fortlaufend vor- bzw. zurückgespult.

HINWEIS

- Sie können das Lautstärkeverhältnis von Song-Wiedergabe und Tastatur anpassen (Seite 62). Auf der Volume/Pan-Seite der Mixer-Anzeige (Seite 104) können Sie die Lautstärke der einzelnen Song-Kanäle einstellen.
- Sie können auch das Lautstärkeverhältnis von Song und Audiodatei anpassen (Seite 62).

HINWEIS

Außerdem können Sie bestimmte Parts ein- oder ausschalten (Seite 71).

Durch Drücken von [◀◀] (REW) oder [▶▶] (FF) wird eine Anzeige mit der aktuellen Taktnummer (oder Phrasenmarkierungsnummer) eingeblendet. Während das Song-Positionsfenster im Display eingeblendet ist, können Sie den Wert auch mit dem Datenrad einstellen.

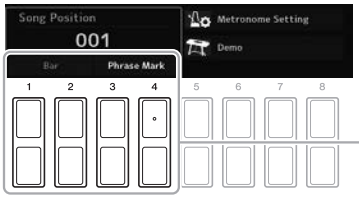
HINWEIS

Eine Phrasenmarkierung ist eine vorprogrammierte Marke in bestimmten Song-Daten, die eine spezielle Stelle im Song angibt.

Bei Songs ohne Phrasenmarkierungen



Bei Songs mit Phrasenmarkierungen



Um die Einheiten für Vorlauf/Rücklauf im Song von „Bar“ (Takt) auf „Phrase Mark“ (Phrasenmarkierung) zu ändern, können Sie eine der Tasten [3 ▲▼]/[4 ▲▼] verwenden. Um wieder auf die Einheit „Bar“ umzuschalten, drücken Sie eine der Tasten [1 ▲▼]/[2 ▲▼].

- **Ein-/Ausblenden**.....Der Vorgang entspricht dem für Styles. Siehe Seite 56.
- **Einstellen des Tempos**
  .....Der Vorgang entspricht dem für das Style-Tempo. Siehe Seite 56.

Anzeigen von Notenschrift (Notendarstellung)

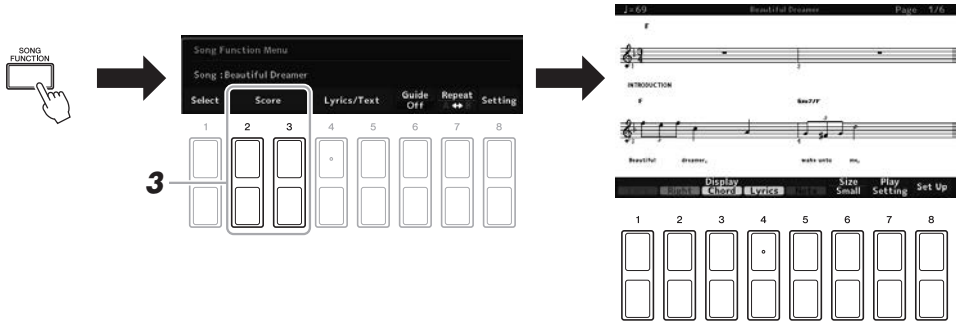
Sie können die Notenschrift (englisch: „Score“) eines ausgewählten Songs anzeigen.

HINWEIS

Dieses Instrument kann die Notenschrift Ihrer aufgezeichneten Songs oder im Handel erhältlicher MIDI-Dateien anzeigen (nur bei solchen, die die Notenschriftanzeige auf Geräten zulassen).

1 **Wählen Sie einen Song aus (Schritte 1–4 aufSeite 67).**

2 **Drücken Sie die [SONG FUNCTION]-Taste, um die Song Function Menu-Anzeige aufzurufen.**



3 **Drücken Sie eine der Tasten [2 ▲▼]/[3 ▲▼] (Score), um die Anzeige Score aufzurufen.**

Mit Hilfe der TAB-Tasten [◀][▶] können Sie sich bei gestoppter Song-Wiedergabe alle Noten ansehen. Wenn die Wiedergabe gestartet wird, springt der „Ball“ durch die Noten und zeigt Ihnen immer die aktuelle Position.

Mit den Tasten [1 ▲▼] – [8 ▲▼] können Sie die Art der Notendarstellung ändern. Einzelheiten hierzu finden Sie im Referenzhandbuch auf der Website.

HINWEIS

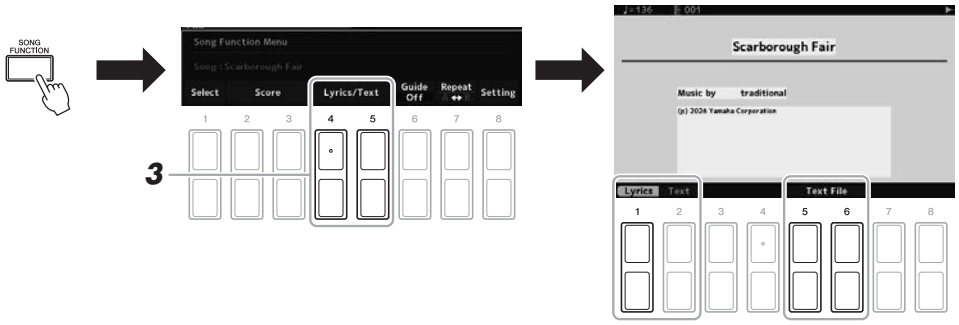
Die angezeigten Noten werden vom Instrument anhand der Song-Daten erzeugt. Das hat zur Folge, dass diese nicht genau den Druckversionen von Songs in Notenheften entsprechen – besonders dann, wenn komplizierte Passagen oder viele kurze Noten dargestellt werden müssen.

Anzeigen von Liedtexten/Text

Wenn der ausgewählte Song Liedtextdaten enthält, können Sie diese auf dem Display des Instruments betrachten. Auch dann, wenn der Song keine Liedtextdaten enthält, können Sie den Liedtext auf dem Display betrachten, indem Sie über ein USB-Flash-Laufwerk die an einem Computer erstellte Textdatei (.txt) laden. Die Textanzeige bietet eine Vielzahl nützlicher und praktischer Möglichkeiten wie z. B. die Anzeige von Liedtext, Akkordtabellen und Ausführungshinweisen.

1 Wählen Sie einen Song aus (Schritte 1–4 auf Seite 67).

2 Drücken Sie die [SONG FUNCTION]-Taste, um die Song Function Menu-Anzeige aufzurufen.



3 Drücken Sie eine der Tasten [4 ▲▼]/[5 ▲▼] (Lyrics/Text), um die Anzeige Lyrics/Text aufzurufen.

Mit den Tasten [1 ▲▼]/[2 ▲▼] können Sie zwischen Lyrics- und Text-Anzeige umschalten.
Wenn die Song-Daten Liedtextdaten enthalten, werden diese in der Anzeige Lyrics dargestellt. Mit Hilfe der TAB-Tasten [◀][▶] können Sie sich bei gestoppter Song-Wiedergabe alle Liedtexte ansehen. Wenn die Wiedergabe gestartet wird, ändert sich die Farbe des Liedtexts und gibt dadurch die aktuelle Position an.

Um die Textdatei in der Text-Anzeige zu betrachten, drücken Sie eine der Tasten [5 ▲▼]/[6 ▲▼] (Text File), um die Anzeige für die Dateiauswahl aufzurufen, und wählen Sie die gewünschte auf Ihrem Computer erstellte Datei aus.

Weitere Informationen über die Lyrics (Text)-Anzeige finden Sie im Referenzhandbuch auf der Website.

HINWEIS

Wenn der Liedtext durcheinander oder unleserlich sein sollte, müssen Sie evtl. die Einstellung der Textsprache (Lyrics Language) ändern: [MENU] → Menu1 → Song Setting → [ENTER] → Setting → 2 Lyrics Language.

HINWEIS

Informationen über die Auswahl einer Textdatei können im Registration Memory gespeichert werden (Seite 97).

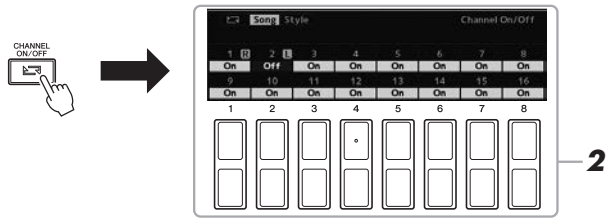
HINWEIS

Sie können zur nächsten/vorherigen Textseite blättern, indem Sie die Funktion dem Pedal zuweisen: [MENU] → Menu1 → Controller → [ENTER] → Foot Pedal

Ein- und Ausschalten einzelner Kanäle eines Songs

Ein Song besteht aus 16 unabhängigen Parts (16 einzelnen Kanälen). Sie können jeden Kanal für die ausgewählte Song-Wiedergabe einzeln ein- und ausschalten.

1 Drücken Sie mehrmals die Taste [CHANNEL ON/OFF], um die Channel On/Off (Song)-Anzeige aufzurufen.



HINWEIS

Jeder Part eines MIDI-Songs kann mit einer anderen Kanalnummer aufgenommen werden (Kan. 1 bis Kan. 16). Aufgrund dieses Formats bleiben die Spielinformationen der einzelnen Parts getrennt und werden nicht gemischt – obwohl alle Parts als eine Spur gespeichert werden. Diese Kanalnummer wird als „MIDI-Kanal" bezeichnet.

2 Schalten Sie die einzelnen Kanäle mit den Tasten [1 ▲▼] – [8 ▲▼] ein bzw. aus.

Wenn Sie nur einen bestimmten Kanal abspielen möchten (Solo-Wiedergabe), halten Sie eine der Tasten [1 ▲▼] – [8 ▲▼] gedrückt, um den gewünschten Kanal auf Solo zu schalten. Nur der ausgewählte Kanal wird eingeschaltet, die anderen bleiben ausgeschaltet. Um die Solo-Wiedergabe aufzuheben, drücken Sie dieselbe Taste erneut.

HINWEIS

Üblicherweise werden die einzelnen Parts den folgenden Kanälen zugeordnet.
Kanal 1–3: Tastatur-Parts (RIGHT 1, LEFT, RIGHT 2)
Kanal 5–8: Multi-Pad-Parts
Kanal 9–16: Style-Parts

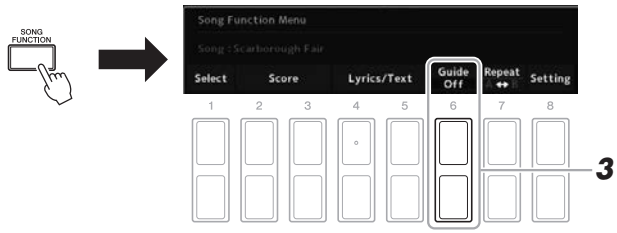
3 Drücken Sie die [EXIT]-Taste, um die Channel On/Off (Song)-Anzeige zu schließen.

Einhändiges Üben mit der Guide-Funktion

Sie können den Part der rechten Hand stumm schalten, um diesen Part selbst zu üben. Diese Erläuterungen gelten, wenn Sie den Part der rechten Hand mit „Follow Lights" der Guide-Funktionen üben. Sie können dabei auch in Ihrem ganz eigenen Tempo üben – die Begleitung wartet, bis Sie die Noten korrekt gespielt haben. In der Score-Anzeige können Sie die zu spielende Note und die aktuelle Position sehen.

1 Wählen Sie einen Song aus, und rufen Sie die Score-Anzeige auf (Seite 69).

2 Drücken Sie die [SONG FUNCTION]-Taste, um die Song Function Menu-Anzeige aufzurufen.



3 Verwenden Sie die Tasten [6 ▲▼] (Guide), um die Guide-Funktion einzuschalten.

4 Drücken Sie mehrmals die Taste [CHANNEL ON/OFF], um die Channel On/Off (Song)-Anzeige aufzurufen.

5 Drücken Sie die Taste [1 ▲], um Kanal 1 (Part RIGHT 1) auszuschalten.

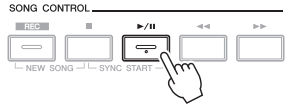
Drücken Sie, wenn nötig, die Taste [3 ▲], um Kanal 3 (Part RIGHT 2) auszuschalten. Jetzt können Sie den Part selbst spielen.

HINWEIS

Üblicherweise ist der LEFT-Part dem Kanal 2 zugewiesen.

NÄCHSTE SEITE

6 Drücken Sie die SONG CONTROL-Taste [▶/❚❚] (PLAY/PAUSE), um die Wiedergabe zu starten.



Üben Sie den stummgeschalteten Part, während Sie dabei die Score-Anzeige betrachten. Die Wiedergabe des linken und zusätzlicher Parts wartet, bis Sie die richtigen Noten gespielt haben.

7 Drücken Sie die [SONG FUNCTION]-Taste, um die Song Function Menu-Anzeige aufzurufen, und drücken Sie dann die Taste [6 ▲▼] (Guide), um nach dem Üben die Guide-Funktion auszuschalten.

Weitere Guide-Funktionen

Neben der oben beschriebenen „Follow Lights"-Funktion gibt es zusätzliche Funktionen in den Guide-Features zum Üben des Timings beim Spiel auf den Tasten (Any Key), für Karaoke oder zum Üben eines Songs in Ihrem eigenen Tempo (Your Tempo).
[MENU] → TAB [◀] Menu1 → Cursortasten [▲][▼][◀][▶] Song Setting → [ENTER] → TAB [▶] Setting → Cursortaste [▲] 1 Guide Mode
Weitere Informationen hierzu finden Sie im Referenzhandbuch auf der Website.

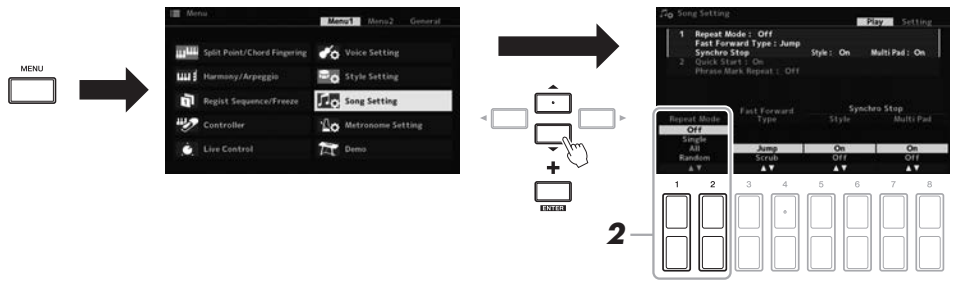
Wiederholte Wiedergabe (Repeat Playback)

Die Song-Wiederholungsfunktion kann dazu verwendet werden, die Wiedergabe eines Songs, mehrerer Songs oder eines bestimmten Taktbereichs innerhalb eines Songs mehrmals zu wiederholen.

Auswählen des Wiederholungsmodus für die Song-Wiedergabe

1 Rufen Sie die Funktionsanzeige auf.

[MENU] → TAB [◀] Menu1 → Cursortasten [▲][▼][◀][▶] Song Setting → [ENTER] → TAB [◀] Play → Cursortaste [▲] 1 Repeat Mode



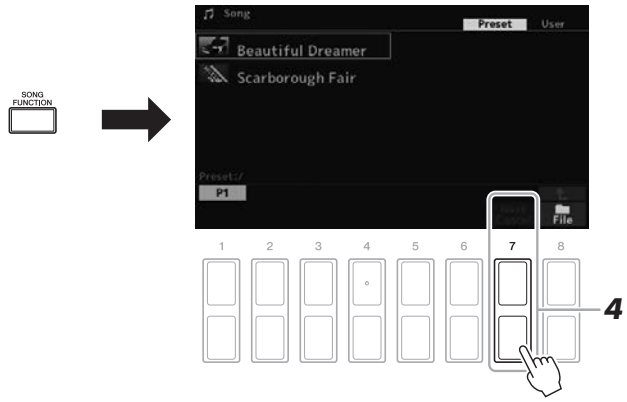
2 Legen Sie mit den Tasten [1 ▲▼]/[2 ▲▼] (Repeat Mode) die Methode der Wiedergabewiederholung fest.

- **Off**.....Spielt den ausgewählten Song ab, und stoppt.
- **Single**.....Spielt den ausgewählten Song mehrmals ab.
- **All**.....Alle Songs im angegebenen Ordner werden wiederholt abgespielt.
- **Random**.....Alle Songs im angegebenen Ordner werden in zufälliger Reihenfolge wiederholt abgespielt.

Angabe eines Taktbereichs und dessen wiederholte Wiedergabe (A-B Repeat)

1 Wählen Sie einen Song aus (Schritte 1–4 auf Seite 67).

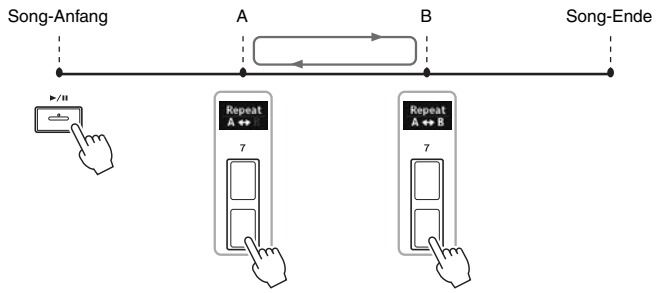
2 Drücken Sie die [SONG FUNCTION]-Taste, um die Song Function Menu-Anzeige aufzurufen.



3 Drücken Sie die SONG CONTROL-Taste [▶/❚❚] (PLAY/PAUSE), um die Wiedergabe zu starten.

4 Legen Sie den Wiederholungsbereich fest.

Drücken Sie am Startpunkt (A) des zu wiederholenden Bereichs eine der Tasten [7 ▲▼] (A-B). Drücken Sie am Endpunkt (B) erneut eine der Tasten [7 ▲▼] (A-B). Nach einem automatischen Vorzähler (mit dem Sie sich in das Tempo der Phrase einfühlen können) wird der Bereich von Punkt A bis Punkt B wiederholt abgespielt.



5 Um die Wiedergabe anzuhalten, drücken Sie die SONG CONTROL-Taste [■] (STOP).

Die Song-Position kehrt zu Punkt A zurück, und durch Drücken der Taste [▶/❚❚] (PLAY/PAUSE) können Sie die Wiedergabe ab diesem Punkt starten.

Drücken Sie, wenn Sie mit dem Üben fertig sind, eine der Tasten [7 ▲▼] (A-B), um die Wiedergabewiederholung auszuschalten.

HINWEIS

Wenn Sie nur Punkt A angeben, wird der Bereich von Punkt A bis zum Ende des Songs wiederholt.

HINWEIS

Wenn Sie vom Song-Anfang bis zu einer bestimmten Song-Position wiederholen möchten:

1 Drücken Sie eine der Tasten [7 ▲▼] (A-B), und starten Sie dann die Song-Wiedergabe.

2 Drücken Sie am Endpunkt (B) erneut eine der Tasten [7 ▲▼] (A-B).

Wiederholungsbereich bei gestoppter Song-Wiedergabe angeben

1. Spulen Sie den Song mit der SONG CONTROL-Taste [▶▶] (FF) zu Punkt A vor, und drücken Sie dann eine der Tasten [7 ▲▼] (A-B).
2. Spulen Sie den Song zu Punkt B vor, und drücken Sie dann erneut eine der Tasten [7 ▲▼] (A-B).

Aufzeichnen Ihres Spiels

Sie können Ihr Spiel aufzeichnen und als MIDI-Datei (SMF-Format 0) auf dem User-Laufwerk oder einem USB-Flash-Laufwerk speichern. Da die aufgezeichneten Daten MIDI-Daten sind, können Sie Ihre Songs sehr einfach bearbeiten.

HINWEIS

Audiodaten wie z. B. die mittels Audiodaten von Audio-Link-Multi-Pads (Seite 94) erstellten Rhythmuskanäle und Audiodateien (Seite 84) lassen sich nicht als MIDI-Songs aufzeichnen.

MIDI-Aufnahme

Mit dieser Methode wird das im User-Speicher dieses Instruments oder auf einem USB-Flash-Laufwerk aufgezeichnete Spiel im SMF-Format 0 (MIDI-Datei) gespeichert. Wenn Sie eine bestimmte Passage erneut aufnehmen oder Voices oder andere Parameter ändern möchten, können Sie diese Methode verwenden. Wenn Sie außerdem Ihr Spiel auf jedem Kanal jeweils einzeln nacheinander aufnehmen möchten, können Sie die Mehrspuraufnahme der MIDI-Aufnahmemethode ausführen. Ein MIDI-Song kann nach der Aufnahme erneut als Audio-Datei aufgenommen werden (Seite 87). Zur Vorbereitung dieser Audio-Aufnahme können Sie zuerst eine MIDI-Aufnahme ausführen (inkl. Overdubs und mehreren Aufnahmevorgängen für verschiedene Parts) und ein komplexes Arrangement erstellen, das Sie live nicht hätten spielen können. Die Aufnahmekapazität dieses Instruments beträgt etwa 1 MB pro Song.

Es stehen zwei Aufnahmemethoden zur Verfügung:

- **Quick Recording .....(Schnellaufnahme) Siehe folgenden Abschnitt**
  Sie können alle Parts Ihres Spiels gleichzeitig aufzeichnen, ohne die Zuordnung von Kanal und Part zu ändern. Oder Sie können einen bestimmten Part separat aufzeichnen (rechte Hand, linke Hand oder Style-Wiedergabe).
- **Mehrspuraufnahme.....Seite 76**
  Sie können Daten nacheinander auf verschiedenen Kanalnummern aufnehmen, um einen einzigen, aus mehreren Parts bestehenden Song zu erstellen. Die Kanal-/Part-Zuweisungen können beliebig geändert werden.

Audioaufnahme

Mit dieser Methode wird das auf diesem Instrument oder einem USB-Flash-Laufwerk aufgezeichnete Spiel als Audiodatei im WAV-Format (44,1 kHz/16-Bit/stereo) gespeichert. Anweisungen zur Audioaufnahme finden Sie auf Seite 87.

Quick Recording

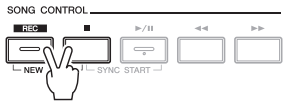
Bei dieser Aufnahme wird jeder Part auf den folgenden Kanälen aufgezeichnet.

- **Tastatur-Parts:** Kanäle 1–3
- **Multi-Pad-Parts:** Kanäle 5–8
- **Style-Parts:** Kanäle 9–16

1 Nehmen Sie vor der Aufnahme die notwendigen Einstellungen vor, wie z. B. die Auswahl von Voices und Styles.

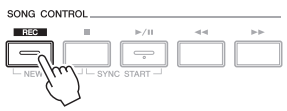
2 Drücken Sie gleichzeitig die SONG CONTROL-Tasten [REC] und [■] (STOP).

Es wird automatisch ein leerer Song für die Aufnahme eingestellt, und der Song-Name in der Hauptanzeige (Seite 20) wird auf „NewSong“ (Neuer Song) eingestellt.



3 Drücken Sie die [REC]-Taste.

Die Tasten [REC] und [▶/❚❚] (PLAY/PAUSE) blinken und zeigt dadurch den Bereitschaftszustand an.



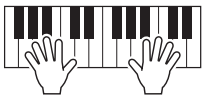
HINWEIS

Um die Aufnahme abzubrechen, drücken Sie, bevor Sie mit Schritt 4 fortfahren, die Taste [■] (STOP).

NÄCHSTE SEITE

4 Beginnen Sie mit der Aufnahme.

Sie können die Aufnahme starten, indem Sie auf der Tastatur spielen, einen Style starten, ein Multi-Pad spielen oder die SONG CONTROL-Taste [▶/❚❚] (PLAY/PAUSE) drücken.



HINWEIS

Sie können während der Aufnahme das Metronom (Seite 42) verwenden, dessen Tonsignal wird jedoch nicht mit aufgenommen.

5 Wenn Sie Ihr Spiel beendet haben, drücken Sie eine der Tasten [■] (STOP) oder [REC], um die Aufnahme zu stoppen.

Es kann eine Meldung erscheinen, die Sie auffordert, die aufgezeichneten Daten zu speichern. Drücken Sie die [EXIT]-Taste, um die Meldung zu schließen.



6 Speichern Sie die Aufnahme als Song.

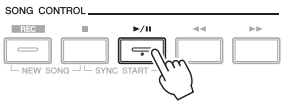
ACHTUNG

Der aufgezeichnete Song geht verloren, wenn Sie auf einen anderen Song umschalten oder das Instrument ausschalten, ohne den Speichervorgang auszuführen.

6-1 Drücken Sie die [SONG FUNCTION]-Taste, um die Song Function Menu-Anzeige aufzurufen, und drücken Sie dann eine der Tasten [1 ▲▼] (Select), um die Anzeige für die Song-Auswahl aufzurufen.

6-2 Speichern Sie die aufgenommenen Daten als Datei. Befolgen Sie dazu die Anweisungen auf Seite 28.

7 Drücken Sie die Taste [▶/❚❚] (PLAY/PAUSE), um das aufgenommene Spiel wiederzugeben.



Jeden Part einzeln aufzeichnen (Mehrspuraufnahme)

Sie können einen Song mit 16 Kanälen erstellen, indem Sie Ihr Spiel auf den einzelnen Parts nacheinander unter einer eigenen Kanalnummer aufzeichnen. Bei der Aufnahme eines Klavierstücks können Sie zum Beispiel den Part der rechten Hand als Kanal 1 aufzeichnen und dann den Part der linken Hand als Kanal 2, so dass Sie das vollständige Stück aufnehmen können, welches mit beiden Händen gleichzeitig schwer zu spielen wäre. Um beispielsweise ein Spiel mit Style-Wiedergabe aufzunehmen, nehmen Sie die Style-Wiedergabe als Kanäle 9–16 auf und zeichnen dann die Melodien als Kanal 1 auf, während Sie die bereits aufgezeichnete Style-Wiedergabe anhören. Auf diese Weise können Sie einen ganzen Song erstellen, der live schwierig, wenn nicht gar unmöglich zu spielen wäre.

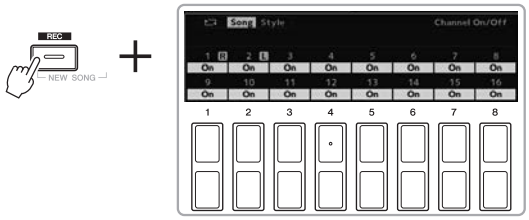
1 **Nehmen Sie vor der Aufnahme die notwendigen Einstellungen vor, wie z. B. die Auswahl von Voices und Styles.**

2 **Drücken Sie gleichzeitig die SONG CONTROL-Tasten [REC] und [■] (STOP).**

Es wird automatisch ein leerer Song für die Aufnahme eingestellt, und der Song-Name in der Hauptanzeige (Seite 20) wird auf „NewSong“ (Neuer Song) eingestellt.

3 **Halten Sie die [REC]-Taste gedrückt, und drücken Sie dann die entsprechende Taste [1 ▲▼] – [8 ▲▼], um die gewünschten Kanäle auf „Rec“ einzustellen.**

Um die Aufnahmebereitschaft (REC) des Kanals aufzuheben, drücken Sie die Taste des gewünschten Kanals.

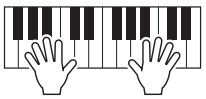


4 **Ändern Sie, während das folgende Fenster angezeigt wird, mit dem Datenrad oder der [+/YES]/[–/NO]-Taste die Part-Zuweisung für den aufzuzeichnenden Kanal.**



5 **Beginnen Sie mit der Aufnahme.**

Sie können die Aufnahme starten, indem Sie auf der Tastatur spielen, einen Style starten, ein Multi-Pad spielen oder die SONG CONTROL-Taste [▶/❚❚] (PLAY/PAUSE) drücken.



6 **Wenn Sie Ihr Spiel beendet haben, drücken Sie die Taste [■] (STOP), um die Aufnahme zu stoppen.**

Es kann eine Meldung erscheinen, die Sie auffordert, die aufgezeichneten Daten zu speichern. Drücken Sie die [EXIT]-Taste, um die Meldung zu schließen.

HINWEIS

Jeder Part eines MIDI-Songs kann mit einer anderen Kanalnummer aufgenommen werden (Kan. 1 bis Kan. 16). Aufgrund dieses Formats bleiben die Spielinformationen der einzelnen Parts getrennt und werden nicht gemischt – obwohl alle Parts als eine Spur gespeichert werden. Diese Kanalnummer wird als „MIDI-Kanal“ bezeichnet.

HINWEIS

Um die Aufnahme abzubrechen, drücken Sie, bevor Sie mit Schritt 5 fortfahren, die Taste [■] (STOP).

7 **Drücken Sie die Taste [▶/❚❚] (PLAY/PAUSE), um das aufgenommene Spiel wiederzugeben.**

8 **Nehmen Sie Ihr Spiel auf weiteren Kanälen auf, indem Sie die vorstehenden Schritte 3 bis 6 wiederholen.**

HINWEIS

Wenn Sie auf einen bereits aufgenommenen Song einen weiteren Durchgang aufnehmen, kann die Style-Retrigger-Funktion (Seite 45) nicht verwendet werden.

9 **Speichern Sie das aufgenommene Spiel als Song.**

9-1 Drücken Sie die [SONG FUNCTION]-Taste, um die Song Function Menu-Anzeige aufzurufen, und drücken Sie dann die Taste [1 ▲▼] (Select), um die Anzeige für die Song-Auswahl aufzurufen.

9-2 Speichern Sie die aufgenommenen Daten als Datei. Befolgen Sie dazu die Anweisungen auf Seite 28, Schritte 1–5.

ACHTUNG

Der aufgezeichnete Song geht verloren, wenn Sie auf einen anderen Song umschalten oder das Instrument ausschalten, ohne den Speichervorgang auszuführen.

Erweiterte Funktionen

Einzelheiten hierzu finden Sie im **Kapitel 3** des Referenzhandbuchs auf der Website.

Bearbeiten der Notenschrifteinstellungen:	[SONG FUNCTION] → Tasten [2 ▲▼]/[3 ▲▼] (Score) → [1 ▲▼] – [8 ▲▼]
Bearbeiten der Einstellungen für die Liedtext-/Textanzeige:	[SONG FUNCTION] → Tasten [4 ▲▼]/[5 ▲▼] (Lyrics/Text) → [1 ▲▼] – [8 ▲▼]
Verwenden der Begleitautomatik bei der Song-Wiedergabe:	[ACMP] → STYLE CONTROL [SYNC START] → SONG CONTROL [■] + [▶/❚❚] → STYLE CONTROL [START/STOP]
Parameter für die Song-Wiedergabe:	[MENU] → Menu1 → Song Setting → [ENTER]
• Klavierspiel- und Gesangsübungen mit Hilfe der Guide-Funktion:	→ TAB [▶] Setting → Cursortasten [▲] 1 Guide Mode
Bearbeiten von Songs (Song Creator):	[MENU] → Menu2 → Song Creator → [ENTER]
• Die am Anfang eines Songs aufgezeichneten Einrichtungsparameter auswählen	→ Setup
• Neuaufzeichnung eines bestimmten Abschnitts – Punch In/Out:	→ Rec Mode
• Kanal-Events bearbeiten:	→ Channel

4 Scale Tune – Auswählen oder Erstellen einer Temperierung (Scale Tune)

Sie können die Temperierung des Instruments ändern, um sie der zu spielenden Musik anzupassen. Das Display für die Bedienung kann aufgerufen werden über [MENU] → TAB [▶] Menu2 → Cursortasten [▲][▼][◀][▶] Scale Tune → [ENTER].

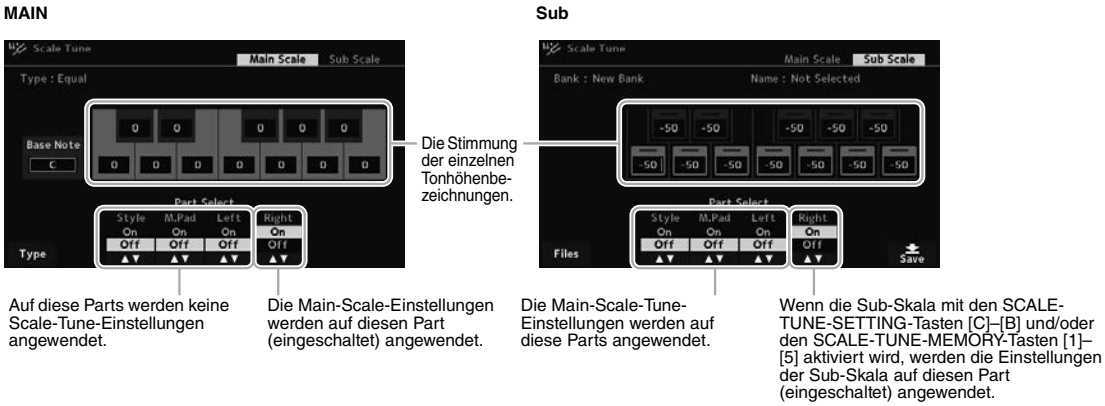
Grundstruktur der Skalenstimmung

Die Einstellung einer Skala oder Temperierung lässt sich auf zwei Arten ändern; mit „Main Scale“ (Hauptskala) und „Sub Scale“ (Unterskala).

- **Main Scale:**
  Stellt die grundsätzliche Tonskala des Instruments ein. Sie können eine bestehende Skalierung auswählen oder sie manuell einstellen.
- **Sub Scale:**
  Ändert die Skala nur vorübergehend, solange die Sub-Skala aktiviert ist (z. B. wenn eine der SCALE TUNE MEMORY-Tasten [1]–[5] ausgewählt ist). Hiermit können Sie für die gewünschten Parts vorübergehend eine andere Skalenstimmung wählen (abweichend von der Main-Scale-Einstellung). Diese Einstellung hat bei Parts, die im Bereich für die Part-Auswahl eingeschaltet sind, Vorrang vor der Main-Scale-Einstellung. Sie können die Einstellung (die auch auf den SCALE TUNE MEMORY-Tasten [1][5] gespeichert werden kann) manuell ändern.

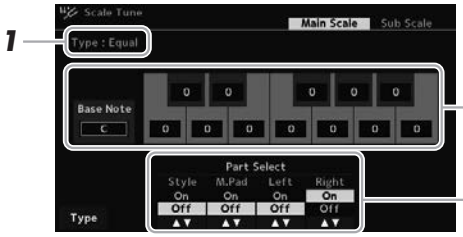
  Sie können die Sub-Skala aktivieren/deaktivieren, indem Sie die SCALE TUNE SETTING-Tasten [C]–[B] für die einzelnen Tonhöhennamen und/oder die SCALE TUNE MEMORY-Tasten [1]–[5] ein- und ausschalten.

  Welche Einstellungen je nach den Einstellungen im Bereich der Part-Auswahl im Display auf die einzelnen Parts angewendet werden, erkennen Sie an den folgenden Beispielen.



Auswählen oder Erstellen einer Temperierung aus den Voreinstellungen (Main Scale)

Sie können verschiedene Skalen (Tonleitern, Temperierungen, Microtunings) auswählen – für benutzerspezifische Stimmungen, bestimmte historische Epochen oder Musikgenres.



1 Hiermit wählen Sie die gewünschte Skalierung (Temperierung) aus.

Art	**• Equal:** Der Frequenzbereich jeder einzelnen Oktave ist gleichmäßig in zwölf Teile unterteilt, wobei der Tonhöhenabstand zwischen den Halbtonschritten immer gleich ist (mathematische Stimmung). Dies ist die in der heutigen westlichen Musik am häufigsten verwendete Temperierung. **• Pure Major, Pure Minor:** Diese Temperierungen erhalten die reinen, physikalischen Intervalle jeder Tonskala, insbesondere die Dreiklang-Intervalle (Grundton, Terz, Quinte). Sie können dies am besten in Vokalharmonien hören, beispielsweise bei Chören und A-Capella-Gesängen. **• Pythagorean:** Diese Skala wurde von dem großen griechischen Philosophen Pythagoras erarbeitet und wird aus einer Serie perfekter Quinten erstellt, die sodann zu einer einzigen Oktave zusammengeschoben werden. Die Terz in dieser Temperierung schwebt ein wenig, aber die Quarte und Quinte ist sehr schön und eignet sich für bestimmte Hauptstimmen. **• Mean-Tone:** Diese Tonleiter stellt eine Weiterentwicklung auf Grundlage der pythagoräischen Temperierung dar, bei der die Durterz „besser gestimmt“ wurde. Neben anderen hat auch Händel diese Temperierung verwendet. **• Werckmeister, Kirnberger:** Diese kombinierte Temperierung vereint die Systeme von Werckmeister und Kirnberger, welche selbst Verbesserungen der mitteltönigen und der pythagoräischen Tonleitern waren. Das Hauptmerkmal dieser Skala ist, dass jede Tonart ihren eigenen, unverwechselbaren Charakter besitzt. Die Tonleiter wurde zur Zeit von Bach und Beethoven häufig verwendet, und auch heute noch wird sie oft eingesetzt, wenn Musik früherer Epochen auf dem Cembalo gespielt wird. **• Bayati, Rast, Rast Jaharka, Rast Nawa, Rast Hosseini** Verwenden Sie diese Temperierungen zum Spielen von arabischer Musik.

2 Nehmen Sie nach Bedarf die folgenden Einstellungen vor.

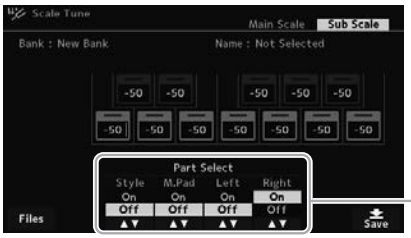
Base Note	Legt den Grundton für jede Temperierung (Tonskala) fest. Wenn der Grundton geändert wird, wird die Tonhöhe der Tastatur transponiert, wobei die ursprünglichen Tonhöhenverhältnisse zwischen den Noten beibehalten werden.
Tune	Wählen Sie in der Tastaturdarstellung die zu stimmende Taste aus, und stimmen Sie sie in Cents. ***HINWEIS*** In der Musik ist ein „Cent“ ein 1/100stel eines Halbtons. (100 Cents entsprechen einem Halbton.)
Bypass	Wenn Sie dies mit der [BYPASS]-Taste einschalten, werden alle Scale-Tune-Einstellungen vorübergehend deaktiviert. Dadurch können Sie den Klang zu Vergleichszwecken hören.
Parts-Auswahl (Left, Right 1, usw.)	Stellen Sie den Part ein, auf den die Main-Scale-Einstellung angewendet wird.

Erzeugen und Verwenden einer Temperierung (Sub Scale)

Mit der Sub-Scale-Einstellung können Sie Ihre eigenen Skalen erstellen. Diese Einstellung hat während der Bearbeitung Vorrang vor der Main-Scale-Einstellung. Die Einstellung ist wirksam, wenn die Unterskala aktiviert ist.

1 Rufen Sie das Scale-Tune-Display auf, und wählen Sie die Registerkarte Sub Scale aus.

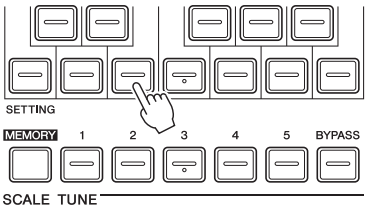
[MENU] → TAB [▶] Menu2 → Cursortasten [▲][▼][◀][▶] Scale Tune → [ENTER] → TAB [▶] Sub Scale.



Parts, auf welche die Main-Scale-Einstellungen angewendet werden

Die Sub-Scale-Einstellung wird auf die Parts angewendet, die im Part-Select-Bereich im Display auf „on“ eingestellt sind. Auch dann, wenn die Sub-Skala ausgewählt ist, wird die Main-Scale-Einstellung nicht auf diejenigen Parts angewendet, die unten im Sub-Scale-Display eingeschaltet sind, sondern diejenigen, die im Main-Scale-Display eingeschaltet sind.

2 Ändern Sie die folgenden Einstellungen.

Tune	 Sie können die Tonhöhe der gewünschten Note leicht um 50 Cents absenken. Mit den SCALE TUNE SETTING-Tasten [C]–[B] können Sie bestimmen, ob die Tune-Einstellung auf einzelne Noten angewendet wird oder nicht.
Bypass	Wenn Sie die [BYPASS]-Taste einschalten, werden alle Scale-Tune-Einstellungen vorübergehend deaktiviert. Dadurch können Sie den Klang zu Vergleichszwecken hören.
Parts-Auswahl (Left, Right usw.)	Schalten Sie dies für den Part ein, auf den die Sub-Scale-Einstellung angewendet wird.

Wenn Sie von diesem Zustand aus zum Home-Display zurückkehren, bleibt die Sub-Scale-Einstellung aktiviert.

3 Um die Verwendung der Sub Scale-Einstellung zu beenden, drücken Sie die TAB-Taste [◀], um die Main-Scale-Registerkarte auszuwählen.

HINWEIS

Die Sub-Scale-Einstellung wird auch dann deaktiviert und auf den Standardwert zurückgesetzt, wenn das Instrument ausgeschaltet wird.

HINWEIS

Mit der Funktion „Scale Tune Quick Setting“, die Pedalen zugewiesen werden kann, können Sie die Sub-Scale-Einstellung schnell und einfach einstellen oder aktivieren/deaktivieren. Näheres hierzu finden Sie im Referenzhandbuch auf der Website.

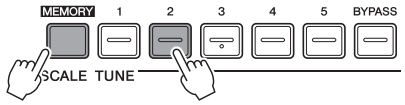
Speichern der Sub-Scale-Einstellung

Die von Ihnen im Sub-Scale-Display vorgenommenen Einstellungen können zum direkten Abruf mittels der SCALE TUNE MEMORY-Tasten gespeichert werden.

1 **Halten Sie die SCALE TUNE MEMORY-Taste [MEMORY] gedrückt und drücken Sie eine der SCALE TUNE MEMORY-Tasten [1]–[5] (diejenige, auf der die Sub-Scale-Einstellungen gespeichert werden sollen).**

HINWEIS

Die gespeicherten Daten sind Name, Ein-/Ausschaltzustand, Tuning-Werte und aktivierte Parts der Sub-Scale-Stimmung.



Die entsprechende SCALE TUNE MEMORY-Taste leuchtet. Jegliche Daten des Zielspeicherplatzes werden gelöscht und durch die neuen Sub-Scale-Einstellungen ersetzt.

Über den Leuchtzustand der Tasten [1]–[5]

- **On:** Es sind Daten gespeichert und aktuell ausgewählt
- **Aus:** Es keine Daten gespeichert, oder es sind aktuell keine ausgewählt

HINWEIS

Die [BYPASS]-Schaltfläche leuchtet, wenn die Bypass-Funktion eingeschaltet ist.

2 **Speichern Sie die Sub-Scale-Einstellungen auf weiteren Tasten, indem Sie Schritte 1 und 2 wiederholen.**

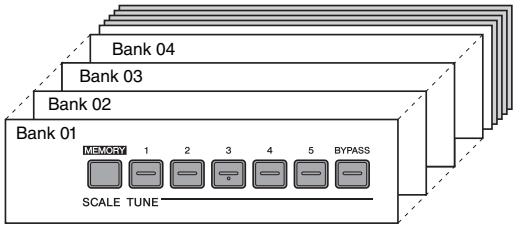
Die gespeicherten Sub-Scale-Einstellungen können durch einfaches Drücken der gewünschten Nummerntaste aufgerufen werden.

ACHTUNG

Die auf der Nummerntaste gespeicherten Skaleneinstellungen gehen verloren, wenn Sie das Instrument ausschalten, ohne vorher gespeichert zu haben.

Speichern des Scale Tune Memory als Bank-Datei

Die Sub-Scale-Einstellungen, die auf den SCALE TUNE MEMORY-Tasten [1]–[5] gespeichert wurden, werden gemeinsam in einer einzelnen Scale-Tune-Memory-Bank-Datei gespeichert.



1 Rufen Sie das Scale-Tune-Display auf und wählen Sie die Sub-Scale-Registerkarte.

[MENU] → TAB [▶] Menu2 → Cursortasten [▲][▼][◀][▶] Scale Tune → [ENTER] → TAB [▶] Sub Scale.

2 Vergewissern Sie sich, dass die zu speichernden Sub-Scale-Einstellungen auf den SCALE TUNE MEMORY-Tasten [1]–[5] gespeichert sind.

3 Drücken Sie eine der Tasten [8 ▲] oder [8 ▼], um die Bank-Datei zu speichern.

Anweisungen zum Speichern finden Sie auf „Dateiverwaltung“ (Seite 27).

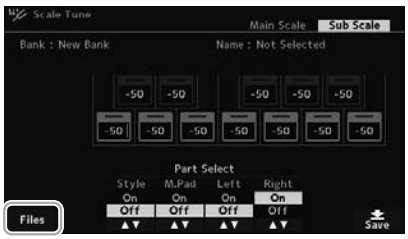
Aufrufen einer gespeicherten Sub-Scale-Einstellung

Die gespeicherten Sub-Scale-Einstellungen können wie nachstehend beschrieben durch Auswählen einer Scale Tune Memory Bank aufgerufen werden.

1 Rufen Sie das Scale-Tune-Display auf, und wählen Sie die Registerkarte Sub Scale aus.

[MENU] → TAB [▶] Menu2 → Cursortasten [▲][▼][◀][▶] Scale Tune → [ENTER] → TAB [▶] Sub Scale.

2 Drücken Sie eine der Tasten [1 ▲] oder [1 ▼], um das Einblendfenster zu öffnen.



3 Wählen Sie die gewünschte Bank im Display aus.

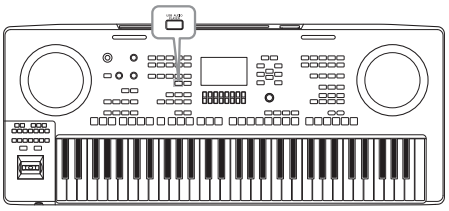
Anweisungen zu Dateivorgängen finden Sie auf „Dateiverwaltung“ (Seite 27)

4 Wählen Sie die gewünschte Sub-Scale-Einstellung.

Sie können auch die SCALE TUNE MEMORY-Tasten [1]–[5] verwenden, um die Sub-Scale-Einstellung auszuwählen.

5 USB-Audio-Player/-Recorder

– Aufnahme und Wiedergabe von Audiodateien –



Die praktische USB-Audio-Player/-Recorder-Funktion ermöglicht Ihnen die Wiedergabe von Audiodateien (WAV), die auf einem USB-Flash-Laufwerk gespeichert sind – direkt vom Instrument aus. Da Sie darüber hinaus auch Ihr Spiel und Aufnahmen als Audiodateien (WAV) auf einem USB-Flash-Laufwerk aufnehmen können, können Sie die Dateien auf einem Computer abspielen, sie mit Freunden untereinander austauschen und sogar Ihre eigenen CDs daraus erzeugen.

HINWEIS

- Anweisungen zur Wiedergabe und Aufnahme von MIDI-Dateien finden Sie auf Seite 67.
- Wenn Sie verschiedene Parts separat aufnehmen oder die Daten nach dem Aufnehmen auf diesem Instrument bearbeiten möchten, nehmen Sie sie als MIDI-Dateien auf (Seite 74).

Wiedergeben von Audiodateien

Sie können auf einem USB-Flash-Laufwerk Audiodateien im WAV-Format (Sampling-Frequenz 44,1 kHz, Auflösung 16-Bit, stereo) wiedergeben, die auf dem USB-Flash-Laufwerk gespeichert wurden.

HINWEIS

Mit DRM (Digital Rights Management) geschützte Dateien können nicht wiedergegeben werden.

1 Schließen Sie das USB-Flash-Laufwerk mit den Audiodateien an der USB-Buchse [TO DEVICE] an.

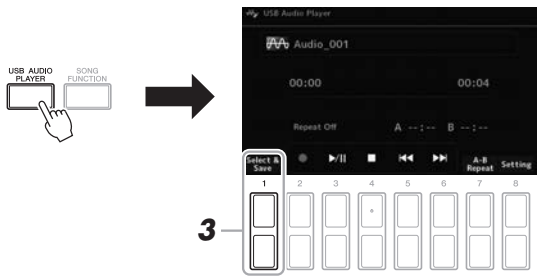
HINWEIS

Achten Sie darauf, vor Verwendung eines USB-Flash-Laufwerks den Abschnitt „Anschließen von USB-Geräten“ auf Seite 107 zu lesen.

2 Drücken Sie die [USB AUDIO PLAYER]-Taste, um die USB Audio Player-Anzeige aufzurufen.

HINWEIS

Während der Auswahl der gewünschten Audiodatei in der Audio-Link-Multi-Pad-Funktion (Schritt 5 auf Seite 94) funktioniert die [USB AUDIO PLAYER]-Taste nicht.



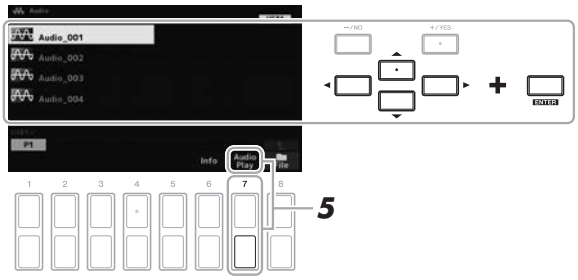
3 Drücken Sie eine der Tasten [1 ▲▼] (Select&Save), um die Anzeige für die Audiodateiauswahl aufzurufen.

NÄCHSTE SEITE

4 Bewegen Sie den Cursor mit den Cursortasten [▲][▼][◀][▶] zu der gewünschten Datei, und drücken Sie dann die [ENTER]-Taste.

HINWEIS

Audiodateien benötigen etwas mehr Zeit zum Laden als andere Dateien.



Audiodatei-Informationen betrachten

Durch Drücken der Taste [6 ▼] (Info) wird das Informationsfenster aufgerufen, in dem Sie sich die Eigenschaften der ausgewählten Datei ansehen können (Dateiname, Sampling-Frequenz usw.).

HINWEIS

Achten Sie darauf, dass in der unteren rechten Ecke des Displays „File" angezeigt wird (Seite 26).

Um das Fenster zu schließen, verwenden Sie die Tasten [7 ▲▼]/[8 ▲▼] (OK).

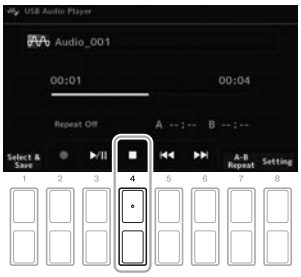
5 Drücken Sie die Taste [7 ▼] (AUDIO PLAY), um die Wiedergabe zu starten.

Das Display wechselt automatisch zurück zur USB Audio Player-Anzeige.

HINWEIS

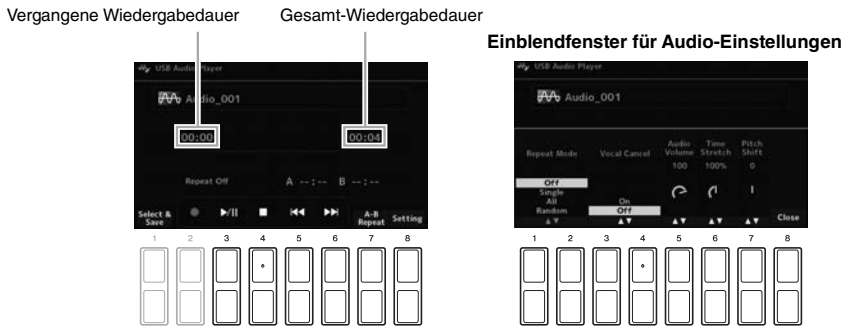
Achten Sie darauf, dass in der unteren rechten Ecke des Displays „File" angezeigt wird (Seite 26).

6 Um die Wiedergabe anzuhalten, drücken Sie die Taste [4 ▲▼] (Stop).



ACHTUNG

Versuchen Sie niemals, während eines Zugriffs auf das USB-Flash-Laufwerk dieses zu entfernen oder das Gerät auszuschalten. Dadurch könnten die Daten im USB-Flash-Laufwerk beschädigt werden.



[3 ▲▼]	Play/Pause	Startet oder pausiert die Wiedergabe ab der aktuellen Cursorposition.
[4 ▲▼]	Stop	Stoppt die Wiedergabe.
[5 ▲▼]	Prev	Mit dieser Taste wird auf die vorherige Datei umgeschaltet; bei gedrückt gehaltener Taste wird kontinuierlich durch die aktuelle Datei zurückgespult (in Sekundenschritten).
[6 ▲▼]	Next	Mit dieser Taste wird auf die nächste Datei umgeschaltet; bei gedrückt gehaltener Taste wird kontinuierlich durch die aktuelle Datei vorgespult (in Sekundenschritten).
[7 ▲▼]	A-B Repeat	Siehe unten.
[8 ▲▼]	Setting	Durch Drücken dieser Taste wird das Einblendfenster für die Audio-Einstellungen aufgerufen. Hier können Sie einzelne Parameter für die Audio-Wiedergabe einstellen, z. b. Lautstärke, Vocal Cancel (Gesangsauslöschung), Time Stretch (Zeitdehnung) und Pitch Shift (Tonhöhenverschiebung). Um das Fenster zu schließen, drücken Sie die Tasten [8 ▲▼] (Close).

A-B Repeat Playback

Der angegebene Bereich (zwischen den Punkten A und B) kann wiederholt wiedergegeben werden.

1. Um Punkt A einzustellen, drücken Sie die Tasten [7 ▲▼] (A↔B), wenn die Wiedergabe die gewünschte Stelle erreicht.
   Die als Punkt A markierte Zeit erscheint unter „A [--:--]“ im Display und wird durch das erste Keil-Zeichen im Fortschrittsbalken angezeigt.
2. Um Punkt B einzustellen, drücken Sie erneut die Tasten [7 ▲▼] (A↔B), wenn die Wiedergabe die gewünschte Stelle erreicht.
   Die als Punkt B markierte Zeit erscheint unter „B [--:--]“ im Display und wird durch das zweite Keil-Zeichen im Fortschrittsbalken angezeigt.

   Der auf diese Weise angegebene Bereich zwischen A und B der Audio-Datei wird nun wiederholt abgespielt.
3. Um die Wiedergabewiederholung auszuschalten, drücken Sie erneut die Tasten [7 ▲▼] (A↔B).

Repeat Playback (Modus)

Drücken Sie die Tasten [8 ▲▼] (Setting), um das Einblendfenster für die Audio-Einstellung aufzurufen, und wählen Sie dann mit den Tasten [1 ▲▼]/[2 ▲▼] den REPEAT MODE aus.

- **Off (** Repeat Off **)**.....Spielt die ausgewählte Datei ab und stoppt schließlich.
- **Single (** **)**.....Spielt die ausgewählte Datei wiederholt ab.
- **All (** **)** .....Spielt alle Dateien im aktuellen Ordner wiederholt ab.
- **Random (** **)**..... Alle Dateien im aktuellen Ordner werden in zufälliger Reihenfolge wiederholt abgespielt.

Einstellen der Lautstärke der Audiowiedergabe

Drücken Sie die Tasten [8 ▲▼] (Setting), um das Einblendfenster für die Audio-Einstellung aufzurufen, und stellen Sie dann mit den Tasten [5 ▲▼] (Audio Volume) die Lautstärke ein.

Einstellen des Lautstärkeverhältnisses von Song (MIDI) und Audiowiedergabe

Dies können Sie in der Balance-Anzeige einstellen (Seite 62).

Auslöschen des Gesangs-Parts und Spielen des Parts mit Begleitung (Vocal Cancel)

Hiermit können Sie die in der Mitte befindlichen Signale des Stereoklangs auslöschen bzw. absenken. Dank dieser Funktion können Sie „Karaoke“ nur mit instrumentaler Begleitung singen, da die Stimme in den meisten Aufnahmen die Mitte des Stereobildes einnimmt.

Zum Einschalten von Vocal Cancel drücken Sie nach Auswahl einer Audiodatei die Tasten [8 ▲▼] (Setting), und verwenden Sie dann die Tasten [3 ▲▼]/[4 ▲▼] (Vocal Cancel). Wenn Sie eine andere Audio-Datei auswählen, wird diese Einstellung ausgeschaltet.

HINWEIS

- Die Vocal-Cancel-Funktion ist bei den meisten Audioaufnahmen sehr effektiv, aber es kann sein, dass der Gesang bei einigen Songs nicht vollständig entfernt wird.
- Vocal Cancel betrifft nicht das Audio-Eingangssignal (Seite 109 – 112) von externen Geräten.

Einstellen des Wiedergabetempos (Time Stretch)

Hiermit können Sie die Wiedergabegeschwindigkeit einer Audiodatei anpassen, indem Sie den Zeitfaktor dehnen oder stauchen. Der Wert lässt sich von 75% bis 125% einstellen; der Standardwert ist 100%. Höhere Werte ergeben ein schnelleres Tempo.

Drücken Sie die Tasten [8 ▲▼] (Setting), um das Einblendfenster für die Audio-Einstellung aufzurufen, und stellen Sie dann mit den Tasten [6 ▲▼] (Time Stretch) die Zeitdehnung ein. Wenn Sie eine andere Audio-Datei auswählen, wird diese Einstellung auf den Standardwert zurückgesetzt.

Ändern der Tonhöhe in Halbtonschritten (Pitch Shift)

Hiermit können Sie die Tonhöhe einer Audiodatei in Halbtonschritten verschieben. Drücken Sie die Tasten [8 ▲▼] (Setting), um das Einblendfenster für die Audio-Einstellung aufzurufen, und stellen Sie dann mit den Tasten [7 ▲▼] (Pitch Shift) die Tonhöhenverschiebung ein.

Wenn Sie eine andere Audio-Datei auswählen, wird diese Einstellung auf den Standardwert zurückgesetzt.

HINWEIS

Durch Ändern der Wiedergabegeschwindigkeit einer Audio-Datei kann sich deren Klangcharakter ändern.

Aufzeichnen Ihres Spiels als Audiodaten

Sie können Ihr Spiel direkt auf ein USB-Flash-Laufwerk als Audiodatei (WAV-Format – Sampling-Frequenz 44,1 kHz, Auflösung 16-Bit, stereo) aufzeichnen.

Audiosignale, die aufgezeichnet werden können:

- Alle Audiosignale der Tastatur-Parts (LEFT, RIGHT 1, 2), Song-Parts, Style-Parts und Multi-Pad-Parts (Seite 92).
- Audiosignale eines Vocal-Parts, die über die [MIC INPUT]-Buchse zugeführt werden (Seite 89).
- Audiosignale von einem tragbaren Audio-Player, der an der [AUX IN]-Buchse (Seite 112) angeschlossen ist.
- Audiosignale von Audiodateien usw., die über die USB-Buchse [TO HOST] (Seite 109) empfangen werden.
- Audiosignale von einem externen Audio-Player, die über Wireless LAN empfangen werden, sowie Bluetooth-Kommunikation (Seite 111, 113).

Maximale Aufnahmedauer:

- 80 Minuten pro Aufnahme, dieser Wert kann aber je nach Kapazität des jeweiligen USB-Flash-Laufwerks unterschiedlich sein.

HINWEIS

Achten Sie darauf, vor Verwendung eines USB-Flash-Laufwerks den Abschnitt „Anschließen von USB-Geräten“ auf Seite 107 zu lesen.

HINWEIS

Wenn Sie verschiedene Parts separat aufnehmen oder die Daten nach dem Aufnehmen auf diesem Instrument bearbeiten möchten, nehmen Sie sie als MIDI-Dateien auf (Seite 74).

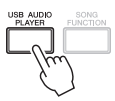
HINWEIS

Daten, die nicht aufgezeichnet werden können, sind unter anderen: Audio-Link-Multi-Pads und der Klang des Metronoms.

1 Schließen Sie das USB-Flash-Laufwerk am USB-Anschluss [TO DEVICE] an.

2 Nehmen Sie notwendigen Einstellungen wie z. B. Voice-/Style-Auswahl vor.

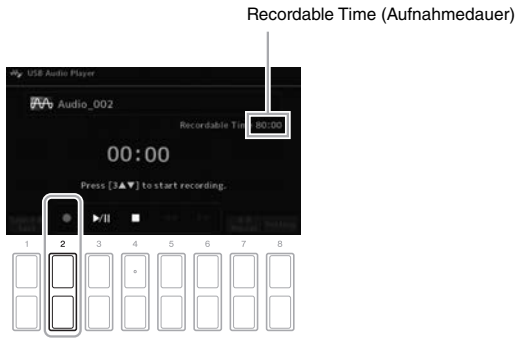
3 Drücken Sie die [USB AUDIO PLAYER]-Taste, um die USB Audio Player-Anzeige aufzurufen.



NÄCHSTE SEITE

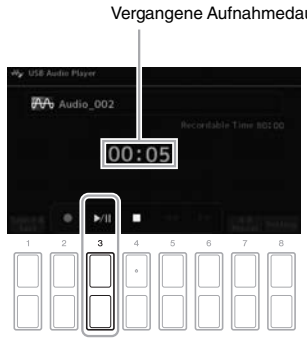
4 Aktivieren Sie mit den Tasten [2 ▲▼] (Rec) die Aufnahmebereitschaft.

Die Schaltfläche (Rec) im Display blinkt.



5 Starten Sie mit den Tasten [3 ▲▼] (Play/Pause) die Aufnahme, und beginnen Sie dann zu spielen.

Die vergangene Aufnahmedauer wird während der Aufnahme im Display angezeigt.



6 Wenn Sie Ihr Spiel beendet haben, stoppen Sie die Aufnahme mit den Tasten [4 ▲▼] (Stop).

Aufgezeichnete Daten werden automatisch als Datei mit automatisch vorgegebenem Namen auf dem USB-Flash-Laufwerk gespeichert.

7 Verwenden Sie die Tasten [3 ▲▼] (Play/Pause), um das aufgezeichnete Spiel wiederzugeben.

Um die aufgenommene Datei in der Anzeige für die Dateiauswahl zu sehen, verwenden Sie die Tasten [1 ▲▼] (Select&Save).

HINWEIS

Sie können während der Aufnahme das Metronom (Seite 42) verwenden, dessen Tonsignal wird jedoch nicht mit aufgenommen.

ACHTUNG

Versuchen Sie niemals, während eines Aufnahmevorgangs das USB-Flash-Laufwerk zu entfernen oder das Gerät auszuschalten. Andernfalls können die Daten auf dem USB-Flash-Laufwerk oder die Aufnahmedaten beschädigt werden.

HINWEIS

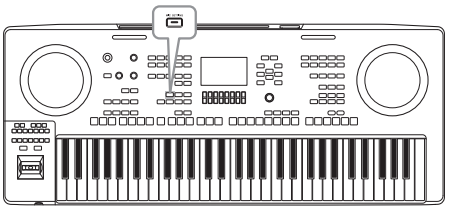
Der Aufnahmevorgang wird auch dann fortgesetzt, wenn Sie die USB Audio Player-Anzeige durch Drücken der [EXIT]-Taste schließen. Drücken Sie die [USB AUDIO PLAYER]-Taste, um die USB Audio Player-Anzeige erneut aufzurufen, und beenden Sie die Aufnahme mit der Taste [4 ▲▼] (Stop).

HINWEIS

Beachten Sie, dass Sie, wenn Sie sich verspielen, den Fehler nicht durch Überschreiben einer vorhandenen Datei korrigieren können. Löschen Sie die aufgenommene Datei in der Anzeige für die Dateiauswahl, und nehmen Sie Ihr Spiel erneut auf.

6 Mikrofon

– Singen zur Song-Wiedergabe oder zu Ihrem eigenen Spiel –



Wenn Sie ein Mikrofon an der Buchse [MIC INPUT] anschließen, können Sie zu Ihrem eigenen Tastaturspiel oder zur Wiedergabe eines Songs singen. Ihre Stimme wird über die eingebauten Lautsprecher wiedergegeben. Mit Hilfe der DSP-Effekte (z. B. Reverb und Chorus) fügen Sie Ihrem Gesang eine akustische Umgebung und klangliche Tiefe hinzu, und Sie können den Klang mit dem EQ korrigieren.

Anschließen eines Mikrofons

1 **Drehen Sie vor dem Einschalten des Instruments den [MASTER VOLUME]-Drehregler auf Minimalpegel.**



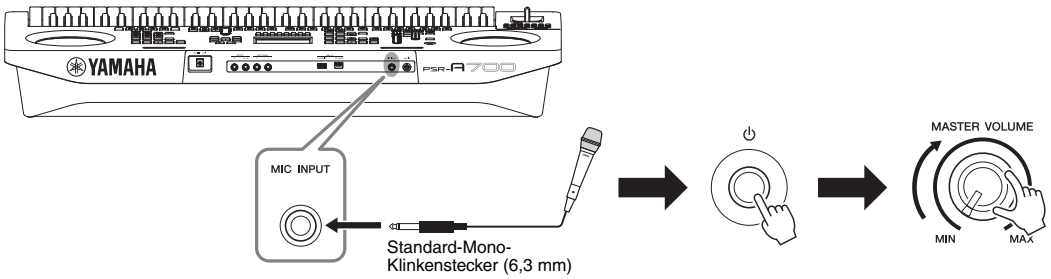
HINWEIS

Um beim Anschließen oder Abziehen des Mikrofons Schäden an den Geräten oder an den eingebauten Lautsprechern durch zu hohe Pegelspitzen zu vermeiden, stellen Sie zuerst den [MASTER VOLUME]-Regler auf Minimalstellung.

2 **Schließen Sie das Mikrofon an der [MIC INPUT]-Buchse an der Rückseite an. Schalten Sie das Instrument ein, und stellen Sie mit dem [MASTER VOLUME]-Regler die Lautstärke ein.**

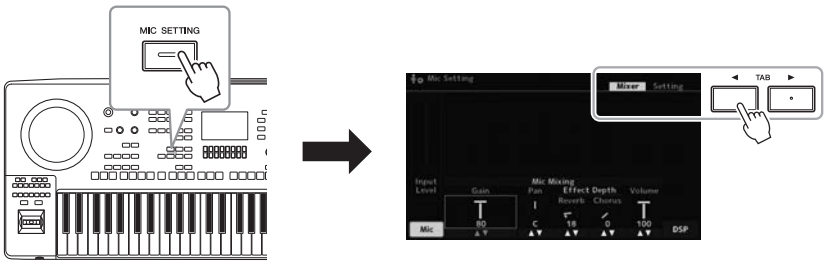
HINWEIS

Achten Sie darauf, ein herkömmliches dynamisches Mikrofon zu verwenden.



3 **Rufen Sie die Mic Setting-Anzeige auf.**

[MIC SETTING] → TAB [◀] Mixer

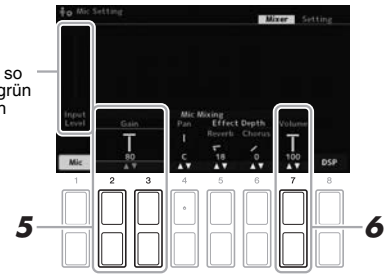


NÄCHSTE SEITE

4 **Achten Sie darauf, dass Mic (die Taste [1 ▲▼]) eingeschaltet ist.**

5 **(Schalten Sie bei Bedarf das Mikrofon ein.) Verwenden Sie die Tasten [2 ▲▼]/[3 ▲▼] (Gain) zum Einstellen des Input Level, während Sie in das Mikrofon singen.**

Stellen Sie den Input Level ein, während Sie die INPUT-LEVEL-Anzeige links im Display ablesen. Achten Sie darauf, den Input Level so einzustellen, dass das Lämpchen grün oder gelb leuchtet. Achten Sie auch darauf, dass die Anzeige nicht rot leuchtet, da dies anzeigt, dass der Eingangspegel zu hoch ist.



6 **Verwenden Sie die Tasten [7 ▲▼] (Volume), um das Lautstärkeverhältnis zwischen Mikrofonklang und Instrumentenklang einzustellen.**

Trennen des Mikrofons

1. Drehen Sie den [MASTER VOLUME]-Drehregler auf Minimalstellung.
2. Ziehen Sie das Mikrofon von der [MIC INPUT]-Buchse ab.

DSP-Effekte auf Ihre Gesangsstimme anwenden

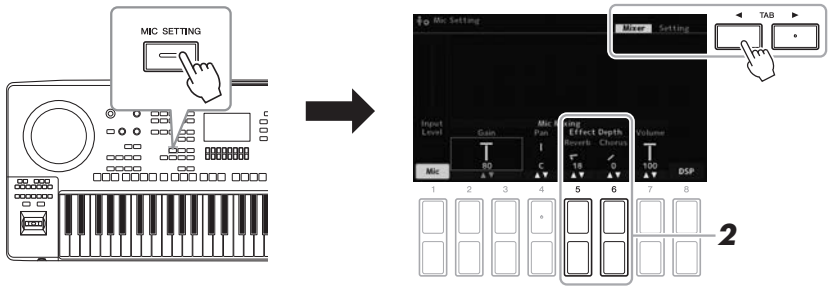
Sie können Ihrem Gesang die akustische Umgebung und klangliche Tiefe eines Konzertsaals hinzufügen, indem Sie Reverb auf Ihren Gesang anwenden, oder Sie können Ihrem Gesang durch Anwendung von Chorus einen breiteren und volleren Klang verleihen.

1 **Rufen Sie die Mic Setting-Anzeige auf.**

[MIC SETTING] → TAB [◀] Mixer

HINWEIS

Näheres zum Anschließen eines Mikrofons finden Sie auf Seite 89.



2 **Verwenden Sie die Tasten [5 ▲▼] (Reverb) / [6 ▲▼] (Chorus) zum Einstellen des Reverb (oder Chorus), während Sie in das Mikrofon singen.**

Je höher der Intensitätswert ist, desto stärker ist der Effektanteil.

HINWEIS

Die Effekte von Reverb und Chorus werden auf alle Parts des Mixer angewendet (Seite 104). In dieser Anzeige können Sie nur die Intensität des Reverb (oder des Chorus) einstellen.

Insert-Effekt aus verschiedenen Typen auswählen

Die im Instrument integrierte DSP-Funktion (Digital Signal Processor) bietet hochwertige Effekttypen, einschließlich Echo und Delay. Sie können die DSP-Effekte auch auf einzelne Ziele anwenden. Um z. B. die DSP-Effekte nur auf einen Gesangs-Part anzuwenden, drücken Sie die Tasten [8 ▲▼], um den Part und die Effekttypen auszuwählen. Einzelheiten hierzu finden Sie in Kapitel 5 des Referenzhandbuchs auf der Website.

Verwenden der Talk-Funktion

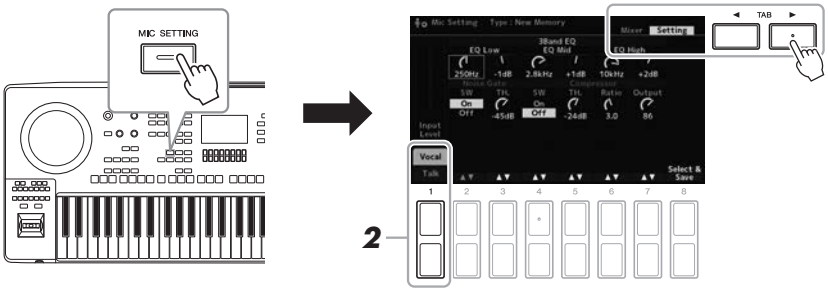
Mit dieser Funktion können Sie sofort die Mikrofoneinstellungen ändern, um zu sprechen oder Ansagen zwischen Songs zu machen.

1 Rufen Sie die Mic Setting-Anzeige auf.

[MIC SETTING] → TAB [▶] Setting

HINWEIS

Näheres zum Anschließen eines Mikrofons finden Sie auf Seite 89.



2 Drücken Sie die Taste [1 ▲▼], um die Einstellanzeige zwischen Gesang und Sprache umzuschalten.

Unabhängig für jede Einstellanzeige können Sie einzelne Parameter (z. B. EQ Noise Gate, und Compressor) einstellen.
Weitere Informationen hierzu finden Sie im Referenzhandbuch auf der Website, Kapitel 5.

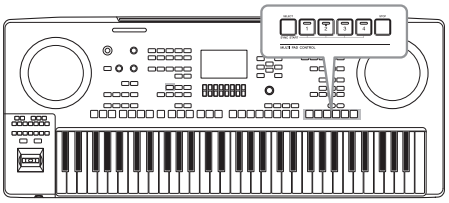
HINWEIS

Mit Hilfe des Pedals können Sie die Einstellanzeige zwischen Gesang und Sprache umschalten. Näheres hierzu finden Sie im Referenzhandbuch auf der Website.

Erweiterte Funktionen
Näheres hierzu finden Sie im **Kapitel 5** des Referenzhandbuchs auf der Website.

7 Multi-Pads

– Hinzufügen musikalischer Phrasen zu Ihrem Spiel –

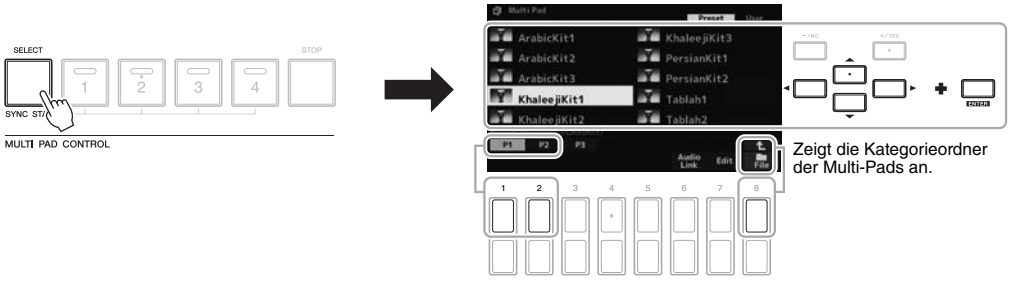


Mit den Multi-Pads können Sie eine Reihe kurzer, vorher aufgenommener rhythmischer und melodischer Sequenzen abspielen, die Ihr Spiel wirkungsvoller und abwechslungsreicher gestalten.
Multi-Pads werden in Bänken zu je vier Sequenzen angeordnet. Das Instrument bietet viele Multi-Pad-Bänke in vielen unterschiedlichen Musikgattungen.
Darüber hinaus ermöglicht Ihnen die Funktion „Audio Link Multi Pad“, ein neues Pad mit Ihrer eigenen Audiodatei (im WAV-Format) zu erstellen, das Sie während Ihres Spiels einsetzen können.

Spielen der Multi Pads

Dieser Abschnitt behandelt die separate Wiedergabe von Multi-Pads. Sie können die Multi-Pads jedoch auch während der Wiedergabe eines Styles/Songs abspielen, um Abwechslung in Ihr Spiel zu bringen.

1 Drücken Sie die MULTI PAD CONTROL-Taste [SELECT], um die Anzeige für die Auswahl von Multi-Pad-Bänken aufzurufen.

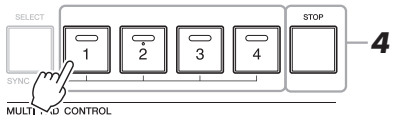


2 Bewegen Sie den Cursor mit den Cursortasten [▲][▼][◀][▶] zu der gewünschten Bank, und drücken Sie dann die [ENTER]-Taste.

Sie können weitere Seiten aufrufen, indem Sie die Tasten [1 ▲] – [7 ▲] drücken, die „P1, P2...“ im Display entsprechen, oder indem Sie mehrmals die MULTI PAD CONTROL-Taste [SELECT] drücken.
Drücken Sie die Taste [8 ▲] (↑), um den nächsthöheren Ordner aufzurufen, in dem die Multi-Pads kategorisiert sind.

3 Drücken Sie eine der MULTI PAD CONTROL-Tasten [1] – [4], um eine Multi-Pad-Phrase abzuspielen.

Die entsprechende Phrase für die Taste wird vollständig im aktuell eingestellten Tempo wiedergegeben. Sie können bis zu vier Multi-Pads gleichzeitig abspielen.



HINWEIS

Es gibt zwei Typen von Multi-Pad-Daten. Einige Typen stoppen nach einmaliger Wiedergabe. Der andere wird wiederholt abgespielt (Loop).

HINWEIS

Wenn Sie während der Wiedergabe erneut die Pad-Taste drücken, wird die Wiedergabe angehalten, und sie beginnt von vorne.

NÄCHSTE SEITE

4 Drücken Sie die [STOP]-Taste, um die Wiedergabe des/der Multi-Pads zu stoppen.

Wenn Sie einzelne Pads stoppen möchten, halten Sie die [STOP]-Taste gedrückt und drücken Sie gleichzeitig die Taste(n) des/der zu stoppenden Pads.

Der Leuchtzustand der MULTI PAD CONTROL-Tasten [1] – [4]

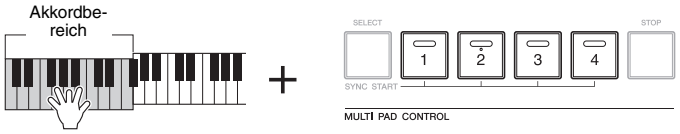
- **Blau:** Zeigt an, dass das entsprechende Pad Daten (eine Phrase) enthält.
- **Rot:** Zeigt an, dass das entsprechende Pad gerade wiedergegeben wird.
- **Rot (blinkt):** Zeigt an, dass sich das entsprechende Pad in der Wiedergabebereitschaft befindet (Synchronstart; siehe unten).
- **Aus:** Zeigt an, dass das entsprechende Pad keine Daten enthält und nicht gespielt werden kann.

HINWEIS

- Wenn Sie während der Style- oder Song-Wiedergabe die Multi-Pad-Taste drücken, wird die Wiedergabe am Anfang des nächsten Takts gestartet. Wenn der Style oder Song gestoppt wurde, wird durch Drücken der Multi-Pad-Taste sofort die Wiedergabe gestartet.
- Während der Style- oder Song-Wiedergabe wird auch durch Drücken der STYLE CONTROL-Taste [START/STOP] oder der SONG-Taste [■] (STOP) die Multi-Pad-Wiedergabe gestoppt. Wenn sowohl ein Style als auch ein Song wiedergegeben werden, wird durch Drücken der SONG-Taste [■] (STOP) die Wiedergabe von Song, Style und Multi-Pad(s) gestoppt.

Anpassung von Akkorden (Chord Match)

Wenn die [ACMP]-Taste oder der LEFT-Part eingeschaltet ist, passen Multi-Pad-Phrasen ihre Tonhöhe automatisch an den von Ihnen im Tastaturbereich für Akkorde gespielten Akkord an.
Spielen Sie den Akkord im Tastaturbereich für Akkorde, bevor/nachdem Sie eine der Multi-Pad-Tasten gedrückt haben.



HINWEIS

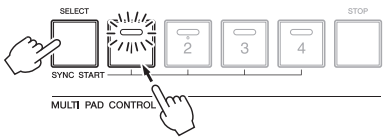
Auf einige Multi-Pads hat die Akkordanpassung keine Wirkung.

Verwenden der Synchronstartfunktion für Multi-Pads

Sie können die Multi-Pad-Wiedergabe starten, indem Sie auf der Tastatur spielen oder die Style-Wiedergabe starten.

1 Halten Sie die MULTI PAD CONTROL-Taste [SELECT] gedrückt und drücken Sie gleichzeitig die gewünschte Taste bzw. eine der Tasten [1] – [4].

Die entsprechenden Tasten blinken rot und zeigen dadurch den Bereitschaftszustand an.



HINWEIS

Um den Bereitschaftszustand des ausgewählten Pads aufzuheben, führen Sie den gleichen Bedienvorgang aus, oder drücken Sie einfach die [STOP]-Taste, um den Zustand aller Pads aufzuheben.

2 Starten Sie die Multi-Pad-Wiedergabe.

• Bei ausgeschalteter [ACMP]-Taste: Schlagen Sie eine Tastaturtaste an oder spielen Sie einen Style ab.
• Bei eingeschalteter [ACMP]-Taste: Spielen Sie im Tastaturbereich für Akkorde einen Akkord oder spielen Sie einen Style ab.

Wenn Sie das Multi-Pad während der Style- oder Song-Wiedergabe in den Bereitschaftszustand versetzen, wird die Multi-Pad-Wiedergabe durch Anschlagen einer beliebigen Tastaturtaste (wenn [ACMP] ausgeschaltet ist) oder durch Spielen eines Akkords im Tastaturbereich für Akkorde (wenn [ACMP] eingeschaltet ist) am Anfang des nächsten Taktes gestartet.

HINWEIS

Wenn sich zwei oder mehr Multi-Pads im Bereitschaftszustand befinden, wird durch Drücken einer ihrer Tasten die gleichzeitige Wiedergabe beider Multi-Pads gestartet.

Erstellen eines neuen Multi-Pads mit Audiodateien (WAV; Audio Link Multi Pad)

Sie können ein neues Multi-Pad erstellen, indem Sie die einzelnen Multi-Pads mit Audiodateien (WAV) auf dem USB-Flash-Laufwerk verknüpfen. Die Audiodateien (WAV) können Daten sein, die Sie auf diesem Instrument aufgezeichnet (Seite 84) oder im Handel erworben haben (44,1 kHz, 16-Bit, stereo). Multi-Pads, mit denen Audiodateien (WAV) verknüpft wurden, werden als Audio-Link-Multi-Pads bezeichnet. Die neuen Audio-Link-Multi-Pads können auf dem User-Laufwerk oder einem USB-Flash-Laufwerk gespeichert werden.

HINWEIS

Während der Wiedergabe, der Aufnahmebereitschaft oder der Aufnahme von Audiodateien können Audio-Link-Multi-Pads nicht erstellt oder abgespielt werden.

HINWEIS

Audio-Dateien (WAV) können nicht auf dem User-Laufwerk gespeichert werden.

HINWEIS

Achten Sie darauf, vor Verwendung eines USB-Flash-Laufwerks den Abschnitt „Anschließen von USB-Geräten“ auf Seite 107 zu lesen.

HINWEIS

Achten Sie darauf, dass in der unteren rechten Ecke des Displays „File“ angezeigt wird (Seite 26).

HINWEIS

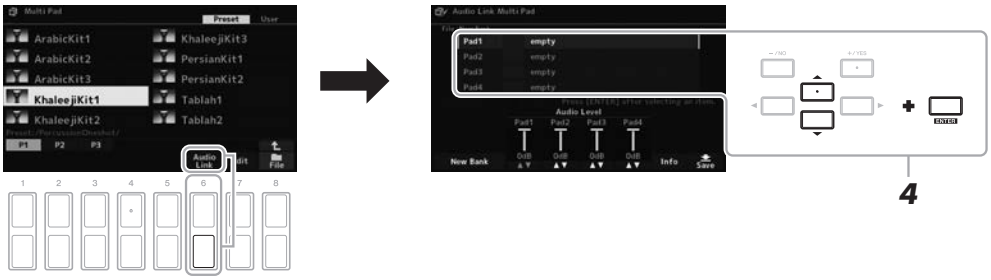
Eine Audiodatei kann nicht mit MIDI-Multi-Pads verknüpft werden.

1 **Schließen Sie das USB-Flash-Laufwerk mit den Audiodateien (WAV) an der USB-Buchse [TO DEVICE] an.**

2 **Drücken Sie die MULTI PAD CONTROL-Taste [SELECT], um die Anzeige für die Multi-Pad-Bank-Auswahl aufzurufen.**

3 **Drücken Sie die Taste [6 ▼] (Audio Link), um die Audio Link Multi Pad-Anzeige aufzurufen.**

Hier könnte eine Bestätigungsaufforderung erscheinen. Folgen Sie in diesem Fall den Anweisungen im Display.



4 **Wählen Sie mit den Cursortasten [▲][▼] das gewünschte Pad aus, und drücken Sie dann die [ENTER]-Taste.**

Die Anzeige zur Auswahl von Audiodateien erscheint.

5 **Bewegen Sie den Cursor mit den Cursortasten [▲][▼][◀][▶] zu der gewünschten Audiodatei, und drücken Sie dann die [ENTER]-Taste.**

Informationen zur ausgewählten Audiodatei anzeigen

Durch Drücken der Taste [6 ▼] (Info) in der Anzeige zur Auswahl von Audiodateien können Sie Informationen zu der Datei anzeigen lassen (Titelname, Bitrate, Sampling-Frequenz usw.). Drücken Sie eine der Tasten [7 ▲▼]/[8 ▲▼] (OK), um das Infofenster zu schließen.

HINWEIS

Wenn ein Audio-Link-Multi-Pad ausgewählt ist, während Sie in Schritt 3 die Taste [6 ▼] (Audio Link) drücken, erscheinen die für das ausgewählte Pad vorgenommenen Verknüpfungen. Um ein neues Pad zu erstellen, achten Sie darauf, eine der Tasten [1 ▲▼]/[2 ▲▼] (New Bank) zu drücken. Andernfalls wählen Sie lediglich den Link des betreffenden Pads erneut aus.

NÄCHSTE SEITE

6 Drücken Sie die [EXIT]-Taste, um zur Audio Link Multi Pad-Anzeige zurückzukehren.

Pfad zur ausgewählten Audiodatei prüfen
Mit den Tasten [7 ▲▼] (Info) in der Audio Link Multi Pad-Anzeige können Sie den Dateipfad anzeigen lassen. Benutzen Sie die [7 ▲▼]/[8 ▲▼] (OK), um das Infofenster zu schließen.

7 Wenn Sie weitere Audiodateien (WAV) mit weiteren Pads verknüpfen möchten, wiederholen Sie die Schritte 4 bis 6.

8 Wenn Sie möchten, können Sie mit den Tasten [3 ▲▼] – [6 ▲▼] die Lautstärke der einzelnen Audiodateien einstellen.

Durch Drücken der entsprechenden MULTI PAD CONTROL-Taste [1] – [4] können Sie die Lautstärke einstellen, während Sie eine Multi-Pad-Phrase spielen.

9 Speichern Sie die Einstellungen als Multi-Pad-Bank.

9-1 Drücken Sie eine der Tasten [8 ▲▼] (Save) in der Audio Link Multi Pad-Anzeige, um die Auswahlanzeige für Multi-Pad-Bänke aufzurufen.

9-2 Speichern Sie die Einstellungen als Bank-Datei. Befolgen Sie dazu die Anweisungen auf Seite 28.

ACHTUNG

Die Einstellungen gehen verloren, wenn Sie ein anderes Audio-Link-Multi-Pad auswählen oder das Instrument ohne zu speichern ausschalten.

10 Drücken Sie die [EXIT]-Taste, um sich das neue Audio-Link-Multi-Pad in der Auswahlanzeige für Multi-Pad-Bänke anzusehen.

Das neu erstellte Audio-Link-Multi-Pad ist oben links im Feld für den Dateinamen mit „Audio Link“ gekennzeichnet.

Zum Ändern der Link-Einstellungen:

Wählen Sie das gewünschte Audio-Link-Multi-Pad aus und führen Sie dann die Schritte 3 bis 10 aus.

Audio-Link-Multi-Pads spielen

Sie können ein Multi-Pad, dem eine Audiodatei zugewiesen ist, abspielen, indem Sie sie in der Registerkarte User oder USB der Auswahlanzeige für Multi-Pad-Bänke auswählen. Die Wiedergabe erfolgt wie auf Seite 92 beschrieben, es sind jedoch folgende Voraussetzungen/Einschränkungen zu beachten.

- Das USB-Flash-Laufwerk mit den benötigten Audiodateien (WAV) muss angeschlossen sein.
- Eine automatisch wiederholte Wiedergabe ist nicht verfügbar.
- Es lässt sich nur ein Pad zur Zeit abspielen.
- Die Akkordanpassung steht nicht zur Verfügung.

HINWEIS

Audiodateien (WAV) benötigen etwas mehr Zeit zum Laden als MIDI-Dateien.

HINWEIS

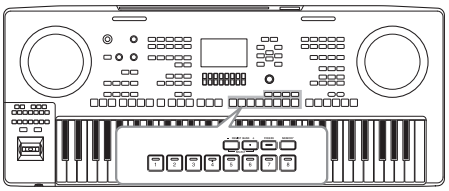
Wenn der Link zu der Audiodatei unterbrochen ist (z. B. wenn das USB-Flash-Laufwerk mit den entsprechenden Audiodateien (WAV) nicht angeschlossen ist), wird über dem Pad-Namen „?“ angezeigt, da die Datei nicht verfügbar ist.

Erweiterte Funktionen
Näheres hierzu finden Sie im **Kapitel 6** des Referenzhandbuchs auf der Website.

Erstellen von Multi-Pads (Multi Pad Creator):	[MENU] → Menu2 → Multi Pad Creator → [ENTER]
Bearbeiten von Multi-Pads:	Auswahlanzeige für Multi-Pad-Bänke → [7 ▼] (Edit)

8 Registration Memory/Playlist

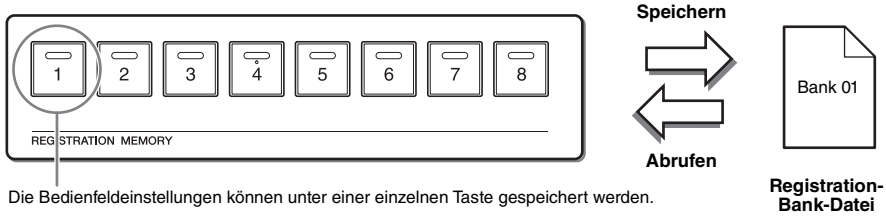
– Speichern und Abrufen eigener Bedienfeldeinstellungen –



Die Funktion „Registration Memory“ erlaubt das Speichern („registrieren“) von Bedienfeldeinstellungen wie die von Voices und Styles auf einer Registration-Memory-Taste sowie das sofortige und einfache Abrufen dieser Einstellungen mit einem Tastendruck. Wenn Sie viele Daten im Registration Memory gespeichert haben, verwenden Sie die Playlist, um Ihr Repertoire zu verwalten, so dass Sie schnell den gewünschten Registrierungsspeicher für jedes Musikstück abrufen können.

■ Registration Memory (Registrierungsspeicher; Seite 97)

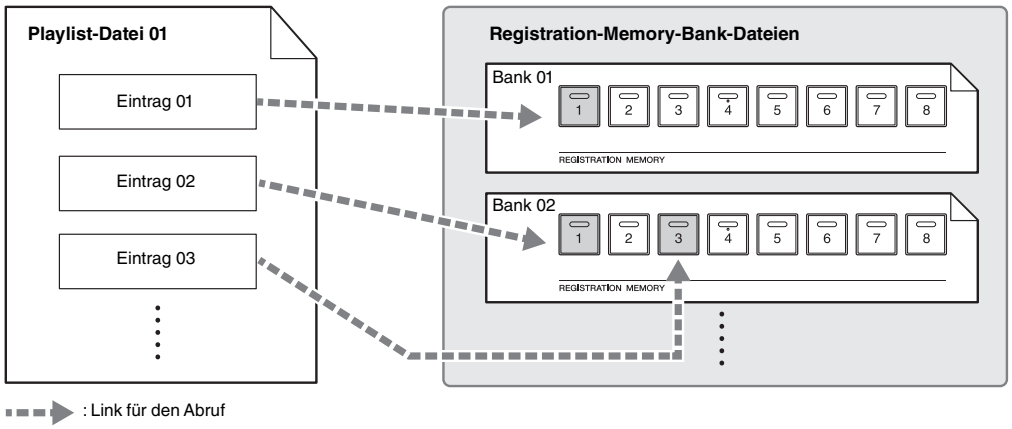
Sie können Ihre eigenen Bedienfeldeinstellungen unter den einzelnen Registration-Memory-Tasten [1] – [8] speichern. Außerdem können Sie jeweils acht gespeicherte Bedienfeldeinstellungen in einer Bank-Datei im Registration Memory speichern. Wenn Sie vorher eine Registration-Memory-Bank-Datei auswählen, können Sie die registrierten Einstellungen einfach durch einen Tastendruck während Ihres Spiels abrufen.



Die Bedienfeldeinstellungen können unter einer einzelnen Taste gespeichert werden.

■ Playlist (Wiedergabeliste; Seite 100)

Mit der Playlist-Funktion können Sie eine individuelle Set-Liste für Ihr Live-Spiel erstellen. Eine Playlist enthält Links zum Aufrufen der Registration-Memory-Bank-Dateien für jedes Stück, das Sie spielen. Jeder Link zum Registration Memory wird als „Record“ (Eintrag) bezeichnet, und Sie können die Playlist-Einträge als eine Playlist-Datei speichern. Jeder Playlist-Eintrag kann direkt eine Registration-Memory-Nummer aus der gewählten Registration-Memory-Bank-Datei abrufen. Mittels der Playlist wählen Sie nur die gewünschten Dateien aus der großen Zahl der Dateien in der Registration Memory Bank aus, ohne die Konfiguration der Bank-Datei zu ändern.



HINWEIS

Durch Importieren von Music-Finder-Einträgen (.mfd), die auf früheren Keyboards von Yamaha verwendet wurden (wie z. B. dem PSR-S670), können Sie die Einträge in der Playlist dieses Instruments verwenden, so als ob Sie die Music-Finder-Funktion auf diesen anderen Instrumenten nutzen würden. Näheres finden Sie im Abschnitt „Playlist“ im Referenzhandbuch auf der Website. Näheres zur Verwendung von Music Finder finden Sie in dem Benutzerhandbuch, das Ihre gewünschten Music-Finder-Einträge enthält.

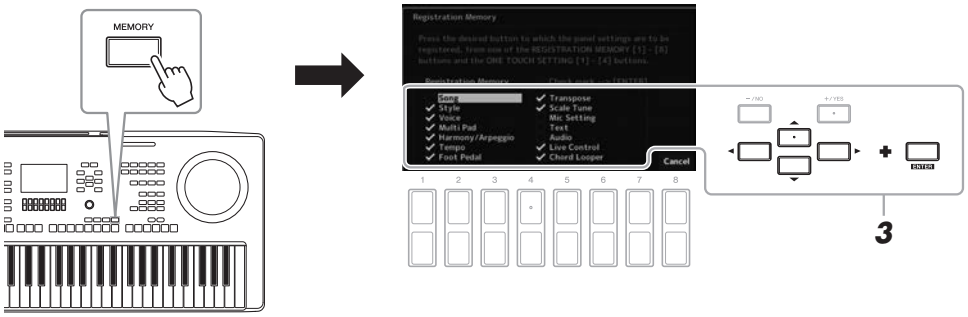
Speichern Ihrer Bedienfeldeinstellungen

1 Nehmen Sie die gewünschten Bedienfeldeinstellungen vor, beispielsweise für Voices, Styles und Effekte.

Informationen zu den Bedienfeldeinstellungen, die sich mit der Registration-Memory-Funktion speichern lassen, finden Sie im Registration-Memory-Abschnitt der „Parametertabelle“ in der Datenliste.

2 Drücken Sie die [MEMORY]-Taste im REGISTRATION MEMORY-Bereich.

Die Anzeige für die Auswahl der zu speichernden Gruppen erscheint.



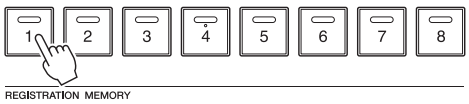
3 Legen Sie die zu speichernden Gruppen fest.

Wählen Sie mit den Cursortasten [▲][▼][◀][▶] das gewünschte Element aus, und drücken Sie dann die [ENTER]-Taste, um den Eintrag zu markieren. Um den Vorgang abzubrechen, drücken Sie eine der Tasten [8 ▲▼] (Cancel).

HINWEIS

Sie können auch das Datenrad zum Auswählen und die Tasten [–/NO]/[+/YES] zum Setzen und Entfernen von Markierungen verwenden.

4 Drücken Sie eine der REGISTRATION-MEMORY-Tasten [1] – [8], auf der Sie die Bedienfeldeinstellung speichern möchten.



Die gespeicherte Taste leuchtet nun rot und zeigt dadurch an, dass die Nummerntaste Daten enthält und diese Nummer ausgewählt ist.

ACHTUNG

Wenn Sie hier eine Taste auswählen, die rot oder blau leuchtet, wird die zuvor auf der Taste gespeicherte Bedienfeldeinstellung gelöscht und durch die neue Einstellung ersetzt.

Über den Leuchtzustand

- **Rot:** Es sind Daten gespeichert und aktuell ausgewählt
- **Blau:** Es sind Daten gespeichert, aber momentan nicht ausgewählt
- **Aus:** Es sind keine Daten gespeichert

5 Speichern Sie andere Bedienfeldeinstellungen unter weiteren Tasten, indem Sie die Schritte 1–4 wiederholen.

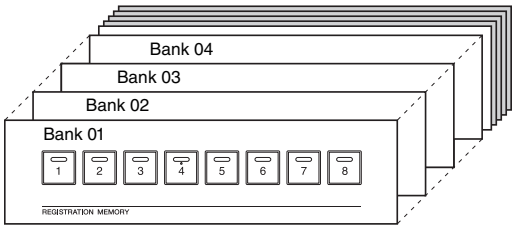
Die gespeicherten Bedienfeldeinstellungen können durch einfaches Drücken der gewünschten Nummerntaste aufgerufen werden.

HINWEIS

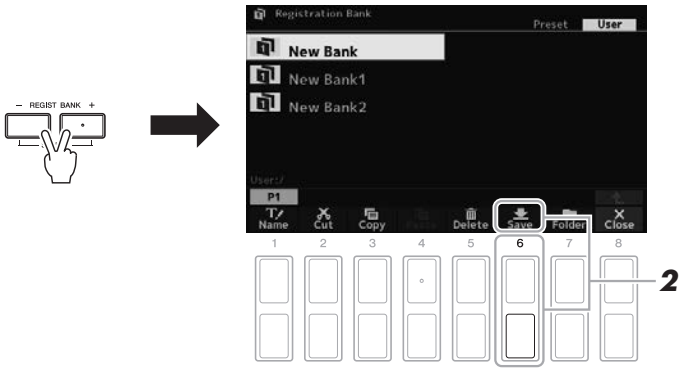
Die auf den Nummerntasten gespeicherten Bedienfeldeinstellungen bleiben auch beim Ausschalten des Instruments erhalten. Wenn Sie alle acht aktuellen Bedienfeldeinstellungen zugleich löschen möchten, halten Sie die Taste H5 (die letzte Taste H rechts auf der Tastatur) gedrückt und schalten die Stromversorgung ein.

Speichern des Registration Memory als Bank-Datei

Sie können alle acht gespeicherten Bedienfeldeinstellungen in einer Bank-Datei im Registration Memory speichern.



1 Drücken Sie gleichzeitig die REGIST BANK-Tasten [+] und [–], um die Anzeige für die Auswahl der Registrierungsbanken aufzurufen.



2 Speichern Sie die Bankdatei.

Anweisungen zum Speichern in diesem Display finden Sie auf Seite 28.

Aufrufen gespeicherter Bedienfeldeinstellungen

Die gespeicherten Registration-Memory-Bank-Dateien können mit den REGIST BANK-Tasten [–]/[+] oder dem folgenden Verfahren aufgerufen werden.

1 Drücken Sie gleichzeitig die REGIST BANK-Tasten [+] und [–], um die Anzeige für die Auswahl von Registrierungsbanken aufzurufen.

2 Bewegen Sie den Cursor mit den Cursortasten [▲][▼][◀][▶] zu der gewünschten Bank, und drücken Sie dann die [ENTER]-Taste.

Überprüfen der Informationen im Registration Memory

Drücken Sie in der Anzeige für die Auswahl der Registrierungsspeicherbänke die Taste [6 ▼] (Info), um das Information-Fenster aufzurufen, in dem angezeigt wird, welche Voices und Styles auf den Tasten [1] – [8] einer Registrierungsbank gespeichert sind.

HINWEIS

Wenn unten im Display nicht „Info" angezeigt wird, drücken Sie die Taste [8 ▼] (Seite 26).

Um das Fenster zu schließen, drücken Sie die Taste [7 ▲▼]/[8 ▲▼] (Close).

3 Drücken Sie eine der Registration-Memory-Tasten [1] – [8], deren LED blau leuchtet.

HINWEIS

- Beim Aufrufen von Setups mit Song-/Style-/Text-Dateiauswahl usw. von einem USB-Flash-Laufwerk sollten Sie darauf achten, dass das entsprechende USB-Flash-Laufwerk mit dem gespeicherten Song/Style an der USB-Buchse [TO DEVICE] angeschlossen ist.
- Achten Sie darauf, vor Verwendung eines USB-Flash-Laufwerks den Abschnitt „Anschließen von USB-Geräten" auf Seite 107 zu lesen.

HINWEIS

Durch Einschalten der [FREEZE]-Taste können bestimmte Elemente vom Abruf ausgenommen werden. Anweisungen hierzu finden Sie im Referenzhandbuch auf der Website.

Erweiterte Funktionen

Beachten Sie hierzu das **Kapitel 7** des Referenzhandbuchs auf der Website.

Aufruf bestimmter Einträge deaktivieren (Freeze-Funktion):	[MENU] → Menu1 → Regist Sequence/Freeze → [ENTER] → Freeze
Registrierung abrufen Registrierte Nummern der Reihe nach aufrufen (Registration Sequence):	[MENU] → Menu1 → Regist Sequence/Freeze → [ENTER] → Registration Sequence

Einsatz von Playlists zur Bearbeitung eines großen Repertoires von Bedienfeldeinstellungen

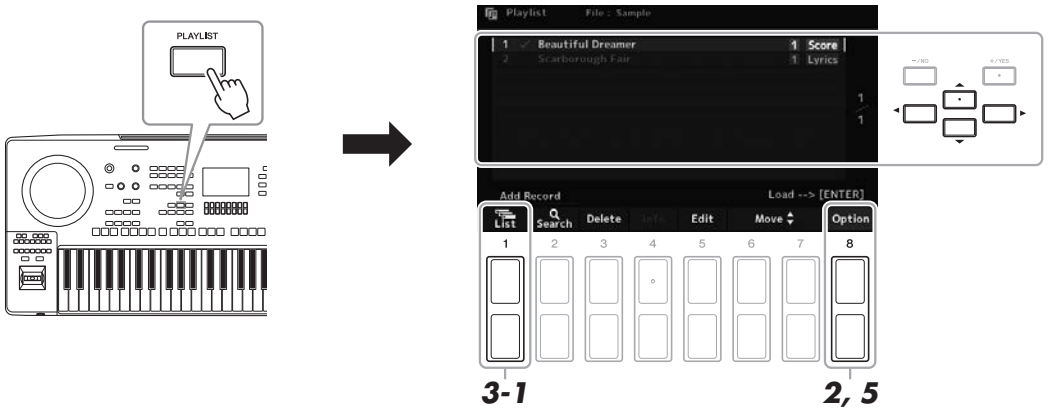
Die Playlist ist hilfreich für die Verwaltung mehrerer Set-Listen für Ihre Darbietungen. Sie können nur die gewünschten Dateien aus dem großen Repertoire (der riesigen Zahl der Dateien in der Registration Memory Bank) auswählen, und eine neue Set-Liste für jeden Auftritt erstellen.

Hinzufügen eines Eintrags (Link zu einer Bank-Datei) zur Playlist

Durch Hinzufügen von Einträgen zu einer Playlist können Sie für jede Darbietung die gewünschten Registration-Memory-Bank-Dateien direkt aus der Playlist abrufen.

1 Drücken Sie die [PLAYLIST]-Taste, um die Playlist-Anzeige aufzurufen.

Es erscheint die Playlist-Datei, die beim letzten Mal gewählt wurde. (Beim ersten Mal erscheint eine Beispiel-Playlist mit Presets.)



2 Wenn Sie eine neue Playlist erstellen möchten, drücken Sie die Tasten [8 ▲▼], um das Einblendfenster aufzurufen. Drücken Sie dann die Tasten [3 ▲▼]/[4 ▲▼] (Create New Playlist).

3 Fügen Sie einen Eintrag zur Playlist hinzu.

■ Zum Hinzufügen eines Eintrags über die Auswahl der Registrierungsbank:

3-1 Drücken Sie die Tasten [1 ▲▼] (List), um die Anzeige für die Auswahl von Registrierungsspeicherbänken aufzurufen.

3-2 Wählen Sie mit den Cursortasten [▲][▼][◀][▶] die gewünschte Bank-Datei aus, die als Playlist-Eintrag registriert werden soll, und drücken Sie dann die [ENTER]-Taste.
Wenn Sie zwei oder mehr Dateien auswählen möchten, wiederholen Sie diesen Schritt (3-2).
Wenn Sie alle Dateien auswählen möchten, drücken Sie die Tasten [8 ▲▼] (All).

3-3 Wenn Sie die Taste [7 ▲▼] (OK) drücken, wird die Anzeige geschlossen, und der neue Eintrag wird der Playlist unten hinzugefügt.

NÄCHSTE SEITE

4 Falls erforderlich, bearbeiten Sie den hinzugefügten Eintrag.

Mit dem neu hinzugefügten Playlist-Eintrag können Sie nicht nur die ausgewählte Registration-Bank-Datei abrufen, sondern auch Tools für die Bearbeitung, wenn Sie genauere Einstellungen vornehmen möchten (z. B. direktes Abrufen einer bestimmten Registration-Memory-Nummer).

4-1 Drücken Sie die Taste [5 ▲▼] (Edit) in der Playlist-Anzeige, um das Playlist Record Edit-Fenster aufzurufen.



4-2 Wählen Sie mit den Cursortasten [▲][▼] den zu bearbeitenden Parameter aus, und verwenden Sie dann die Tasten [+/YES] [–/NO] oder das Datenrad.

Record Name	Legt den Namen des Eintrags fest. Durch Drücken der [ENTER]-Taste wird das Zeicheneingabefenster aufgerufen, in dem Sie den Namen des Eintrags (RECORD NAME) ändern können.
Action	Wählen Sie mit den Tasten [+/YES] [–/NO] oder dem Datenrad zusätzliche Aktionen aus, nachdem Sie den Eintrag abgerufen haben. • **Load Regist Memory:** Ruft den Registrierungsspeicher mit der hier ausgewählten Nummer ab. Wenn OFF gewählt wird, wird kein Registration Memory abgerufen. • **View:** Zeigt die hier ausgewählte Ansicht (Notenbild, Liedtext oder Text) an. Wenn OFF ausgewählt ist, wird keine Ansicht angezeigt. ***HINWEIS*** Diese Einstellung erscheint rechts neben dem Namen des Eintrags in der Playlist-Anzeige.

4-3 Drücken Sie die [EXIT]-Taste, um die Playlist Record Edit-Anzeige zu schließen.

5 Speichern Sie alle hinzugefügten Einträge als Playlist-Datei.

5-1 Drücken Sie die Tasten [8 ▲▼] (Option), um das Einblendfenster aufzurufen, und drücken Sie dann die Tasten [7 ▲▼] (Select&Save).

5-2 Wählen Sie in der Anzeige für die Dateiauswahl mit den TAB-Tasten [◀][▶] die entsprechende Registerkarte (User oder USB) aus, je nachdem, wo Sie die Daten speichern möchten.
Wenn Sie die Daten innerhalb eines bestehenden Ordners speichern möchten, wählen Sie den Ordner ebenfalls hier aus.

5-3 Achten Sie darauf, dass in der unteren rechten Ecke des Displays „Save“ angezeigt wird.
Wenn dies nicht im Display erscheint, drücken Sie zum Aufrufen die Taste [8 ▼] (File).

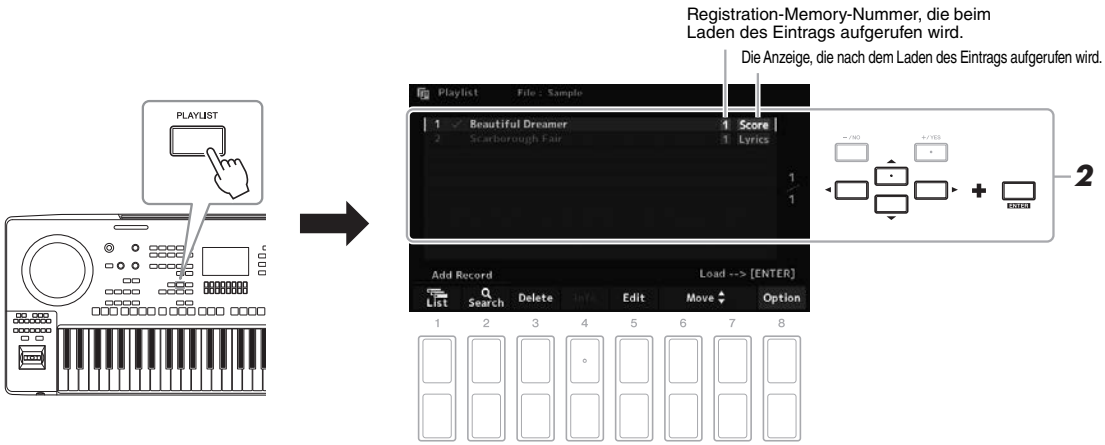
5-4 Drücken Sie die Taste [6 ▼] (Save).
Das Zeicheneingabefenster wird aufgerufen.

5-5 Geben Sie den Dateinamen ein (Seite 33).
Auch dann, wenn Sie diesen Schritt auslassen, können Sie die Datei nach dem Speichern jederzeit umbenennen (Seite 30).

5-6 Drücken Sie die Taste [8 ▲] (OK), um die Datei schlussendlich zu speichern.
Falls der Dateiname bereits existiert, erscheint eine Meldung mit der Frage, ob Sie die Daten überschreiben möchten oder nicht.
Wenn nicht, drücken Sie eine der Tasten [6 ▲▼] (No) und geben Sie einen anderen Namen ein.

Abrufen eigener Bedienfeldeinstellungen über die Playlist

1 Drücken Sie die Taste [PLAYLIST].



2 Wählen Sie in der Playlist-Anzeige mit den Cursortasten [▲][▼] den Namen des Eintrags aus, und drücken Sie dann die [ENTER]-Taste.

Der als Playlist-Eintrag gespeicherte Registrierungsspeicher wird abgerufen, und die von Ihnen ausgewählte „Action“ (Aktion; Seite 101) wird ausgeführt.
Durch Drücken der Tasten [4 ▲▼] (Info) wird das Registration-Bank-Informationsfenster aufgerufen (Seite 99).

Löschen eines Eintrags von der Playlist

1 Drücken Sie die [PLAYLIST]-Taste, und wählen Sie dann mit den Cursortasten [▲][▼] den zu löschenden Eintrag aus.

2 Drücken Sie die Tasten [3 ▲▼] (Delete).

Eine Abfrage zur Bestätigung erscheint. Zum Abbrechen des Vorgangs drücken Sie hier die Tasten [6 ▲▼] (No).

3 Drücken Sie die Tasten [7 ▲▼] (Yes), um den Eintrag zu löschen.

4 Drücken Sie die Tasten [8 ▲▼] (Option), um das Einblendfenster aufzurufen, und drücken Sie dann die Tasten [7 ▲▼] (Select&Save), um die bearbeitete Playlist zu speichern.

Anweisungen zum Speichern erhalten Sie ab Schritt 5-2 (Seite 101).

Die Playlist-Einträge einer Playlist auf eine andere Playlist kopieren (Append Playlist)

„Append Playlist“ ermöglicht Ihnen, eine vorhandene Playlist-Datei zu kopieren und zur aktuellen Playlist-Datei hinzuzufügen.

1 **Drücken Sie nach dem Drücken der [PLAYLIST]-Taste die Tasten [8 ▲▼] (Option), um das Einblendfenster aufzurufen, und drücken Sie dann die Tasten [5 ▲▼]/[6 ▲▼] (Append Playlist), um die Anzeige für die Playlist-Auswahl aufzurufen.**

2 **Wählen Sie mit den Cursortasten [▲][▼][◀][▶] die anzuhängende Playlist-Datei aus, und drücken Sie dann die [ENTER]-Taste.**

Eine Abfrage zur Bestätigung erscheint.



3 **Drücken Sie die Tasten [7 ▲▼] (Yes), um die Einträge anzuhängen.**

Alle Einträge der gewählten Playlist-Datei werden unten an die aktuelle Playlist angehängt.
Zum Abbrechen des Vorgangs drücken Sie hier die Tasten [6 ▲▼] (No).

4 **Drücken Sie die [EXIT]-Taste, um die Playlist-Anzeige aufzurufen.**

5 **Drücken Sie die Tasten [8 ▲▼] (Option), um das Einblendfenster aufzurufen, und drücken Sie dann die Tasten [7 ▲▼] (Select&Save), um die bearbeitete Playlist zu speichern.**

Anweisungen zum Speichern erhalten Sie ab Schritt 5-2 (Seite 101).

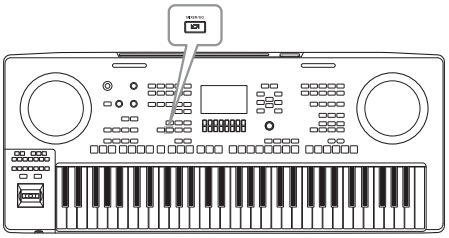
Erweiterte Funktionen
Näheres hierzu finden Sie im **Kapitel 7** des Referenzhandbuchs auf der Website.

Reihenfolge der Playlist-Einträge ändern

Importieren von Music-Finder-Einträgen in die Playlist

9 Mixer

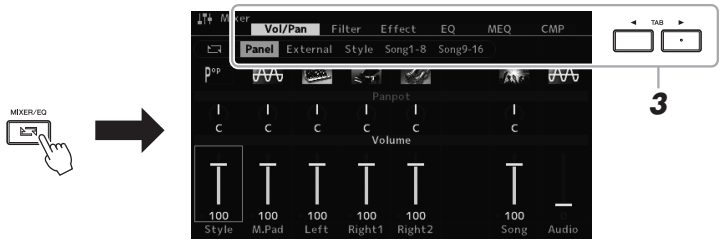
– Bearbeiten von Lautstärke und Klangbalance –



Mit dem Mixer (Mischer) können Sie bestimmte Aspekte der Tastatur-Parts und Style-/Song-Kanäle intuitiv steuern, u. a. das Lautstärkeverhältnis und die Klangfarbe der Sounds. Hier können Sie den Pegel und die Stereoposition (Pan) der einzelnen Voices einstellen, um ein optimales Verhältnis und Stereobild zu erreichen, und auch, wie die Effekte angewendet werden sollen.

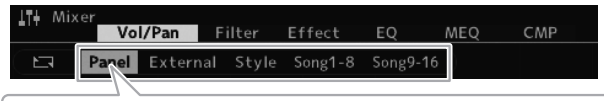
Grundsätzliche Bedienung

1 Drücken Sie die [MIXER/EQ]-Taste, um die Mixer-Anzeige aufzurufen.



2 Drücken Sie mehrmals die [MIXER/EQ]-Taste, um die Mixer-Anzeige für die verschiedenen Parts aufzurufen.

Der Part-Name wird im oberen Displaybereich angezeigt.



Panel	Gesamter Song-Part, gesamter Style-Part, Multi-Pads-Part, Parts LEFT und RIGHT 1/2, USB Audio Player
External	Mic, AUX In, USB (Audio über USB-Kabel), Bluetooth (Audio über Bluetooth-Kommunikation), WLAN (Audio über USB-Wireless-LAN-Adapter)
Style	Rhythm 1, 2, Bass, Chord 1, 2, Pad, Phrase 1, 2
Song1-8	Song-Kanäle 1–8
Song9-16	Song-Kanäle 9–16

HINWEIS

Wenn der USB-Wireless-LAN-Adapter UD-WL01 (separat erhältlich, Seite 111) am Instrument angeschlossen ist,erscheint auf der External-Seite der Eintrag „WLAN“.

NÄCHSTE SEITE

3 Wählen Sie die gewünschte Seite mit den TAB-Tasten [◀][▶] aus.

Näheres zu den einzelnen Seiten finden Sie im Referenzhandbuch auf der Website.

- **Vol/Pan** .....Schaltet die Voice jedes Parts um und stellt für jeden Part Panorama und Lautstärke ein.
- **Filter**.....Zum Einstellen von Resonance (Obertongehalt) und Cutoff (Klanghelligkeit).
- **Effect** .....Wählt den Effekttyp aus, und stellt für jeden Part den Effektanteil ein.
- **EQ** .....Zum Einstellen von Parametern für die Frequenzregelung (Equalizer), die den Klang und die Klangfarbe der einzelnen Parts beeinflussen.
- **MEQ** .....Wählt den Master-Equalizer-Typ aus, der auf den Gesamtklang angewendet wird, und bearbeitet die zugehörigen Parameter.
- **CMP** .....Dies ist die Master-Compressor-Einstellung, welche die Dynamik des Gesamtklangs bestimmt.

HINWEIS

Die Einstellungen Master EQ und Compressor gelten nicht für den Klang des Metronoms, der Audio-Wiedergabe, Audio über USB-Kabel oder Audio über USB-Wireless-LAN-Adapter.

4 Wählen Sie mit den Cursortasten [▲][▼][◀][▶] einen Parameter aus, und stellen Sie dann mit den Tasten [1 ▲▼] – [8 ▲▼] den Wert für jeden Part ein.

5 Speichern Sie Ihre Mixer-Einstellungen.

- **So speichern Sie die Einstellungen der Panel-Anzeige und die Mikrofoneinstellungen in der External-Anzeige:**
  Speichern Sie diese im Registration Memory (Seite 97).

- **Speichern der Einstellungen in der Style-Anzeige:**
  Speichern Sie diese als Style-Daten. Wenn Sie die Einstellungen später wieder aufrufen möchten, wählen Sie die hier gespeicherte Style-Datei aus.
  1. Rufen Sie die Funktionsanzeige auf.
     [MENU] → TAB [▶] Menu2 → Cursortasten [▲][▼][◀][▶] Style Creator → [ENTER]
  2. Wenn Sie in einem Dialogfenster gefragt werden, ob Sie den vorhandenen Style bearbeiten oder einen neuen erstellen möchten, drücken Sie eine der Tasten [5 ▲▼]/[6 ▲▼] (Current Style).
  3. Drücken Sie die [EXIT]-Taste, um die Rec Channel-Anzeige zu schließen.
  4. Drücken Sie eine der Tasten [8 ▲▼] (Save), um die Anzeige für die Style-Dateiauswahl aufzurufen, und speichern Sie ihn (Seite 28).

- **Speichern der Einstellungen in der Song-Anzeige:**
  Registrieren Sie zuerst die bearbeiteten Einstellungen als Teil der Song-Daten (Setup) und speichern Sie dann den Song. Wenn Sie die Einstellungen später wieder aufrufen möchten, wählen Sie die hier gespeicherte Song-Datei aus.
  1. Rufen Sie die Funktionsanzeige auf.
     [MENU] → TAB [▶] Menu2 → Cursortasten [▲][▼][◀][▶] Song Creator → [ENTER]
  2. Wählen Sie mit den TAB-Tasten [◀][▶] die Registerkarte „Setup“ aus.
  3. Verwenden Sie die Cursortasten [▲][▼][◀][▶] und die [ENTER]-Taste, um die zu speichernden Einträge zu prüfen, und drücken Sie dann die Taste [6 ▲▼]/[7 ▲▼] (Apply) (Anwenden).
  4. Drücken Sie eine der Tasten [8 ▲▼] (Save), um die Anzeige für die Song-Dateiauswahl aufzurufen, und speichern Sie ihn (Seite 28).

HINWEIS

Mit Ausnahme der Mikrofoneinstellungen bleiben die Einstellungen in der External-Anzeige (AUX In, USB, WLAN) auch beim Ausschalten des Instruments erhalten.

Erweiterte Funktionen
Näheres hierzu finden Sie im **Kapitel 8** des Referenzhandbuchs auf der Website.

10 Anschlüsse und Verbindungen

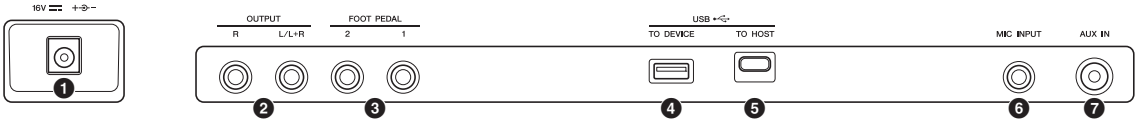
– Einsatz des Instruments zusammen mit anderen Geräten –

Dieses Kapitel behandelt die Anschlüsse an der Rückseite dieses Instruments.

⚠ VORSICHT

Bevor Sie das Instrument mit anderen elektronischen Geräten verbinden, schalten Sie bitte alle Geräte aus. Achten Sie auch darauf, alle Lautstärkeregler auf Minimum (0) einzustellen, bevor Sie die Geräte ein- oder ausschalten. Andernfalls können Stromschläge, Beschädigung von Komponenten oder dauerhafte Gehörschädigungen die Folge sein.

Rückseite



❶ DC IN-Buchse ..... Seite 16
Zum Anschließen des Netzadapters (Seite 125).

❷ OUTPUT-Buchsen [L/L+R]/[R] .....Seite 115
Zum Anschließen externer Aktivlautsprechersysteme.

❸ FOOT PEDAL-Buchsen [1]/[2].....Seite 116
Zum Anschließen von Fußschaltern und/oder Fußreglern (gesondert erhältlich).

❹ USB-Buchse [TO DEVICE] ..... Seite 107
Zum Anschließen eines USB-Flash-Laufwerks (Seite 107) oder eines USB-Wireless-LAN-Adapters (Seite 111).
Lesen Sie vor Verwendung der USB-Buchse [TO DEVICE] unbedingt den Abschnitt „Vorsichtsmaßnahmen bei Verwendung der USB-Buchse [TO DEVICE]“ auf Seite 107.

❺ USB-Buchse [TO HOST] (USB Type-C™) ..... Seite 109
Zum Anschließen an einen Computer oder ein Smart-Gerät wie Smartphone oder Tablet.

❻ [MIC INPUT]-Buchse ..... Seite 89
Zum Anschließen eines Mikrofons.

❼ [AUX IN]-Buchse.....Seite 112
Zum Anschließen eines Audio-Players.

Anschließen von USB-Geräten (USB-Buchse [TO DEVICE])

Am USB-Anschluss [TO DEVICE] können Sie ein USB-Flash-Laufwerk (separat erhältlich) oder einen USB-Wireless-LAN-Adapter anschließen. So können Sie auf dem Instrument erstellte Daten auf dem USB-Flash-Laufwerk speichern (Seite 28). Außerdem können Sie das Instrument über Wireless LAN mit Smart-Devices verbinden (Seite 111).

Vorsichtsmaßnahmen bei Verwendung der USB-Buchse [TO DEVICE]

Dieses Instrument ist mit einer USB-Buchse [TO DEVICE] ausgestattet. Behandeln Sie das USB-Gerät mit Vorsicht, wenn Sie es an dieser Buchse anschließen. Beachten Sie die nachfolgend aufgeführten Maßnahmen.

HINWEIS

Weitere Informationen zur Bedienung von USB-Geräten finden Sie im Benutzerhandbuch des jeweiligen USB-Geräts.

Kompatible USB-Geräte

- USB-Flash-Laufwerk
- USB-Wireless-LAN-Adapter (UD-WL01; ist je nach Region eventuell nicht erhältlich)

Andere Geräte wie beispielsweise ein USB-Hub, eine Computertastatur oder Maus können nicht benutzt werden.

Das Instrument unterstützt nicht notwendigerweise alle im Handel erhältlichen USB-Geräte. Yamaha übernimmt keine Garantie für die Betriebsfähigkeit der von Ihnen erworbenen USB-Geräte. Bevor Sie ein USB-Gerät für die Verwendung mit diesem Instrument kaufen, besuchen Sie bitte die folgende Internetseite:
https://manual.yamaha.com/mi/rt/psra700/downloads/

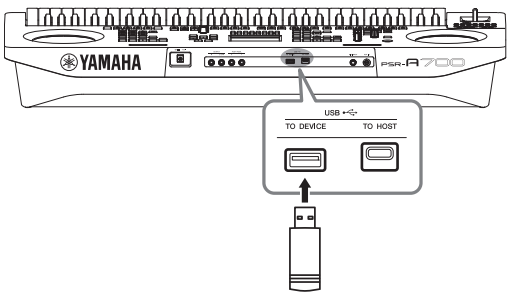
Obwohl USB-Geräte der Standards 2.0 bis 3.0 auf diesem Instrument verwendet werden können, ist die Zeit zum Speichern auf bzw. Laden von einem USB-Gerät abhängig von der Art der Daten oder dem Status des Instruments. USB-Geräte der Version 1.1 können nicht mit diesem Instrument verwendet werden.

HINWEIS

Die USB-Buchse [TO DEVICE] ist für maximal 5 V / 500 mA ausgelegt. Schließen Sie keine USB-Geräte mit höherer Spannung/Stromstärke an, da dies eine Beschädigung des Instruments verursachen kann.

Anschließen von USB-Geräten

Stellen Sie beim Anschließen eines USB-Speichergeräts an der USB-Buchse [TO DEVICE] sicher, dass der Gerätestecker geeignet und richtig herum angeschlossen ist.



ACHTUNG

• Vermeiden Sie während des Ausführens von Funktionen wie Wiedergabe/Aufnahme, Dateiverwaltung oder beim Zugriff auf ein USB-Gerät (wie Speichern, Kopieren, Löschen und Formatieren), ein USB-Gerät anzuschließen oder vom Instrument zu trennen. Nichtbeachtung kann zum „Einfrieren" des Vorgangs am Instrument oder Beschädigung des USB-Geräts und der darauf befindlichen Daten führen.

• Wenn Sie das USB-Gerät anschließen und wieder abziehen (oder umgekehrt), achten Sie darauf, zwischen den beiden Vorgängen einige Sekunden zu warten.

• Verwenden Sie keine Verlängerungskabel beim Anschließen von USB-Geräten.

HINWEIS

• Wenn Sie ein USB-Kabel anschließen, achten Sie darauf, dass die Länge 3 Meter nicht überschreitet.

Verwenden eines USB-Flash-Laufwerks

Wenn Sie das Instrument an ein USB-Flash-Laufwerk anschließen, können Sie die von Ihnen erstellten Daten auf dem angeschlossenen Gerät speichern sowie auf dem angeschlossenen Gerät befindliche Daten laden.

Anzahl der verwendbaren USB-Flash-Laufwerke

Es kann nur ein USB-Flash-Laufwerk am USB-Anschluss [TO DEVICE] angeschlossen werden.

Formatieren eines USB-Flash-Laufwerks

Sie sollten das USB-Flash-Laufwerk nur mit diesem Instrument formatieren (Seite 108). Ein USB-Flash-Laufwerk, das auf einem anderen Gerät formatiert wurde, funktioniert eventuell nicht richtig.

ACHTUNG

Durch den Formatierungsvorgang werden alle vorher vorhandenen Daten überschrieben. Vergewissern Sie sich, dass das zu formatierende USB-Flash-Laufwerk keine wichtigen Daten enthält.

Schützen Ihrer Daten (Schreibschutz)

Um das versehentliche Löschen wichtiger Daten zu verhindern, sollten Sie den Schreibschutz des USB-Flash-Laufwerks aktivieren. Wenn Sie Daten auf dem USB-Flash-Laufwerk speichern möchten, achten Sie darauf, den Schreibschutz auszuschalten.

Ausschalten des Instruments

Vergewissern Sie sich, bevor Sie das Instrument ausschalten, dass es NICHT mittels Wiedergabe/Aufnahme oder Dateiverwaltungsvorgängen auf Daten des USB-Flash-Laufwerks zugreift (wie beim Speichern, Kopieren, Löschen und Formatieren). Durch Nichtbeachtung können das USB-Flash-Laufwerk oder die darauf befindlichen Daten beschädigt werden.

Formatieren eines USB-Flash-Laufwerks

Wenn ein USB-Flash-Laufwerk angeschlossen wird, kann es sein, dass eine Meldung erscheint, die Sie auffordert, das USB-Flash-Laufwerk zu formatieren. Führen Sie in diesem Fall den Formatierungsvorgang aus.

ACHTUNG

Durch den Formatierungsvorgang werden alle vorher vorhandenen Daten gelöscht. Vergewissern Sie sich, dass das zu formatierende USB-Flash-Laufwerk keine wichtigen Daten enthält.

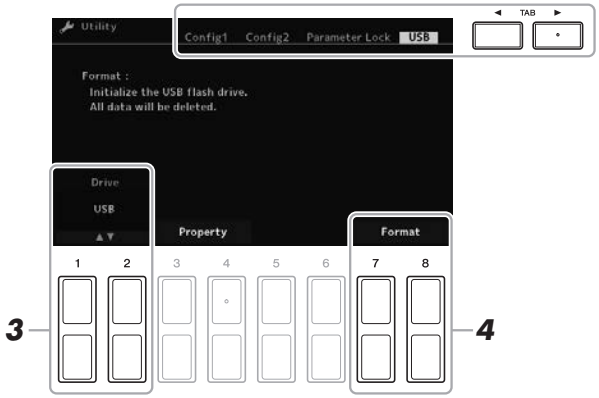
HINWEIS

Die Style-, Song- und Multi-Pad-Wiedergabe wird beim Starten des Formatierungsvorgangs gestoppt.

1 Schließen Sie das zu formatierende USB-Flash-Laufwerk an der USB-Buchse [TO DEVICE] an.

2 Rufen Sie die Funktionsanzeige auf.

[MENU] → TAB [▶] General → Cursortasten [▲][▼][◀][▶] Utility → [ENTER] → TAB [▶] USB



3 Wählen Sie, falls erforderlich, mit den Tasten [1 ▲▼]/[2 ▲▼] das gewünschte zu formatierende Laufwerk (die Partition) des USB-Flash-Laufwerks aus.

4 Drücken Sie eine der Tasten [7 ▲▼]/[8 ▲▼] (Format), um das USB-Flash-Laufwerk zu formatieren.

5 Um den Formatierungsvorgang tatsächlich auszuführen, drücken Sie die [+/YES]-Taste.

HINWEIS

Um den Formatierungsvorgang abzubrechen, drücken Sie die [–/NO]-Taste.

Prüfen des verbleibenden freien Speicherplatzes

Durch Drücken der Taste [3 ▲▼]/[4 ▲▼] (Property) können Sie den verfügbaren Speicherplatz des angeschlossenen USB-Flash-Laufwerks prüfen.

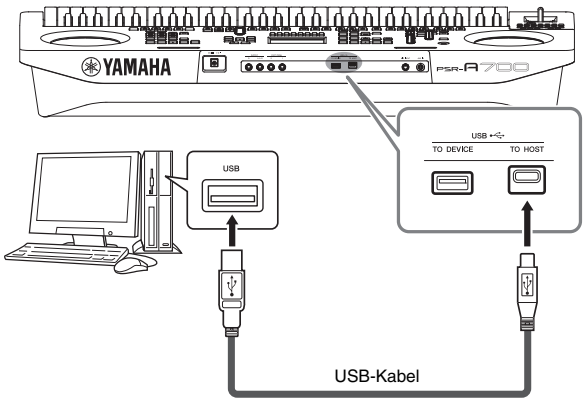
Auswählen von Dateien auf dem USB-Flash-Laufwerk

Mit der folgenden Bedienung können Sie auf die Dateien zugreifen, die auf dem USB-Flash-Laufwerk gespeichert sind.

Wählen Sie mit den Cursortasten [▲][▼][◀][▶] aus TAB [▶] USB in den Anzeigen für die Dateiauswahl (Seite 26) die gewünschte Kategorie aus, und drücken Sie dann die [ENTER]-Taste.

Anschließen an einen Computer (USB-Buchse [TO HOST])

Indem Sie einen Computer an der USB-Buchse [TO HOST] anschließen, können Sie Daten zwischen dem Instrument und dem Computer über MIDI austauschen. Einzelheiten zur Verwendung eines Computers mit diesem Instrument finden Sie unter „Computer-related Operations“ auf der Website.



ACHTUNG

Verwenden Sie ein USB-Kabel des Typs AC oder CC mit einer Länge von weniger als 3 Metern.

HINWEIS

- Wenn Sie Ihren Computer über ein USB-Kabel mit dem Instrument verbinden, dann stellen Sie die Verbindung direkt her, und verwenden Sie keinen USB-Hub.
- Das Instrument beginnt die Übertragung mit einer kleinen Verzögerung, nachdem die USB-Verbindung aufgebaut wurde.
- Informationen zur Einrichtung Ihrer Sequenzer-Software finden Sie im Benutzerhandbuch der entsprechenden Software.

Senden und Empfangen von Audiodaten (USB-Audio-Schnittstellenfunktion)

Indem Sie einen Computer oder ein Smart-Gerät an der USB-Buchse [TO HOST] über ein USB-Kabel mit dem Computer verbinden, können digitale Audiodaten übertragen/empfangen werden. Diese USB-Audioschnittstellenfunktion bietet die folgenden Vorteile:

Wiedergabe von Audiodaten mit hoher Klangqualität

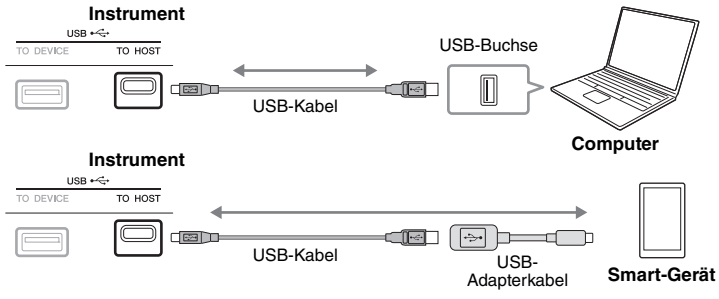
Dies verleiht Ihnen einen direkten, klaren Klang mit weniger Rauschen und geringerer Signalbeeinträchtigung als über die [AUX IN]-Buchse.

Sie können Ihr Spiel auf diesem Instrument mit Recording-Software oder Musikproduktionssoftware als Audiodaten aufnehmen

Die aufgenommenen Audiodaten können auf dem Computer oder dem Smart-Gerät wiedergegeben werden.

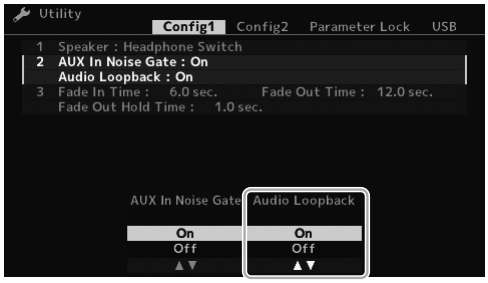
HINWEIS

- Wenn Sie Audiosignale mithilfe eines Computers unter Windows senden oder empfangen, sollte der Yamaha Steinberg USB-Treiber auf dem Computer installiert sein. Einzelheiten hierzu finden Sie unter „Computer-related Operations“ auf der Website.
- Anweisungen zum Anschließen an ein Smart-Gerät finden Sie unter „Smart Device Connection Manual“ auf der Website.



Ein-/Ausschalten der Audio-Loopback-Funktion

Hier können Sie einstellen, ob das Audio-Eingangssignal (Seite 112) vom externen Gerät zusammen mit dem Spieldaten vom Instrument zum Computer/Smart-Gerät zurückgeführt wird oder nicht. Für die Ausgabe des Audio-Eingangssignals schalten Sie Audio Loopback ein („On“).
Wenn Sie z. B. das Audio-Eingangssignal sowie den Sound des Spiels auf dem Instrument auf einem Computer oder Smart-Gerät aufnehmen möchten, stellen Sie hier „On“ ein. Wenn Sie nur den Sound des Spiels auf dem Instrument auf einem Computer oder Smart-Gerät aufnehmen möchten, stellen Sie hier „Off“ ein.
Die Einstellung kann über [MENU] → Utility → Config1 → Audio Loopback vorgenommen werden.



HINWEIS

- Bei der Audio-Aufnahme (Seite 87) wird das Audio-Eingangssignal vom externen Gerät aufgenommen,wenn hier „On“ eingestellt ist; in der Einstellung „Off“ wird es nicht aufgenommen.
- Das Audiosignal kann nicht an ein Gerät ausgegeben werden, das über die [AUX IN]-Buchse angeschlossen ist.

Verbinden mit einem Smart-Gerät ([AUX IN]-Buchse, USB-Buchse [TO HOST], Wireless LAN)

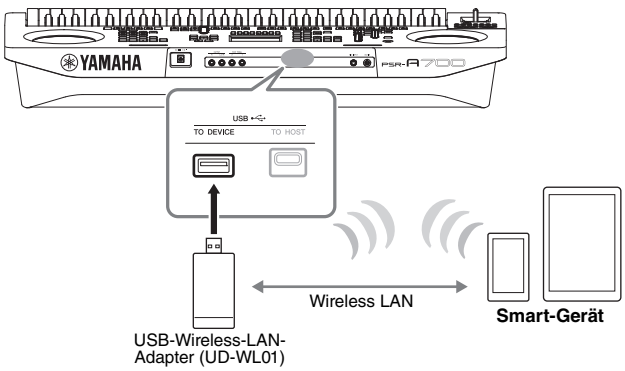
Wenn Sie ein Smart-Gerät mit dem Instrument verbinden, können Sie es zusammen mit dem Instrument für verschiedene musikalische Zwecke verwenden. Durch die Apps auf Ihrem Smart-Device können Sie praktische Funktionen nutzen und die Möglichkeiten dieses Instruments noch besser ausschöpfen.
Verwenden Sie eine der folgenden Methoden, um die Verbindungen herzustellen.

- Schließen Sie das externe Gerät an der [AUX IN]-Buchse mit einem Audiokabel an (Seite 112).
- Schließen Sie das externe Gerät an der USB-Buchse [TO HOST] mit einem USB-Kabel an (Seite 109).
- Schließen Sie an der USB-Buchse [TO DEVICE] den USB-Wireless-LAN-Adapter an: UD-WL01 (*).

*Dieses Zubehör ist gesondert erhältlich, jedoch eventuell nicht in Ihrer Region.

Weitere Informationen über diese Anschlüsse finden Sie im „Smart Device Connection Manual“ (Handbuch für den Anschluss von Smart-Geräten) und im Referenzhandbuch auf der Website.

Beispiel



ACHTUNG

- **Stellen Sie Ihr Smart-Gerät niemals in einer unsicheren Position auf. Dadurch kann das Gerät zu Boden fallen und beschädigt werden.**
- **Verbinden Sie dieses Produkt nicht direkt mit einem öffentlichem WLAN und/oder dem Internet. Verbinden Sie dieses Produkt nur über einen Router (Zugangsknoten) mit starkem Passwortschutz. Wenden Sie sich an den Hersteller Ihres Routers für Informationen zur besten Vorgehensweise für Ihre Sicherheit.**

HINWEIS

- Lesen Sie vor Verwendung der USB-Buchse [TO DEVICE] unbedingt den Abschnitt „Vorsichtsmaßnahmen bei Verwendung der USB-Buchse [TO DEVICE]“ auf Seite 107.
- Wenn Sie das Instrument zusammen mit einer App auf Ihrem Smart-Gerät verwenden, empfehlen wir Ihnen, vorher an Ihrem Smart-Gerät den „Flugzeugmodus“ und danach „Wi-Fi“ (WLAN) einzuschalten, um durch Kommunikation verursachte Störungen zu vermeiden.

Verwenden einer App auf einem Smart-Gerät

Durch Verbinden mit einem Smart-Gerät und Nutzung kompatibler Apps erhalten Sie zusätzliche praktische Funktionen, und Sie können die Möglichkeiten dieses Instruments noch besser ausschöpfen. Suchen Sie nach Apps, die Ihre Bedürfnisse erfüllen, wie z. B. Notendarstellung von Audio-Dateien oder Aufzeichnen Ihres Tastaturspiels. Nachfolgend finden Sie Beispiele für Apps, die Sie mit dem Instrument verwenden können.

Rec'n'Share

Hiermit können Sie Ihr Spiel aufnehmen und die Spieldaten teilen.

Chord Tracker

Diese App hilft Ihnen dabei, Songs zu üben und aufzuführen: die in Ihrem Smart-Gerät gespeicherte Audio-Datei wird analysiert und es werden automatisch die richtigen Akkordsymbole angezeigt.

Informationen über die kompatiblen Smart-Geräte und Apps finden Sie auf der folgenden Seite:
https://www.yamaha.com/2/kbdapps/

Anhören der Audio-Wiedergabe von einem externen Gerät über die Lautsprecher des Instruments ([AUX IN]-Buchse)

Die Audio-Wiedergabe des angeschlossenen Geräts kann über die Lautsprecher des Instruments ausgegeben werden. Um das Audiosignal zuzuführen, schließen Sie mit einer der folgenden Methoden ein externes Gerät an.

- Anschließen an der [AUX IN]-Buchse mit einem Audiokabel
- Schließen Sie die USB-Buchse [TO HOST] über ein USB-Kabel an (USB-Audioschnittstellenfunktion; Seite 109).
- Anschluss über Bluetooth (Bluetooth-Audiofunktion; Seite 113)

Um sich mit einem Smart-Gerät zu verbinden, können Sie dies auch über einen USB-Wireless-LAN-Adapter (UD-WL01; separat erhältlich) tun. Informationen über die Verbindung mit Smart-Geräten erhalten Sie auf Seite 111.

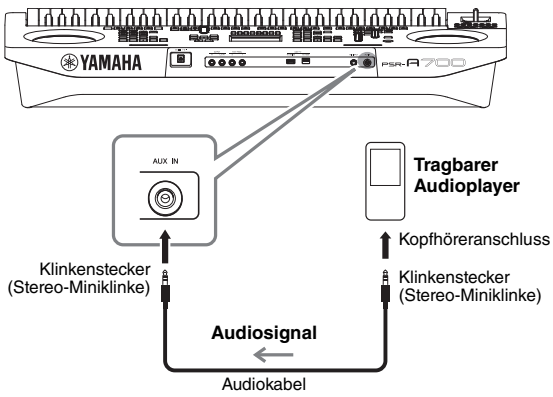
Audio-Eingangssignal:
In diesem Handbuch bezieht sich „Audio-Eingangssignal“ auf die Audiosignale, die von verbundenen externen Geräten diesem Instrument zugeführt werden.

HINWEIS

- Die Lautstärke des Audio-Eingangssignals kann am externen Gerät geregelt werden.
- Sie können das Lautstärkeverhältnis zwischen den Sounds des Instruments und des Audio-Eingangssignals in der Balance-Anzeige einstellen (Seite 62).
- Sie können einstellen, ob das Audio-Eingangssignal vom externen Gerät zusammen mit dem Spieldaten vom Instrument zum Computer/Smart-Gerät zurückgeführt wird oder nicht. Weitere Informationen finden Sie unter „Ein-/Ausschalten der Audio-Loopback-Funktion“ auf Seite 110.

Wiedergabe von tragbaren Audioplayern über die integrierten Lautsprecher

Sie können die Kopfhörerbuchse eines tragbaren Audioplayers an die Buchse [AUX IN] des Instruments anschließen, um auf dem Player gespeicherte Dateien über die eingebauten Lautsprecher des Instruments wiederzugeben.



Das Eingangssignal von der [AUX IN]-Buchse wird durch die Einstellung des [MASTER VOLUME]-Rades des Instruments beeinflusst, und das Lautstärkeverhältnis zu anderen auf diesem Keyboard gespielten Klängen kann in der Balance-Anzeige eingestellt werden (Seite 62).

ACHTUNG

Um mögliche Schäden an den Geräten zu vermeiden, schalten Sie zuerst das externe Gerät und danach das Instrument ein. Wenn Sie das System ausschalten, schalten Sie zuerst das Instrument und dann das externe Gerät aus.

HINWEIS

Wenn Sie einen Computer oder ein Smart-Gerät anschließen, können Sie auch eine Verbindung über die USB-Buchse [TO HOST] herstellen (Seite 109).

HINWEIS

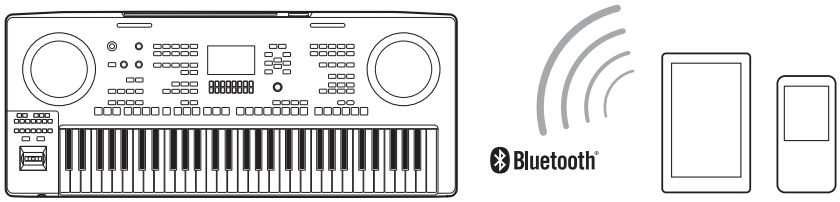
Sie können die Eingangslautstärke von der [AUX IN]-Buchse mit den LIVE CONTROL-Reglern steuern. Anweisungen für die Zuweisung der Funktionen zu den Reglern finden Sie auf Seite 45.

Verbindung zu einem Audio-Player über Bluetooth-Kommunikation

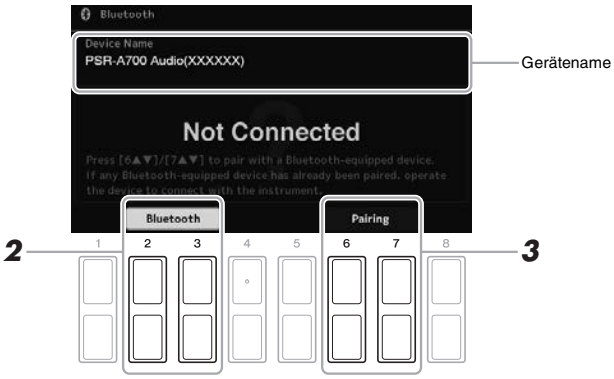
Achten Sie darauf, vor Verwendung der Bluetooth-Funktion den Abschnitt "Informationen zu Bluetooth" on page 114 zu lesen.

Sie können das Audiosignal der Audiodaten, die in einem mit Bluetooth ausgestattetem Gerät wie einem Smartphone oder tragbarem Audioplayer gespeichert sind, auf jenem Gerät wiedergeben und es über die integrierten Lautsprecher dieses Instruments hören.

• Mit Bluetooth ausgestattetes Gerät:
In diesem Benutzerhandbuch bedeutet „mit Bluetooth ausgestattet", dass dieses Gerät mithilfe drahtloser Kommunikation Audiodaten an das Instrument übertragen kann. Für den ordnungsgemäßen Betrieb muss das Gerät mit A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) kompatibel sein.



1 Rufen Sie über TAB [▶] das [MENU] → Bluetooth-Display auf. General → Cursortasten [▲][▼][◀][▶] Bluetooth → [ENTER].



2 Vergewissern Sie sich, dass „Bluetooth" leuchtet (die Bluetooth-Funktion wurde aktiviert).

Bevor Sie Ihr mit Bluetooth ausgestattetes Gerät mit dem Instrument verbinden können, muss das Gerät mit dem Instrument verbunden werden. Dieser Vorgang wird „Pairing" genannt. Wenn Gerät und Instrument bereits miteinander gepaart wurden, fahren Sie fort mit Schritt 4.

3 Drücken Sie eine der Tasten [6 ▲ ▼]–[7 ▲ ▼] (Pairing), um den Status der Pairing-Bereitschaft aufzurufen.

Ein Einblendfenster erscheint, wodurch zu erkennen ist, dass das Instrument auf dem Pairing-Vorgang wartet.

4 Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion auf Ihrem mit Bluetooth ausgestatteten Gerät und wählen Sie dieses Instrument aus der Verbindungsliste aus (der Gerätename wird in Schritt 1 im Display angezeigt).

Nachdem das Pairing abgeschlossen ist, werden der Name des mit Bluetooth ausgestatteten Geräts sowie der Eintrag „Connected" im Display angezeigt.

HINWEIS

- „Pairing" bedeutet, dass mit Bluetooth ausgestattete Geräte bei diesem Instrument registriert werden und eine gegenseitige Erkennung für die drahtlose Kommunikation zwischen den beiden Geräten erfolgt.
- Bluetooth-Kopfhörer oder -Lautsprecher können nicht gepaart werden.

5 **Spielen Sie Audiodaten auf dem mit Bluetooth ausgestatteten Gerät ab, um zu prüfen, ob die eingebauten Lautsprecher dieses Instruments das Audiosignal ausgeben können.**

Sobald das Gerät mit dem Instrument verbunden wurde, ist es nicht erforderlich, jedes Mal ein erneutes Pairing auszuführen.
Wenn Sie das Instrument beim nächsten Mal einschalten, wird automatisch das zuletzt verwendete mit Bluetooth ausgestattete Gerät mit diesem Instrument verbunden, wenn die Bluetooth-Funktion an dem mit Bluetooth ausgestatteten Gerät und am Instrument eingeschaltet ist. Wenn keine automatische Verbindung erfolgt, wählen Sie an dem mit Bluetooth ausgestatteten Gerät dieses Instrument aus der Liste aus.

HINWEIS

Es kann nur ein Smart-Gerät zur Zeit mit diesem Instrument verbunden werden (jedoch können bis zu acht Smart-Geräte durch Pairing mit diesem Instrument verbunden werden). Wenn ein Pairing mit einem 9. Gerät ausgeführt wird, werden die Pairing-Daten für das Gerät mit der ältesten Verbindung gelöscht.

Informationen zu Bluetooth

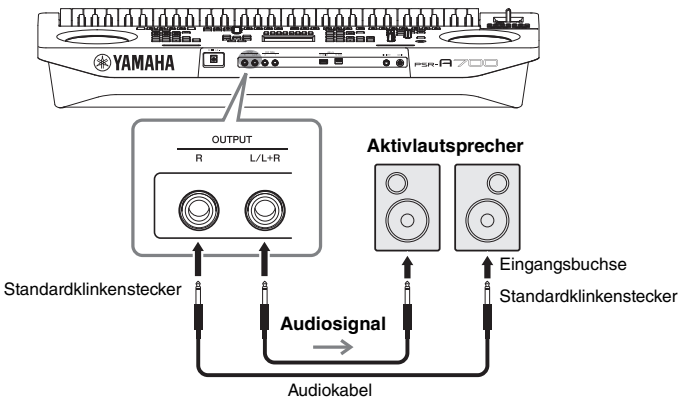
Bluetooth ist eine Technologie für die drahtlose Kommunikation zwischen Geräten im Umkreis von 10 Metern unter Verwendung des Frequenzbandes von 2,4 GHz.

■ Kommunikation über Bluetooth

- Das 2,4-GHz-Band, das von Bluetooth-kompatiblen Geräten verwendet wird, ist ein Funkfrequenzband, das von vielen Geräten genutzt wird. Obwohl Bluetooth-kompatible Geräte eine Technologie verwenden, die den Einfluss anderer Komponenten auf dasselbe Funkfrequenzband gering halten soll, können solche Einflüsse durch andere Komponenten die Geschwindigkeit bzw. die mögliche Distanz der Kommunikation verringern und in einigen Fällen eine Kommunikation sogar unmöglich machen.
- Die Geschwindigkeit der Signalübertragung und die Distanz, über die eine Kommunikation möglich ist, hängt von der Entfernung zwischen den kommunizierenden Geräten, dem Vorhandensein von Hindernissen, der Qualität der Funkwellen und der Art des verwendeten Geräts ab.
- Yamaha kann nicht garantieren, dass alle drahtlosen Verbindungen zwischen diesem und anderen Bluetooth-kompatiblen Geräten funktionieren.

Anschließen eines externen Stereosystems (OUTPUT-Buchsen [L/L+R]/[R])

An den OUTPUT-Buchsen [L/L+R]/[R] können Sie eine Stereoanlage anschließen, um den Klang des Instruments zu verstärken.



HINWEIS

Verwenden Sie Audiokabel und Adapterstecker ohne eingebauten Widerstandswert.

HINWEIS

Verwenden Sie zum Anschluss an ein Monogerät nur die Buchse [L/L+R].

ACHTUNG

Um mögliche Schäden an den Geräten zu vermeiden, schalten Sie zuerst das Instrument und dann das externe Gerät ein. Wenn Sie das System ausschalten, schalten Sie zuerst das externe Gerät und dann das Instrument aus. Da das Instrument möglicherweise aufgrund der automatischen Abschaltungsfunktion (Auto Power Off) automatisch ausgeschaltet wird (Seite 17), schalten Sie das externe Gerät aus, oder deaktivieren Sie die Auto-Power-Off-Funktion, wenn Sie das Instrument nicht benötigen.

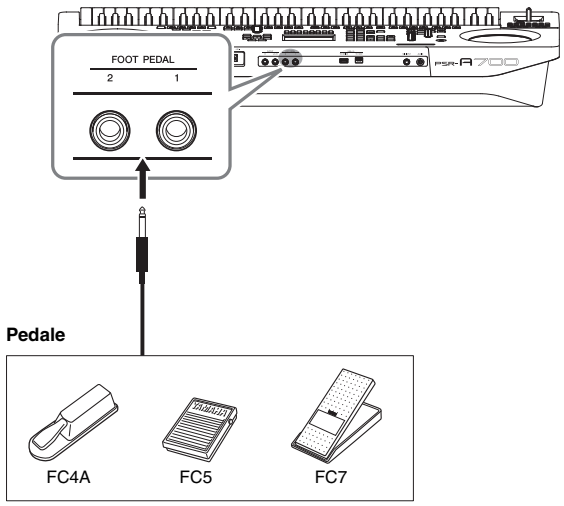
ACHTUNG

Führen Sie das Ausgangssignal der OUTPUT-Buchsen nicht zur [AUX IN]-Buchse. Wenn Sie diese Verbindung herstellen, wird das an den [AUX IN]-Buchsen eingespeiste Signal über die OUTPUT-Buchsen ausgegeben, was zu einer Rückkopplungsschleife führt, die ein normales Spiel unmöglich machen und sogar das Instrument beschädigen könnte.

Mit dem [MASTER VOLUME]-Rad des Instruments können Sie den zum externen Gerät gesendeten Lautstärkepegel einstellen.

Anschließen einer Pedaleinheit (FOOT PEDAL-Buchse)

Die Fußschalter FC4A oder FC5 sowie der Fußregler FC7 (separat erhältlich) können an einer der beiden FOOT PEDAL-Buchsen angeschlossen werden. Ein Fußschalter kann zum Ein- und Ausschalten von Funktionen verwendet werden, ein Fußregler steuert kontinuierlich veränderliche Parameter wie z. B. Lautstärke.



HINWEIS

Schließen Sie das Pedal nicht an und ziehen Sie es nicht ab, solange die Stromzufuhr für das Gerät eingeschaltet ist.

Standardmäßig bieten die jeweiligen Buchsen die folgenden Funktionen.

- **FOOT PEDAL [1]** .... Schaltet Sustain ein oder aus. Schließen Sie an dieser Buchse einen Fußschalter FC4A oder FC5 an.
- **FOOT PEDAL [2]** .... Schaltet Articulation1 ein oder aus. Schließen Sie an dieser Buchse einen Fußschalter FC4A oder FC5 an.

Sie können die Funktionszuweisungen zu den Pedalen auch Ihren Vorstellungen entsprechend ändern.
Informationen zu den Funktionen, die Pedalen zugewiesen werden können, finden Sie im Referenzhandbuch auf der Website.

- **Beispiel: Steuern von Start/Stopp von Songs mit dem Fußschalter**

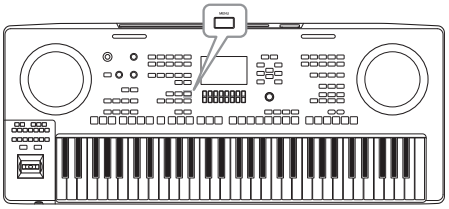
Schließen Sie einen Fußschalter (FC4A oder FC5) an einer der FOOT-PEDAL-Buchsen an.
Um die Funktion dem angeschlossenen Pedal zuzuweisen, drücken Sie in der Funktionsanzeige die Taste [1 ▲▼] (Song Play/Pause): [MENU] → TAB [◀] Menu1 → Cursor-Tasten [▲][▼][◀][▶] Controller → [ENTER] → TAB [◀] Foot Pedal.

Erweiterte Funktionen
Näheres hierzu finden Sie im **Kapitel 9** des Referenzhandbuchs auf der Website.

Jedem Pedal bestimmte Funktionen zuweisen: [MENU] → Menu1 → Controller → [ENTER] → Foot Pedal

11 Funktionen (Functions)

– Globale Einstellungen vornehmen und erweiterte Funktionen verwenden –



Das Function-Menü bietet viele verschiedene praktische Einstellungen und Werkzeuge für das Instrument. Dazu gehören allgemeine Einstellungen, die das gesamte Instrument betreffen, sowie detaillierte Einstellungen bestimmter Funktionen. Darüber hinaus enthält es anspruchsvolle Creator-Funktionen z. B. für Styles, Songs und Multi-Pads.

Grundsätzliche Bedienung

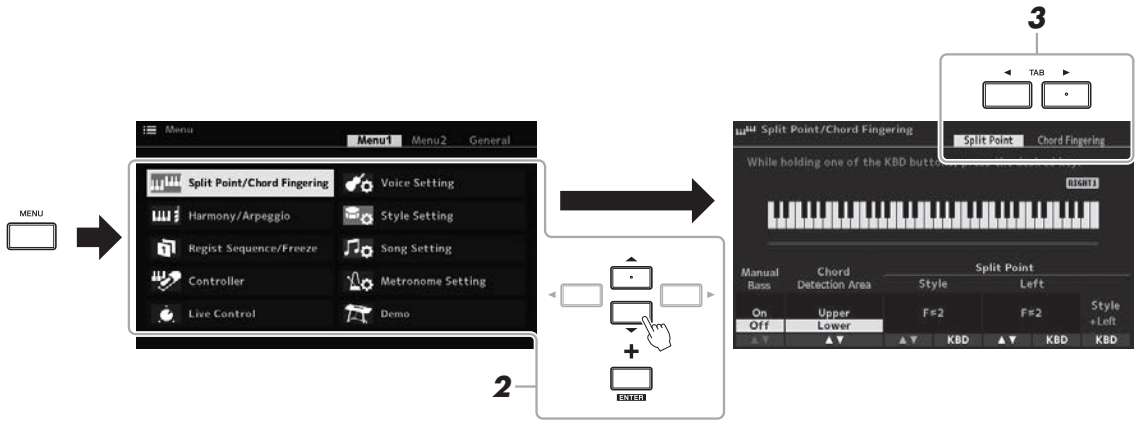
1 Rufen Sie die Funktionsanzeige auf.

[MENU] → TAB [◀][▶] Menu1/Menu2/General



2 Bewegen Sie den Cursor mit den Cursortasten [▲][▼][◀][▶] zur gewünschten Seite, und drücken Sie dann die [ENTER]-Taste.

Informationen über die Möglichkeiten auf jeder Seite finden Sie in der Funktionsliste auf Seite 118.



3 Wählen Sie mit den TAB-Tasten [◀][▶] die gewünschte Seite aus.

4 Ändern Sie die Einstellungen oder führen Sie den Vorgang aus.

Einzelheiten hierzu finden Sie in der Funktionsliste auf Seite 118.

Funktionsliste

Diese Liste erklärt in knapper Form, welche Möglichkeiten die Displays bieten, die über die [MENU]-Taste aufgerufen werden. Weitere Informationen finden Sie auf den nachstehend mit Seitenzahl genannten Kapiteln.

Menu1	Beschreibung		Benutzer-handbuch	Referenz-handbuch
Split Point/Chord Fingering	Split Point	Legt den Split Point fest.	Seite 63	-
	Chord Fingering	Legt den Chord Fingering-Typ fest.	Seite 59	Kapitel 2
Harmony/Arpeggio		Zur Auswahl des Harmony-Typs oder des Arpeggio-Typs.	Seite 47	Kapitel 1
Regist Sequence/Freeze	Registration Sequence	Bestimmt die Reihenfolge für den Aufruf der Registration Memory-Einstellungen bei Verwendung der TAB-Tasten [◀][▶] oder des Pedals.	-	Kapitel 7
	Freeze	Legt fest, welche Gruppen von Einstellungen (Voice, Style usw.) nicht geändert werden sollen, wenn Sie Bedienfeldeinstellungen per Registration Memory abrufen.	-	Kapitel 7
Controller	Foot Pedal	Legt die Funktionen fest, die den Pedalen zugewiesen werden sollen.	-	Kapitel 9
	Setting	Zum Einstellen der Touch Response der Tastatur usw.	Seite 44, 50	Kapitel 1
Live Control		Verleiht Ihrem Spiel eine intuitive Echtzeitkontrolle, indem Sie den LIVE CONTROL-Reglern [1] und [2] verschiedene Funktionen zuweisen.	Seite 45	-
Voice Setting	Setting/Arpeggio	Zum Ändern allgemeiner Einstellungen einer Voice.	-	Kapitel 1
	Tune	Zum Aufrufen der Tonhöhenparameter für jeden Part.		
	Voice Set Filter	Zum Deaktivieren der automatischen Auswahl von Voice-Sets (Effekte usw.).		
Style Setting		Zum Vornehmen von Einstellungen für die Style-Wiedergabe wie OTS Link, Dynamics Control usw.	-	Kapitel 2
Song Setting		Zum Vornehmen von Einstellungen für die Song-Wiedergabe wie Kanaleinstellungen, Guide-Modus, Wiederholungsmodus usw.	-	Kapitel 3
Metronome Setting		Sie können auch die Taktart, Lautstärke und den Klang des Metronoms einstellen.	-	Kapitel 2
Demo		Zum Aufrufen des Demos.	Seite 19	Kapitel 2

Menu2	Beschreibung		Benutzer-handbuch	Referenz-handbuch
Style Creator		Zum Erstellen eines Styles durch Bearbeiten des Preset-Styles oder durch das Aufnehmen mehrerer Style-Kanäle nacheinander.	-	Kapitel 2
Song Creator		Zum Erstellen eines Songs durch Bearbeitung eines aufgezeichneten Songs oder durch Direkteingabe einzelner Events.	-	Kapitel 3
Multi Pad Creator		Zum Erstellen eines Multi-Pads durch Bearbeiten eines vorhandenen Preset-Multi-Pads oder Aufzeichnen eines neuen Multi-Pads.	-	Kapitel 5
Chord Looper		Zur Aufzeichnung einer Akkordfolge und Wiedergabe in einer Schleife.	Seite 57	Kapitel 2
Chord Tutor		Zum Erlernen von Akkorden. Mit dieser im Display angezeigten Funktion können Sie sehen, welche Noten Sie zur Angabe eines Akkords spielen müssen.	Seite 59	Kapitel 2
Master Tune		Zur Feineinstellung der Tonhöhe des gesamten Instruments in Schritten von etwa 0,2 Hz.	Seite 43	Kapitel 1
Scale Tune	Main Scale	Legt den Skalentyp sowie die Stimmung der gewünschten Note (Taste) in Cents fest.	Seite 79	Kapitel 4
	Sub Scale	Zum Einstellen von Skalen durch Stimmen der gewünschten Note (Taste) in Cents gemäß des zu spielenden Musikstils.	Seite 80	Kapitel 4
Expansion		Zur Installation von Expansion Packs (Erweiterungspaketen), mit denen Sie zusätzliche Inhalte hinzufügen können, die Sie von der Website heruntergeladen oder mit Hilfe des Yamaha Expansion Manager selbst erstellt haben.	-	Kapitel 1

General	Beschreibung		Benutzer-handbuch	Referenz-handbuch
MIDI		Zum Vornehmen von MIDI-Einstellungen.	-	Kapitel 9
Utility	Config1	Für allgemeine Einstellungen für die Lautsprecherausgabe, Audio Loopback usw.	Seite 110	Kapitel 10
	Config2	Zum Vornehmen allgemeiner Einstellungen wie Einblendzeit für Popup-Anzeigen, usw.	-	Kapitel 10
	Parameter Lock	Legt die Parameter fest (Effekte, Split Point usw.), die unverändert bleiben sollen, wenn die Bedienfeldeinstellungen über Registration Memory, One Touch Setting usw. umgeschaltet werden.	-	Kapitel 10
	USB	Für Einstellungen für angeschlossene USB-Flash-Laufwerke, z. B. Formatieren und Prüfen der Speichergröße.	Seite 108	Kapitel 10
System	Common	Zum Einstellen des Owner-Namens, der Sprache von Meldungen, der Auto Power Off-Funktion usw.	Seite 17, 18	Kapitel 10
	Backup/Restore	Zum Sichern und Wiederherstellen der im User-Laufwerk des Instruments gespeicherten Einstellungen und Daten.	Seite 35	-
	Setup Files	Zum Speichern und Abrufen der angegebenen Einstellungen des Instruments.	-	Kapitel 10
	Reset	Zum Zurücksetzen der Einstellungen des Instruments auf die Werksvorgaben.	-	Kapitel 10
Bluetooth		Zum Vornehmen von Einstellungen für die drahtlose Verbindung zwischen diesem Instrument und einem mit Bluetooth-ausgestattetem Gerät.	Seite 113	-
Wireless LAN		Für Einstellungen zum Verbinden des Instruments mit einem Smart-Gerät über WLAN. Dieser Menüpunkt erscheint nur, wenn ein USB-Wireless-LAN-Adapter angeschlossen ist.	-	Kapitel 9

Tabelle der Direktzugriffs-Tastenkombinationen

Drücken Sie die [DIRECT ACCESS]-Taste und danach eine der nachstehend aufgelisteten Tasten (oder betätigen Sie den entsprechenden Regler, den Joystick oder das Pedal), um die gewünschte Anzeige aufzurufen.

Bedienelement		**Mit der Direct-Access-Funktion aufgerufene Anzeige**			
STYLE CONTROL	**[ACMP]**	Menu	Split Point/Chord Fingering	Chord Fingering	
	[AUTO FILL IN]				
	[OTS LINK]		Style Setting		
	[BREAK]				
	INTRO [I], [II], [III]				
	MAIN VARIATION [A], [B], [C], [D]				
	ENDING/rit. [I], [II], [III]				
	[SYNC START]		Split Point/Chord Fingering	Split Point	
	[SYNC STOP]		Style Setting		
	[START/STOP]				
STYLE	**STYLE-Kategorie-Auswahltasten**				
CHORD LOOPER	**[REC/STOP]**	Menu	Chord Looper		
	[ON/OFF]				
SONG CONTROL	**[REC]**	Menu	Song Setting		
	[■] (STOP)				
	[▶/❚❚] (PLAY/PAUSE)				
	[◀◀] (RW)				
	[▶▶] (FF)				
[USB AUDIO PLAYER]		Anzeige für die Auswahl von Audiodateien*			
[SONG FUNCTION]		Auswahldisplay für Songs			
TEMPO	**[RESET/TAP]**	Menu	Metronome Setting		
	[+], [–]		Style Setting		
	[METRONOME]		Metronome Setting		
[FADE IN/OUT]			Utility	Config1	Fade In/Out
TRANSPOSE	**[+], [–]**	Menu	Controller	Setting	Touch Response
UPPER OCTAVE	**[+], [–]**	Menu	Voice Setting	Tune	
MULTI PAD CONTROL	**[SELECT]**	Anzeige für die Multi-Pad-Auswahl		Multi Pad Edit	
	[STOP]				
	[1], [2], [3], [4]				
[MIC SETTING]		Mic Setting		Mixer	
[PLAYLIST]		Anzeige für die Playlist-Auswahl			
[MENU]		Menu	MIDI Setting		
[MIXER/EQ]		Mixer		MEQ	
[CHANNEL ON/OFF]				Vol/Pan	
[BALANCE]					
TAB	**[◀], [▶]**	-			
[ENTER]		-			
[EXIT]		Main			
Datenrad		-			
[▲], [▼], [◀], [▶]		-			
[–/NO], [+/YES]		-			

Bedienelement		Mit der Direct-Access-Funktion aufgerufene Anzeige			
VOICE	PART SELECT [LEFT]	Menu	Voice Setting	Voice Set Filter	Left
	PART SELECT [RIGHT 1]				Right1
	PART SELECT [RIGHT 2]				Right2
	PART ON/OFF [LEFT]			Voice Set Filter	Left
	PART ON/OFF [RIGHT 1]				Right1
	PART ON/OFF [RIGHT 2]				Right2
	[LEFT HOLD]		Split Point/Chord Fingering	Split Point	
	VOICE-Kategorie: andere		Voice Setting		
	VOICE-Kategorie: [EXPANSION/ USER]		Expansion		
VOICE EFFECT	[HARMONY/ARPEGGIO]	Menu	Harmony/Arpeggio		
	[SUSTAIN]	Voice Set	-	Effect/EQ	Panel Sustain
	[DSP]	Mixer		Effect	
ONE TOUCH SETTING	[1], [2], [3], [4]	Style Information			
REGISTRATION MEMORY	REGIST BANK [+], [–]	Menu	Regist Sequence/Freeze	Registration Sequence	
	[FREEZE]			Freeze	
	[MEMORY]			Registration Sequence	
	[1], [2], [3], [4]	Regist Bank Information			
	[5], [6], [7], [8]				
FOOT PEDAL [1], [2]		Menu	Controller	Foot Pedal	1, 2
Joystick	[MODULATION HOLD]	Menu	Controller	Setting	Modulation (+)
	X(+)				Pitch Bend Range
	X(–)				
	Y(+)				Modulation (+)
	Y(–)				Modulation (–)
LIVE CONTROL	[1], [2]	Menu	Live Control		
	[ASSIGN]				
STYLE TEMPO LOCK		Menu	Style Setting	Setting 1	
SCALE TUNE	SETTING C - B	Menu	Scale Tune		
	MEMORY	Scale Tune Memory Bank			
	MEMORY 1 – 5	Scale Tune Memory Bank	-	-	Scale Tune Memory Bank Edit
	BYPASS	Menu	Scale Tune		

* Diese Anzeige wird nur aufgerufen, wenn an der USB-Buchse [TO DEVICE] dieses Instruments ein USB-Flash-Laufwerk angeschlossen wird.

Fehlerbehebung

Allgemein	
Beim Ein- oder Ausschalten der Stromzufuhr ist ein Klicken oder ein Knacken zu hören.	Dies ist normal. Das Instrument wird mit Strom versorgt.
Das Instrument wird automatisch ausgeschaltet.	Dies ist normal und liegt möglicherweise an der automatischen Abschaltung (Auto Power Off). Stellen Sie, falls erforderlich, den Parameter der Auto-Power-Off-Funktion ein (Seite 17).
Aus den Lautsprechern des Instruments sind Rauschen oder Störgeräusche zu hören.	Wenn in der Nähe des Instruments ein Mobiltelefon verwendet wird oder klingelt, können Störgeräusche auftreten. Schalten Sie das Mobiltelefon aus oder nutzen Sie es in einem größeren Abstand zum Instrument.
Es sind Geräusche aus den Lautsprechern des Instruments oder den Kopfhörern zu hören, wenn Sie das Instrument mit einer App auf einem Smart-Gerät nutzen.	Wenn Sie das Instrument zusammen mit der App auf Ihrem Smart-Gerät verwenden, empfehlen wir Ihnen, vorher an Ihrem Smart-Gerät den „Flugzeugmodus“ einzuschalten, um durch Kommunikation verursachte Störungen zu vermeiden.
Im LCD gibt es bestimmte Punkte, die immer leuchten oder immer unbeleuchtet sind.	Dies sind defekte Pixel, die in TFT-LCDs gelegentlich auftreten; sie stellen keine Behinderung des Betriebs dar.
Zwischen den auf der Tastatur gespielten Noten gibt es leichte Klangunterschiede.	Dies sind normale Artefakte des Sampling-Systems des Instruments.
Einige Voices enthalten eine Tonschleife (Loop).	
Je nach Voice sind in hohen Tonlagen Nebengeräusche oder ein Vibrato wahrnehmbar.	
Die Grundlautstärke ist zu gering, oder es ist gar kein Signal zu hören.	Die Gesamtlautstärke wurde möglicherweise zu niedrig eingestellt. Stellen Sie mit Hilfe des Reglers [MASTER VOLUME] die gewünschte Lautstärke ein.
	Alle Tastatur-Parts sind ausgeschaltet. Schalten Sie die Parts mit den PART ON/OFF-Tasten [RIGHT 1]/[RIGHT 2]/[LEFT] ein.
	Die Lautstärke für die einzelnen Parts wurde möglicherweise zu gering eingestellt. Erhöhen Sie die Lautstärke in der Balance-Anzeige (Seite 62).
	Vergewissern Sie sich, dass der gewünschte Kanal aktiviert ist (On) (Seiten 60, 71).
	Bei angeschlossenem Kopfhörer ist die Lautsprecherausgabe deaktiviert. Ziehen Sie den Kopfhörer heraus.
	Vergewissern Sie sich, dass die Lautsprechereinstellung aktiviert wurde (On): [MENU] → General → Utility → [ENTER] → Config1.
	Die [FADE IN/OUT]-Taste ist eingeschaltet, wodurch das Tonsignal stummgeschaltet ist. Schalten Sie die Funktion mit der [FADE IN/OUT]-Taste aus.
Der Klang ist verzerrt oder verrauscht.	Möglicherweise ist die Lautstärke zu hoch eingestellt. Vergewissern Sie sich, dass sämtliche zugehörigen Lautstärken richtig eingestellt sind.
	Dies kann durch bestimmte Effekte oder Filtereinstellungen verursacht werden. Prüfen Sie die Effekt- bzw. Filtereinstellungen und ändern Sie sie entsprechend; lesen Sie dabei im Referenzhandbuch nach.
Nicht alle gleichzeitig gespielten Noten erklingen.	Möglicherweise haben Sie die maximale Polyphonie des Instruments (Seite 124) überschritten. Wird die maximale Polyphonie überschritten, wird die Wiedergabe der zuerst gespielten Note zugunsten der zuletzt gespielten Note abgebrochen.
Die Lautstärke der Tastatur ist niedriger als die Lautstärke der Song-/Style-Wiedergabe.	Die Lautstärke für den Tastatur-Part wurde möglicherweise zu gering eingestellt. Erhöhen Sie die Lautstärke in der Balance-Anzeige (Seite 62).

Beim Einschalten erscheint die Hauptanzeige nicht.	Dies kann passieren, wenn ein USB-Flash-Laufwerk am Instrument installiert wurde. Die Installation bestimmter USB-Flash-Laufwerke kann eine längere Wartezeit zwischen dem Einschalten des Instruments und dem Erscheinen der Hauptanzeige im Display zur Folge haben. Um dies zu vermeiden, schalten Sie das Gerät ein, nachdem Sie das Speichergerät abgezogen haben.
Es sind merkwürdige Zeichen in Datei-/Ordnernamen enthalten.	Die Spracheinstellungen wurden geändert. Stellen Sie die für den Datei-/Ordnernamen passende Sprache ein (Seite 18).
Eine bestehende Datei wird nicht angezeigt.	Die Dateinamenerweiterung (.MID, usw.) wurde verändert oder gelöscht. Benennen Sie auf einem Computer die Datei von Hand um und fügen Sie die richtige Erweiterung an.
	Dateien mit Namen von mehr als 50 Zeichen können vom Instrument nicht verarbeitet werden. Benennen Sie die Datei um, und verringern Sie die Zeichenanzahl des Namens auf 50 oder weniger Zeichen.
Voice	
Es erklingt nicht die Voice, die in der Anzeige für die Voice-Auswahl ausgewählt wurde.	Überprüfen Sie, ob der ausgewählte Part eingeschaltet ist (Seite 41). Drücken Sie gegebenenfalls die entsprechende PART ON/OFF-Taste, um den Part einzuschalten.
Ein merkwürdig „gepresster“ oder „verdoppelter“ Sound tritt auf. Der Klang unterscheidet sich jedes Mal leicht, wenn die Tasten gespielt werden.	Beide Parts RIGHT 1 und RIGHT 2 wurden eingeschaltet („ON“), und beide Parts spielen die gleiche Voice. Schalten Sie den Part RIGHT 2 aus, oder schalten Sie die Voice eines der Parts um.
Bei einigen Voices springt die Tonlage um eine Oktave beim Spielen in den oberen oder unteren Lagen.	Dies ist normal. Manche Voices haben eine Tonlagen-Begrenzung. Beim Überschreiten der Grenze wird die Tonlage um eine Oktave verschoben.
Eine MegaVoice erklingt nicht, wenn Sie auf der Tastatur spielen.	Dies ist normal. Bei der MegaVoice-Funktion erfolgt eine spezielle Velocity-Umschaltung, um die Klänge verschiedener Spieltechniken auszudrücken. MegaVoices erklingen nicht in Bereichen, die beim Spielen auf der Tastatur eine Stummschaltung oder einen „leeren“ Sound erzeugen. Weitere Informationen finden Sie auf Seite 39.
Style	
Der Style startet nicht, obwohl die [START/STOP]-Taste gedrückt wird.	Der Rhythmus-Kanal des ausgewählten Styles enthält evtl. keine Daten. Schalten Sie die [ACMP]-Taste ein und spielen Sie im Tastaturbereich für die Begleitung (links), damit der Begleit-Part des Styles erklingt.
Nur der Rhythmus ist hörbar.	Vergewissern Sie sich, dass die Funktion „Auto Accompaniment“ (Begleitautomatik) aktiviert ist, und drücken Sie die [ACMP]-Taste.
	Achten Sie darauf, Tasten im Tastaturbereich für die Begleitung (Seite 63, 64) anzuschlagen.
Die auf einem USB-Flash-Laufwerk befindlichen Styles lassen sich nicht auswählen.	Wenn die Style-Datenmenge sehr groß ist (etwa 120 KB oder mehr), kann der Style nicht ausgewählt werden, da die Datenmenge die Kapazität des Instruments übersteigt.
Song	
Es können keine Songs ausgewählt werden.	Dies könnte daran liegen, dass die Spracheinstellungen geändert wurden. Stellen Sie die für den Song-Dateinamen passende Sprache ein.
	Wenn die Song-Datenmenge sehr groß ist (etwa 300 KB oder mehr), kann der Song nicht ausgewählt werden, da die Datenmenge die Kapazität des Instruments übersteigt.
Die Song-Wiedergabe startet nicht.	Der Song wurde am Ende der Song-Daten angehalten. Kehren Sie mit der SONG-Taste [■] (STOP) an den Song-Anfang zurück.
	Für Songs, bei denen der Schreibschutz eingeschaltet wurde, gibt es einige Einschränkungen, und möglicherweise können sie nicht abgespielt werden. Genauere Informationen finden Sie auf Seite 27.
Die Song-Wiedergabe stoppt, bevor das Song-Ende erreicht wurde.	Die Guide-Funktion ist eingeschaltet. (In diesem Fall „wartet“ die Wiedergabe darauf, dass Sie die richtige Taste spielen.) Drücken Sie die [SONG FUNCTION]-Taste, um die Song Function Menu-Anzeige aufzurufen. Drücken Sie dann eine der Tasten [6 ▲▼] (Guide), um die Guide-Funktion auszuschalten.
Die Taktnummer an der Song-Positionsanzeige, angezeigt beim Drücken der Tasten [◀◀] (REW)/[▶▶] (FF), ist anders als die Taktnummer in der Notendarstellung.	Dies passiert, wenn Sie Musikdaten abspielen, für die ein bestimmtes, festgelegtes Tempo eingestellt wurde.

Bei der Song-Wiedergabe werden einige Kanäle nicht abgespielt.	Die Wiedergabe für diese Kanäle ist möglicherweise ausgeschaltet (Off). Schalten Sie die Wiedergabe für die Kanäle ein, die auf „Off“ stehen (Seite 71).
Tempo, Schlag, Takt und Notenschrift werden nicht richtig dargestellt.	Einige Song-Daten des Instruments wurden mit speziellen Einstellungen für freies Tempo („free tempo“) aufgenommen. Bei Song-Daten dieser Art werden Tempo, Schlag, Takt und die Notenschrift nicht korrekt angezeigt.
USB-Audio-Player/-Recorder	
Es erscheint eine Meldung darüber, dass dieses Laufwerk aktuell belegt ist, und die Aufnahme wird abgebrochen.	Vergewissern Sie sich, dass Sie ein kompatibles USB-Flash-Laufwerk verwenden (Seite 107).
	Möglicherweise hat das USB-Flash-Laufwerk nicht genug freien Speicherplatz. Überprüfen Sie Recordable Time in der Anzeige (Seite 88).
	Wenn Sie ein USB-Flash-Laufwerk verwenden, auf dem bereits Daten aufgezeichnet sind, stellen Sie zunächst sicher, dass keine wichtigen Daten auf dem Gerät verbleiben, formatieren Sie es (Seite 108), und starten Sie dann einen neuen Aufnahmeversuch.
Es können keine Audiodateien ausgewählt werden.	Das Dateiformat ist evtl. nicht mit dem Instrument kompatibel. Das einzige kompatible Format ist WAV. DRM-geschützte Dateien können nicht abgespielt werden.
Die aufgenommene Datei wird mit einer anderen Lautstärke abgespielt als die, mit der sie aufgenommen wurde.	Die Lautstärke der Audio-Wiedergabe wurde geändert. Wenn Sie den Lautstärkewert wieder auf 100 einstellen, wird die Datei mit derselben Lautstärke abgespielt, mit der sie auch aufgenommen wurde (Seite 86).
Mixer	
Der Klang erscheint merkwürdig oder anders als erwartet, wenn eine Rhythmus-Voice (Schlagzeug-Set usw.) des Styles oder Songs vom Mixer aus umgeschaltet wird.	Wenn Sie die Rhythmus-/Percussion-Voices (Schlagzeug-Sets usw.) des Styles und Songs mit dem VOICE-Parameter ändern, werden die Detaileinstellungen der Drum-Voice zurückgesetzt. In einigen Fällen können Sie den ursprünglichen Klang nicht wiederherstellen. Bei der Song-Wiedergabe können Sie den ursprünglichen Klang wiederherstellen, indem Sie zum Anfang des Songs zurückkehren und die Wiedergabe erneut starten. Bei der Style-Wiedergabe können Sie den ursprünglichen Klang wiederherstellen, indem Sie den Style nochmals auswählen.
Pedal	
Die Ein-/Aus-Stellung des an der FOOT PEDAL-Buchse angeschlossenen Fußschalters ist vertauscht.	Ändern Sie die Polaritätseinstellungen: [MENU] → Menu1 → Controller → [ENTER] → Setting → 5 Pedal Polarity.
Verbindungen	
Die Lautsprecher werden nicht abgeschaltet, wenn an der Buchse [PHONES] ein Kopfhörer angeschlossen wird.	Die Lautsprechereinstellung ist „On“. Ändern Sie die Lautsprechereinstellung zu „Headphone Switch“ über [MENU] → General → Utility → [ENTER] → Config1 → 1 Speaker.
Das Symbol für Wireless LAN erscheint nicht in der Menüanzeige, obwohl der USB-Wireless-LAN-Adapter angeschlossen ist.	Trennen Sie den USB-Wireless-LAN-Adapter und schließen Sie ihn erneut an.
Das Pairing bzw. die Verbindung zwischen dem mit Bluetooth ausgestatteten Gerät und dem Instrument ist nicht möglich.	Prüfen Sie, ob die Bluetooth-Funktion des mit Bluetooth ausgestatteten Geräts aktiviert ist oder nicht. Um das mit Bluetooth ausgestattete Gerät mit dem Instrument zu verbinden, muss die Bluetooth-Funktion beider Geräte eingeschaltet sein.
	Das mit Bluetooth ausgestattete Gerät und das Instrument müssen gepaart werden (Pairing), um sich über Bluetooth (Seite 113) miteinander verbinden zu können.
	Falls es ein Gerät gibt wie einen Mikrowellenherd, ein Wireless-LAN-Gerät usw., das Signale im Frequenzband von 2,4 GHz in der Nähe ausgibt, stellen Sie dieses Instrument weiter von dem Gerät entfernt auf, das Funkfrequenzsignale ausgibt.

Technische Daten

Produktname			Digitales Keyboard
Größe/Gewicht	Abmessungen (B x H x T)		993 mm x 143 mm x 404 mm
	Gewicht		8,1 kg
Bedienungs-schnittstelle	Tastatur	Anzahl der Tasten	61
		Typ	Orgel, mit Anschlagdynamik
		Anschlagempfindlichkeit	Normal, Soft1, Soft2, Hard1, Hard2
	Weitere Bedienelemente	Joystick	Ja
		Drehregler	2 (zuweisbar)
		Scale-Tune-Memory-Tasten	5
		Scale-Tune-Setting-Tasten	Ja
	Display	Typ	TFT-Farb-LC-Display (WQVGA)
		Größe	480 x 272 dots (10,92 cm)
		Language (Sprache)	Englisch, Chinesisch, Deutsch, Französisch, Spanisch, Italienisch
	Bedienfeld	Language (Sprache)	Englisch
Voices	Klangerzeugung		AWM-Stereo-Sampling
	Polyphonie (max.)		128
	Voreinstellungen	Anzahl der Voices	1144 Voices + 86 Drum/SFX-Kits + 480 XG-Voices (einschließlich 306 Middle Eastern-Voices, 44 Middle Eastern-Schlagzeug-Sets)
		Voices mit Sonderfunktionen	226 S.Articulation!, 25 MegaVoice
	Kompatibilität (für die Song-Wiedergabe)		XG, GM, GM2
	Tastatur-Parts		Right 1, Right 2, Left
Effekte	Typen	DSP-Block	DSP1 (Variation): 322 Presets + 30 User DSP2-9 (Insertion): 322 Presets + 30 User
		Reverb-Block	59 Presets + 30 User
		Chorus-Block	106 Presets + 30 User
		Master-Kompressor	5 Presets + 30 User
		Master EQ	5 Presets + 30 User
		Part EQ	27 Parts
		Mikrofoneffekte	Noise Gate x 1, Kompressor x 1, 3-Band-EQ x 1
Style	Voreinstellungen	Anzahl der Styles	473 (einschließlich 279 „Middle Eastern Styles“)
		Styles mit Sonderfunktionen	Pro: 448, Session: 15, DJ-Style: 10
		Akkordgrifftechniken	Single Finger, Fingered, Fingered On Bass, Multi Finger, AI Fingered, Full Keyboard, AI Full Keyboard, Smart Chord
		Style-Steuerung	INTRO x 3, MAIN VARIATION x 4, FILL x 4, BREAK, ENDING x 3
	Sonstige Funktionen	One Touch Setting (OTS)	4 für jeden Style
		Chord Looper	Ja
		Style Section Reset	Ja
	Kompatibilität		Style-Dateiformat (SFF), Style-Dateiformat GE (SFF GE)
Erweiterbarkeit	Expansion Voice		Ja (ca. 700 MB)
	Expansion Style		Ja (interner Speicher)
Songs (MIDI)	Voreinstellungen	Anzahl der Preset-Songs	6 Demo-Songs, 2 Preset-Songs
	Aufnehmen	Anzahl der Spuren	16
		Datenkapazität	etwa 1 MB/Song
		Funktion	Schnellaufnahme, Mehrspuraufnahme
	Formatieren	Wiedergabe	SMF (Format 0 & 1), XF
		Aufnahme	SMF (Format 0)
Multi-Pads	Anzahl der Multi-Pad-Bänke		257 Bänke x 4 Pads
	Audio Link		Ja
Funktionen	Voices	Harmony	Ja
		Arpeggio	Ja
		Panel Sustain	Ja
		Mono/Poly (Modus)	Ja
		Voice-Informationen	Ja
	Styles	Style Creator	Ja
		OTS-Informationen	Ja
	Songs	Song Creator	Ja
		Notendarstellung	Ja
		Liedtextdarstellung	Ja
		Guide	Follow Lights, Any Key, Karao-Key, Your Tempo

Funktionen	Multi-Pads	Multi Pad Creator	Ja
	Registrierungsspeicher	Anzahl der Tasten	8
		Steuerung	Registration Sequence, Freeze
	Wiedergabeliste		500 Einträge (max.) pro Playlist-Datei
	USB-Audio-Player/ -Recorder	Aufnahmedauer (max.)	80 Minuten pro Song
		Aufnahme	WAV (44,1 kHz, 16-Bit, stereo)
		Wiedergabe	WAV (44,1 kHz, 16-Bit, stereo)
		Time Stretch	Ja
		Pitch Shift	Ja
		Vocal Cancel	Ja
	Allgemeine Bedienelemente	Metronome	Ja
		Tempobereich	5–500, Tap-Tempo
		Transposition	–12 – 0 – +12
		Stimmung	414,8–440,0–466,8 Hz (in Schritten von etwa 0,2 Hz)
		Oktaventaste	Ja
		Tonleitertyp	12 Typen
		Sub Scale Setting	Ja
		Scale Tune Memory	5
	Verschiedenes	Demo	Ja
		USB-Audio-Schnittstelle	44,1 kHz, 16-Bit, stereo
		Direktzugriff	Ja
		Textdarstellung	Ja
Speicher und Anschluss-möglichkeiten	Speicherung	Interner Speicher	Ja (etwa 20 MB)
		Externe Laufwerke	USB-Flash-Laufwerk
	Anschlüsse	DC IN	16 V
		Kopfhörer	Standard-Stereo-Klinkenbuchse
		Mikrofon	Standard-Mono-Klinkenbuchse
		FOOT PEDAL	1 (Sustain), 2 (Articulation1), Funktion zuweisbar
		AUX IN	Stereo-Miniklinkenbuchse
		OUTPUT	L/L+R, R
		USB TO DEVICE	USB Type-A
		USB TO HOST	USB Type-C™
		Bluetooth	Ja • Bluetooth-Version: 5.0 • Unterstütztes Profil: A2DP • Kompatibler Codec: SBC • Funkübertragung: Bluetooth-Klasse 2 • Maximale Kommunikationsdistanz: etwa 10 m • Funkfrequenz: 2401,5–2480,5 MHz • Maximale Ausgangsleistung (EIRP): +6,94 dBm • Modulationsart: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
Audio-System	Verstärker		2 x 15 W
	Lautsprecher		12 cm x 2
Stromversorgung	Netzadapter		PA-300C (Ausgang: DC 16 V, 2,4 A)
	Leistungsaufnahme		18 W (bei Verwendung des Netzadapters PA-300C)
	Leistungsaufnahme in Bereitschaft		0,3 W
	Auto Power Off		Ja
Mitgeliefertes Zubehör			• Benutzerhandbuch (dieses Buch) • Online Member Product Registration (Produktregistrierung für Online-Mitglieder) • Notenablage • Netzadapter (PA-300C)*, Netzkabel* * Wird u. U. in Ihrem Gebiet nicht mitgeliefert. Wenden Sie sich bitte an Ihren Yamaha-Händler.
Separat erhältliches Zubehör (Dieses ist unter Umständen in Ihrer Region nicht lieferbar.)			• Netzadapter: PA-300C • Kopfhörer: HPH-50, HPH-100, HPH-150 • Keyboardtasche: SC-KB650 • Fußschalter: FC4A, FC5 • Fußregler: FC7 • USB-Wireless-LAN-Adapter: UD-WL01 • Wireless-MIDI-Adapter: UD-BT01*1 • Subwoofer: KS-SW100 • Keyboardständer: L-6*2, L-7B *1 Es ist ein USB-A-C-Datenübertragungskabel mit einer Länge von weniger als 3 Metern erforderlich (separat erhältlich). *2 Die Außenmaße des PSR-A700 überschreiten die in der Montageanleitung des L-6 angegebenen Maße. Wir haben jedoch durch Tests ermittelt, dass man das Stativ unbesorgt für das Instrument verwenden kann.

* Der Inhalt dieses Benutzerhandbuchs gilt für die neuesten Technischen Daten zum Zeitpunkt der Drucklegung. Um die neueste Version der Anleitung zu erhalten, rufen Sie die Website von Yamaha auf und laden Sie dann die Datei mit dem Benutzerhandbuch herunter. Da die Technischen Daten, das Gerät selbst oder gesondert erhältliches Zubehör nicht in jedem Land gleich sind, setzen Sie sich im Zweifel bitte mit Ihrem Yamaha-Händler in Verbindung.

Stichwortverzeichnis

Symbole

[+/YES] [-/NO]-Tasten 23
[1 ▲▼] – [8 ▲▼]-Tasten 24

A

A-B Repeat 73, 86
ACMP 54
Akkord 59
Akkordanpassung (Chord Match) ... 93
Anzeige für die Dateiauswahl 26
Arpeggio 47, 49, 118
Audio Link Multi Pad 94
Audiodatei 20, 84
Audio-Player/-Recorder 84, 87
Aufnahme (Audio) 87
Aufnahme (MIDI) 74
Ausgang 115
Auto Fill 55
Auto Power Off (Automatische Abschaltung) 17
Automatische Begleitung 52

B

Backup 35, 118
Balance 62
Bedienelemente 14
Bluetooth 113
Break (Style) 55

C

Channel 71
Chord Fingering 59, 118
Chord Looper 57
Chord Tutor 59
Chorus 90
Compressor 105
Computer 13, 109
Computer-related Operations 7
Computer-related Operations (Computerbezogene Bedienvorgänge) 13
Config1 118
Config2 118
Copy (File) (Kopieren (Datei)) 31
Cursortasten 22
Cut (File) (Ausschneiden (Datei)) ... 31

D

Data List 7
Dateiverwaltung 27
Datenrad 23
Delete (Löschen) 32
Demo 19, 39
Direct Access (Direktzugriff) 25
Display 20
Drum Setup 65
DSP (Digital Signal Processor) 47, 90

E

Echo 47
Effect 105
Effekte 47
EQ 105
EXIT 24
Expansion Pack (Erweiterungspaket) 51
External 104

F

Factory Reset (Zurücksetzen auf Werkseinstellungen) 34
Fade In/Out 56, 69
Fill-in-Section 55
Filter 105
Fingering Type 59
Folder (Ordner) 29
Foot Pedal 118
Format 8
Formatieren (USB-Flash-Laufwerk) 108
Freeze 99, 118
Function 117
Funktionsliste 118

G

General 118
Geschützter Song 27
GM 8
Guide 71

H

Handbuch für den Anschluss von Smart-Geräten 13
Harmony 47, 118
Hauptanzeige 20

I

Insert-Effekt 90
Intro-Section 54

J

Joystick 44

K

Kopfhörer 18

L

Language (Sprache) 18
Lautstärke (Gesamtlautstärke) 17
Layer 41
Left Hold 42
Leuchtzustand 55, 93, 97
Liedtext 70
LIVE CONTROL-Regler 45

M

Master EQ 105
Master Tune 43, 118
Mehrspuraufnahme 76

Meldung 25
Menu1/Menu2 118
Metronom 42
MIC INPUT 106
Mic Setting 89
Mixer 104
Multi Pad 92
Multi Pad Creator 95, 118
Multi-Pad 20

N

Name (File) (Benennen (Datei)) 30
Netzadapter 16
Next (Song-Wiedergabe) 68
Notenschrift 69

O

Obere Oktave 21, 43
Oberseite 14
One Touch Setting (OTS) 61
OTS Link 61

P

Panel Settings (Bedienfeldeinstellungen) 15, 36
Panel Sustain (Ausklingfunktion) 47
Parameter Lock 118
Part Select (Voice) 41
Pause 68, 86
Pedal 116
Phrasenmarkierung 69
Pitch 43
Pitch Shift 87
Playlist 96
Preset (Voreinstellung) 26
Problembehandlung 121

R

Reference Manual 7
Referenzhandbuch 12
Registration Bank 98
Registration Memory 21
Registration Sequence 99, 118
Registrierungs-Reihenfolge 21
Registrierungsspeicher 96
Regler 45
Reset 118
Restore (Wiederherstellen) 35
Reverb 90
Rückseite 15, 106

S

S.Art-Voice 39
Schlag 21
Schlussteil (Ending) 54
Schnellaufnahme 74
Score 69
Section (Style) 55
SFF/SFF GE 8
Skalenstimmung 21, 51, 78, 118
Smart Device Connection Manual 7
Song Creator 77, 118
Song Setting 118
Songs 20, 67
Speichern (Datei) 28
Split Point 118
Split-Punkt (Teilungspunkt) 63
START/STOP 54
Stimmung 43
Stromversorgung 16
Style 20, 52
Style Creator 65, 118
Style File Format (SFF) 8
Style Setting 118
Super-Articulation-Voices 39
Synchronstart 53, 54, 68, 93
Synchronstopp 54
System 118

T

TAB [◀][▶]-Tasten 24
Tabelle der Direktzugriffs-Tastenkombinationen 119
Takt 21
Talk 91
Technische Daten 124
Tempo 21, 56, 69
Text 70
Time Stretch 87
Touch Response 50
Tragbarer Audioplayer 112
Transpose 43
Transposition 21

U

UP (File) (Datei) 27
USB 26, 67, 107
USB Audio Player/Recorder 78
USB-Audio-Interface 109
USB-Audio-Player/-Recorder 84
USB-Speichergerät 107
USB-Wireless-LAN-Adapter 107, 111
User 26, 68
Utility 118

V

Verbindungen 106
Vocal Cancel 87
Voice 20, 38
Voice Setting 118
Volume Balance 62
Voreinstellungen 68
Vorspulen 68

W

Wiederholung 72, 86
Wireless LAN 107, 111
WLAN 62, 104

X

XF 8
XG 8

Y

Yamaha Expansion Manager 13

Z

Zeicheneingabe 33
Zubehör 7
Zurückspulen 68

(1) Apache License 2.0

- CMSIS5.3.0

Copyright (c) 2009-2018 Arm Limited. All rights reserved.

- CMSIS 5.9.0

Copyright (c) 2009-2019 Arm Limited. All rights reserved.

- CMSIS-RTOS2 2.1.3

Copyright (c) 2013-2018 Arm Limited. All rights reserved.

SPDX-License-Identifier: Apache-2.0

Licensed under the Apache License, Version 2.0 (the License); you may not use this file except in compliance with the License. You may obtain a copy of the License at

www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0

Unless required by applicable law or agreed to in writing, software distributed under the License is distributed on an AS IS BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied. See the License for the specific language governing permissions and limitations under the License.

(2) The Clear BSD license

- LPC844_DFP10.0.3 LPC800_DFP1.9.0

Copyright 1997-2016 Freescale Semiconductor, Inc.

Copyright 2016-2018 NXP. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted (subject to the limitations in the disclaimer below) provided that the following conditions are met:

Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

Neither the name of the copyright holder nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

NO EXPRESS OR IMPLIED LICENSES TO ANY PARTY'S PATENT RIGHTS ARE GRANTED BY THIS LICENSE. THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

(3) BSD-3-Clause

- STM32G0xx_DFP 1.4.0

Copyright <2018>
<STMicroelectronics>

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. Neither the name of the copyright holder nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS “AS IS” AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

(4) stb is available under 2 licenses

MIT License

Copyright (c) 2017 Sean Barrett

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions:

The above copyright notice and this permission notice shall be included in all copies or substantial portions of the Software.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE. -

---

Public Domain (www.unlicense.org)

This is free and unencumbered software released into the public domain. Anyone is free to copy, modify, publish, use, compile, sell, or distribute this software, either in source code form or as a compiled binary, for any purpose, commercial or non-commercial, and by any means. In jurisdictions that recognize copyright laws, the author or authors of this software dedicate any and all copyright interest in the software to the public domain. We make this dedication for the benefit of the public at large and to the detriment of our heirs and successors. We intend this dedication to be an overt act of relinquishment in perpetuity of all present and future rights to this software under copyright law.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

(5) "Mgen+" and "M+"

This product includes the following open source font:

"Mgen+" and "M+",

Copyright (c) <2002-2014>, <M+ FONTS PROJECT>

This Font Software is licensed under the SIL Open Font License, Version 1.1.

This license is available with a FAQ at:

https://openfontlicense.org

(6) DynaFont

The typefaces included herein are solely developed by DynaComware Taiwan Inc.

Informationen zur Rückgabe von Elektro -und Elektronikgeräten, Lampen und Batterien, gültig für Deutschland

Elektro- und Elektronische Altgeräte beinhalten eine Vielzahl von wertvollen und wiederverwendbaren Rohstoffen und gehören im Falle einer Entsorgung nicht in die Restmülltonne, sondern Altgeräte sind getrennt zu sammeln und zu entsorgen. Besitzer von Altgeräten tragen damit zur sicheren Entsorgung bei und helfen, mögliche umwelt- oder gesundheitsschädlichen Folgen zu vermeiden.

Zerstörungsfrei entnehmbare Altbatterien und Altakkumulatoren sowie Lampen, sind vor der Entsorgung zu entfernen und getrennt zu behandeln. Alte oder defekte Batterien und Akkus können überall dort, wo Batterien verkauft werden, kostenfrei zurückgegeben werden. Ebenso die kommunalen Wertstoffhöfe nehmen alte Batterien und Akkus zurück. Das Symbol mit der durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass Batterien und/oder Akkus getrennt vom Hausmüll gesammelt und entsorgt werden müssen.

Wenn die Batterie oder der Akku mehr als die in der europäischen Batterie-Richtlinie spezifizierten Werte für Blei (Pb), Quecksilber (Hg) und/oder Kadmium (Cd) enthält, werden die chemischen Symbole für Blei (Pb), Quecksilber (Hg) und/oder Kadmium (Cd) unter dem Symbol mit der durchgestrichenen Mülltonne angezeigt.

Indem Sie Batterien separat sammeln, tragen Sie zur sicheren Entsorgung von Produkten und Batterien bei und helfen damit, mögliche umwelt- oder gesundheitsschädliche Folgen zu vermeiden. Bringen Sie dazu alle Batterien und/oder Akkus zu Ihrem örtlichen Wertstoffhof oder einem Geschäft bzw. einer Einrichtung, wo diese Geräte zur umweltfreundlichen Entsorgung gesammelt werden.

Batterien und Akkus können bei unsachgemäßer Handhabung Risiken für Mensch und Umwelt bedeuten. Insbesondere bei Lithium handelt es sich um ein sehr reaktionsfreudiges und brennbares Metall, dass in Batterien oder Akkus bei unsachgemäßem Umgang Sicherheitsrisiken birgt, wie z. B. Kurzschlussgefahr, Hitzeentwicklung, Brand oder Austritt von umweltgefährdenden Stoffen. Lithium-Akkus müssen aus Sicherheitsgründen vor der Entsorgung gesichert werden. Kleben Sie die Anschlüsse mit Isolierband ab.



Hinweis zur Verpflichtung von Vertreibern zur unentgeltlichen Rücknahme von Altgeräten in Bezug auf Elektrogesetz §17 Absatz 1 und 2:

Rücknahmepflicht größerer Elektrofachmärkte (also Elektro-Fachgeschäfte, mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 m2),

Rücknahmepflicht für Lebensmittelläden mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m2, die mehrmals pro Jahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen.

Diese Händler müssen bei der Abgabe eines neuen Elektrogeräts an einen Endnutzer ein Altgerät der gleichen Art kostenfrei zurücknehmen (1:1-Rücknahme); dies gilt auch für Lieferungen an private Haushalte.

Diese Händler sind verpflichtet von Endnutzern bis zu drei kleine Altgeräte (keine äußere Abmessung größer als 25 cm) kostenfrei im Einzelhandelsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe zu diesem zurücknehmen, ohne dass dies an einen Neukauf geknüpft werden darf (0:1-Rücknahme).

Diese Rücknahmepflichten gelten auch für den Versandhandel, wobei die Pflicht zur 1:1-Rücknahme im privaten Haushalt nur für Wärmeüberträger (Kühl-/Gefriergeräte, Klimageräte u.a.), Bildschirmgeräte und Großgeräte gilt; für die die 1:1-Rücknahme von Lampen, Kleingeräten und kleinen ITK-Geräten durch Endnutzer sowie die 0:1-Rücknahme müssen Versandhändler Rückgabemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zum Endverbraucher bereitstellen.

Als Hersteller informieren wir darüber, dass Altgeräte privater Haushalte (B2C Geräte) an einer dafür vorgesehenen Sammelstelle zurückgegeben werden können. Für Details wenden Sie sich an Ihre örtliche Behörden. Weiterführende Informationen finden Sie hier: **https://www.stiftung-ear.de/de/startseite** oder hier: **https://e-schrott-entsorgen.org/**.



Achtung: Die Verantwortung für das Löschen von personenbezogenen Daten, die sich auf dem zu entsorgenden Gerät befinden, liegt beim Endnutzer!

Das Symbol mit der durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass Produkte, deren Batterien/Akkumulatoren und/oder Verpackungen getrennt vom Hausmüll gesammelt und entsorgt werden müssen. Der schwarze Balken zeigt an, dass das Produkt nach dem 13. August 2005 auf den Markt gebracht wurde.

Die Sammel- und Recyclingquoten der Bundesrepublik Deutschland können auf der Seite des Bundesumweltministeriums eingesehen werden: **https://www.bmuv.de/themen/wasser-ressourcen-abfall/kreislaufwirtschaft/statistiken/elektro-und-elektronikaltgeraete**.

(58-M02 WEEE de 03)

Eski Ekipmanların Toplanması ve Atılması Hakkında



Ürünler, paketler ve/veya birlikte gelen belgeler üzerindeki bu sembol, kullanılmış elektrikli ve elektronik ürünlerin genel ev atıkları ile karıştırılmaması gerektiği anlamına gelir.
Eski ürünlerin doğru biçimde değerlendirilmesi, kurtarılması ve geri dönüştürülmesi amacıyla, lütfen bu ürünleri ulusal yasalarınıza uygun olarak mevcut toplama noktalarına götürün.

Bu ürünleri doğru şekilde atarak, değerli kaynakların korunmasına ve aksi durumda atıkların uygunsuz değerlendirilmesinden doğabilecek insan sağlığı ve doğa üzerindeki olası olumsuz etkilerin önlenmesine yardımcı olursunuz.

Eski ürünlerin toplanması ve geri dönüştürülmesi hakkında daha fazla bilgi için lütfen yerel belediyenize, atık tasfiye hizmetinize veya öğeleri satın aldığınız satış noktasına başvurun.

Avrupa Birliği'ndeki işletme kullanıcıları için:
Elektrikli ve elektronik ekipmanınızı atmak istiyorsanız, daha fazla bilgi için lütfen satıcınıza veya dağıtıcınıza başvurun.

Avrupa Birliği dışındaki Ülkelerdeki Tasfiye işlemi hakkında bilgi:
Bu sembol yalnızca Avrupa Birliği'nde geçerlidir. Bu öğeleri atmak istiyorsanız, doğru tasfiye yöntemi hakkında bilgi almak üzere lütfen yerel yetkili birimlerinize veya satıcınıza başvurun.

(58-M02 WEEE tr_01)

For European Union and United Kingdom

EN **SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY / SIMPLIFIED UK DECLARATION OF CONFORMITY**

Hereby, Yamaha Corporation declares that the radio equipment type [PSR-A700] is in compliance with Directive 2014/53/EU and the radio equipment regulations of UK. The full texts of the EU declaration of conformity and the UK declaration of conformity are available at the following internet address:

https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html

FR **DECLARATION UE DE CONFORMITE SIMPLIFIEE**

Le soussigné, Yamaha Corporation, déclare que l'équipement radioélectrique du type [PSR-A700] est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:

https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html

DE **VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG**

Hiermit erklärt Yamaha Corporation, dass der Funkanlagentyp [PSR-A700] der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html

SV **FÖRENKLAD EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE**

Härmed försäkrar Yamaha Corporation att denna typ av radioutrustning [PSR-A700] överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:

https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html

IT **DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA**

Il fabbricante, Yamaha Corporation, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio [PSR-A700] è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:

https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html

ES **DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA**

Por la presente, Yamaha Corporation declara que el tipo de equipo radioeléctrico [PSR-A700] es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:

https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html

PT **DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE SIMPLIFICADA**

O(a) abaixo assinado(a) Yamaha Corporation declara que o presente tipo de equipamento de rádio [PSR-A700] está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:

https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html

NL **VEREENVOUDIGDE EU-CONFORMITEITSVERKLARING**

Hierbij verklaar ik, Yamaha Corporation, dat het type radioapparatuur [PSR-A700] conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:

https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html

BG **ОПРОСТЕНА ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ**

С настоящото Yamaha Corporation декларира, че този тип радиосъоръжение [PSR-A700] е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес:

https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html

CS **ZJEDNODUŠENÉ EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ**

Tímto Yamaha Corporation prohlašuje, že typ rádiového zařízení [PSR-A700] je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:

https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html

DA **FORENKLET EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING**

Hermed erklærer Yamaha Corporation, at radioudstyrstypen [PSR-A700] er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse:

https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html

ET **LIHTSUSTATUD ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON**

Käesolevaga deklareerib Yamaha Corporation, et käesolev raadioseadme tüüp [PSR-A700] vastab direktiivi 2014/ 53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:

https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html

EL **ΑΠΛΟΥΣΤΕΥΜΕΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ**

Με την παρούσα ο/η Yamaha Corporation, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός [PSR-A700] πληροί την οδηγία 2014/ 53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο:

https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html

HR **POJEDNOSTAVLJENA EU IZJAVA O SUKLADNOSTI**

Yamaha Corporation ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa [PSR-A700] u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:

https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html

LV **VIENKĀRŠOTA ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA**

Ar šo Yamaha Corporation deklarē, ka radioiekārta [PSR-A700] atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē:

https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html

LT **SUPAPRASTINTA ES ATITIKTIES DEKLARACIJA**

Aš, Yamaha Corporation, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas [PSR-A700] atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu:

https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html

HU **EGYSZERŰSÍTETT EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT**

Yamaha Corporation igazolja, hogy a [PSR-A700] típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:

https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html

PL **UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE**

Yamaha Corporation niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego [PSR-A700] jest zgodny z dyrektywą 2014/ 53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:

https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html

RO **DECLARAȚIA UE DE CONFORMITATE SIMPLIFICATĂ**

Prin prezenta, Yamaha Corporation declară că tipul de echipamente radio [PSR-A700] este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet:

https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html

SK **ZJEDNODUŠENÉ EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE**

Yamaha Corporation týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu [PSR-A700] je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:

https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html

SL **POENOSTAVLJENA IZJAVA EU O SKLADNOSTI**

Yamaha Corporation potrjuje, da je tip radijske opreme [PSR-A700] skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:

https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html

FI **YKSINKERTAISTETTU EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS**

Yamaha Corporation vakuuttaa, että radiolaitetyyppi [PSR-A700] on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:

https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html

TR **BASİTLEŞTİRİLMİŞ AVRUPA BİRLİĞİ UYGUNLUK BİLDİRİMİ**

İşbu belge ile, Yamaha Corporation, radyo cihaz tipinin [PSR-A700], Direktif 2014/53/ AB'ye uygunluğunu beyan eder. AB uyumu beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinden edinilebilir:

https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html

Important Notice: Power management information for customers in European Economic Area (EEA), Switzerland and Turkey

Remarque importante : Informations sur la gestion de l'alimentation pour les clients de l'Espace économique européen (EEE), de Suisse et de Turquie

Yamaha products are equipped with a power management function. Some products allow you to disable that function, or to extend the amount of time that elapses before the power is turned off or set to standby. In these cases, energy consumption will increase.	**English**
Yamaha-Produkte sind mit einer Power-Management-Funktion ausgestattet. Bei einigen Produkten können Sie diese Funktion ausschalten oder die Zeitdauer, die verstreicht, bis das Instrument ausgeschaltet oder in Bereitschaft versetzt wird, verlängern. In diesen Fällen erhöht sich der Energieverbrauch.	**Deutsch**
Les produits Yamaha sont équipés d'une fonction de gestion de l'alimentation. Certains produits vous permettent de désactiver cette fonction ou d'allonger le délai avant la mise hors tension ou la mise en veille. Dans ces cas, la consommation d'énergie augmente.	**Français**
Yamaha-producten zijn uitgerust met een energiebeheerfunctie. Bij sommige producten kunt u die functie uitschakelen of de tijd verlengen die verstrijkt voordat de stroom wordt uitgeschakeld of in stand-by wordt gezet. In deze gevallen zal het energieverbruik toenemen.	**Nederlands**
Los productos Yamaha están equipados con una función de administración de energía. Algunos productos permiten desactivar esa función o ampliar el tiempo que transcurre antes de apagar la alimentación o poner el producto en modo de espera. En estos casos, el consumo de energía aumentará.	**Español**
I prodotti Yamaha sono dotati di una funzione di gestione dell'alimentazione. Alcuni prodotti consentono di disattivare tale funzione o di estendere il periodo di tempo che trascorre prima che l'alimentazione venga spenta o impostata in standby. In questi casi, il consumo energetico aumenterà.	**Italiano**
Os produtos Yamaha são equipados com uma função de gerenciamento de energia. Alguns produtos permitem desativar essa função ou estender o tempo decorrido antes de se desligar ou entrar em standby. Nesses casos, o consumo de energia aumentará.	**Português**
Τα προϊόντα της Yamaha είναι εξοπλισμένα με μια λειτουργία διαχείρισης ισχύος. Ορισμένα προϊόντα σάς δίνουν τη δυνατότητα να απενεργοποιείτε αυτή τη λειτουργία ή να επεκτείνετε το χρονικό διάστημα μέχρι την απενεργοποίηση ή τη θέση σε κατάσταση αναμονής. Σε αυτές τις περιπτώσεις, η κατανάλωση ενέργειας θα αυξηθεί.	**Ελληνικά**
Yamaha-produkterna är utrustade med en energihanteringsfunktion. För vissa produkter kan du inaktivera den funktionen eller för att förlänga tiden som förflutit innan strömmen stängs av eller ställs i vänteläge. I dessa fall ökar energiförbrukningen.	**Svenska**
Yamahas produkter har en strømstyringsfunktion. På nogle produkter er det muligt at deaktivere denne funktion eller at forlænge den tid, der går, før der slukkes for strømmen, eller sættes på standby. I disse tilfælde vil strømforbruget stige.	**Dansk**
Yamaha-tuotteet on varustettu virranhallintatoiminnolla. Joissakin tuotteissa voit poistaa toiminnon käytöstä tai pidentää aikaa, joka kuluu ennen virran katkaisemista tai valmiustilaan asettamista. Näissä tapauksissa energiankulutus kasvaa.	**Suomi**
Produkty Yamaha są wyposażone w funkcję zarządzania energią. Niektóre produkty umożliwiają wyłączenie tej funkcji lub wydłużenie czasu, jaki upływa do wyłączenia zasilania lub przejścia w tryb gotowości. W takich przypadkach zużycie energii wzrośnie.	**Polski**
Produkty Yamaha jsou vybaveny funkcí správy napájení. Některé produkty umožňují tuto funkci zakázat nebo prodloužit dobu, která má uběhnout před vypnutím napájení nebo pohotovostním režimem. V těchto případech se zvýší spotřeba elektřiny.	**Čeština**
A Yamaha termékek energiamenedzsment funkcióval vannak ellátva. Egyes termékek lehetővé teszik, hogy letiltsa ezt a funkciót, vagy meghosszabbítsa a kikapcsolás vagy készenléti állapotba helyezés előtt eltelt időt. Ezekben az esetekben az energiafogyasztás növekedni fog.	**Magyar**
Yamaha tooted on varustatud toitehalduse funktsiooniga. Mõned tooted võimaldavad teil selle funktsiooni keelata või pikendada aega, mis möödub enne toite väljalülitamist või ooterežiimi seadmist. Sellistel juhtudel suureneb energiattarbimine.	**Eesti**
Yamaha izstrādājumi ir aprīkoti ar barošanas pārvaldības funkciju. Dažiem izstrādājumiem šo funkciju var atspējot vai paildzināt laiku, kam jāpaiet pirms barošanas atslēgšanas vai pāriešanas gaidstāves režīmā. Šādā gadījumā palielināsies enerģijas patēriņš.	**Latviešu**
„Yamaha" gaminiuose yra energijos sąnaudų valdymo funkcija. Kai kurie gaminiai leidžia išjungti šią funkciją arba pratęsti laiką, praėjusį prieš išjungiant maitinimą arba įjungiant budėjimo režimą. Tokiais atvejais energijos suvartojimas padidės.	**Lietuvių**
Produkty spoločnosti Yamaha sú vybavené funkciou správy napájania. Niektoré produkty vám umožňujú túto funkciu vypnúť alebo predĺžiť čas, po uplynutí ktorých sa napájanie vypne alebo nastaví do pohotovostného režimu. V takýchto prípadoch sa zvýši spotreba energie.	**Slovenčina**
Yamahini izdelki imajo funkcijo upravljanja z napajanjem. Nekateri izdelki vam omogočajo, da onemogočite to funkcijo ali podaljšate čas, ki mora preteči, preden se napajanje izklopi ali nastavi v stanje pripravljenosti. V teh primerih se bo poraba energije povečala.	**Slovenščina**
Продуктите на Yamaha са снабдени с функция за управление на захранването. Някои продукти ви позволяват да забраните тази функция или да удължите времето, което ще изтече, преди захранването да се изключи или да се настрои в режим на готовност. В тези случаи консумацията на енергия ще се увеличи.	**Български**
Produsele Yamaha sunt echipate cu o funcție de gestionare a energiei. Unele produse vă permit să dezactivați această funcție sau să prelungiți perioada de timp care trece înainte ca alimentarea să fie oprită sau setată în standby. În aceste cazuri, consumul de energie va crește.	**Română**
Yamaha proizvodi opremljeni su funkcijom upravljanja potrošnjom energije. Neki vam proizvodi omogućuju onemogućavanje te funkcije ili produljenje vremena koje protekne prije isključivanja napajanja ili postavljanja u stanje pripravnosti. U tim će se slučajevima povećati potrošnja energije.	**Hrvatski**
Yamaha ürünlerinde güç yönetimi işlevi vardır. Bazı ürünler, bu işlevi devre dışı bırakmanıza veya güç kapatılmadan ya da bekleme moduna alınmadan önce geçen süreyi uzatmanıza olanak tanır. Bu gibi durumlarda, enerji tüketimi artacaktır.	**Türkçe**

Important Notice: Guarantee Information for customers in European Economic Area (EEA) and Switzerland

Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland — English

For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country. * EEA: European Economic Area

Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EWR* und der Schweiz — Deutsch

Für nähere Garantie-Information über dieses Produkt von Yamaha, sowie über den Pan-EWR*- und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie bitte entweder die folgend angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Webseite), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb. *EWR: Europäischer Wirtschaftsraum

Remarque importante: informations de garantie pour les clients de l'EEE et la Suisse — Français

Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence. * EEE : Espace Economique Européen

Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland — Nederlands

Voor gedetailleerde garantie-informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice in heel de EER* en Zwitserland, gaat u naar de onderstaande website (u vind een afdrukbaar bestand op onze website) of neemt u contact op met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land. * EER: Europese Economische Ruimte

Aviso importante: información sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza — Español

Para una información detallada sobre este producto Yamaha y sobre el soporte de garantía en la zona EEE* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (la version del archivo para imprimir esta disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país. * EEE: Espacio Económico Europeo

Avviso importante: informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA* e in Svizzera — Italiano

Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia nei paesi EEA* e in Svizzera, potete consultare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattare l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha. * EEA: Area Economica Europea

Aviso importante: informações sobre as garantias para clientes da AEE* e da Suíça — Português

Para obter uma informação pormenorizada sobre este produto da Yamaha e sobre o serviço de garantia na AEE* e na Suíça, visite o site a seguir (o arquivo para impressão está disponível no nosso site) ou entre em contato com o escritório de representação da Yamaha no seu país. * AEE: Área Econômica Européia

Σημαντική σημείωση: Πληροφορίες εγγύησης για τους πελάτες στον ΕΟΧ* και Ελβετία — Ελληνικά

Για λεπτομερείς πληροφορίες εγγύησης σχετικά με το παρόν προϊόν της Yamaha και την κάλυψη εγγύησης σε όλες τις χώρες του ΕΟΧ και την Ελβετία, επισκεφτείτε την παρακάτω ιστοσελίδα (Εκτυπώσιμη μορφή είναι διαθέσιμη στην ιστοσελίδα μας) ή απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της Yamaha στη χώρα σας. * ΕΟΧ: Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος

Viktigt: Garantiinformation för kunder i EES-området* och Schweiz — Svenska

För detaljerad information om denna Yamahaprodukt samt garantiservice i hela EES-området* och Schweiz kan du antingen besöka nedanstående webbaddress (en utskriftsvänlig fil finns på webbplatsen) eller kontakta Yamahas officiella representant i ditt land. * EES: Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet

Viktig merknad: Garantiinformasjon for kunder i EØS* og Sveits — Norsk

Detaljert garantiinformasjon om dette Yamaha-produktet og garantiservice for hele EØS-området* og Sveits kan fås enten ved å besøke nettadressen nedenfor (utskriftsversjon finnes på våre nettsider) eller kontakte kontakte Yamaha-kontoret i landet der du bor. *EØS: Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet

Vigtig oplysning: Garantioplysninger til kunder i EØO* og Schweiz — Dansk

De kan finde detaljerede garantioplysninger om dette Yamaha-produkt og den fælles garantiserviceordning for EØO* (og Schweiz) ved at besøge det websted, der er angivet nedenfor (der findes en fil, som kan udskrives, på vores websted), eller ved at kontakte Yamahas nationale repræsentationskontor i det land, hvor De bor. * EØO: Det Europæiske Økonomiske Område

Tärkeä ilmoitus: Takuutiedot Euroopan talousalueen (ETA)* ja Sveitsin asiakkaille — Suomi

Tämän Yamaha-tuotteen sekä ETA-alueen ja Sveitsin takuuta koskevat yksityiskohtaiset tiedot saatte alla olevasta nettiosoitteesta. (Tulostettava tiedosto saatavissa sivustollamme.) Voitte myös ottaa yhteyttä paikalliseen Yamaha-edustajaan.
*ETA: Euroopan talousalue

Ważne: Warunki gwarancyjne obowiązujące w EOG* i Szwajcarii — Polski

Aby dowiedzieć się więcej na temat warunków gwarancyjnych tego produktu firmy Yamaha i serwisu gwarancyjnego w całym EOG* i Szwajcarii, należy odwiedzić wskazaną poniżej stronę internetową (Plik gotowy do wydruku znajduje się na naszej stronie internetowej) lub skontaktować się z przedstawicielstwem firmy Yamaha w swoim kraju. * EOG — Europejski Obszar Gospodarczy

Důležité oznámení: Záruční informace pro zákazníky v EHS* a ve Švýcarsku — Česky

Podrobné záruční informace o tomto produktu Yamaha a záručním servisu v celém EHS* a ve Švýcarsku naleznete na níže uvedené webové adrese (soubor k tisku je dostupný na našich webových stránkách) nebo se můžete obrátit na zastoupení firmy Yamaha ve své zemi. * EHS: Evropský hospodářský prostor

Fontos figyelmeztetés: Garancia-információk az EGT* területén és Svájcban élő vásárlók számára — Magyar

A jelen Yamaha termékre vonatkozó részletes garancia-információk, valamint az EGT*-re és Svájcra kiterjedő garanciális szolgáltatás tekintetében keresse fel webhelyünket az alábbi címen (a webhelyen nyomtatható fájlt is talál), vagy pedig lépjen kapcsolatba az országában működő Yamaha képviseleti irodával. * EGT: Európai Gazdasági Térség

Oluline märkus: Garantiiteave Euroopa Majanduspiirkonna (EMP)* ja Šveitsi klientidele — Eesti keel

Täpsema teabe saamiseks selle Yamaha toote garantii ning kogu Euroopa Majanduspiirkonna ja Šveitsi garantiiteeninduse kohta, külastage palun veebisaiti alljärgneval aadressil (meie saidil on saadaval prinditav fail) või pöörduge Teie regiooni Yamaha esinduse poole. * EMP: Euroopa Majanduspiirkond

Svarīgs paziņojums: garantijas informācija klientiem EEZ* un Šveicē — Latviešu

Lai saņemtu detalizētu garantijas informāciju par šo Yamaha produktu, kā arī garantijas apkalpošanu EEZ* un Šveicē, lūdzu, apmeklējiet zemāk norādīto tīmekļa vietnes adresi (tīmekļa vietnē ir pieejams drukājams fails) vai sazinieties ar jūsu valsti apkalpojošo Yamaha pārstāvniecību. * EEZ: Eiropas Ekonomikas zona

Dėmesio: informacija dėl garantijos pirkėjams EEE* ir Šveicarijoje — Lietuvių kalba

Jei reikia išsamios informacijos apie šį „Yamaha" produktą ir jo techninę priežiūrą visoje EEE* ir Šveicarijoje, apsilankykite mūsų svetainėje toliau nurodytu adresu (svetainėje yra spausdintinas failas) arba kreipkitės į „Yamaha" atstovybę savo šaliai.
*EEE – Europos ekonominė erdvė

Dôležité upozornenie: Informácie o záruke pre zákazníkov v EHP* a Švajčiarsku — Slovenčina

Podrobné informácie o záruke týkajúce sa tohto produktu od spoločnosti Yamaha a garančnom servise v EHP* a Švajčiarsku nájdete na webovej stránke uvedenej nižšie (na našej webovej stránke je k dispozícii súbor na tlač) alebo sa obráťte na zástupcu spoločnosti Yamaha vo svojej krajine. * EHP: Európsky hospodársky priestor

Pomembno obvestilo: Informacije o garanciji za kupce v EGP* in Švici — Slovenščina

Za podrobnejše informacije o tem Yamahinem izdelku ter garancijskem servisu v celotnem EGP in Švici, obiščite spletno mesto, ki je navedeno spodaj (natisljiva datoteka je na voljo na našem spletnem mestu), ali se obrnite na Yamahinega predstavnika v svoji državi. * EGP: Evropski gospodarski prostor

Важно съобщение: Информация за гаранцията за клиенти в ЕИП* и Швейцария — Български език

За подробна информация за гаранцията за този продукт на Yamaha и гаранционното обслужване в паневропейската зона на ЕИП* и Швейцария или посетете посочения по-долу уеб сайт (на нашия уеб сайт има файл за печат), или се свържете с представителния офис на Yamaha във вашата страна. * ЕИП: Европейско икономическо пространство

Notificare importantă: Informații despre garanție pentru clienții din SEE* și Elveția — Limba română

Pentru informații detaliate privind acest produs Yamaha și serviciul de garanție Pan-SEE* și Elveția, vizitați site-ul la adresa de mai jos (fișierul imprimabil este disponibil pe site-ul nostru) sau contactați biroul reprezentanței Yamaha din țara dumneavoastră.
* SEE: Spațiul Economic European

Važna obavijest: Informacije o jamstvu za države EGP-a i Švicarske — Hrvatski

Za detaljne informacije o jamstvu za ovaj Yamahin proizvod te jamstvenom servisu za cijeli EGP i Švicarsku, molimo Vas da posjetite web-stranicu navedenu u nastavku ili kontaktirate ovlaštenog Yamahinog dobavljača u svojoj zemlji.
* EGP: Europski gospodarski prostor

https://europe.yamaha.com/warranty/

Yamaha Worldwide Representative Offices

English

For details on the product(s), contact your nearest Yamaha representative or the authorized distributor, found by accessing the 2D barcode below.

Deutsch

Wenden Sie sich für nähere Informationen zu Produkten an eine Yamaha-Vertretung oder einen autorisierten Händler in Ihrer Nähe. Diese finden Sie mithilfe des unten abgebildeten 2D-Strichodes.

Français

Pour obtenir des informations sur le ou les produits, contactez votre représentant ou revendeur agréé Yamaha le plus proche. Vous le trouverez à l'aide du code-barres 2D ci-dessous.

Español

Para ver información detallada sobre el producto, contacte con su representante o distribuidor autorizado Yamaha más cercano. Lo encontrará escaneando el siguiente código de barras 2D.

Português

Para mais informações sobre o(s) produto(s), fale com seu representante da Yamaha mais próximo ou com o distribuidor autorizado acessando o código de barras 2D abaixo.

Italiano

Per dettagli sui prodotti, contattare il rappresentante Yamaha o il distributore autorizzato più vicino, che è possibile trovare tramite il codice a barre 2D in basso.

Nederlands

Neem voor meer informatie over de producten contact op met uw dichtstbijzijnde Yamaha-vertegenwoordiger of de geautoriseerde distributeur, te vinden via de onderstaande 2D-barcode.

Polski

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat produktów, skontaktuj się z najbliższym przedstawicielem firmy Yamaha lub autoryzowanym dystrybutorem, którego znajdziesz za pośrednictwem poniższego kodu kreskowego 2D.

Русский

Чтобы узнать подробнее о продукте (продуктах), свяжитесь с ближайшим представителем или авторизованным дистрибьютором Yamaha, воспользовавшись двухмерным штрихкодом ниже.

Dansk

Hvis du vil have detaljer om produktet/produkterne, kan du kontakte den nærmeste Yamaha-repræsentant eller autoriserede Yamaha-distributør, som du finder ved at scanne 2D-stregkode nedenfor.

Svenska

Om du vill ha mer information om produkterna kan du kontakta närmaste Yamaha-representant eller auktoriserade distributör med hjälp av 2D-streckkoden nedan.

Čeština

Podrobnosti o produktu(ech) získáte od nejbližšího zástupce společnosti Yamaha nebo autorizovaného distributora, který byl nalezen při použití 2D čárového kódu níže.

Slovenčina

Podrobné informácie o produkte(-och) vám poskytne najbližší zástupca spoločnosti Yamaha alebo autorizovaný distribútor, ktorého nájdete pomocou nižšie uvedeného 2D čiarového kódu.

Magyar

A termék(ek)re vonatkozó részletekért forduljon a legközelebbi Yamaha képviselethez vagy a hivatalos forgalmazóhoz, amelyet az alábbi 2D vonalkód segítségével találhat meg.

Slovenščina

Če želite podrobnejše informacije o izdelkih, se obrnite na najbližjega Yamahinega predstavnika ali pooblaščenega distributerja, ki ga najdete prek 2D-kode v nadaljevanju.

Български

За подробности относно продукта/ите се свържете с най-близкия представител на Yamaha или оторизиран дистрибутор, който можете да откриете, като използвате 2D баркода по-долу.

Română

Pentru detalii privind produsele, contactați cel mai apropiat reprezentant Yamaha sau distribuitorul autorizat, pe care îl puteți găsi accesând codul de bare 2D de mai jos.

Latviešu

Lai iegūtu plašāku informāciju par izstrādājumiem, sazinieties ar tuvāko Yamaha pārstāvi vai pilnvaroto izplatītāju, kuru atradīsiet, izmantojot tālāk pieejamo 2D svītrkodu.

Lietuvių

Norėdami gauti daugiau informacijos apie gaminį (-ius), kreipkitės į artimiausią „Yamaha“ atstovą arba įgaliotąjį platintoją, kurį rasite nuskaitę toliau pateiktą 2D brūkšninį kodą.

Eesti

Toodete kohta täpsema teabe saamiseks võtke ühendust lähima Yamaha esindaja või autoriseeritud levitajaga, kelle leiate allpool asuva 2D-vöötkoodi kaudu.

Hrvatski

Za detalje o proizvodima obratite se lokalnom predstavku ili ovlaštenom distributeru tvrtke Yamaha, kojeg možete pronaći skeniranjem 2D crtičnog koda u nastavku.

Türkçe

Ürünler hakkında ayrıntılar için, aşağıdaki 2D kodlu motora erişerek bulunan size en yakın Yamaha temsilcisine veya yetkili bayiye başvurun.

https://manual.yamaha.com/mi/address_list/

Head Office/Manufacturer: Yamaha Corporation 10-1, Nakazawa-cho, Chuo-ku, Hamamatsu, 430-8650, Japan
Importer (European Union): Yamaha Music Europe GmbH Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Importer (United Kingdom): Yamaha Music Europe GmbH (UK) Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes, MK7 8BL, United Kingdom

DMI37_22m

Yamaha Global Site
https://www.yamaha.com/

Yamaha Downloads
https://download.yamaha.com/

© 2026 Yamaha Corporation
Published 05/2026

LBTY-A0

VJJ3720